

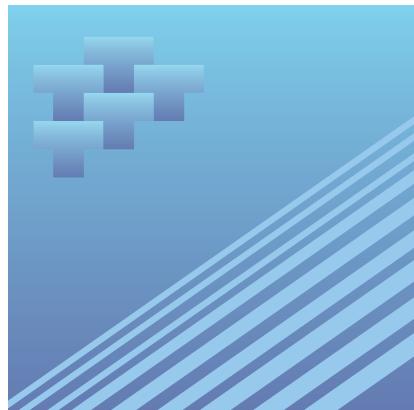


Catalogue no.51-205-XIB

N°51-205-XIB au catalogue

Air Passenger Origin and Destination, Canada-United States Report

2004



Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada- États-Unis

2004

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Transportation Division, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-866-500-8400).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at www.statcan.ca.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Information to access the product

This product, catalogue no. 51-205-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable, courteous, and fair manner. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division des transports, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 51-205-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Aviation Statistics Centre
Transportation Division

Air Passenger Origin and Destination, Canada-United States Report

2004

Statistique Canada
Centre des statistiques de l'aviation
Division des transports

Origine et destination des passagers aériens : rapport Canada- États-Unis

2004

Published by authority of the Minister responsible for
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2006

Catalogue no. 51-205-XIB
ISSN 1480-7521

Frequency: annual

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmager dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2006

N° 51-205-XIB au catalogue
ISSN 1480-7521

Périodicité : annuelle

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- R revised
- X suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- R révisé
- X confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Acknowledgements

This publication was prepared in the Aviation Statistics Centre, Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division and Bruce Meyer, Assistant Director. This publication is a product of the Airline Traffic and Economic Analysis Unit, of which Kathie Davidson is the Unit Head. Annette Loebach is responsible for the Air Passenger Origin and Destination publications. Also involved in the production of this publication was: Odile Lefebvre.

Remerciements

La présente publication a été préparé au Centre des statistiques de l'aviation, Division des Transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la division des transports et de Bruce Meyer, directeur adjoint. Cette publication a été produite par la Section de la circulation aérienne et de l'analyse économique, dont le chef de la section est Kathie Davidson. Annette Loebach est responsable des publications sur l'origine et la destination des passagers aériens. Odile Lefebvre a également participé à la préparation de cette publication.

Table of contents

	Page		Page
Highlights	iv	Faits saillants	iv
Introduction	vi	Introduction	vi
Section I - The survey universe	vi	Section I - L'univers de l'enquête	vi
Tables		Tableaux	
Transborder journeys:			
1. Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers	1	Voyages transfrontaliers:	
2. Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers	6	1. Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants	1
3. Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair, exceeding 4,000 outbound and inbound passengers	11	2. Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants	6
4. Detailed presentation	17	3. Sommaire par ordre du volume de trafic, classé par paire de villes, plus de 4 000 passagers sortants et entrants	11
Transborder portions of international journeys:			
5. Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers	82	4. Présentation détaillée	17
6. Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers	83	Trajets transfrontaliers des voyages internationaux:	
7. Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair, exceeding 400 outbound and inbound passengers	84	5. Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants	82
8. Detailed presentation	87	6. Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants	83
Notes to users			
Methodology and data limitations	98	7. Sommaire par ordre du volume de trafic, classé par paire de villes, plus de 400 passagers sortants et entrants	84
Factors which may have influenced the data	102	8. Présentation détaillée	87
Glossary	104	Notes aux utilisateurs	98
		Méthodologie et limites des données	98
		Facteurs pouvant avoir une influence sur les données	102
		Glossaire	105

Highlights

In 2004, just over 15.5 million scheduled passengers traveled between Canada and the United States. The total number of passengers was up 7.7% over the previous year, scheduled services accounting for an increase of 7.8% (just over 1 million passengers) and charter services an increase of 2.3% (9,116 passengers).

The markets have recovered from the effects of SARS and the war in Iraq, and have surpassed levels seen in 2000. No significant events affected air travel in 2004.

Faits saillants

En 2004, un peu plus de 15,5 millions de passagers réguliers ont voyagé entre le Canada et les États-Unis. Le nombre total de passagers a augmenté de 7,7 % par rapport à l'année précédente, les vols réguliers ayant enregistré une hausse de 7,8 % (dépassant tout juste 1 million de passagers) et les vols nolisés ayant augmenté de 2,3 % (9 116 passagers).

Les marchés se sont rétablis des effets du SRAS et de la guerre en Iraq, et ont dépassé les niveaux observés en 2000. Aucun événement important n'a influé sur les voyages aériens en 2004.

Text table 1
Air Trips Between Canada and the United States

Year	Total passengers	Passengers on scheduled flights	Passengers on charter flights ¹
Année	Total des passagers	Passagers des vols réguliers	Passagers des vols nolisés ¹
1990	11,339,720	9,090,720	2,249,000
1991	10,292,177	8,340,100	1,952,077
1992	10,828,665	8,702,740	2,125,925
1993	11,268,957	9,151,370	2,117,587
1994	10,964,186	8,879,630	2,084,556
1995	11,925,322	10,128,010	1,797,312
1996	13,444,453	12,632,940	811,513
1997	14,002,514	13,064,730	937,784
1998	14,379,433	14,109,820	269,613
1999	14,776,479	14,690,220	86,259
2000	15,444,270	15,263,800	180,470
2001	15,325,626	15,171,000	154,626
2002	15,111,321 ^r	14,811,740 ^r	299,581
2003	14,798,020	14,405,640	392,380
2004	15,931,286	15,529,790	401,496

1. Statistics Canada, Charter On-Flight Origin and Destination Survey.

Tableau explicatif 1
Voyages aériens entre le Canada et les États-Unis

1. Statistique Canada, Enquête sur l'origine et la destination des vols affrétés.

In 2004, the distribution of transborder traffic by province shows that Ontario regained its share of the market (43.3%) after recovering from the effects of SARS and the war in Iraq.

The majority of all transborder traffic went through Ontario (43.3%), Toronto (37.5%) and Montréal (15.5%) captured the majority of the traffic between eastern Canada and the United States while Vancouver (17.6%) and Calgary (8.6%) attracted most of western Canada's transborder traffic.

Transborder travel continued to be concentrated in the states of California, Florida and to a lesser extent New York. While the number of transborder passengers increased between 2003 and 2004, the distribution by

La distribution du trafic transfrontalier par province révèle que l'Ontario a repris sa part du marché (43,3 %) en 2004, s'étant redressée des effets du SRAS et de la guerre en Iraq.

La majorité du trafic transfrontalier (43,3 %) est passé par l'Ontario. Toronto (37,5 %) et Montréal (15,5 %) ont attiré la majorité du trafic entre l'Est du Canada et les États-Unis tandis que Vancouver (17,6 %) et Calgary (8,6 %) ont accueilli la plupart du trafic transfrontalier à l'Ouest du Canada.

Les voyages transfrontaliers ont continué de se concentrer dans les états de la Californie, de la Floride et, dans une moindre mesure, de New York. Bien que le nombre de passagers transfrontaliers a augmenté entre 2003 et 2004, la distribution

Text table 2

Proportion of transborder passengers on scheduled flights by province and territory, 2003/2004

Province/Territory Province/Territoire	2003		2004	
	Number of passengers Nombre de passagers	Percentage of total Pourcentage du total	Number of passengers Nombre de passagers	Percentage of total Pourcentage du total
British Columbia - Colombie-Britannique	3,152,530	21.88	3,067,900	19.75
Alberta	1,826,840	12.68	1,950,980	12.56
Saskatchewan	194,690	1.35	207,700	1.34
Manitoba	371,850	2.58	390,740	2.52
Ontario	5,937,550	41.22	6,723,040	43.29
Quebec - Québec	2,378,370	16.51	2,581,530	16.62
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	83,960	0.58	103,260	0.66
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	346,930	2.41	382,750	2.46
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	22,250	0.15	22,080	0.14
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	83,160	0.58	92,240	0.59
Yukon Territory - Territoire du Yukon	4,830	0.03	5,550	0.04
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2,210	0.02	1,830	0.01
Nunavut	470	0.00	190	0.00
Total	14,405,640	100.00	15,529,790	100.00

state remained essentially unchanged. Just over 18.5% of all transborder traffic was concentrated in California; Florida stood at 13.6% and New York at 8.0%.

Comparing 2003 and 2004, the largest percentage increase in passengers traveled was observed in Nevada (17.8%) and New York (16.6%).

par état est demeurée essentiellement inchangée. Un peu plus de 18,5 % de tout le trafic transfrontalier s'est concentré en Californie. La Floride s'établissait à 13,6 % et New York, à 8,0 %.

La plus forte augmentation en pourcentage des passagers entre 2003 et 2004 s'est produite au Nevada (17,8 %) et à New York (16,6 %).

Text table 3

Proportion of transborder passengers on scheduled flights by state, 2003/2004

State État	2003		2004	
	Number of passengers Nombre de passagers	Percentage of total Pourcentage du total	Number of passengers Nombre de passagers	Percentage of total Pourcentage du total
California - Californie	2,767,920	19.21	2,881,470	18.55
Florida - Floride	1,983,210	13.77	2,117,400	13.63
New York	1,067,120	7.41	1,244,410	8.01
Texas	837,740	5.82	926,420	5.97
Illinois	726,740	5.04	800,140	5.15
Nevada	570,540	3.96	672,040	4.33
New Jersey	527,220	3.66	562,840	3.62
Massachusetts	512,620	3.56	562,200	3.62
District of Columbia - District de Columbia	432,240	3.00	486,240	3.13
Pennsylvania - Pennsylvanie	399,680	2.77	435,110	2.80
Arizona	389,940	2.71	433,740	2.79
Georgia - Géorgie	378,830	2.63	419,090	2.70
Hawaii	356,540	2.48	350,580	2.26
Other / Autres	3,455,300	23.99	3,638,110	23.43
Total	14,405,640	100.00	15,529,790	100.00

Introduction

The publication Air Passenger Origin and Destination, Canada-United States Report is published annually to provide users with estimates by directional origin and destination of the total passengers who traveled on scheduled commercial flights between Canada and the United States. These passenger counts are reported by major air carriers to the Passenger Origin-Destination Survey.

The first section of this publication presents an overview of the survey universe. A detailed listing of Canadian and American carriers participating in the Origin and Destination Survey is included.

The subsequent sections present eight market-oriented tables. Tables 1 through 4 display passenger data by directional origin and destination for journeys between Canada and the United States. Tables 5 through 8 present passenger data for city-pairs which represent transborder portions of international directional origin and destinations. Several levels of aggregation are shown, with Tables 4 and 8 containing the most detail, that is, passenger counts for all reported transborder city-pairs.

The survey's methodology as well as the glossary are presented in the **Notes to users** which follow the statistical tables. A list of **Factors which may have influenced the data** is also included in the **Notes to users** section.

Section I - The survey universe

The figures contained in this publication are based on data provided by air carriers participating in the Canadian and American Passenger Origin-Destination Surveys. It should be noted, however, that some air carriers which participate in the surveys are not authorized to provide service between Canada and the United States. Transborder passenger counts will only include such carriers if they provide connecting services to carriers authorized to offer transborder services and participate in either the Canadian or American Passenger Origin-Destination Surveys.

Canadian air carriers

As of January 1, 1988, Canadian Level I and Level II air carriers are required to participate in the Canadian Passenger Origin-Destination Survey if they offered scheduled flights and if they transported at least 300,000 revenue passengers in each of the two calendar years immediately preceding the reporting year. Text Table 4 displays the Canadian air carriers participating in the Passenger Origin-Destination Survey in 2000 through 2004.

Introduction

La publication intitulée Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada - États-Unis est publiée annuellement. Elle fournit aux utilisateurs des estimations, selon l'origine et la destination des voyages simples, des passagers aériens qui ont voyagé entre le Canada et les États-Unis sur des vols commerciaux réguliers assurés par les principaux transporteurs aériens. Les chiffres sur les passagers sont déclarés par ces transporteurs dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers.

La première section de cette publication présente l'univers de l'enquête. Une liste des transporteurs canadiens et américains participant à l'enquête sur l'origine et la destination est incluse.

Les sections suivantes présentent huit tableaux orientés vers l'étude de marchés. Les tableaux 1 à 4 contiennent des données, selon l'origine et la destination des voyages simples, sur les passagers voyageant entre le Canada et les États-Unis. Les tableaux 5 à 8 présentent des données sur les passagers pour les paires de villes qui représentent les trajets transfrontaliers d'origine et de destination d'un voyage simple internationales. Différents niveaux d'agrégation sont disponibles et les tableaux 4 et 8 sont les plus détaillés avec des chiffres de passagers pour toutes les paires de villes transfrontalières déclarées.

La méthodologie de l'enquête de même que la terminologie sont présentées dans les **Notes aux utilisateurs** à la suite des tableaux statistiques. Une liste de **Facteurs pouvant avoir une influence sur les données** est aussi incluse dans les **Notes aux utilisateurs**.

Section 1 - L'univers de l'enquête

Les chiffres présentés dans la publication sont basés sur les données fournies par les transporteurs aériens qui participent aux enquêtes canadienne et américaine sur l'origine et la destination des passagers. Il faut noter cependant que certains transporteurs qui participent aux enquêtes n'offrent pas des services entre le Canada et les États-Unis. Les chiffres sur les passagers des vols transfrontaliers ne sont présentés pour ces transporteurs que s'ils offrent des services reliés à des services transfrontaliers offerts par d'autres transporteurs aériens.

Transporteurs aériens canadiens

En date du 1er janvier 1988, les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II qui offrent des services réguliers sont tenus de participer à l'Enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers, s'ils ont transporté au moins 300 000 passagers payants à chacune des deux années civiles précédant immédiatement l'année de déclaration. Le tableau explicatif 4 présente les transporteurs aériens canadiens participants à l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens sur vols réguliers de l'année 2000 à l'année 2004.

Text table 4**Participating Canadian air carriers in the Passenger Origin - Destination Survey, 2000/2004**

	2000	2001	2002	2003	2004
Air Transat	...	✓	✓	✓	✓
Air BC	✓	✓	...
Air Canada	✓	✓	✓	✓	...
Air Nova	✓	✓
Air Ontario	✓
Canadian Airlines International / Lignes aériennes Canadien ¹	✓	✓
Canadian Regional Airlines / Lignes aériennes Canadien Régional	✓
Air Norterra (Canadian North)	✓	✓
Jazz Air Inc.	✓	✓	✓

1. Canadian Airlines is present only for the first quarter of 2001.

✓ Participating in the survey

Tableau explicatif 4**Transporteurs aériens canadiens participants à l'Enquête Origine-Destination des passagers, 2000-2004**

1. Lignes aériennes Canadien sont présentes au premier trimestre de 2001 seulement.

✓ Participants à l'enquête.

American air carriers

Certified American air carriers (air carriers holding Certificates of Public Convenience and Necessity) which provide scheduled passenger flights are required to participate in the United States Passenger Origin-Destination Survey if they operate aircraft with maximum passenger capacities of more than 60 seats. Text table 5 displays the American air carriers participating in the Passenger Origin-Destination Survey from 1994 to 2004.

Transporteurs aériens américains

Les transporteurs aériens américains autorisés (détenant un certificat de commodité et de nécessité publique), qui assurent des vols réguliers, sont tenus de participer à l'Enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers s'ils exploitent des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges. Le tableau explicatif 5 présente les transporteurs aériens américains participant à l'Enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers de 1994 à 2004.

Text table 5

Participating American air carriers in the Passenger Origin-Destination Survey, 1994 to 2004

Participating American air carriers	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Transporteurs aériens américaines participants											
Access Air								✓			
Air 21									
Air South	...	✓									
Air Tran Airways	...	✓									
Air Wisconsin Airlines	✓										
Alaska Airlines	✓										
Allegiant Air											
Aloha Airlines	✓										
America West Airlines	✓										
American Airlines	✓										
American Eagle											
American Trans Air	✓										
Atlantic Southeast Airlines	✓										
Business Express	✓										
Carnival Airlines	✓										
Casino Express	✓										
Comair											
Continental Airlines	✓										
Continental Express											
Continental Micronesia	...										
Delta Airlines	✓										
Eastwind Airlines											
Executive Airlines											
Freedom Airlines											
Frontier Airlines											
Hawaiian Airlines											
Horizon Airlines											
Jetblue Airways											
Key Airlines	✓										
Kiwi International	✓										
Laker Airways											
Legend Airlines											
Markair	✓										
Mesa Air											
Mesaba Airlines											
Midway Airlines	✓										
Midwest Airlines	✓										
Midwest Express Airlines											
Morris Air	✓										
National Airlines											
Nations Air Express											
Northwest Airlines	✓										
Pan American Airways											
Paradise Airways											
Prestige Airways											
Private Jet Expeditions	✓										
Pro Air											
PSA Airlines Inc.											
Reeve Aleutian Airways	✓										
Reno Air											
Southwest Airlines	✓										
Spirit Airlines	✓										
Sun Country											
Sunworld											
TCI Skyking Ltd.											
Tower Air	✓										
Trans States Airlines	✓										
Trans World Airlines	✓										
TriStar Airlines											
Trump (USAir Shuttle)	...										
UFS	✓										
United Airlines	✓										
US Airways	✓										
USAir Shuttle	✓										
ValuJet Airlines	✓										
Vanguard Airlines	...										
Western Pacific Airlines	...										
World Airways	...										

✓ Participating in the survey.

Tableau explicatif 5

Transporteurs aériens américains participants à l'enquête sur l'origine et la destination des passagers, 1994 à 2004

✓ Participants à l'enquête.

Table 1 Transborder journeys

Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
320	...	Abbotsford, BC-CB	0.3	0.00	0.2	0.00
292	320	Aberdeen, SD	0.5	0.00	0.3	0.00
261	258	Abilene, TX	0.8	0.00	0.9	0.00
...	342	Aguadilla, PR	0.1	0.00	0.2	0.00
171	174	Akron, OH	3.6	0.01	4.3	0.01
316	326	Albany, GA	0.4	0.00	0.3	0.00
88	87	Albany, NY	19.4	0.07	22.4	0.07
67	67	Albuquerque, NM	33.7	0.12	36.2	0.12
237	228	Alexandria, LA	1.3	0.00	1.6	0.01
92	90	Allentown, PA	17.1	0.06	20.3	0.07
315	317	Alpena, MI	0.4	0.00	0.3	0.00
188	182	Amarillo, TX	3.0	0.01	3.7	0.01
59	60	Anchorage, AK	59.2	0.21	57.6	0.19
112	118	Appleton, WI	10.6	0.04	10.2	0.03
176	163	Asheville, NC	3.4	0.01	5.0	0.02
164	167	Aspen, CO	4.3	0.01	4.7	0.02
18	17	Atlanta, GA	357.3	1.24	390.8	1.26
343	...	Atlantic City, NJ	0.2	0.00	0.1	0.00
192	195	Augusta, GA	2.8	0.01	2.9	0.01
57	56	Austin, TX	62.4	0.22	70.3	0.23
156	140	Bagotville, QC	4.9	0.02	6.4	0.02
313	328	Baie-Comeau, QC	0.4	0.00	0.3	0.00
226	199	Bakersfield, CA	1.6	0.01	2.7	0.01
209	217	Bangor, ME	2.1	0.01	2.0	0.01
216	209	Bathurst, NB	1.9	0.01	2.4	0.01
142	144	Baton Rouge, LA	5.8	0.02	6.1	0.02
255	254	Beaumont-Port Arthur, TX	0.9	0.00	1.0	0.00
317	334	Bellingham, WA	0.3	0.00	0.2	0.00
284	303	Bemidji, MN	0.6	0.00	0.5	0.00
342	...	Bethel, AK	0.2	0.00	0.2	0.00
139	164	Billings, MT	6.0	0.02	5.0	0.02
274	266	Binghamton, NY	0.7	0.00	0.9	0.00
79	81	Birmingham, AL	24.6	0.09	27.1	0.09
202	219	Bismarck, ND	2.3	0.01	2.0	0.01
169	169	Bloomington, IL	3.7	0.01	4.6	0.01
95	95	Boise, ID	16.4	0.06	18.1	0.06
14	14	Boston, MA	511.8	1.78	561.8	1.81
175	172	Bozeman, MT	3.5	0.01	4.5	0.01
290	310	Brainerd, MN	0.6	0.00	0.4	0.00
210	194	Brownsville, TX	2.0	0.01	2.9	0.01
312	304	Brunswick, GA	0.4	0.00	0.5	0.00
125	135	Buffalo, NY	7.7	0.03	7.2	0.02
174	170	Burlington, VT	3.5	0.01	4.6	0.01
283	294	Butte, MT	0.6	0.00	0.5	0.00
6	6	Calgary, AB	1,286.9	4.47	1,337.7	4.31
185	223	Campbell River, BC-CB	3.1	0.01	1.8	0.01
215	214	Carlsbad, CA	1.9	0.01	2.1	0.01
276	248	Casper, WY	0.7	0.00	1.1	0.00
213	224	Castlegar, BC-CB	1.9	0.01	1.7	0.01
100	101	Cedar Rapids, IA	14.1	0.05	15.1	0.05
173	177	Champaign, IL	3.5	0.01	3.9	0.01
82	84	Charleston, SC	23.4	0.08	24.0	0.08
162	168	Charleston, WV	4.4	0.02	4.7	0.02
39	36	Charlotte, NC	105.6	0.37	117.9	0.38
180	160	Charlottesville, VA	3.3	0.01	5.1	0.02
85	88	Charlottetown, PE	22.3	0.08	22.1	0.07
148	161	Chattanooga, TN	5.4	0.02	5.1	0.02
8	8	Chicago, IL	703.2	2.44	772.7	2.49
280	288	Chico, CA	0.7	0.00	0.6	0.00
42	39	Cincinnati, OH	91.8	0.32	97.7	0.31
43	40	Cleveland, OH	91.3	0.32	96.8	0.31
225	212	College Station, TX	1.7	0.01	2.3	0.01
93	100	Colorado Springs, CO	16.7	0.06	15.5	0.05
110	109	Columbia, SC	11.2	0.04	11.6	0.04
306	302	Columbus, GA	0.5	0.00	0.5	0.00
51	49	Columbus, OH	78.8	0.27	81.0	0.26
289	289	Columbus-Strkville-W Pt, MS	0.6	0.00	0.6	0.00
197	222	Comox, BC-CB	2.5	0.01	2.0	0.01
151	152	Corpus Christi, TX	5.1	0.02	5.7	0.02
205	204	Cranbrook, BC-CB	2.2	0.01	2.5	0.01
23	21	Dallas-Ft Worth, TX	333.8	1.16	369.0	1.19
89	91	Dayton, OH	19.1	0.07	20.2	0.07

Table 1 Transborder journeys

Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
152	126	Daytona Beach, FL	5.1	0.02	8.4	0.03
130	128	Deer Lake, NL	7.1	0.02	8.2	0.03
27	28	Denver, CO	258.2	0.90	252.0	0.81
86	85	Des Moines, IA	21.9	0.08	23.5	0.08
32	32	Detroit, MI	139.2	0.48	138.3	0.45
275	264	Dothan, AL	0.7	0.00	0.9	0.00
243	285	Dubuque, IA	1.2	0.00	0.7	0.00
161	171	Duluth-Superior, MN	4.5	0.02	4.6	0.01
227	220	Durango, CO	1.6	0.01	2.0	0.01
262	260	Eau Claire, WI	0.8	0.00	0.9	0.00
12	12	Edmonton, AB	521.0	1.81	592.6	1.91
97	96	El Paso, TX	15.1	0.05	17.2	0.06
258	256	Elko, NV	0.9	0.00	0.9	0.00
286	296	Elmira, NY	0.6	0.00	0.5	0.00
229	231	Erie, PA	1.6	0.01	1.6	0.01
321	...	Escanaba, MI	0.3	0.00	0.1	0.00
119	121	Eugene, OR	8.4	0.03	9.8	0.03
218	213	Eureka-Arcata, CA	1.8	0.01	2.2	0.01
140	156	Evansville, IN	5.9	0.02	5.4	0.02
132	127	Fairbanks, AK	6.9	0.02	8.3	0.03
158	151	Fargo, ND	4.8	0.02	5.7	0.02
304	322	Farmington, NM	0.5	0.00	0.3	0.00
115	117	Fayetteville, AR	9.0	0.03	10.4	0.03
302	272	Fayetteville, NC	0.5	0.00	0.8	0.00
271	271	Flagstaff, AZ	0.8	0.00	0.8	0.00
187	187	Flint, MI	3.1	0.01	3.2	0.01
251	290	Florence, SC	1.0	0.00	0.6	0.00
324	329	Fort Dodge, IA	0.3	0.00	0.3	0.00
...	333	Fort Hood/Killeen, TX	..	..	0.2	0.00
134	147	Fort McMurray, AB	6.5	0.02	5.9	0.02
270	344	Fort Nelson, BC-CB	0.8	0.00	0.2	0.00
238	241	Fort Smith, AR	1.3	0.00	1.3	0.00
147	149	Fort St John, BC-CB	5.4	0.02	5.8	0.02
121	130	Fort Wayne, IN	8.1	0.03	8.0	0.03
84	68	Fredericton, NB	22.8	0.08	36.0	0.12
98	99	Fresno, CA	15.1	0.05	15.7	0.05
16	16	Ft Lauderdale, FL	438.2	1.52	457.0	1.47
40	45	Ft Myers, FL	98.7	0.34	87.7	0.28
154	162	Ft Walton Beach, FL	5.0	0.02	5.0	0.02
233	211	Gainesville, FL	1.4	0.00	2.4	0.01
195	201	Gander, NL	2.6	0.01	2.6	0.01
330	336	Garden City, KS	0.3	0.00	0.2	0.00
314	295	Gaspe, QC	0.4	0.00	0.5	0.00
223	236	Goose Bay, NL	1.7	0.01	1.5	0.00
239	242	Grand Forks, ND	1.3	0.00	1.2	0.00
203	207	Grand Junction, CO	2.2	0.01	2.5	0.01
70	74	Grand Rapids, MI	29.7	0.10	30.1	0.10
133	129	Grande Prairie, AB	6.7	0.02	8.2	0.03
269	257	Great Falls, MT	0.8	0.00	0.9	0.00
107	107	Green Bay, WI	12.1	0.04	12.2	0.04
71	73	Greensboro-Winston-Salem, NC	28.9	0.10	30.2	0.10
310	277	Greenville, NC	0.4	0.00	0.8	0.00
72	76	Greenville-Spartanburg, SC	28.6	0.10	29.2	0.09
198	186	Gulfport-Biloxi, MS	2.5	0.01	3.2	0.01
298	324	Gunnison, CO	0.5	0.00	0.3	0.00
322	...	Hagerstown, MD	0.3	0.00	0.2	0.00
22	20	Halifax, NS	333.9	1.16	371.7	1.20
263	262	Hancock, MI	0.8	0.00	0.9	0.00
231	215	Harlingen, TX	1.5	0.01	2.1	0.01
80	72	Harrisburg, PA	23.8	0.08	30.4	0.10
50	46	Hartford-Springfield, CT	78.9	0.27	87.5	0.28
19	23	Hawaii, HI	356.5	1.24	350.6	1.13
264	263	Helena, MT	0.8	0.00	0.9	0.00
...	315	Hibbing-Chisholm, MN	0.2	0.00	0.3	0.00
250	261	Hilton Head Island, SC	1.0	0.00	0.9	0.00
21	22	Houston, TX	334.1	1.16	362.0	1.17
300	327	Huntington, WV	0.5	0.00	0.3	0.00
117	119	Huntsville-Decatur, AL	8.5	0.03	10.0	0.03
241	232	Idaho Falls, ID	1.2	0.00	1.5	0.00
303	321	Iles-De-La-Madeleine, QC	0.5	0.00	0.3	0.00
49	48	Indianapolis, IN	79.0	0.27	84.7	0.27
291	274	Intl Falls, MN	0.6	0.00	0.8	0.00
341	...	Inyokern, CA	0.2	0.00	0.1	0.00

Tableau 1 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants – suite

Table 1 Transborder journeys

Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
333	...	Iqaluit, NU	0.3	0.00	0.2	0.00
335	311	Ithaca, NY	0.3	0.00	0.4	0.00
190	189	Jackson Hole, WY	3.0	0.01	3.1	0.01
124	132	Jackson, MS	7.7	0.03	7.6	0.02
62	61	Jacksonville, FL	43.0	0.15	47.7	0.15
...	335	Jacksonville, NC	0.1	0.00	0.2	0.00
325	...	Jefferson City, MO	0.3	0.00	0.2	0.00
346	...	Joplin, MO	0.2	0.00	0.1	0.00
189	188	Juneau, AK	3.0	0.01	3.2	0.01
153	146	Kalamazoo, MI	5.0	0.02	5.9	0.02
234	229	Kalispell, MT	1.4	0.00	1.6	0.01
104	93	Kamloops, BC-CB	12.3	0.04	19.4	0.06
47	50	Kansas City, MO	81.6	0.28	80.6	0.26
41	44	Kelowna, BC-CB	94.1	0.33	87.9	0.28
331	307	Kenai, AK	0.3	0.00	0.4	0.00
252	249	Ketchikan, AK	1.0	0.00	1.1	0.00
196	193	Key West, FL	2.6	0.01	2.9	0.01
278	280	Killeen, TX	0.7	0.00	0.7	0.00
99	104	Kingston, ON	15.0	0.05	12.9	0.04
...	113	Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	..	..	10.7	0.03
293	284	Klamath Falls, OR	0.5	0.00	0.7	0.00
87	89	Knoxville, TN	19.8	0.07	21.0	0.07
319	318	Kodiak, AK	0.3	0.00	0.3	0.00
172	196	La Crosse, WI	3.6	0.01	2.8	0.01
166	153	Lafayette, LA	3.9	0.01	5.6	0.02
246	259	Lake Charles, LA	1.1	0.00	0.9	0.00
...	332	Lake Havasu City, AZ	0.1	0.00	0.3	0.00
149	150	Lansing, MI	5.3	0.02	5.7	0.02
208	205	Laredo, TX	2.1	0.01	2.5	0.01
11	10	Las Vegas, NV	530.0	1.84	631.9	2.03
326	306	Lawton, OK	0.3	0.00	0.4	0.00
179	178	Lethbridge, AB	3.3	0.01	3.9	0.01
260	250	Lewiston, ID	0.8	0.00	1.0	0.00
111	102	Lexington, KY	11.1	0.04	14.4	0.05
136	139	Lincoln, NE	6.4	0.02	6.6	0.02
103	98	Little Rock, AR	12.6	0.04	16.1	0.05
55	58	London, ON	65.8	0.23	68.5	0.22
295	305	Longview, TX	0.5	0.00	0.5	0.00
5	5	Los Angeles, CA	1,367.6	4.75	1,457.4	4.69
74	77	Louisville, KY	27.6	0.10	28.7	0.09
181	191	Lubbock, TX	3.3	0.01	3.0	0.01
273	253	Lynchburg, VA	0.7	0.00	1.0	0.00
...	309	Macon, GA	0.2	0.00	0.4	0.00
75	80	Madison, WI	27.5	0.10	27.2	0.09
83	78	Manchester, NH	22.8	0.08	28.2	0.09
...	330	Marion, IL	0.1	0.00	0.3	0.00
232	243	Marquette, MI	1.5	0.01	1.2	0.00
337	...	Martha's Vineyard, MA	0.3	0.00	0.1	0.00
323	319	Mason City, IA	0.3	0.00	0.3	0.00
114	108	McAllen, TX	10.2	0.04	12.1	0.04
145	157	Medford, OR	5.5	0.02	5.4	0.02
201	197	Medicine Hat, AB	2.3	0.01	2.8	0.01
178	185	Melbourne, FL	3.3	0.01	3.5	0.01
63	62	Memphis, TN	42.7	0.15	43.9	0.14
...	316	Meridian, MS	0.1	0.00	0.3	0.00
15	15	Miami, FL	484.2	1.68	520.6	1.68
177	180	Midland-Odessa, TX	3.4	0.01	3.8	0.01
38	41	Milwaukee, WI	107.0	0.37	95.1	0.31
26	26	Minneapolis-St Paul, MN	262.7	0.91	269.6	0.87
287	283	Minot, ND	0.6	0.00	0.7	0.00
186	184	Missoula, MT	3.1	0.01	3.6	0.01
126	136	Mobile, AL	7.7	0.03	7.1	0.02
297	301	Modesto, CA	0.5	0.00	0.5	0.00
122	122	Moline, IL	8.0	0.03	9.6	0.03
66	65	Moncton, NB	35.8	0.12	39.3	0.13
214	208	Monroe, LA	1.9	0.01	2.4	0.01
244	275	Mont-Joli, QC	1.2	0.00	0.8	0.00
163	159	Monterey, CA	4.3	0.01	5.2	0.02
191	192	Montgomery, AL	2.9	0.01	3.0	0.01
3	3	Montreal, QC	2,206.0	7.66	2,404.5	7.74
247	279	Montrose, CO	1.1	0.00	0.7	0.00
285	298	Muskegon, MI	0.6	0.00	0.5	0.00
131	116	Myrtle Beach, SC	6.9	0.02	10.4	0.03

Table 1 Transborder journeys

Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
109	112	Nanaimo, BC-CB	11.6	0.04	10.9	0.04
327	343	Nantucket, MA	0.3	0.00	0.2	0.00
45	43	Nashville, TN	84.4	0.29	89.3	0.29
309	282	New Bern, NC	0.5	0.00	0.7	0.00
336	312	New Haven, CT	0.3	0.00	0.4	0.00
34	33	New Orleans, LA	121.9	0.42	133.6	0.43
4	4	New York, NY	1,546.6	5.37	1,754.9	5.65
282	268	Newburgh, NY	0.6	0.00	0.8	0.00
277	251	Newport News, VA	0.7	0.00	1.0	0.00
78	75	Norfolk, VA	25.3	0.09	29.9	0.10
113	114	North Bay, ON	10.3	0.04	10.6	0.03
245	269	North Bend, OR	1.1	0.00	0.8	0.00
77	79	Oklahoma City, OK	25.7	0.09	27.6	0.09
68	71	Omaha, NE	30.7	0.11	31.4	0.10
13	13	Orlando, FL	514.4	1.79	570.3	1.84
9	9	Ottawa, ON	667.8	2.32	725.9	2.34
329	338	Oxnard, CA	0.3	0.00	0.2	0.00
268	281	Paducah, KY	0.8	0.00	0.7	0.00
53	54	Palm Springs, CA	69.3	0.24	73.7	0.24
155	148	Panama City, FL	4.9	0.02	5.8	0.02
334	323	Parkersburg, WV	0.3	0.00	0.3	0.00
170	179	Pasco, WA	3.6	0.01	3.8	0.01
299	313	Pellston, MI	0.5	0.00	0.4	0.00
	340	Pendleton, OR	0.1	0.00	0.2	0.00
120	115	Pensacola, FL	8.2	0.03	10.6	0.03
160	165	Penticton, BC-CB	4.7	0.02	4.8	0.02
135	138	Peoria, IL	6.5	0.02	6.9	0.02
25	25	Philadelphia, PA	270.0	0.94	288.6	0.93
20	19	Phoenix, AZ	343.3	1.19	386.1	1.24
328	337	Pierre, SD	0.3	0.00	0.2	0.00
48	47	Pittsburgh, PA	81.5	0.28	87.1	0.28
307	267	Pocatello, ID	0.5	0.00	0.9	0.00
344	...	Port Angeles, WA	0.2	0.00	..	..
118	123	Portland, ME	8.4	0.03	9.4	0.03
33	35	Portland, OR	124.3	0.43	129.7	0.42
108	103	Prince George, BC-CB	11.7	0.04	13.5	0.04
204	202	Prince Rupert, BC-CB	2.2	0.01	2.6	0.01
73	70	Providence, RI	28.0	0.10	33.6	0.11
253	252	Pullman, WA	1.0	0.00	1.0	0.00
31	31	Québec, QC	160.7	0.56	164.5	0.53
249	255	Quesnel, BC-CB	1.0	0.00	0.9	0.00
35	34	Raleigh-Durham, NC	116.8	0.41	131.3	0.42
206	200	Rapid City, SD	2.1	0.01	2.6	0.01
338	...	Reading, PA	0.2	0.00	0.1	0.00
266	276	Red Lake, ON	0.8	0.00	0.8	0.00
219	218	Redding, CA	1.7	0.01	2.0	0.01
183	181	Redmond, OR	3.2	0.01	3.8	0.01
46	42	Regina, SK	82.1	0.29	90.3	0.29
64	66	Reno, NV	39.7	0.14	39.2	0.13
256	265	Rhineland, WI	0.9	0.00	0.9	0.00
69	69	Richmond, VA	30.5	0.11	33.8	0.11
127	124	Roanoke, VA	7.6	0.03	9.2	0.03
144	143	Rochester, MN	5.6	0.02	6.2	0.02
105	106	Rochester, NY	12.1	0.04	12.8	0.04
332	293	Rock Springs, WY	0.3	0.00	0.6	0.00
221	233	Rouyn-Noranda, QC	1.7	0.01	1.5	0.00
44	55	Sacramento, CA	84.9	0.29	71.6	0.23
146	142	Saginaw, MI	5.5	0.02	6.3	0.02
265	273	Saint Cloud, MN	0.8	0.00	0.8	0.00
81	83	Saint John, NB	23.6	0.08	25.6	0.08
294	270	Salisbury, MD	0.5	0.00	0.8	0.00
56	57	Salt Lake City, UT	63.0	0.22	69.6	0.22
267	278	San Angelo, TX	0.8	0.00	0.7	0.00
60	59	San Antonio, TX	53.8	0.19	62.6	0.20
29	29	San Diego, CA	228.9	0.79	233.3	0.75
7	7	San Francisco/Oakland, CA	973.3	3.38	996.0	3.21
58	51	San Juan, PR	61.3	0.21	80.4	0.26
182	173	San Luis Obispo, CA	3.2	0.01	4.4	0.01
222	235	Sandspit, BC-CB	1.7	0.01	1.5	0.00
106	105	Santa Barbara, CA	12.1	0.04	12.9	0.04
288	297	Santa Fe, NM	0.6	0.00	0.5	0.00
318	287	Santa Maria, CA	0.3	0.00	0.6	0.00
102	110	Sarasota-Bradenton, FL	12.7	0.04	11.5	0.04

Tableau 1 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants – suite

Table 1 Transborder journeys

Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers – concluded

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
200	234	Sarnia, ON	2.3	0.01	1.5	0.00
36	37	Saskatoon, SK	112.4	0.39	117.4	0.38
129	141	Sault Ste Marie, ON	7.3	0.03	6.4	0.02
94	86	Savannah, GA	16.6	0.06	23.1	0.07
28	27	Seattle/Tacoma, WA	252.9	0.88	260.7	0.84
248	246	Sept-Îles, QC	1.0	0.00	1.2	0.00
137	145	Shreveport, LA	6.2	0.02	6.0	0.02
228	237	Sioux City, IA	1.6	0.01	1.5	0.00
141	137	Sioux Falls, SD	5.8	0.02	7.1	0.02
345	341	Sioux Lookout, ON	0.2	0.00	0.2	0.00
311	314	Sitka, AK	0.4	0.00	0.4	0.00
168	175	Smithers, BC-CB	3.7	0.01	4.2	0.01
116	120	South Bend, IN	8.9	0.03	9.8	0.03
91	94	Spokane, WA	18.5	0.06	18.3	0.06
224	216	Springfield, IL	1.7	0.01	2.1	0.01
128	125	Springfield, MO	7.4	0.03	9.2	0.03
340	325	St George, UT	0.2	0.00	0.3	0.00
52	53	St John's, NL	70.4	0.24	78.5	0.25
37	38	St Louis, MO	107.5	0.37	110.7	0.36
194	183	State College, PA	2.7	0.01	3.6	0.01
235	230	Steamboat Springs-Hayden, CO	1.4	0.00	1.6	0.01
150	155	Stevens Point, WI	5.3	0.02	5.5	0.02
96	97	Sudbury, ON	15.9	0.06	16.7	0.05
272	245	Sun Valley, ID	0.7	0.00	1.2	0.00
101	111	Sydney, NS	13.1	0.05	11.1	0.04
138	133	Syracuse, NY	6.1	0.02	7.4	0.02
143	134	Tallahassee, FL	5.7	0.02	7.2	0.02
24	24	Tampa/St Petersburg, FL	287.2	1.00	297.1	0.96
165	166	Terrace, BC-CB	4.1	0.01	4.8	0.02
259	291	Texarkana, AR	0.9	0.00	0.6	0.00
301	...	Thompson, MB	0.5	0.00	0.2	0.00
65	64	Thunder Bay, ON	37.1	0.13	39.3	0.13
123	131	Timmins, ON	7.8	0.03	7.9	0.03
193	221	Toledo, OH	2.7	0.01	2.0	0.01
1	1	Toronto, ON	5,103.8	17.71	5,818.7	18.73
159	176	Traverse City, MI	4.8	0.02	4.2	0.01
167	158	Tri-City, TN	3.9	0.01	5.3	0.02
61	63	Tucson, AZ	43.3	0.15	43.3	0.14
76	82	Tulsa, OK	26.3	0.09	27.1	0.09
305	300	Tupelo, MS	0.5	0.00	0.5	0.00
240	225	Tyler, TX	1.2	0.00	1.7	0.01
217	203	Vail, CO	1.8	0.01	2.6	0.01
236	238	Val-d'Or, QC	1.4	0.00	1.5	0.00
308	292	Valdosta, GA	0.5	0.00	0.6	0.00
2	2	Vancouver, BC-CB	2,817.2	9.78	2,728.4	8.78
30	30	Victoria, BC-CB	169.9	0.59	173.1	0.56
339	...	Victoria, TX	0.2	0.00	0.2	0.00
242	239	Wabush, NL	1.2	0.00	1.4	0.00
254	247	Waco, TX	1.0	0.00	1.1	0.00
281	299	Walla Walla, WA	0.6	0.00	0.5	0.00
10	11	Washington/Baltimore, DC	543.2	1.89	604.5	1.95
257	244	Waterloo, IA	0.9	0.00	1.2	0.00
...	339	Watertown, SD	0.2	0.00	0.2	0.00
279	286	Wenatchee, WA	0.7	0.00	0.7	0.00
54	52	West Palm Beach, FL	68.7	0.24	79.6	0.26
157	154	Whitehorse, YT-TY	4.8	0.02	5.6	0.02
...	331	Wichita Falls, TX	0.2	0.00	0.3	0.00
90	92	Wichita, KS	18.8	0.07	19.7	0.06
220	210	Wilkes-Barre/Scranton, PA	1.7	0.01	2.4	0.01
212	227	Williams Lake, BC-CB	1.9	0.01	1.6	0.01
296	308	Williamsport, PA	0.5	0.00	0.4	0.00
207	198	Wilmington, NC	2.1	0.01	2.8	0.01
184	206	Windsor, ON	3.2	0.01	2.5	0.01
17	18	Winnipeg, MB	370.6	1.29	390.0	1.26
230	240	Yakima, WA	1.5	0.01	1.4	0.00
211	226	Yellowknife, NT-NO	2.0	0.01	1.7	0.01
199	190	Yuma, AZ	2.4	0.01	3.1	0.01
		Other cities / Autres villes	9.7	0.03	8.3	0.03
346	344	Cities ranked / Villes rangées				
Total			28,811.3	100.00	31,059.6	100.00

Tableau 1 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants – fin

Table 2 Transborder journeys

Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
1	1	Toronto, ON	5,103.8	17.71	17.71	5,818.7	18.73	18.73
2	2	Vancouver, BC-CB	2,817.2	9.78	27.49	2,728.4	8.78	27.52
3	3	Montreal, QC	2,206.0	7.66	35.15	2,404.5	7.74	35.26
4	4	New York, NY	1,546.6	5.37	40.52	1,754.9	5.65	40.91
5	5	Los Angeles, CA	1,367.6	4.75	45.26	1,457.4	4.69	45.60
6	6	Calgary, AB	1,286.9	4.47	49.73	1,337.7	4.31	49.91
7	7	San Francisco/Oakland, CA	973.3	3.38	53.11	996.0	3.21	53.12
8	8	Chicago, IL	703.2	2.44	55.55	772.7	2.49	55.60
9	9	Ottawa, ON	667.8	2.32	57.87	725.9	2.34	57.94
11	10	Las Vegas, NV	530.0	1.84	59.71	631.9	2.03	59.98
10	11	Washington/Baltimore, DC	543.2	1.89	61.59	604.5	1.95	61.92
12	12	Edmonton, AB	521.0	1.81	63.40	592.6	1.91	63.83
13	13	Orlando, FL	514.4	1.79	65.19	570.3	1.84	65.67
14	14	Boston, MA	511.8	1.78	66.96	561.8	1.81	67.47
15	15	Miami, FL	484.2	1.68	68.64	520.6	1.68	69.15
16	16	Ft Lauderdale, FL	438.2	1.52	70.16	457.0	1.47	70.62
18	17	Atlanta, GA	357.3	1.24	71.40	390.8	1.26	71.88
17	18	Winnipeg, MB	370.6	1.29	72.69	390.0	1.26	73.14
20	19	Phoenix, AZ	343.3	1.19	73.88	386.1	1.24	74.38
22	20	Halifax, NS	333.9	1.16	75.04	371.7	1.20	75.58
23	21	Dallas-Ft Worth, TX	333.8	1.16	76.20	369.0	1.19	76.76
21	22	Houston, TX	334.1	1.16	77.36	362.0	1.17	77.93
19	23	Hawaii, HI	356.5	1.24	78.60	350.6	1.13	79.06
24	24	Tampa/St Petersburg, FL	287.2	1.00	79.59	297.1	0.96	80.01
25	25	Philadelphia, PA	270.0	0.94	80.53	288.6	0.93	80.94
26	26	Minneapolis-St Paul, MN	262.7	0.91	81.44	269.6	0.87	81.81
28	27	Seattle/Tacoma, WA	252.9	0.88	82.32	260.7	0.84	82.65
27	28	Denver, CO	258.2	0.90	83.22	252.0	0.81	83.46
29	29	San Diego, CA	228.9	0.79	84.01	233.3	0.75	84.21
30	30	Victoria, BC-CB	169.9	0.59	84.60	173.1	0.56	84.77
31	31	Québec, QC	160.7	0.56	85.16	164.5	0.53	85.30
32	32	Detroit, MI	139.2	0.48	85.64	138.3	0.45	85.75
34	33	New Orleans, LA	121.9	0.42	86.06	133.6	0.43	86.18
35	34	Raleigh-Durham, NC	116.8	0.41	86.47	131.3	0.42	86.60
33	35	Portland, OR	124.3	0.43	86.90	129.7	0.42	87.02
39	36	Charlotte, NC	105.6	0.37	87.27	117.9	0.38	87.40
36	37	Saskatoon, SK	112.4	0.39	87.66	117.4	0.38	87.77
37	38	St Louis, MO	107.5	0.37	88.03	110.7	0.36	88.13
42	39	Cincinnati, OH	91.8	0.32	88.35	97.7	0.31	88.44
43	40	Cleveland, OH	91.3	0.32	88.67	96.8	0.31	88.76
38	41	Milwaukee, WI	107.0	0.37	89.04	95.1	0.31	89.06
46	42	Regina, SK	82.1	0.29	89.32	90.3	0.29	89.35
45	43	Nashville, TN	84.4	0.29	89.62	89.3	0.29	89.64
41	44	Kelowna, BC-CB	94.1	0.33	89.94	87.9	0.28	89.92
40	45	Ft Myers, FL	98.7	0.34	90.28	87.7	0.28	90.21
50	46	Hartford-Springfield, CT	78.9	0.27	90.56	87.5	0.28	90.49
48	47	Pittsburgh, PA	81.5	0.28	90.84	87.1	0.28	90.77
49	48	Indianapolis, IN	79.0	0.27	91.12	84.7	0.27	91.04
51	49	Columbus, OH	78.8	0.27	91.39	81.0	0.26	91.30
47	50	Kansas City, MO	81.6	0.28	91.67	80.6	0.26	91.56
58	51	San Juan, PR	61.3	0.21	91.88	80.4	0.26	91.82
54	52	West Palm Beach, FL	68.7	0.24	92.12	79.6	0.26	92.08
52	53	St John's, NL	70.4	0.24	92.37	78.5	0.25	92.33
53	54	Palm Springs, CA	69.3	0.24	92.61	73.7	0.24	92.57
44	55	Sacramento, CA	84.9	0.29	92.90	71.6	0.23	92.80
57	56	Austin, TX	62.4	0.22	93.12	70.3	0.23	93.02
56	57	Salt Lake City, UT	63.0	0.22	93.34	69.6	0.22	93.25
55	58	London, ON	65.8	0.23	93.57	68.5	0.22	93.47
60	59	San Antonio, TX	53.8	0.19	93.75	62.6	0.20	93.67
59	60	Anchorage, AK	59.2	0.21	93.96	57.6	0.19	93.85
62	61	Jacksonville, FL	43.0	0.15	94.11	47.7	0.15	94.01
63	62	Memphis, TN	42.7	0.15	94.26	43.9	0.14	94.15
61	63	Tucson, AZ	43.3	0.15	94.41	43.3	0.14	94.29
65	64	Thunder Bay, ON	37.1	0.13	94.53	39.3	0.13	94.42
66	65	Moncton, NB	35.8	0.12	94.66	39.3	0.13	94.54
64	66	Reno, NV	39.7	0.14	94.80	39.2	0.13	94.67
67	67	Albuquerque, NM	33.7	0.12	94.91	36.2	0.12	94.78
84	68	Fredericton, NB	22.8	0.08	94.99	36.0	0.12	94.90
69	69	Richmond, VA	30.5	0.11	95.10	33.8	0.11	95.01
73	70	Providence, RI	28.0	0.10	95.20	33.6	0.11	95.12
68	71	Omaha, NE	30.7	0.11	95.30	31.4	0.10	95.22
80	72	Harrisburg, PA	23.8	0.08	95.38	30.4	0.10	95.32
71	73	Greensboro-Win-Salem, NC	28.9	0.10	95.48	30.2	0.10	95.41

Table 2 Transborder journeys

Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
70	74	Grand Rapids, MI	29.7	0.10	95.59	30.1	0.10	95.51
78	75	Norfolk, VA	25.3	0.09	95.68	29.9	0.10	95.61
72	76	Greenville-Spartanburg, SC	28.6	0.10	95.77	29.2	0.09	95.70
74	77	Louisville, KY	27.6	0.10	95.87	28.7	0.09	95.79
83	78	Manchester, NH	22.8	0.08	95.95	28.2	0.09	95.88
77	79	Oklahoma City, OK	25.7	0.09	96.04	27.6	0.09	95.97
75	80	Madison, WI	27.5	0.10	96.13	27.2	0.09	96.06
79	81	Birmingham, AL	24.6	0.09	96.22	27.1	0.09	96.15
76	82	Tulsa, OK	26.3	0.09	96.31	27.1	0.09	96.23
81	83	Saint John, NB	23.6	0.08	96.39	25.6	0.08	96.32
82	84	Charleston, SC	23.4	0.08	96.47	24.0	0.08	96.39
86	85	Des Moines, IA	21.9	0.08	96.55	23.5	0.08	96.47
94	86	Savannah, GA	16.6	0.06	96.61	23.1	0.07	96.54
88	87	Albany, NY	19.4	0.07	96.67	22.4	0.07	96.62
85	88	Charlottetown, PE	22.3	0.08	96.75	22.1	0.07	96.69
87	89	Knoxville, TN	19.8	0.07	96.82	21.0	0.07	96.76
92	90	Allentown, PA	17.1	0.06	96.88	20.3	0.07	96.82
89	91	Dayton, OH	19.1	0.07	96.95	20.2	0.07	96.89
90	92	Wichita, KS	18.8	0.07	97.01	19.7	0.06	96.95
104	93	Kamloops, BC-CB	12.3	0.04	97.05	19.4	0.06	97.01
91	94	Spokane, WA	18.5	0.06	97.12	18.3	0.06	97.07
95	95	Boise, ID	16.4	0.06	97.18	18.1	0.06	97.13
97	96	El Paso, TX	15.1	0.05	97.23	17.2	0.06	97.18
96	97	Sudbury, ON	15.9	0.06	97.28	16.7	0.05	97.24
103	98	Little Rock, AR	12.6	0.04	97.33	16.1	0.05	97.29
98	99	Fresno, CA	15.1	0.05	97.38	15.7	0.05	97.34
93	100	Colorado Springs, CO	16.7	0.06	97.44	15.5	0.05	97.39
100	101	Cedar Rapids, IA	14.1	0.05	97.49	15.1	0.05	97.44
111	102	Lexington, KY	11.1	0.04	97.52	14.4	0.05	97.48
108	103	Prince George, BC-CB	11.7	0.04	97.57	13.5	0.04	97.53
99	104	Kingston, ON	15.0	0.05	97.62	12.9	0.04	97.57
106	105	Santa Barbara, CA	12.1	0.04	97.66	12.9	0.04	97.61
105	106	Rochester, NY	12.1	0.04	97.70	12.8	0.04	97.65
107	107	Green Bay, WI	12.1	0.04	97.74	12.2	0.04	97.69
114	108	McAllen, TX	10.2	0.04	97.78	12.1	0.04	97.73
110	109	Columbia, SC	11.2	0.04	97.82	11.6	0.04	97.77
102	110	Sarasota-Bradenton, FL	12.7	0.04	97.86	11.5	0.04	97.81
101	111	Sydney, NS	13.1	0.05	97.91	11.1	0.04	97.84
109	112	Nanaimo, BC-CB	11.6	0.04	97.95	10.9	0.04	97.88
...	113	Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	..	..	97.95	10.7	0.03	97.91
113	114	North Bay, ON	10.3	0.04	97.98	10.6	0.03	97.94
120	115	Pensacola, FL	8.2	0.03	98.01	10.6	0.03	97.98
131	116	Myrtle Beach, SC	6.9	0.02	98.03	10.4	0.03	98.01
115	117	Fayetteville, AR	9.0	0.03	98.07	10.4	0.03	98.05
112	118	Appleton, WI	10.6	0.04	98.10	10.2	0.03	98.08
117	119	Huntsville-Decatur, AL	8.5	0.03	98.13	10.0	0.03	98.11
116	120	South Bend, IN	8.9	0.03	98.16	9.8	0.03	98.14
119	121	Eugene, OR	8.4	0.03	98.19	9.8	0.03	98.17
122	122	Moline, IL	8.0	0.03	98.22	9.6	0.03	98.20
118	123	Portland, ME	8.4	0.03	98.25	9.4	0.03	98.23
127	124	Roanoke, VA	7.6	0.03	98.28	9.2	0.03	98.26
128	125	Springfield, MO	7.4	0.03	98.30	9.2	0.03	98.29
152	126	Daytona Beach, FL	5.1	0.02	98.32	8.4	0.03	98.32
132	127	Fairbanks, AK	6.9	0.02	98.34	8.3	0.03	98.35
130	128	Deer Lake, NL	7.1	0.02	98.37	8.2	0.03	98.37
133	129	Grande Prairie, AB	6.7	0.02	98.39	8.2	0.03	98.40
121	130	Fort Wayne, IN	8.1	0.03	98.42	8.0	0.03	98.43
123	131	Timmins, ON	7.8	0.03	98.45	7.9	0.03	98.45
124	132	Jackson, MS	7.7	0.03	98.47	7.6	0.02	98.48
138	133	Syracuse, NY	6.1	0.02	98.49	7.4	0.02	98.50
143	134	Tallahassee, FL	5.7	0.02	98.51	7.2	0.02	98.52
125	135	Buffalo, NY	7.7	0.03	98.54	7.2	0.02	98.55
126	136	Mobile, AL	7.7	0.03	98.57	7.1	0.02	98.57
141	137	Sioux Falls, SD	5.8	0.02	98.59	7.1	0.02	98.59
135	138	Peoria, IL	6.5	0.02	98.61	6.9	0.02	98.61
136	139	Lincoln, NE	6.4	0.02	98.63	6.6	0.02	98.64
156	140	Bagotville, QC	4.9	0.02	98.65	6.4	0.02	98.66
129	141	Sault Ste Marie, ON	7.3	0.03	98.67	6.4	0.02	98.68
146	142	Saginaw, MI	5.5	0.02	98.69	6.3	0.02	98.70
144	143	Rochester, MN	5.6	0.02	98.71	6.2	0.02	98.72
142	144	Baton Rouge, LA	5.8	0.02	98.73	6.1	0.02	98.74
137	145	Shreveport, LA	6.2	0.02	98.75	6.0	0.02	98.76
153	146	Kalamazoo, MI	5.0	0.02	98.77	5.9	0.02	98.77

Tableau 2 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants – suite

Table 2 Transborder journeys

Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
134	147	Fort McMurray, AB	6.5	0.02	98.79	5.9	0.02	98.79
155	148	Panama City, FL	4.9	0.02	98.81	5.8	0.02	98.81
147	149	Fort St John, BC-CB	5.4	0.02	98.83	5.8	0.02	98.83
149	150	Lansing, MI	5.3	0.02	98.85	5.7	0.02	98.85
158	151	Fargo, ND	4.8	0.02	98.86	5.7	0.02	98.87
151	152	Corpus Christi, TX	5.1	0.02	98.88	5.7	0.02	98.89
166	153	Lafayette, LA	3.9	0.01	98.90	5.6	0.02	98.90
157	154	Whitehorse, YT-TY	4.8	0.02	98.91	5.6	0.02	98.92
150	155	Stevens Point, WI	5.3	0.02	98.93	5.5	0.02	98.94
140	156	Evansville, IN	5.9	0.02	98.95	5.4	0.02	98.96
145	157	Medford, OR	5.5	0.02	98.97	5.4	0.02	98.97
167	158	Tri-City, TN	3.9	0.01	98.98	5.3	0.02	98.99
163	159	Monterey, CA	4.3	0.01	99.00	5.2	0.02	99.01
180	160	Charlottesville, VA	3.3	0.01	99.01	5.1	0.02	99.02
148	161	Chattanooga, TN	5.4	0.02	99.03	5.1	0.02	99.04
154	162	Ft Walton Beach, FL	5.0	0.02	99.05	5.0	0.02	99.06
176	163	Asheville, NC	3.4	0.01	99.06	5.0	0.02	99.07
139	164	Billings, MT	6.0	0.02	99.08	5.0	0.02	99.09
160	165	Penticton, BC-CB	4.7	0.02	99.10	4.8	0.02	99.10
165	166	Terrace, BC-CB	4.1	0.01	99.11	4.8	0.02	99.12
164	167	Aspen, CO	4.3	0.01	99.12	4.7	0.02	99.13
162	168	Charleston, WV	4.4	0.02	99.14	4.7	0.02	99.15
169	169	Bloomington, IL	3.7	0.01	99.15	4.6	0.01	99.16
174	170	Burlington, VT	3.5	0.01	99.16	4.6	0.01	99.18
161	171	Duluth-Superior, MN	4.5	0.02	99.18	4.6	0.01	99.19
175	172	Bozeman, MT	3.5	0.01	99.19	4.5	0.01	99.21
182	173	San Luis Obispo, CA	3.2	0.01	99.20	4.4	0.01	99.22
171	174	Akron, OH	3.6	0.01	99.22	4.3	0.01	99.24
168	175	Smithers, BC-CB	3.7	0.01	99.23	4.2	0.01	99.25
159	176	Traverse City, MI	4.8	0.02	99.25	4.2	0.01	99.26
173	177	Champaign, IL	3.5	0.01	99.26	3.9	0.01	99.28
179	178	Lethbridge, AB	3.3	0.01	99.27	3.9	0.01	99.29
170	179	Pasco, WA	3.6	0.01	99.28	3.8	0.01	99.30
177	180	Midland-Odessa, TX	3.4	0.01	99.29	3.8	0.01	99.31
183	181	Redmond, OR	3.2	0.01	99.30	3.8	0.01	99.32
188	182	Amarillo, TX	3.0	0.01	99.32	3.7	0.01	99.34
194	183	State College, PA	2.7	0.01	99.32	3.6	0.01	99.35
186	184	Missoula, MT	3.1	0.01	99.34	3.6	0.01	99.36
178	185	Melbourne, FL	3.3	0.01	99.35	3.5	0.01	99.37
198	186	Gulfport-Biloxi, MS	2.5	0.01	99.36	3.2	0.01	99.38
187	187	Flint, MI	3.1	0.01	99.37	3.2	0.01	99.39
189	188	Juneau, AK	3.0	0.01	99.38	3.2	0.01	99.40
190	189	Jackson Hole, WY	3.0	0.01	99.39	3.1	0.01	99.41
199	190	Yuma, AZ	2.4	0.01	99.39	3.1	0.01	99.42
181	191	Lubbock, TX	3.3	0.01	99.41	3.0	0.01	99.43
191	192	Montgomery, AL	2.9	0.01	99.42	3.0	0.01	99.44
196	193	Key West, FL	2.6	0.01	99.43	2.9	0.01	99.45
210	194	Brownsville, TX	2.0	0.01	99.43	2.9	0.01	99.46
192	195	Augusta, GA	2.8	0.01	99.44	2.9	0.01	99.47
172	196	La Crosse, WI	3.6	0.01	99.45	2.8	0.01	99.48
201	197	Medicine Hat, AB	2.3	0.01	99.46	2.8	0.01	99.49
207	198	Wilmington, NC	2.1	0.01	99.47	2.8	0.01	99.50
226	199	Bakersfield, CA	1.6	0.01	99.48	2.7	0.01	99.50
206	200	Rapid City, SD	2.1	0.01	99.48	2.6	0.01	99.51
195	201	Gander, NL	2.6	0.01	99.49	2.6	0.01	99.52
204	202	Prince Rupert, BC-CB	2.2	0.01	99.50	2.6	0.01	99.53
217	203	Vail, CO	1.8	0.01	99.51	2.6	0.01	99.54
205	204	Cranbrook, BC-CB	2.2	0.01	99.51	2.5	0.01	99.55
208	205	Laredo, TX	2.1	0.01	99.52	2.5	0.01	99.55
184	206	Windsor, ON	3.2	0.01	99.53	2.5	0.01	99.56
203	207	Grand Junction, CO	2.2	0.01	99.54	2.5	0.01	99.57
214	208	Monroe, LA	1.9	0.01	99.55	2.4	0.01	99.58
216	209	Bathurst, NB	1.9	0.01	99.55	2.4	0.01	99.59
220	210	Wilkes-Barre/Scranton, PA	1.7	0.01	99.56	2.4	0.01	99.59
233	211	Gainesville, FL	1.4	0.00	99.56	2.4	0.01	99.60
225	212	College Station, TX	1.7	0.01	99.57	2.3	0.01	99.61
218	213	Eureka-Arcata, CA	1.8	0.01	99.58	2.2	0.01	99.62
215	214	Carlsbad, CA	1.9	0.01	99.58	2.1	0.01	99.62
231	215	Harlingen, TX	1.5	0.01	99.59	2.1	0.01	99.63
224	216	Springfield, IL	1.7	0.01	99.59	2.1	0.01	99.64
209	217	Bangor, ME	2.1	0.01	99.60	2.0	0.01	99.64
219	218	Redding, CA	1.7	0.01	99.61	2.0	0.01	99.65
202	219	Bismarck, ND	2.3	0.01	99.61	2.0	0.01	99.66

Tableau 2 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants – suite

Table 2 Transborder journeys

Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers – continued

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
227	220	Durango, CO	1.6	0.01	99.62	2.0	0.01	99.66
193	221	Toledo, OH	2.7	0.01	99.63	2.0	0.01	99.67
197	222	Comox, BC-CB	2.5	0.01	99.64	2.0	0.01	99.67
185	223	Campbell River, BC-CB	3.1	0.01	99.65	1.8	0.01	99.68
213	224	Castlegar, BC-CB	1.9	0.01	99.65	1.7	0.01	99.69
240	225	Tyler, TX	1.2	0.00	99.66	1.7	0.01	99.69
211	226	Yellowknife, NT-NO	2.0	0.01	99.67	1.7	0.01	99.70
212	227	Williams Lake, BC-CB	1.9	0.01	99.67	1.6	0.01	99.70
237	228	Alexandria, LA	1.3	0.00	99.68	1.6	0.01	99.71
234	229	Kalispell, MT	1.4	0.00	99.68	1.6	0.01	99.71
235	230	Steamboat Springs-Hayden, CO	1.4	0.00	99.69	1.6	0.01	99.72
229	231	Erie, PA	1.6	0.01	99.69	1.6	0.01	99.72
241	232	Idaho Falls, ID	1.2	0.00	99.70	1.5	0.00	99.73
221	233	Rouyn-Noranda, QC	1.7	0.01	99.70	1.5	0.00	99.73
200	234	Sarnia, ON	2.3	0.01	99.71	1.5	0.00	99.74
222	235	Sandspit, BC-CB	1.7	0.01	99.72	1.5	0.00	99.74
223	236	Goose Bay, NL	1.7	0.01	99.72	1.5	0.00	99.75
228	237	Sioux City, IA	1.6	0.01	99.73	1.5	0.00	99.75
236	238	Val-d'Or, QC	1.4	0.00	99.73	1.5	0.00	99.76
242	239	Wabush, NL	1.2	0.00	99.74	1.4	0.00	99.76
230	240	Yakima, WA	1.5	0.01	99.74	1.4	0.00	99.77
238	241	Fort Smith, AR	1.3	0.00	99.75	1.3	0.00	99.77
239	242	Grand Forks, ND	1.3	0.00	99.75	1.2	0.00	99.77
232	243	Marquette, MI	1.5	0.01	99.76	1.2	0.00	99.78
257	244	Waterloo, IA	0.9	0.00	99.76	1.2	0.00	99.78
272	245	Sun Valley, ID	0.7	0.00	99.76	1.2	0.00	99.78
248	246	Sept-Iles, QC	1.0	0.00	99.77	1.2	0.00	99.79
254	247	Waco, TX	1.0	0.00	99.77	1.1	0.00	99.79
276	248	Casper, WY	0.7	0.00	99.77	1.1	0.00	99.80
252	249	Ketchikan, AK	1.0	0.00	99.77	1.1	0.00	99.80
260	250	Lewiston, ID	0.8	0.00	99.78	1.0	0.00	99.80
277	251	Newport News, VA	0.7	0.00	99.78	1.0	0.00	99.81
253	252	Pullman, WA	1.0	0.00	99.78	1.0	0.00	99.81
273	253	Lynchburg, VA	0.7	0.00	99.79	1.0	0.00	99.81
255	254	Beaumont-Port Arthur, TX	0.9	0.00	99.79	1.0	0.00	99.82
249	255	Quesnel, BC-CB	1.0	0.00	99.79	0.9	0.00	99.82
258	256	Elko, NV	0.9	0.00	99.80	0.9	0.00	99.82
269	257	Great Falls, MT	0.8	0.00	99.80	0.9	0.00	99.82
261	258	Abilene, TX	0.8	0.00	99.80	0.9	0.00	99.83
246	259	Lake Charles, LA	1.1	0.00	99.80	0.9	0.00	99.83
262	260	Eau Claire, WI	0.8	0.00	99.81	0.9	0.00	99.83
250	261	Hilton Head Island, SC	1.0	0.00	99.81	0.9	0.00	99.84
263	262	Hancock, MI	0.8	0.00	99.81	0.9	0.00	99.84
264	263	Helena, MT	0.8	0.00	99.82	0.9	0.00	99.84
275	264	Dothan, AL	0.7	0.00	99.82	0.9	0.00	99.84
256	265	Rhineland, WI	0.9	0.00	99.82	0.9	0.00	99.85
274	266	Binghamton, NY	0.7	0.00	99.82	0.9	0.00	99.85
307	267	Pocatello, ID	0.5	0.00	99.83	0.9	0.00	99.85
282	268	Newburgh, NY	0.6	0.00	99.83	0.8	0.00	99.86
245	269	North Bend, OR	1.1	0.00	99.83	0.8	0.00	99.86
294	270	Salisbury, MD	0.5	0.00	99.83	0.8	0.00	99.86
271	271	Flagstaff, AZ	0.8	0.00	99.84	0.8	0.00	99.86
302	272	Fayetteville, NC	0.5	0.00	99.84	0.8	0.00	99.87
265	273	Saint Cloud, MN	0.8	0.00	99.84	0.8	0.00	99.87
291	274	Intl Falls, MN	0.6	0.00	99.84	0.8	0.00	99.87
244	275	Mont-Joli, QC	1.2	0.00	99.85	0.8	0.00	99.87
266	276	Red Lake, ON	0.8	0.00	99.85	0.8	0.00	99.88
310	277	Greenville, NC	0.4	0.00	99.85	0.8	0.00	99.88
267	278	San Angelo, TX	0.8	0.00	99.85	0.7	0.00	99.88
247	279	Montrose, CO	1.1	0.00	99.86	0.7	0.00	99.88
278	280	Killeen, TX	0.7	0.00	99.86	0.7	0.00	99.88
268	281	Paducah, KY	0.8	0.00	99.86	0.7	0.00	99.89
309	282	New Bern, NC	0.5	0.00	99.86	0.7	0.00	99.89
287	283	Minot, ND	0.6	0.00	99.87	0.7	0.00	99.89
293	284	Klamath Falls, OR	0.5	0.00	99.87	0.7	0.00	99.89
243	285	Dubuque, IA	1.2	0.00	99.87	0.7	0.00	99.90
279	286	Wenatchee, WA	0.7	0.00	99.87	0.7	0.00	99.90
318	287	Santa Maria, CA	0.3	0.00	99.88	0.6	0.00	99.90
280	288	Chico, CA	0.7	0.00	99.88	0.6	0.00	99.90
289	289	Columbus-Strkville-W Pt, MS	0.6	0.00	99.88	0.6	0.00	99.90
251	290	Florence, SC	1.0	0.00	99.88	0.6	0.00	99.91
259	291	Texarkana, AR	0.9	0.00	99.89	0.6	0.00	99.91
308	292	Valdosta, GA	0.5	0.00	99.89	0.6	0.00	99.91

Tableau 2 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants – suite

Table 2 Transborder journeys

Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers – (concluded)

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
332	293	Rock Springs, WY	0.3	0.00	99.89	0.6	0.00	99.91
283	294	Butte, MT	0.6	0.00	99.89	0.5	0.00	99.91
314	295	Gaspe, QC	0.4	0.00	99.89	0.5	0.00	99.91
286	296	Elmira, NY	0.6	0.00	99.89	0.5	0.00	99.92
288	297	Santa Fe, NM	0.6	0.00	99.90	0.5	0.00	99.92
285	298	Muskegon, MI	0.6	0.00	99.90	0.5	0.00	99.92
281	299	Walla Walla, WA	0.6	0.00	99.90	0.5	0.00	99.92
305	300	Tupelo, MS	0.5	0.00	99.90	0.5	0.00	99.92
297	301	Modesto, CA	0.5	0.00	99.90	0.5	0.00	99.92
306	302	Columbus, GA	0.5	0.00	99.91	0.5	0.00	99.93
284	303	Bemidji, MN	0.6	0.00	99.91	0.5	0.00	99.93
312	304	Brunswick, GA	0.4	0.00	99.91	0.5	0.00	99.93
295	305	Longview, TX	0.5	0.00	99.91	0.5	0.00	99.93
326	306	Lawton, OK	0.3	0.00	99.91	0.4	0.00	99.93
331	307	Kenai, AK	0.3	0.00	99.91	0.4	0.00	99.93
296	308	Williamsport, PA	0.5	0.00	99.92	0.4	0.00	99.93
...	309	Macon, GA	0.2	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
290	310	Brainerd, MN	0.6	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
335	311	Ithaca, NY	0.3	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
336	312	New Haven, CT	0.3	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
299	313	Pellston, MI	0.5	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
311	314	Sitka, AK	0.4	0.00	99.92	0.4	0.00	99.94
...	315	Hibbing-Chisholm, MN	0.2	0.00	99.92	0.3	0.00	99.94
...	316	Meridian, MS	0.1	0.00	99.92	0.3	0.00	99.94
315	317	Alpena, MI	0.4	0.00	99.93	0.3	0.00	99.94
319	318	Kodiak, AK	0.3	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
323	319	Mason City, IA	0.3	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
292	320	Aberdeen, SD	0.5	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
303	321	Iles-De-La-Madeleine, QC	0.5	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
304	322	Farmington, NM	0.5	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
334	323	Parkersburg, WV	0.3	0.00	99.93	0.3	0.00	99.95
298	324	Gunnison, CO	0.5	0.00	99.94	0.3	0.00	99.95
340	325	St George, UT	0.2	0.00	99.94	0.3	0.00	99.95
316	326	Albany, GA	0.4	0.00	99.94	0.3	0.00	99.95
300	327	Huntington, WV	0.5	0.00	99.94	0.3	0.00	99.95
313	328	Baie-Comeau, QC	0.4	0.00	99.94	0.3	0.00	99.96
324	329	Fort Dodge, IA	0.3	0.00	99.94	0.3	0.00	99.96
...	330	Marion, IL	0.1	0.00	99.94	0.3	0.00	99.96
...	331	Wichita Falls, TX	0.2	0.00	99.94	0.3	0.00	99.96
...	332	Lake Havasu City, AZ	0.1	0.00	99.94	0.3	0.00	99.96
...	333	Fort Hood/Killeen, TX	..	..	99.94	0.2	0.00	99.96
317	334	Bellingham, WA	0.3	0.00	99.94	0.2	0.00	99.96
...	335	Jacksonville, NC	0.1	0.00	99.94	0.2	0.00	99.96
330	336	Garden City, KS	0.3	0.00	99.95	0.2	0.00	99.96
328	337	Pierre, SD	0.3	0.00	99.95	0.2	0.00	99.96
329	338	Oxnard, CA	0.3	0.00	99.95	0.2	0.00	99.96
...	339	Watertown, SD	0.2	0.00	99.95	0.2	0.00	99.96
...	340	Pendleton, OR	0.1	0.00	99.95	0.2	0.00	99.97
345	341	Sioux Lookout, ON	0.2	0.00	99.95	0.2	0.00	99.97
...	342	Aguadilla, PR	0.1	0.00	99.95	0.2	0.00	99.97
327	343	Nantucket, MA	0.3	0.00	99.95	0.2	0.00	99.97
270	344	Fort Nelson, BC-CB	0.8	0.00	99.95	0.2	0.00	99.97
325	...	Jefferson City, MO	0.3	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
320	...	Abbotsford, BC-CB	0.3	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
342	...	Bethel, AK	0.2	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
322	...	Hagerstown, MD	0.3	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
333	...	Igaliut, NU	0.3	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
339	...	Victoria, TX	0.2	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
301	...	Thompson, MB	0.5	0.00	99.97	0.2	0.00	99.97
321	...	Escanaba, MI	0.3	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
341	...	Inyokern, CA	0.2	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
337	...	Martha's Vineyard, MA	0.3	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
346	...	Joplin, MO	0.2	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
338	...	Reading, PA	0.2	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
343	...	Atlantic City, NJ	0.2	0.00	99.97	0.1	0.00	99.97
344	...	Port Angeles, WA	0.2	0.00	99.97	..	..	99.97
		Other cities / Autres villes	9.7	0.03	100.00	8.3	0.03	100.00
Total			28,811.3	100.00		31,059.6	100.00	

Tableau 2 Voyages transfrontaliers

Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants – fin

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
1	1	New York, NY	784.3	5.44	5.44	932.0	6.00	6.00
2	2	Los Angeles, CA	514.5	3.57	9.02	509.3	3.28	9.28
5	3	Los Angeles, CA	314.9	2.19	11.20	381.3	2.46	11.74
6	4	Chicago, IL	308.8	2.14	13.35	355.5	2.29	14.03
4	5	Montreal, QC	324.1	2.25	15.60	354.0	2.28	16.30
3	6	San Francisco/Oakland, CA	387.9	2.69	18.29	338.7	2.18	18.49
7	7	San Francisco/Oakland, CA	243.8	1.69	19.98	293.8	1.89	20.38
8	8	Boston, MA	219.2	1.52	21.50	274.4	1.77	22.14
10	9	Orlando, FL	208.7	1.45	22.95	225.4	1.45	23.60
11	10	Toronto, ON	189.9	1.32	24.27	222.3	1.43	25.03
12	11	Las Vegas, NV	182.6	1.27	25.54	222.0	1.43	26.46
9	12	Miami, FL	212.1	1.47	27.01	218.7	1.41	27.87
17	13	Atlanta, GA	151.2	1.05	28.06	182.0	1.17	29.04
13	14	Calgary, AB	169.7	1.18	29.24	168.1	1.08	30.12
14	15	Ft Lauderdale, FL	168.1	1.17	30.40	165.4	1.06	31.18
15	16	Ft Lauderdale, FL	156.4	1.09	31.49	154.1	0.99	32.18
18	17	New York, NY	149.2	1.04	32.52	152.3	0.98	33.16
21	18	Dallas-Ft Worth, TX	124.8	0.87	33.39	152.1	0.98	34.14
20	19	Los Angeles, CA	137.7	0.96	34.35	151.5	0.98	35.11
16	20	Hawaii, HI	154.7	1.07	35.42	146.2	0.94	36.05
25	21	Miami, FL	111.8	0.78	36.20	145.3	0.94	36.99
22	22	Chicago, IL	124.2	0.86	37.06	134.6	0.87	37.86
19	23	Tampa/St Petersburg, FL	140.4	0.97	38.03	130.8	0.84	38.70
24	24	Philadelphia, PA	117.1	0.81	38.84	128.8	0.83	39.53
23	25	Las Vegas, NV	117.9	0.82	39.66	121.9	0.78	40.31
26	26	Montreal, QC	105.6	0.73	40.40	116.5	0.75	41.06
27	27	Phoenix, AZ	95.5	0.66	41.06	112.3	0.72	41.79
31	28	Montreal, QC	90.3	0.63	41.69	106.0	0.68	42.47
28	29	Calgary, AB	93.8	0.65	42.34	103.7	0.67	43.14
29	30	Minneapolis-St Paul, MN	93.7	0.65	42.99	101.6	0.65	43.79
33	31	Houston, TX	89.1	0.62	43.61	100.1	0.64	44.43
34	32	Chicago, IL	84.3	0.59	44.19	92.4	0.59	45.03
30	33	Calgary, AB	90.8	0.63	44.82	92.1	0.59	45.62
36	34	Las Vegas, NV	76.6	0.53	45.35	91.1	0.59	46.21
32	35	Montreal, QC	90.1	0.63	45.98	86.7	0.56	46.77
42	36	New York, NY	70.7	0.49	46.47	81.1	0.52	47.29
35	37	Phoenix, AZ	82.0	0.57	47.04	77.6	0.50	47.79
41	38	Denver, CO	71.8	0.50	47.54	77.1	0.50	48.29
44	39	Edmonton, AB	64.5	0.45	47.99	74.6	0.48	48.77
40	40	Vancouver, BC-CB	72.9	0.51	48.49	73.8	0.48	49.24
39	41	Atlanta, GA	73.0	0.51	49.00	73.4	0.47	49.71
37	42	Boston, MA	74.7	0.52	49.52	71.1	0.46	50.17
43	43	Ottawa, ON	65.9	0.46	49.97	70.0	0.45	50.62
52	44	Calgary, AB	56.4	0.39	50.37	69.8	0.45	51.07
49	45	Montreal, QC	61.5	0.43	50.79	65.4	0.42	51.49
47	46	Calgary, AB	63.6	0.44	51.23	64.5	0.42	51.91
38	47	San Diego, CA	74.0	0.51	51.75	64.5	0.42	52.32
54	48	Seattle/Tacoma, WA	55.4	0.38	52.13	64.3	0.41	52.74
56	49	San Diego, CA	54.1	0.38	52.51	61.4	0.40	53.13
50	50	Dallas-Ft Worth, TX	60.6	0.42	52.93	59.8	0.39	53.52
58	51	Charlotte, NC	49.6	0.34	53.27	58.7	0.38	53.90
51	52	Boston, MA	56.8	0.39	53.67	54.8	0.35	54.25
64	53	Raleigh-Durham, NC	47.7	0.33	54.00	54.8	0.35	54.60
48	54	Denver, CO	61.5	0.43	54.42	54.6	0.35	54.95
65	55	Cincinnati, OH	47.5	0.33	54.75	54.2	0.35	55.30
45	56	Milwaukee, WI	64.2	0.45	55.20	52.5	0.34	55.64
62	57	Dallas-Ft Worth, TX	48.0	0.33	55.53	52.3	0.34	55.98
53	58	Hawaii, HI	55.6	0.39	55.92	51.8	0.33	56.31
57	59	Calgary, AB	51.6	0.36	56.28	51.5	0.33	56.64
68	60	Calgary, AB	44.0	0.31	56.58	50.0	0.32	56.97
46	61	Ft Myers, FL	64.2	0.45	57.03	48.1	0.31	57.28
59	62	Calgary, AB	49.3	0.34	57.37	47.5	0.31	57.58
67	63	New Orleans, LA	44.0	0.31	57.68	47.3	0.30	57.89
55	64	Miami, FL	54.7	0.38	58.06	47.2	0.30	58.19
60	65	Houston, TX	48.8	0.34	58.40	46.4	0.30	58.49
66	66	St Louis, MO	44.3	0.31	58.70	46.0	0.30	58.78
69	67	Atlanta, GA	43.7	0.30	59.01	44.1	0.28	59.07
83	68	Montreal, QC	35.5	0.25	59.25	44.1	0.28	59.35
70	69	Calgary, AB	43.5	0.30	59.55	43.7	0.28	59.63
71	70	Ottawa, ON	41.0	0.28	59.84	43.5	0.28	59.91
75	71	Chicago, IL	38.9	0.27	60.11	43.5	0.28	60.19
61	72	Seattle/Tacoma, WA	48.8	0.34	60.45	42.9	0.28	60.47

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants**

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers – continued**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000		%	%	'000	%	%
76	73	Halifax, NS	New York, NY	38.4	0.27	60.71	42.4	0.27	60.74
89	74	Orlando, FL	Ottawa, ON	32.6	0.23	60.94	42.1	0.27	61.01
102	75	San Juan, PR	Toronto, ON	30.0	0.21	61.15	41.7	0.27	61.28
80	76	Orlando, FL	Vancouver, BC-CB	37.0	0.26	61.41	41.3	0.27	61.55
74	77	Calgary, AB	Seattle/Tacoma, WA	39.2	0.27	61.68	40.8	0.26	61.81
77	78	Calgary, AB	Denver, CO	37.9	0.26	61.94	40.7	0.26	62.07
81	79	Toronto, ON	West Palm Beach, FL	36.5	0.25	62.19	40.3	0.26	62.33
79	80	Hartford-Springfield, CT	Toronto, ON	37.3	0.26	62.45	40.3	0.26	62.59
72	81	Portland, OR	Vancouver, BC-CB	40.1	0.28	62.73	40.3	0.26	62.85
63	82	Boston, MA	Halifax, NS	47.8	0.33	63.06	39.9	0.26	63.11
82	83	Columbus, OH	Toronto, ON	35.5	0.25	63.31	39.2	0.25	63.36
84	84	Calgary, AB	Orlando, FL	35.2	0.24	63.55	38.5	0.25	63.61
85	85	Detroit, MI	Montreal, QC	34.9	0.24	63.80	37.1	0.24	63.85
78	86	Palm Springs, CA	Vancouver, BC-CB	37.9	0.26	64.06	36.7	0.24	64.08
73	87	Minneapolis-St Paul, MN	Vancouver, BC-CB	39.4	0.27	64.33	36.6	0.24	64.32
93	88	Los Angeles, CA	Ottawa, ON	32.2	0.22	64.56	36.6	0.24	64.55
87	89	Nashville, TN	Toronto, ON	33.5	0.23	64.79	36.2	0.23	64.79
95	90	Boston, MA	Ottawa, ON	31.6	0.22	65.01	36.1	0.23	65.02
100	91	Cleveland, OH	Toronto, ON	30.1	0.21	65.22	35.7	0.23	65.25
101	92	Indianapolis, IN	Toronto, ON	30.1	0.21	65.43	35.0	0.23	65.47
92	93	Kansas City, MO	Toronto, ON	32.3	0.22	65.65	34.6	0.22	65.70
115	94	Edmonton, AB	Phoenix, AZ	23.8	0.17	65.82	34.6	0.22	65.92
98	95	Calgary, AB	Washington/Baltimore, DC	30.7	0.21	66.03	34.3	0.22	66.14
128	96	Edmonton, AB	Las Vegas, NV	21.5	0.15	66.18	34.0	0.22	66.36
86	97	Minneapolis-St Paul, MN	Montreal, QC	33.8	0.23	66.41	33.5	0.22	66.58
97	98	Edmonton, AB	Hawaii, HI	31.2	0.22	66.63	32.6	0.21	66.79
96	99	Edmonton, AB	San Francisco/Oakland, CA	31.6	0.22	66.85	32.5	0.21	66.99
99	100	Philadelphia, PA	Vancouver, BC-CB	30.6	0.21	67.06	32.2	0.21	67.20
94	101	Houston, TX	Montreal, QC	32.1	0.22	67.28	31.7	0.20	67.41
105	102	Detroit, MI	Toronto, ON	27.5	0.19	67.47	31.7	0.20	67.61
122	103	Halifax, NS	Orlando, FL	22.8	0.16	67.63	31.4	0.20	67.81
112	104	Salt Lake City, UT	Toronto, ON	24.1	0.17	67.80	30.5	0.20	68.01
91	105	Detroit, MI	Vancouver, BC-CB	32.4	0.22	68.03	29.9	0.19	68.20
106	106	Montreal, QC	Phoenix, AZ	26.3	0.18	68.21	29.8	0.19	68.39
113	107	Montreal, QC	San Diego, CA	24.0	0.17	68.37	29.3	0.19	68.58
116	108	Edmonton, AB	Houston, TX	23.7	0.16	68.54	28.9	0.19	68.77
90	109	Anchorage, AK	Vancouver, BC-CB	32.6	0.23	68.77	28.7	0.18	68.95
109	110	Denver, CO	Montreal, QC	25.3	0.18	68.94	28.2	0.18	69.13
137	111	Ft Lauderdale, FL	Vancouver, BC-CB	19.6	0.14	69.08	28.1	0.18	69.31
111	112	Portland, OR	Toronto, ON	24.2	0.17	69.24	27.2	0.18	69.49
117	113	Edmonton, AB	New York, NY	23.5	0.16	69.41	27.0	0.17	69.66
110	114	Pittsburgh, PA	Toronto, ON	24.8	0.17	69.58	26.6	0.17	69.84
107	115	Ft Lauderdale, FL	Ottawa, ON	26.3	0.18	69.76	26.5	0.17	70.01
104	116	Chicago, IL	Winnipeg, MB	28.1	0.20	69.96	26.3	0.17	70.17
119	117	Boston, MA	Calgary, AB	23.3	0.16	70.12	25.8	0.17	70.34
124	118	Las Vegas, NV	Ottawa, ON	22.2	0.15	70.27	25.3	0.16	70.50
103	119	Los Angeles, CA	Victoria, BC-CB	28.5	0.20	70.47	25.2	0.16	70.67
126	120	Austin, TX	Toronto, ON	21.8	0.15	70.62	25.1	0.16	70.83
135	121	Edmonton, AB	Orlando, FL	20.3	0.14	70.76	24.8	0.16	70.99
118	122	Montreal, QC	Seattle/Tacoma, WA	23.4	0.16	70.93	24.8	0.16	71.15
120	123	Los Angeles, CA	Winnipeg, MB	23.2	0.16	71.09	24.7	0.16	71.30
129	124	Orlando, FL	Winnipeg, MB	21.5	0.15	71.24	24.7	0.16	71.46
88	125	Sacramento, CA	Vancouver, BC-CB	32.7	0.23	71.46	24.6	0.16	71.62
114	126	Calgary, AB	San Diego, CA	23.9	0.17	71.63	24.6	0.16	71.78
108	127	Calgary, AB	Minneapolis-St Paul, MN	25.8	0.18	71.81	24.3	0.16	71.94
127	128	New York, NY	Québec, QC	21.6	0.15	71.96	23.6	0.15	72.09
121	129	Ft Lauderdale, FL	Québec, QC	22.9	0.16	72.12	23.3	0.15	72.24
130	130	New York, NY	Winnipeg, MB	21.5	0.15	72.26	23.0	0.15	72.39
125	131	Cleveland, OH	Montreal, QC	22.0	0.15	72.42	22.7	0.15	72.53
159	132	Las Vegas, NV	Winnipeg, MB	14.9	0.10	72.52	22.4	0.14	72.68
131	133	Edmonton, AB	Seattle/Tacoma, WA	21.4	0.15	72.67	22.3	0.14	72.82
133	134	Tampa/St Petersburg, FL	Vancouver, BC-CB	21.0	0.15	72.81	21.4	0.14	72.96
142	135	Montreal, QC	Raleigh-Durham, NC	18.6	0.13	72.94	21.4	0.14	73.10
123	136	Atlanta, GA	Calgary, AB	22.7	0.16	73.10	21.4	0.14	73.23
143	137	Ottawa, ON	Tampa/St Petersburg, FL	18.3	0.13	73.23	20.4	0.13	73.37
146	138	Miami, FL	Ottawa, ON	17.4	0.12	73.35	20.3	0.13	73.50
140	139	Dallas-Ft Worth, TX	Ottawa, ON	18.7	0.13	73.48	20.3	0.13	73.63
136	140	Montreal, QC	Pittsburgh, PA	19.8	0.14	73.62	20.1	0.13	73.76
154	141	San Antonio, TX	Toronto, ON	15.5	0.11	73.72	20.1	0.13	73.89
147	142	Halifax, NS	Washington/Baltimore, DC	17.0	0.12	73.84	20.1	0.13	74.02
145	143	Charlotte, NC	Montreal, QC	17.5	0.12	73.96	20.1	0.13	74.14
138	144	Minneapolis-St Paul, MN	Winnipeg, MB	19.4	0.13	74.10	19.7	0.13	74.27
132	145	Calgary, AB	Miami, FL	21.2	0.15	74.24	19.3	0.12	74.40

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants – suite**

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers – continued**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000		%	%	'000	%	%
134	146	San Francisco/Oakland, CA	Victoria, BC-CB	21.0	0.15	74.39	19.3	0.12	74.52
160	147	Jacksonville, FL	Toronto, ON	14.5	0.10	74.49	18.9	0.12	74.64
144	148	Montreal, QC	New Orleans, LA	17.6	0.12	74.61	18.8	0.12	74.76
139	149	Cincinnati, OH	Montreal, QC	19.1	0.13	74.75	18.5	0.12	74.88
141	150	Atlanta, GA	Ottawa, ON	18.6	0.13	74.87	18.4	0.12	75.00
176	151	Providence, RI	Toronto, ON	13.3	0.09	74.97	18.2	0.12	75.12
168	152	Manchester, NH	Toronto, ON	13.9	0.10	75.06	18.1	0.12	75.23
177	153	Montreal, QC	San Juan, PR	13.0	0.09	75.15	17.5	0.11	75.35
149	154	New Orleans, LA	Vancouver, BC-CB	16.7	0.12	75.27	17.4	0.11	75.46
167	155	Calgary, AB	Ft Lauderdale, FL	14.1	0.10	75.37	17.3	0.11	75.57
161	156	Halifax, NS	Los Angeles, CA	14.5	0.10	75.47	16.8	0.11	75.68
170	157	Montreal, QC	West Palm Beach, FL	13.8	0.10	75.56	16.5	0.11	75.79
148	158	Seattle/Tacoma, WA	Victoria, BC-CB	17.0	0.12	75.68	16.4	0.11	75.89
157	159	Calgary, AB	Tampa/St Petersburg, FL	14.9	0.10	75.79	16.4	0.11	76.00
183	160	Halifax, NS	Tampa/St Petersburg, FL	12.4	0.09	75.87	16.2	0.10	76.10
150	161	St Louis, MO	Vancouver, BC-CB	16.6	0.12	75.99	16.0	0.10	76.20
153	162	Montreal, QC	St Louis, MO	15.6	0.11	76.10	15.9	0.10	76.31
165	163	San Francisco/Oakland, CA	Winnipeg, MB	14.2	0.10	76.19	15.0	0.10	76.40
156	164	Calgary, AB	Portland, OR	15.1	0.10	76.30	15.0	0.10	76.50
179	165	Indianapolis, IN	Montreal, QC	12.9	0.09	76.39	14.7	0.09	76.59
173	166	Calgary, AB	Philadelphia, PA	13.4	0.09	76.48	14.5	0.09	76.69
158	167	Sacramento, CA	Toronto, ON	14.9	0.10	76.58	14.5	0.09	76.78
178	168	Austin, TX	Vancouver, BC-CB	13.0	0.09	76.68	14.4	0.09	76.87
164	169	Ottawa, ON	Philadelphia, PA	14.4	0.10	76.78	14.4	0.09	76.97
171	170	Chicago, IL	Edmonton, AB	13.6	0.09	76.87	14.1	0.09	77.06
175	171	Calgary, AB	Detroit, MI	13.3	0.09	76.96	13.8	0.09	77.15
166	172	Edmonton, AB	Miami, FL	14.1	0.10	77.06	13.8	0.09	77.23
180	173	Raleigh-Durham, NC	Vancouver, BC-CB	12.7	0.09	77.15	13.7	0.09	77.32
190	174	Edmonton, AB	Washington/Baltimore, DC	11.6	0.08	77.23	13.7	0.09	77.41
174	175	Memphis, TN	Toronto, ON	13.4	0.09	77.32	13.5	0.09	77.50
162	176	Hawaii, HI	Montreal, QC	14.5	0.10	77.42	13.5	0.09	77.58
187	177	Phoenix, AZ	Winnipeg, MB	12.1	0.08	77.51	13.3	0.09	77.67
184	178	Montreal, QC	Nashville, TN	12.3	0.09	77.59	13.0	0.08	77.75
185	179	Calgary, AB	New Orleans, LA	12.3	0.09	77.68	13.0	0.08	77.84
152	180	Kelowna, BC-CB	Seattle/Tacoma, WA	15.6	0.11	77.79	12.8	0.08	77.92
151	181	Kelowna, BC-CB	Los Angeles, CA	16.1	0.11	77.90	12.6	0.08	78.00
192	182	Edmonton, AB	Minneapolis-St Paul, MN	11.3	0.08	77.98	12.6	0.08	78.08
193	183	Montreal, QC	Salt Lake City, UT	11.0	0.08	78.05	12.6	0.08	78.16
236	184	Hartford-Springfield, CT	Montreal, QC	8.6	0.06	78.11	12.5	0.08	78.24
169	185	Cleveland, OH	Vancouver, BC-CB	13.8	0.10	78.21	12.3	0.08	78.32
197	186	Ottawa, ON	Phoenix, AZ	10.6	0.07	78.28	12.3	0.08	78.40
210	187	Richmond, VA	Toronto, ON	10.1	0.07	78.35	12.3	0.08	78.48
182	188	Edmonton, AB	San Diego, CA	12.5	0.09	78.44	12.3	0.08	78.56
208	189	Greenville-Spartanburg, SC	Toronto, ON	10.2	0.07	78.51	12.2	0.08	78.64
186	190	Hartford-Springfield, CT	Vancouver, BC-CB	12.3	0.09	78.59	12.0	0.08	78.72
155	191	Reno, NV	Vancouver, BC-CB	15.1	0.11	78.70	11.8	0.08	78.79
195	192	Pittsburgh, PA	Vancouver, BC-CB	10.8	0.07	78.77	11.8	0.08	78.87
212	193	Hawaii, HI	Victoria, BC-CB	10.0	0.07	78.84	11.7	0.08	78.94
257	194	Harrisburg, PA	Toronto, ON	7.5	0.05	78.90	11.6	0.07	79.02
233	195	Hawaii, HI	Winnipeg, MB	8.7	0.06	78.96	11.6	0.07	79.09
214	196	Las Vegas, NV	Victoria, BC-CB	9.9	0.07	79.03	11.6	0.07	79.17
199	197	Toronto, ON	Tucson, AZ	10.6	0.07	79.10	11.6	0.07	79.24
181	198	Chicago, IL	Halifax, NS	12.6	0.09	79.19	11.5	0.07	79.32
220	199	Birmingham, AL	Toronto, ON	9.2	0.06	79.25	11.5	0.07	79.39
201	200	Washington/Baltimore, DC	Winnipeg, MB	10.5	0.07	79.32	11.4	0.07	79.47
204	201	Ottawa, ON	Raleigh-Durham, NC	10.3	0.07	79.39	11.4	0.07	79.54
215	202	Albuquerque, NM	Toronto, ON	9.7	0.07	79.46	11.2	0.07	79.61
198	203	Montreal, QC	Portland, OR	10.6	0.07	79.54	11.2	0.07	79.68
172	204	Kansas City, MO	Vancouver, BC-CB	13.5	0.09	79.63	11.1	0.07	79.75
188	205	Tucson, AZ	Vancouver, BC-CB	12.0	0.08	79.71	11.0	0.07	79.82
205	206	Louisville, KY	Toronto, ON	10.3	0.07	79.78	10.9	0.07	79.89
267	207	Edmonton, AB	Ft Lauderdale, FL	7.2	0.05	79.83	10.7	0.07	79.96
218	208	Miami, FL	Winnipeg, MB	9.3	0.06	79.90	10.6	0.07	80.03
231	209	Greensboro-Win-Salem, NC	Toronto, ON	8.8	0.06	79.96	10.5	0.07	80.10
217	210	Ottawa, ON	San Diego, CA	9.5	0.07	80.02	10.5	0.07	80.17
207	211	Omaha, NE	Toronto, ON	10.2	0.07	80.10	10.4	0.07	80.23
274	212	Savannah, GA	Toronto, ON	7.1	0.05	80.14	10.4	0.07	80.30
278	213	Albany, NY	Toronto, ON	6.9	0.05	80.19	10.3	0.07	80.37
258	214	Allentown, PA	Toronto, ON	7.5	0.05	80.24	10.3	0.07	80.43
191	215	Milwaukee, WI	Montreal, QC	11.5	0.08	80.32	10.3	0.07	80.50
206	216	Charlotte, NC	Vancouver, BC-CB	10.3	0.07	80.40	10.2	0.07	80.57
194	217	Nashville, TN	Vancouver, BC-CB	10.9	0.08	80.47	10.2	0.07	80.63
216	218	Halifax, NS	San Francisco/Oakland, CA	9.5	0.07	80.54	10.1	0.06	80.70

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants – suite**

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers – continued**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
				'000	%	%	'000	%	%
230	219	Halifax, NS	Miami, FL	8.8	0.06	80.60	10.0	0.06	80.76
211	220	Minneapolis-St Paul, MN	Ottawa, ON	10.0	0.07	80.67	10.0	0.06	80.83
226	221	Halifax, NS	Houston, TX	9.0	0.06	80.73	10.0	0.06	80.89
240	222	Palm Springs, CA	Toronto, ON	8.3	0.06	80.79	9.9	0.06	80.95
203	223	Columbus, OH	Montreal, QC	10.5	0.07	80.86	9.9	0.06	81.02
235	224	Ft Myers, FL	Montreal, QC	8.6	0.06	80.92	9.8	0.06	81.08
189	225	Indianapolis, IN	Vancouver, BC-CB	11.7	0.08	81.00	9.8	0.06	81.14
276	226	Montreal, QC	San Antonio, TX	7.0	0.05	81.05	9.8	0.06	81.21
202	227	Denver, CO	Ottawa, ON	10.5	0.07	81.12	9.8	0.06	81.27
219	228	Houston, TX	Ottawa, ON	9.2	0.06	81.19	9.7	0.06	81.33
209	229	Québec, QC	Washington/Baltimore, DC	10.1	0.07	81.26	9.7	0.06	81.39
200	230	Kansas City, MO	Montreal, QC	10.5	0.07	81.33	9.7	0.06	81.46
260	231	St John's, NL	Tampa/St Petersburg, FL	7.5	0.05	81.38	9.6	0.06	81.52
196	232	Columbus, OH	Vancouver, BC-CB	10.8	0.07	81.46	9.6	0.06	81.58
297	233	Halifax, NS	Las Vegas, NV	6.2	0.04	81.50	9.5	0.06	81.64
243	234	Austin, TX	Montreal, QC	8.2	0.06	81.56	9.5	0.06	81.70
225	235	Atlanta, GA	Halifax, NS	9.1	0.06	81.62	9.4	0.06	81.76
222	236	Des Moines, IA	Toronto, ON	9.2	0.06	81.68	9.4	0.06	81.82
228	237	Edmonton, AB	Portland, OR	9.0	0.06	81.75	9.3	0.06	81.88
237	238	Atlanta, GA	Edmonton, AB	8.5	0.06	81.80	9.3	0.06	81.94
223	239	Milwaukee, WI	Vancouver, BC-CB	9.1	0.06	81.87	9.2	0.06	82.00
221	240	Charleston, SC	Toronto, ON	9.2	0.06	81.93	9.2	0.06	82.06
224	241	San Antonio, TX	Vancouver, BC-CB	9.1	0.06	81.99	9.2	0.06	82.12
163	242	Denver, CO	Edmonton, AB	14.4	0.10	82.10	9.0	0.06	82.18
245	243	Boston, MA	Edmonton, AB	8.1	0.06	82.15	9.0	0.06	82.24
241	244	Cincinnati, OH	Vancouver, BC-CB	8.3	0.06	82.21	8.9	0.06	82.29
259	245	Norfolk, VA	Toronto, ON	7.5	0.05	82.26	8.9	0.06	82.35
229	246	Tampa/St Petersburg, FL	Winnipeg, MB	9.0	0.06	82.32	8.9	0.06	82.41
232	247	Dallas-Ft Worth, TX	Edmonton, AB	8.7	0.06	82.38	8.8	0.06	82.46
244	248	Ottawa, ON	Seattle/Tacoma, WA	8.1	0.06	82.44	8.7	0.06	82.52
227	249	Calgary, AB	St Louis, MO	9.0	0.06	82.50	8.7	0.06	82.58
282	250	Reno, NV	Toronto, ON	6.6	0.05	82.55	8.6	0.06	82.63
234	251	Anchorage, AK	Toronto, ON	8.7	0.06	82.61	8.6	0.06	82.69
213	252	Calgary, AB	Sacramento, CA	10.0	0.07	82.68	8.6	0.06	82.74
256	253	Kelowna, BC-CB	Las Vegas, NV	7.6	0.05	82.73	8.6	0.06	82.80
281	254	Grand Rapids, MI	Toronto, ON	6.8	0.05	82.78	8.5	0.05	82.85
250	255	Los Angeles, CA	Saskatoon, SK	7.9	0.05	82.83	8.5	0.05	82.91
239	256	Madison, WI	Toronto, ON	8.4	0.06	82.89	8.4	0.05	82.96
238	257	Chicago, IL	Québec, QC	8.5	0.06	82.95	8.3	0.05	83.01
255	258	Memphis, TN	Montreal, QC	7.6	0.05	83.00	8.3	0.05	83.07
254	259	Jacksonville, FL	Montreal, QC	7.8	0.05	83.06	8.1	0.05	83.12
269	260	Calgary, AB	Pittsburgh, PA	7.2	0.05	83.11	8.1	0.05	83.17
286	261	Ft Lauderdale, FL	Winnipeg, MB	6.5	0.05	83.15	8.0	0.05	83.22
246	262	Atlanta, GA	Winnipeg, MB	8.1	0.06	83.21	8.0	0.05	83.28
290	263	Dayton, OH	Toronto, ON	6.5	0.04	83.25	7.9	0.05	83.33
268	264	Los Angeles, CA	Québec, QC	7.2	0.05	83.30	7.9	0.05	83.38
265	265	San Diego, CA	Victoria, BC-CB	7.3	0.05	83.35	7.8	0.05	83.43
327	266	Ft Lauderdale, FL	Halifax, NS	5.1	0.04	83.39	7.7	0.05	83.48
288	267	Oklahoma City, OK	Toronto, ON	6.5	0.04	83.43	7.7	0.05	83.53
277	268	Austin, TX	Calgary, AB	6.9	0.05	83.48	7.6	0.05	83.58
262	269	Calgary, AB	Nashville, TN	7.4	0.05	83.53	7.5	0.05	83.62
298	270	Calgary, AB	Palm Springs, CA	6.1	0.04	83.58	7.5	0.05	83.67
253	271	Memphis, TN	Vancouver, BC-CB	7.8	0.05	83.63	7.5	0.05	83.72
248	272	Albuquerque, NM	Vancouver, BC-CB	7.9	0.05	83.68	7.4	0.05	83.77
301	273	Los Angeles, CA	Regina, SK	6.1	0.04	83.73	7.4	0.05	83.82
261	274	Calgary, AB	San Antonio, TX	7.4	0.05	83.78	7.3	0.05	83.86
247	275	Dallas-Ft Worth, TX	Winnipeg, MB	7.9	0.06	83.83	7.3	0.05	83.91
311	276	Edmonton, AB	New Orleans, LA	5.7	0.04	83.87	7.3	0.05	83.96
299	277	Montreal, QC	Tucson, AZ	6.1	0.04	83.92	7.1	0.05	84.00
252	278	Calgary, AB	Raleigh-Durham, NC	7.8	0.05	83.97	7.1	0.05	84.05
272	279	San Diego, CA	Winnipeg, MB	7.1	0.05	84.02	7.0	0.05	84.09
279	280	Fresno, CA	Vancouver, BC-CB	6.9	0.05	84.07	7.0	0.04	84.14
303	281	New Orleans, LA	Ottawa, ON	6.0	0.04	84.11	6.9	0.04	84.18
316	282	Edmonton, AB	Tampa/St Petersburg, FL	5.5	0.04	84.15	6.9	0.04	84.23
324	283	Dallas-Ft Worth, TX	Halifax, NS	5.3	0.04	84.18	6.9	0.04	84.27
323	284	Halifax, NS	New Orleans, LA	5.3	0.04	84.22	6.8	0.04	84.32
249	285	Calgary, AB	Kansas City, MO	7.9	0.05	84.27	6.8	0.04	84.36
289	286	Calgary, AB	Hartford-Springfield, CT	6.5	0.04	84.32	6.8	0.04	84.40
280	287	Boston, MA	Winnipeg, MB	6.8	0.05	84.37	6.8	0.04	84.45
331	288	Orlando, FL	St John's, NL	5.1	0.04	84.40	6.8	0.04	84.49
318	289	Knoxville, TN	Toronto, ON	5.5	0.04	84.44	6.7	0.04	84.53
273	290	Salt Lake City, UT	Vancouver, BC-CB	7.1	0.05	84.49	6.7	0.04	84.58
332	291	New York, NY	St John's, NL	5.1	0.04	84.52	6.6	0.04	84.62

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants – suite**

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers – continued**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
				'000	%	%	'000	%	%
270	292	Greensboro-Winston-Salem, NC	Montreal, QC	7.2	0.05	84.57	6.6	0.04	84.66
291	293	New York, NY	Victoria, BC-CB	6.4	0.04	84.62	6.6	0.04	84.70
317	294	Spokane, WA	Vancouver, BC-CB	5.5	0.04	84.66	6.6	0.04	84.75
304	295	Montreal, QC	Richmond, VA	6.0	0.04	84.70	6.6	0.04	84.79
271	296	Minneapolis-St Paul, MN	Saskatoon, SK	7.2	0.05	84.75	6.5	0.04	84.83
287	297	Calgary, AB	Tulsa, OK	6.5	0.05	84.79	6.5	0.04	84.87
284	298	Hawaii, HI	Ottawa, ON	6.5	0.05	84.84	6.5	0.04	84.92
294	299	Phoenix, AZ	Victoria, BC-CB	6.3	0.04	84.88	6.5	0.04	84.96
308	300	Ft Myers, FL	Ottawa, ON	5.9	0.04	84.92	6.5	0.04	85.00
330	301	Lexington, KY	Toronto, ON	5.1	0.04	84.96	6.4	0.04	85.04
314	302	Anchorage, AK	Calgary, AB	5.6	0.04	85.00	6.4	0.04	85.08
293	303	Toronto, ON	Tulsa, OK	6.3	0.04	85.04	6.3	0.04	85.12
315	304	Montreal, QC	Sacramento, CA	5.6	0.04	85.08	6.3	0.04	85.16
264	305	Boston, MA	St John's, NL	7.4	0.05	85.13	6.2	0.04	85.20
283	306	Orlando, FL	Saskatoon, SK	6.6	0.05	85.18	6.2	0.04	85.24
319	307	Houston, TX	Winnipeg, MB	5.5	0.04	85.21	6.2	0.04	85.28
296	308	Omaha, NE	Vancouver, BC-CB	6.3	0.04	85.26	6.2	0.04	85.32
266	309	Calgary, AB	Cleveland, OH	7.3	0.05	85.31	6.2	0.04	85.36
307	310	Calgary, AB	Indianapolis, IN	5.9	0.04	85.35	6.0	0.04	85.40
...	311	Myrtle Beach, SC	Toronto, ON	3.8	0.03	85.38	6.0	0.04	85.44
355	312	Fayetteville, AR	Toronto, ON	4.6	0.03	85.41	6.0	0.04	85.48
339	313	Ottawa, ON	Pittsburgh, PA	5.0	0.03	85.44	6.0	0.04	85.52
292	314	Greenville-Spartanburg, SC	Montreal, QC	6.3	0.04	85.49	6.0	0.04	85.56
...	315	Las Vegas, NV	Saskatoon, SK	3.4	0.02	85.51	6.0	0.04	85.59
300	316	Jacksonville, FL	Vancouver, BC-CB	6.1	0.04	85.55	6.0	0.04	85.63
313	317	Calgary, AB	Charlotte, NC	5.6	0.04	85.59	5.9	0.04	85.67
310	318	Calgary, AB	Columbus, OH	5.8	0.04	85.63	5.9	0.04	85.71
285	319	Miami, FL	Québec, QC	6.5	0.05	85.68	5.9	0.04	85.75
251	320	Kelowna, BC-CB	San Francisco/Oakland, CA	7.8	0.05	85.73	5.8	0.04	85.78
371	321	Ottawa, ON	West Palm Beach, FL	4.2	0.03	85.76	5.7	0.04	85.82
295	322	Québec, QC	San Francisco/Oakland, CA	6.3	0.04	85.80	5.7	0.04	85.86
305	323	Denver, CO	Halifax, NS	6.0	0.04	85.84	5.7	0.04	85.90
325	324	Edmonton, AB	Philadelphia, PA	5.2	0.04	85.88	5.7	0.04	85.93
328	325	El Paso, TX	Toronto, ON	5.1	0.04	85.92	5.7	0.04	85.97
338	326	Cedar Rapids, IA	Toronto, ON	5.0	0.03	85.95	5.7	0.04	86.01
312	327	Orlando, FL	Regina, SK	5.7	0.04	85.99	5.7	0.04	86.04
380	328	Las Vegas, NV	Regina, SK	4.1	0.03	86.02	5.6	0.04	86.08
321	329	London, ON	New York, NY	5.3	0.04	86.06	5.5	0.04	86.11
359	330	Seattle/Tacoma, WA	Winnipeg, MB	4.5	0.03	86.09	5.5	0.04	86.15
375	331	Edmonton, AB	Palm Springs, CA	4.1	0.03	86.11	5.4	0.03	86.18
329	332	Calgary, AB	Milwaukee, WI	5.1	0.04	86.15	5.3	0.03	86.22
322	333	Philadelphia, PA	Winnipeg, MB	5.3	0.04	86.19	5.3	0.03	86.25
275	334	Boston, MA	Québec, QC	7.1	0.05	86.24	5.3	0.03	86.29
358	335	New York, NY	Saskatoon, SK	4.6	0.03	86.27	5.3	0.03	86.32
344	336	Montreal, QC	Wichita, KS	4.9	0.03	86.30	5.2	0.03	86.35
306	337	Edmonton, AB	Sacramento, CA	6.0	0.04	86.34	5.2	0.03	86.39
302	338	Grand Rapids, MI	Vancouver, BC-CB	6.0	0.04	86.38	5.2	0.03	86.42
342	339	Grand Rapids, MI	Montreal, QC	5.0	0.03	86.42	5.2	0.03	86.45
326	340	Houston, TX	St John's, NL	5.2	0.04	86.45	5.2	0.03	86.49
...	341	Little Rock, AR	Toronto, ON	3.4	0.02	86.48	5.1	0.03	86.52
366	342	Orlando, FL	Québec, QC	4.3	0.03	86.51	5.1	0.03	86.55
...	343	Albuquerque, NM	Montreal, QC	3.8	0.03	86.53	5.1	0.03	86.59
337	344	Providence, RI	Vancouver, BC-CB	5.0	0.03	86.57	5.1	0.03	86.62
362	345	Tulsa, OK	Vancouver, BC-CB	4.4	0.03	86.60	5.0	0.03	86.65
345	346	Ottawa, ON	St Louis, MO	4.9	0.03	86.63	4.9	0.03	86.68
354	347	Detroit, MI	Edmonton, AB	4.6	0.03	86.67	4.9	0.03	86.71
357	348	Louisville, KY	Montreal, QC	4.6	0.03	86.70	4.9	0.03	86.74
309	349	Sarasota-Bradenton, FL	Toronto, ON	5.8	0.04	86.74	4.9	0.03	86.78
...	350	Ft Myers, FL	Vancouver, BC-CB	3.9	0.03	86.76	4.9	0.03	86.81
346	351	Oklahoma City, OK	Vancouver, BC-CB	4.9	0.03	86.80	4.9	0.03	86.84
365	352	Halifax, NS	Philadelphia, PA	4.3	0.03	86.83	4.8	0.03	86.87
341	353	San Juan, PR	Vancouver, BC-CB	5.0	0.03	86.86	4.8	0.03	86.90
374	354	Toronto, ON	Wichita, KS	4.1	0.03	86.89	4.8	0.03	86.93
347	355	Birmingham, AL	Montreal, QC	4.8	0.03	86.92	4.8	0.03	86.96
333	356	Madison, WI	Montreal, QC	5.0	0.03	86.96	4.8	0.03	86.99
361	357	Colorado Springs, CO	Toronto, ON	4.4	0.03	86.99	4.8	0.03	87.03
350	358	Madison, WI	Vancouver, BC-CB	4.7	0.03	87.02	4.8	0.03	87.06
349	359	Richmond, VA	Vancouver, BC-CB	4.7	0.03	87.06	4.8	0.03	87.09
364	360	Montreal, QC	Norfolk, VA	4.4	0.03	87.09	4.7	0.03	87.12
...	361	Vancouver, BC-CB	West Palm Beach, FL	3.6	0.02	87.11	4.7	0.03	87.15
378	362	San Francisco/Oakland, CA	Saskatoon, SK	4.1	0.03	87.14	4.7	0.03	87.18
...	363	Halifax, NS	Raleigh-Durham, NC	3.9	0.03	87.17	4.7	0.03	87.21
367	364	Halifax, NS	Phoenix, AZ	4.2	0.03	87.20	4.7	0.03	87.24

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants – suite**

Table 3 Transborder journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 4,000 outbound and inbound passengers – concluded**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
...	365	Hawaii, HI	Kelowna, BC-CB	3.9	0.03	87.22	4.7	0.03
373	366	Halifax, NS	Minneapolis-St Paul, MN	4.2	0.03	87.25	4.7	0.03
336	367	Calgary, AB	Cincinnati, OH	5.0	0.03	87.29	4.7	0.03
...	368	Calgary, AB	San Juan, PR	3.8	0.03	87.31	4.6	0.03
360	369	Boise, ID	Vancouver, BC-CB	4.5	0.03	87.34	4.6	0.03
...	370	Hawaii, HI	Saskatoon, SK	3.8	0.03	87.37	4.6	0.03
320	371	Santa Barbara, CA	Vancouver, BC-CB	5.4	0.04	87.41	4.6	0.03
379	372	Fairbanks, AK	Vancouver, BC-CB	4.1	0.03	87.44	4.6	0.03
...	373	Boston, MA	Fredericton, NB	2.1	0.01	87.45	4.6	0.03
351	374	Chicago, IL	Saskatoon, SK	4.7	0.03	87.48	4.5	0.03
335	375	Albany, NY	Vancouver, BC-CB	5.0	0.03	87.52	4.5	0.03
...	376	Miami, FL	St John's, NL	3.7	0.03	87.54	4.5	0.03
...	377	Hawaii, HI	Regina, SK	3.7	0.03	87.57	4.4	0.03
...	378	Charlotte, NC	Halifax, NS	3.5	0.02	87.59	4.4	0.03
...	379	Columbia, SC	Toronto, ON	3.6	0.03	87.62	4.4	0.03
...	380	Minneapolis-St Paul, MN	Regina, SK	4.0	0.03	87.65	4.4	0.03
372	381	Detroit, MI	Winnipeg, MB	4.2	0.03	87.67	4.4	0.03
...	382	Rochester, NY	Vancouver, BC-CB	3.5	0.02	87.70	4.4	0.03
...	383	Calgary, AB	Memphis, TN	3.8	0.03	87.73	4.3	0.03
377	384	Edmonton, AB	Nashville, TN	4.1	0.03	87.75	4.3	0.03
...	385	Las Vegas, NV	Québec, QC	4.0	0.03	87.78	4.3	0.03
...	386	Halifax, NS	Seattle/Tacoma, WA	3.7	0.03	87.81	4.3	0.03
263	387	Detroit, MI	Ottawa, ON	7.4	0.05	87.86	4.3	0.03
368	388	Austin, TX	Ottawa, ON	4.2	0.03	87.89	4.3	0.03
...	389	Fredericton, NB	Orlando, FL	1.6	0.01	87.90	4.2	0.03
...	390	Ottawa, ON	Portland, OR	4.0	0.03	87.93	4.2	0.03
334	391	Calgary, AB	Oklahoma City, OK	5.0	0.03	87.96	4.2	0.03
376	392	Charlotte, NC	Ottawa, ON	4.1	0.03	87.99	4.2	0.03
369	393	St Louis, MO	Winnipeg, MB	4.2	0.03	88.02	4.2	0.03
...	394	Charleston, SC	Montreal, QC	4.0	0.03	88.05	4.2	0.03
348	395	Calgary, AB	Reno, NV	4.8	0.03	88.08	4.2	0.03
...	396	Appleton, WI	Toronto, ON	3.6	0.03	88.10	4.2	0.03
363	397	El Paso, TX	Vancouver, BC-CB	4.4	0.03	88.14	4.1	0.03
...	398	Calgary, AB	Ft Myers, FL	3.6	0.03	88.16	4.1	0.03
...	399	Boise, ID	Toronto, ON	3.3	0.02	88.18	4.1	0.03
242	400	Denver, CO	Winnipeg, MB	8.2	0.06	88.24	4.1	0.03
...	401	Montreal, QC	Omaha, NE	3.7	0.03	88.27	4.1	0.03
356	402	Louisville, KY	Vancouver, BC-CB	4.6	0.03	88.30	4.1	0.03
...	403	McAllen, TX	Toronto, ON	2.8	0.02	88.32	4.1	0.03
...	404	New Orleans, LA	Winnipeg, MB	3.4	0.02	88.34	4.1	0.03
...	405	Knoxville, TN	Vancouver, BC-CB	3.9	0.03	88.37	4.1	0.03
...	406	Norfolk, VA	Vancouver, BC-CB	3.5	0.02	88.39	4.1	0.03
...	407	New York, NY	Regina, SK	3.3	0.02	88.41	4.0	0.03
...	408	Victoria, BC-CB	Washington/Baltimore, DC	3.8	0.03	88.44	4.0	0.03
370	...	Knoxville, TN	Montreal, QC	4.2	0.03	88.47	4.0	0.03
353	...	Calgary, AB	Tucson, AZ	4.6	0.03	88.50	4.0	0.03
343	...	Calgary, AB	Salt Lake City, UT	4.9	0.03	88.54	3.9	0.03
383	...	Birmingham, AL	Vancouver, BC-CB	4.0	0.03	88.56	3.9	0.03
381	...	Greensboro-Winston-Salem, NC	Vancouver, BC-CB	4.1	0.03	88.59	3.9	0.02
382	...	Indianapolis, IN	Winnipeg, MB	4.0	0.03	88.62	3.8	0.02
340	...	Kelowna, BC-CB	Phoenix, AZ	5.0	0.03	88.65	3.6	0.02
352	...	Detroit, MI	Halifax, NS	4.7	0.03	88.69	2.8	0.02
		Other cities / Autres villes		1,629.6	11.31	100.00	1,762.1	11.35
		Total		14,405.6	100.00		15,529.8	100.00

Tableau 3 Voyages transfrontaliers

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 4 000 passagers sortants et entrants – fin**

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Aberdeen, SD						
Other cities / Autres villes	280	260	540	160	170	330
Total	280	260	540	160	170	330
Abilene, TX						
Other cities / Autres villes	410	410	820	470	450	920
Total	410	410	820	470	450	920
Akron, OH						
Montreal, QC	650	600	1,250	550	530	1,080
Toronto, ON	350	350	700	520	530	1,050
Vancouver, BC-CB	220	340	560	410	440	850
Other cities / Autres villes	540	580	1,120	660	670	1,330
Total	1,760	1,870	3,630	2,140	2,170	4,310
Albany, NY						
Calgary, AB	1,340	1,310	2,650	1,280	1,260	2,540
Edmonton, AB	260	260	520	310	360	670
Halifax, NS	320	270	590	470	460	930
Saskatoon, SK	160	180	340	210	220	430
Toronto, ON	3,490	3,430	6,920	5,280	5,050	10,330
Vancouver, BC-CB	2,480	2,540	5,020	2,210	2,330	4,540
Winnipeg, MB	500	470	970	290	320	610
Other cities / Autres villes	1,190	1,210	2,400	1,070	1,260	2,330
Total	9,740	9,670	19,410	11,120	11,260	22,380
Albuquerque, NM						
Calgary, AB	1,720	1,750	3,470	1,720	1,710	3,430
Edmonton, AB	840	860	1,700	950	960	1,910
Halifax, NS	280	280	560	560	550	1,110
Montreal, QC	1,870	1,910	3,780	2,520	2,560	5,080
Ottawa, ON	1,140	1,130	2,270	1,060	1,040	2,100
Saskatoon, SK	460	460	920	270	280	550
Toronto, ON	4,750	4,900	9,650	5,670	5,570	11,240
Vancouver, BC-CB	3,930	3,970	7,900	3,710	3,700	7,410
Victoria, BC-CB	170	170	340	270	270	540
Winnipeg, MB	620	610	1,230	590	610	1,200
Other cities / Autres villes	900	930	1,830	830	830	1,660
Total	16,680	16,970	33,650	18,150	18,080	36,230
Alexandria, LA						
Toronto, ON	190	180	370	220	220	440
Other cities / Autres villes	480	490	970	600	600	1,200
Total	670	670	1,340	820	820	1,640
Allentown, PA						
Calgary, AB	480	550	1,030	570	570	1,140
Edmonton, AB	400	460	860	380	390	770
London, ON	290	280	570	80	80	160
Montreal, QC	970	1,000	1,970	1,060	1,100	2,160
Ottawa, ON	260	270	530	260	280	540
Toronto, ON	3,760	3,700	7,460	5,130	5,190	10,320
Vancouver, BC-CB	1,050	1,100	2,150	950	1,350	2,300
Winnipeg, MB	290	290	580	450	430	880
Other cities / Autres villes	920	1,020	1,940	920	1,080	2,000
Total	8,420	8,670	17,090	9,800	10,470	20,270
Amarillo, TX						
Calgary, AB	360	370	730	420	440	860
Toronto, ON	430	400	830	510	480	990
Vancouver, BC-CB	320	300	620	440	430	870
Other cities / Autres villes	410	380	790	510	470	980
Total	1,520	1,450	2,970	1,880	1,820	3,700

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Anchorage, AK						
Calgary, AB	2,840	2,780	5,620	3,250	3,110	6,360
Edmonton, AB	1,510	1,390	2,900	1,980	1,910	3,890
Halifax, NS	310	290	600	350	350	700
Kelowna, BC-CB	430	400	830	430	410	840
Montreal, QC	1,320	1,210	2,530	1,560	1,440	3,000
Ottawa, ON	610	610	1,220	620	650	1,270
Toronto, ON	4,540	4,110	8,650	4,530	4,080	8,610
Vancouver, BC-CB	17,890	14,720	32,610	16,020	12,670	28,690
Victoria, BC-CB	690	650	1,340	580	640	1,220
Winnipeg, MB	430	410	840	470	460	930
Other cities / Autres villes	1,000	1,070	2,070	1,040	1,080	2,120
Total	31,570	27,640	59,210	30,830	26,800	57,630
Appleton, WI						
Calgary, AB	250	230	480	380	380	760
Montreal, QC	1,270	1,350	2,620	1,010	1,020	2,030
Ottawa, ON	270	290	560	260	270	530
Toronto, ON	1,760	1,860	3,620	2,100	2,050	4,150
Vancouver, BC-CB	520	580	1,100	610	550	1,160
Winnipeg, MB	210	220	430	220	230	450
Other cities / Autres villes	880	880	1,760	570	580	1,150
Total	5,160	5,410	10,570	5,150	5,080	10,230
Asheville, NC						
Calgary, AB	150	130	280	350	360	710
Montreal, QC	330	320	650	380	420	800
Toronto, ON	700	760	1,460	900	870	1,770
Vancouver, BC-CB	220	230	450	310	310	620
Other cities / Autres villes	300	280	580	530	550	1,080
Total	1,700	1,720	3,420	2,470	2,510	4,980
Aspen, CO						
Calgary, AB	250	190	440	390	360	750
Montreal, QC	330	310	640	190	190	380
Toronto, ON	870	860	1,730	1,090	1,090	2,180
Vancouver, BC-CB	470	450	920	400	390	790
Other cities / Autres villes	290	260	550	320	320	640
Total	2,210	2,070	4,280	2,390	2,350	4,740
Atlanta, GA						
Calgary, AB	11,200	11,510	22,710	10,560	10,790	21,350
Charlottetown, PE	400	410	810	360	340	700
Edmonton, AB	4,160	4,380	8,540	4,610	4,650	9,260
Fredericton, NB	430	430	860	720	790	1,510
Halifax, NS	4,440	4,610	9,050	4,610	4,830	9,440
Kelowna, BC-CB	230	220	450	360	350	710
Kingston, ON	220	220	440	290	300	590
London, ON	1,000	950	1,950	950	960	1,910
Moncton, NB	620	620	1,240	560	490	1,050
Montreal, QC	36,300	36,670	72,970	36,870	36,490	73,360
North Bay, ON	220	230	450	220	250	470
Ottawa, ON	9,360	9,260	18,620	9,370	9,070	18,440
Québec, QC	1,530	1,620	3,150	1,860	1,930	3,790
Regina, SK	970	980	1,950	920	960	1,880
Saint John, NB	440	450	890	370	340	710
Saskatoon, SK	1,570	1,710	3,280	1,650	1,750	3,400
St John's, NL	770	750	1,520	870	850	1,720
Sudbury, ON	260	260	520	290	300	590
Thunder Bay, ON	480	480	960	590	620	1,210
Toronto, ON	75,270	75,900	151,170	90,590	91,420	182,010
Vancouver, BC-CB	21,670	21,980	43,650	21,710	22,390	44,100
Victoria, BC-CB	610	610	1,220	620	670	1,290
Winnipeg, MB	4,070	4,050	8,120	4,040	3,960	8,000
Other cities / Autres villes	1,400	1,420	2,820	1,660	1,660	3,320
Total	177,620	179,720	357,340	194,650	196,160	390,810

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Augusta, GA						
Montreal, QC	340	310	650	310	300	610
Toronto, ON	570	550	1,120	520	520	1,040
Vancouver, BC-CB	220	210	430	180	210	390
Other cities / Autres villes	290	300	590	400	410	810
Total	1,420	1,370	2,790	1,410	1,440	2,850
Austin, TX						
Calgary, AB	3,500	3,440	6,940	3,810	3,810	7,620
Edmonton, AB	970	930	1,900	1,220	1,220	2,440
Halifax, NS	560	570	1,130	880	880	1,760
Montreal, QC	4,040	4,120	8,160	4,680	4,770	9,450
Ottawa, ON	2,160	2,070	4,230	2,170	2,080	4,250
Québec, QC	260	270	530	220	230	450
Regina, SK	200	210	410	300	300	600
Saskatoon, SK	310	310	620	250	230	480
Toronto, ON	10,940	10,830	21,770	12,570	12,520	25,090
Vancouver, BC-CB	6,540	6,500	13,040	7,130	7,220	14,350
Victoria, BC-CB	190	210	400	210	200	410
Winnipeg, MB	980	1,000	1,980	820	830	1,650
Other cities / Autres villes	660	640	1,300	890	880	1,770
Total	31,310	31,100	62,410	35,150	35,170	70,320
Bagotville, QC						
Ft Lauderdale, FL	240	230	470	590	580	1,170
Miami, FL	230	230	460	240	220	460
New York, NY	220	250	470	280	270	550
Other cities / Autres villes	1,760	1,740	3,500	2,130	2,100	4,230
Total	2,450	2,450	4,900	3,240	3,170	6,410
Baie-Comeau, QC						
Other cities / Autres villes	210	200	410	130	150	280
Total	210	200	410	130	150	280
Bakersfield, CA						
Calgary, AB	240	220	460	450	360	810
Toronto, ON	150	140	290	230	230	460
Vancouver, BC-CB	250	240	490	440	380	820
Other cities / Autres villes	170	210	380	310	310	620
Total	810	810	1,620	1,430	1,280	2,710
Bangor, ME						
Toronto, ON	340	350	690	480	400	880
Other cities / Autres villes	680	680	1,360	550	600	1,150
Total	1,020	1,030	2,050	1,030	1,000	2,030
Bathurst, NB						
Other cities / Autres villes	950	910	1,860	1,240	1,190	2,430
Total	950	910	1,860	1,240	1,190	2,430
Baton Rouge, LA						
Calgary, AB	470	480	950	330	340	670
Montreal, QC	430	390	820	660	640	1,300
Toronto, ON	850	900	1,750	880	870	1,750
Vancouver, BC-CB	550	640	1,190	620	690	1,310
Other cities / Autres villes	550	540	1,090	530	540	1,070
Total	2,850	2,950	5,800	3,020	3,080	6,100
Beaumont-Port Arthur, TX						
Other cities / Autres villes	470	440	910	490	470	960
Total	470	440	910	490	470	960

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Bemidji, MN						
Other cities / Autres villes	310	320	630	250	230	480
Total	310	320	630	250	230	480
Billings, MT						
Edmonton, AB	220	330	550	100	200	300
Montreal, QC	170	140	310	210	200	410
Toronto, ON	800	750	1,550	550	610	1,160
Vancouver, BC-CB	850	860	1,710	720	680	1,400
Other cities / Autres villes	900	1,010	1,910	830	860	1,690
Total	2,940	3,090	6,030	2,410	2,550	4,960
Binghamton, NY						
Other cities / Autres villes	320	380	700	370	480	850
Total	320	380	700	370	480	850
Birmingham, AL						
Calgary, AB	1,350	1,360	2,710	1,370	1,470	2,840
Edmonton, AB	230	220	450	320	320	640
Halifax, NS	190	220	410	240	250	490
Montreal, QC	2,420	2,390	4,810	2,380	2,430	4,810
Ottawa, ON	410	380	790	350	380	730
Toronto, ON	4,580	4,650	9,230	5,650	5,810	11,460
Vancouver, BC-CB	2,060	1,960	4,020	1,950	1,960	3,910
Winnipeg, MB	420	400	820	320	330	650
Other cities / Autres villes	630	680	1,310	790	800	1,590
Total	12,290	12,260	24,550	13,370	13,750	27,120
Bismarck, ND						
Calgary, AB	160	150	310	230	240	470
Toronto, ON	220	270	490	240	230	470
Vancouver, BC-CB	330	340	670	210	210	420
Other cities / Autres villes	400	390	790	330	340	670
Total	1,110	1,150	2,260	1,010	1,020	2,030
Bloomington, IL						
Calgary, AB	90	120	210	200	220	420
Montreal, QC	240	230	470	500	440	940
Toronto, ON	900	910	1,810	1,120	1,140	2,260
Vancouver, BC-CB	200	200	400	230	230	460
Other cities / Autres villes	380	390	770	250	250	500
Total	1,810	1,850	3,660	2,300	2,280	4,580
Boise, ID						
Calgary, AB	990	880	1,870	1,070	1,130	2,200
Edmonton, AB	630	720	1,350	670	740	1,410
Kelowna, BC-CB	240	220	460	270	220	490
Montreal, QC	640	590	1,230	840	790	1,630
Ottawa, ON	180	190	370	200	220	420
Toronto, ON	1,640	1,680	3,320	2,030	2,060	4,090
Vancouver, BC-CB	2,180	2,270	4,450	2,350	2,270	4,620
Victoria, BC-CB	420	430	850	510	500	1,010
Winnipeg, MB	760	810	1,570	550	560	1,110
Other cities / Autres villes	520	430	950	580	520	1,100
Total	8,200	8,220	16,420	9,070	9,010	18,080
Boston, MA						
Calgary, AB	11,650	11,610	23,260	12,840	12,940	25,780
Charlottetown, PE	1,700	1,630	3,330	1,780	1,840	3,620
Deer Lake, NL	600	590	1,190	530	560	1,090
Edmonton, AB	4,050	4,070	8,120	4,430	4,540	8,970
Fredericton, NB	1,070	1,070	2,140	2,200	2,350	4,550
Gander, NL	260	240	500	140	120	260
Goose Bay, NL	200	190	390	230	230	460
Halifax, NS	23,940	23,830	47,770	20,170	19,690	39,860

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Kelowna, BC-CB	460	460	920	470	450	920
Kingston, ON	350	390	740	240	250	490
London, ON	1,340	1,350	2,690	1,460	1,460	2,920
Moncton, NB	400	370	770	860	790	1,650
Montreal, QC	37,410	37,320	74,730	35,310	35,790	71,100
Nanaimo, BC-CB	130	150	280	200	210	410
Ottawa, ON	15,830	15,800	31,630	18,050	18,050	36,100
Québec, QC	3,490	3,560	7,050	2,640	2,620	5,260
Regina, SK	640	610	1,250	860	890	1,750
Saint John, NB	360	340	700	460	450	910
Saskatoon, SK	850	890	1,740	940	880	1,820
Sault Ste Marie, ON	280	300	580	250	250	500
St John's, NL	3,740	3,660	7,400	3,120	3,120	6,240
Sudbury, ON	330	340	670	310	290	600
Sydney, NS	1,710	1,790	3,500	1,420	1,500	2,920
Thunder Bay, ON	400	400	800	480	470	950
Toronto, ON	109,780	109,370	219,150	137,690	136,710	274,400
Vancouver, BC-CB	28,140	28,700	56,840	27,110	27,700	54,810
Victoria, BC-CB	1,570	1,690	3,260	1,560	1,510	3,070
Winnipeg, MB	3,320	3,480	6,800	3,410	3,360	6,770
Other cities / Autres villes	1,750	1,860	3,610	1,800	1,800	3,600
Total	255,750	256,060	511,810	280,960	280,820	561,780
Bozeman, MT						
Montreal, QC	220	170	390	220	230	450
Toronto, ON	540	540	1,080	730	690	1,420
Vancouver, BC-CB	360	420	780	670	710	1,380
Victoria, BC-CB	250	260	510	170	170	340
Other cities / Autres villes	320	420	740	420	490	910
Total	1,690	1,810	3,500	2,210	2,290	4,500
Brainerd, MN						
Other cities / Autres villes	290	280	570	190	200	390
Total	290	280	570	190	200	390
Brownsville, TX						
Toronto, ON	460	470	930	720	730	1,450
Vancouver, BC-CB	240	230	470	210	200	410
Other cities / Autres villes	330	310	640	520	500	1,020
Total	1,030	1,010	2,040	1,450	1,430	2,880
Brunswick, GA						
Other cities / Autres villes	200	240	440	190	280	470
Total	200	240	440	190	280	470
Buffalo, NY						
Calgary, AB	510	540	1,050	570	530	1,100
Edmonton, AB	290	270	560	170	180	350
Montreal, QC	550	570	1,120	610	880	1,490
Vancouver, BC-CB	1,680	1,820	3,500	1,430	1,670	3,100
Other cities / Autres villes	740	750	1,490	550	560	1,110
Total	3,770	3,950	7,720	3,330	3,820	7,150
Burlington, VT						
Calgary, AB	330	340	670	520	530	1,050
Toronto, ON	170	170	340	450	410	860
Vancouver, BC-CB	830	900	1,730	790	820	1,610
Other cities / Autres villes	400	380	780	530	520	1,050
Total	1,730	1,790	3,520	2,290	2,280	4,570
Butte, MT						
Other cities / Autres villes	300	330	630	270	270	540
Total	300	330	630	270	270	540

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Calgary, AB						
Albany, NY	1,310	1,340	2,650	1,260	1,280	2,540
Albuquerque, NM	1,750	1,720	3,470	1,710	1,720	3,430
Allentown, PA	550	480	1,030	570	570	1,140
Amarillo, TX	370	360	730	440	420	860
Anchorage, AK	2,780	2,840	5,620	3,110	3,250	6,360
Appleton, WI	230	250	480	380	380	760
Asheville, NC	130	150	280	360	350	710
Aspen, CO	190	250	440	360	390	750
Atlanta, GA	11,510	11,200	22,710	10,790	10,560	21,350
Austin, TX	3,440	3,500	6,940	3,810	3,810	7,620
Bakersfield, CA	220	240	460	360	450	810
Baton Rouge, LA	480	470	950	340	330	670
Birmingham, AL	1,360	1,350	2,710	1,470	1,370	2,840
Bismarck, ND	150	160	310	240	230	470
Bloomington, IL	120	90	210	220	200	420
Boise, ID	880	990	1,870	1,130	1,070	2,200
Boston, MA	11,610	11,650	23,260	12,940	12,840	25,780
Buffalo, NY	540	510	1,050	530	570	1,100
Burlington, VT	340	330	670	530	520	1,050
Cedar Rapids, IA	650	610	1,260	650	680	1,330
Champaign, IL	160	140	300	230	220	450
Charleston, SC	880	860	1,740	830	840	1,670
Charleston, WV	170	160	330	230	210	440
Charlotte, NC	2,840	2,790	5,630	2,960	2,950	5,910
Chattanooga, TN	210	230	440	210	200	410
Chicago, IL	25,590	26,050	51,640	25,570	25,960	51,530
Cincinnati, OH	2,480	2,520	5,000	2,350	2,300	4,650
Cleveland, OH	3,650	3,640	7,290	3,080	3,100	6,180
Colorado Springs, CO	850	830	1,680	740	720	1,460
Columbia, SC	440	420	860	410	400	810
Columbus, OH	2,900	2,850	5,750	2,970	2,910	5,880
Corpus Christi, TX	270	320	590	510	510	1,020
Dallas-Ft Worth, TX	21,650	21,800	43,450	21,900	21,750	43,650
Dayton, OH	760	720	1,480	740	700	1,440
Denver, CO	19,130	18,790	37,920	20,320	20,390	40,710
Des Moines, IA	900	900	1,800	910	890	1,800
Detroit, MI	6,770	6,570	13,340	6,850	6,950	13,800
Duluth-Superior, MN	270	250	520	240	290	530
Durango, CO	240	270	510	240	260	500
El Paso, TX	830	810	1,640	890	940	1,830
Eugene, OR	700	530	1,230	610	510	1,120
Evansville, IN	220	240	460	170	170	340
Fairbanks, AK	360	420	780	330	360	690
Fargo, ND	340	440	780	430	400	830
Fayetteville, AR	340	330	670	280	310	590
Flint, MI	230	230	460	190	170	360
Fort Wayne, IN	480	480	960	470	440	910
Fresno, CA	790	810	1,600	840	790	1,630
Ft Lauderdale, FL	6,900	7,210	14,110	8,580	8,760	17,340
Ft Myers, FL	1,810	1,820	3,630	2,060	2,080	4,140
Grand Junction, CO	190	180	370	310	340	650
Grand Rapids, MI	1,770	1,780	3,550	2,000	1,960	3,960
Green Bay, WI	450	450	900	560	520	1,080
Greensboro-Win-Salem, NC	1,080	1,100	2,180	960	990	1,950
Greenville-Spartanburg, SC	1,200	1,140	2,340	1,140	1,130	2,270
Gulfport-Biloxi, MS	190	180	370	250	260	510
Harrisburg, PA	1,240	1,140	2,380	1,210	1,190	2,400
Hartford-Springfield, CT	3,210	3,260	6,470	3,420	3,370	6,790
Hawaii, HI	24,700	24,640	49,340	23,590	23,910	47,500
Houston, TX	47,080	46,750	93,830	51,870	51,810	103,680
Huntsville-Decatur, AL	510	500	1,010	500	490	990
Indianapolis, IN	3,000	2,910	5,910	2,970	3,050	6,020
Jackson, MS	610	600	1,210	450	490	940
Jacksonville, FL	1,580	1,540	3,120	1,460	1,530	2,990
Kalamazoo, MI	290	290	580	350	340	690
Kansas City, MO	4,000	3,890	7,890	3,430	3,390	6,820
Knoxville, TN	980	990	1,970	890	910	1,800
Lafayette, LA	480	470	950	540	530	1,070
Lansing, MI	430	500	930	400	350	750
Las Vegas, NV	21,840	22,150	43,990	24,620	25,390	50,010
Lexington, KY	570	570	1,140	490	510	1,000

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Lincoln, NE	380	410	790	310	340	650
Little Rock, AR	550	530	1,080	690	660	1,350
Los Angeles, CA	84,840	84,840	169,680	83,960	84,090	168,050
Louisville, KY	970	990	1,960	1,090	1,070	2,160
Lubbock, TX	260	270	530	210	220	430
Madison, WI	1,370	1,370	2,740	1,360	1,380	2,740
Manchester, NH	930	930	1,860	1,080	1,080	2,160
McAllen, TX	810	860	1,670	880	880	1,760
Medford, OR	350	330	680	520	440	960
Memphis, TN	1,910	1,850	3,760	2,210	2,120	4,330
Miami, FL	10,390	10,770	21,160	9,470	9,860	19,330
Midland-Odessa, TX	630	640	1,270	490	530	1,020
Milwaukee, WI	2,490	2,590	5,080	2,640	2,680	5,320
Minneapolis-St Paul, MN	12,850	12,910	25,760	12,100	12,220	24,320
Mobile, AL	340	340	680	380	390	770
Moline, IL	450	420	870	640	680	1,320
Monterey, CA	230	230	460	420	440	860
Nashville, TN	3,740	3,670	7,410	3,790	3,720	7,510
New Orleans, LA	6,120	6,190	12,310	6,550	6,480	13,030
New York, NY	31,840	31,710	63,550	32,460	32,070	64,530
Norfolk, VA	860	840	1,700	1,160	1,190	2,350
Oklahoma City, OK	2,520	2,510	5,030	2,050	2,160	4,210
Omaha, NE	1,900	1,950	3,850	1,930	1,960	3,890
Orlando, FL	17,450	17,710	35,160	19,090	19,420	38,510
Palm Springs, CA	3,010	3,120	6,130	3,800	3,680	7,480
Pasco, WA	360	340	700	420	430	850
Pensacola, FL	430	430	860	590	590	1,180
Peoria, IL	330	330	660	310	300	610
Philadelphia, PA	6,600	6,810	13,410	7,280	7,250	14,530
Phoenix, AZ	27,850	28,550	56,400	34,660	35,090	69,750
Pittsburgh, PA	3,580	3,590	7,170	3,990	4,120	8,110
Portland, ME	350	370	720	430	490	920
Portland, OR	7,600	7,500	15,100	7,530	7,440	14,970
Providence, RI	1,380	1,380	2,760	1,330	1,260	2,590
Raleigh-Durham, NC	3,950	3,860	7,810	3,550	3,540	7,090
Redmond, OR	220	200	420	320	310	630
Reno, NV	2,340	2,410	4,750	2,080	2,070	4,150
Richmond, VA	1,430	1,440	2,870	1,110	1,150	2,260
Roanoke, VA	250	250	500	320	260	580
Rochester, MN	300	340	640	340	370	710
Rochester, NY	830	850	1,680	730	780	1,510
Sacramento, CA	4,960	4,990	9,950	4,380	4,200	8,580
Saginaw, MI	300	280	580	430	460	890
Salt Lake City, UT	2,580	2,330	4,910	2,080	1,850	3,930
San Antonio, TX	3,700	3,740	7,440	3,670	3,660	7,330
San Diego, CA	11,890	11,960	23,850	12,360	12,220	24,580
San Francisco/Oakland, CA	45,100	45,710	90,810	45,950	46,160	92,110
San Juan, PR	1,840	1,950	3,790	2,290	2,340	4,630
San Luis Obispo, CA	160	190	350	270	290	560
Santa Barbara, CA	710	680	1,390	770	810	1,580
Savannah, GA	550	530	1,080	730	690	1,420
Seattle/Tacoma, WA	19,210	19,960	39,170	19,520	21,290	40,810
Shreveport, LA	580	570	1,150	410	390	800
Sioux Falls, SD	460	480	940	470	480	950
South Bend, IN	420	410	830	380	390	770
Spokane, WA	1,550	620	2,170	1,640	0	1,640
Springfield, MO	630	620	1,250	710	760	1,470
St Louis, MO	4,510	4,450	8,960	4,300	4,370	8,670
Syracuse, NY	650	720	1,370	770	800	1,570
Tallahassee, FL	150	120	270	260	270	530
Tampa/St Petersburg, FL	7,420	7,520	14,940	8,190	8,220	16,410
Traverse City, MI	320	310	630	300	310	610
Tri-City, TN	200	210	410	220	200	420
Tucson, AZ	2,330	2,290	4,620	2,010	1,960	3,970
Tulsa, OK	3,270	3,220	6,490	3,260	3,280	6,540
Washington/Baltimore, DC	15,390	15,350	30,740	17,210	17,100	34,310
West Palm Beach, FL	1,550	1,560	3,110	1,710	1,730	3,440
Wichita, KS	1,410	1,480	2,890	1,250	1,270	2,520
Yakima, WA	220	220	440	150	160	310
Yuma, AZ	310	300	610	400	380	780
Other cities / Autres villes	8,290	7,710	16,000	8,900	8,530	17,430
Total	642,820	644,060	1,286,880	668,010	669,710	1,337,720

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Campbell River, BC-CB						
Los Angeles, CA	340	360	700	230	220	450
San Francisco/Oakland, CA	220	230	450	100	120	220
Other cities / Autres villes	1,010	960	1,970	550	550	1,100
Total	1,570	1,550	3,120	880	890	1,770
Carlsbad, CA						
Toronto, ON	130	160	290	230	270	500
Vancouver, BC-CB	580	570	1,150	410	440	850
Other cities / Autres villes	220	240	460	370	380	750
Total	930	970	1,900	1,010	1,090	2,100
Casper, WY						
Other cities / Autres villes	360	330	690	560	530	1,090
Total	360	330	690	560	530	1,090
Castlegar, BC-CB						
Other cities / Autres villes	970	950	1,920	860	850	1,710
Total	970	950	1,920	860	850	1,710
Cedar Rapids, IA						
Calgary, AB	610	650	1,260	680	650	1,330
Edmonton, AB	320	310	630	310	320	630
Halifax, NS	240	240	480	160	140	300
Montreal, QC	1,150	1,160	2,310	1,250	1,240	2,490
Ottawa, ON	320	310	630	240	240	480
Toronto, ON	2,460	2,530	4,990	2,880	2,780	5,660
Vancouver, BC-CB	1,110	1,000	2,110	1,250	1,190	2,440
Winnipeg, MB	200	210	410	210	240	450
Other cities / Autres villes	640	630	1,270	660	670	1,330
Total	7,050	7,040	14,090	7,640	7,470	15,110
Champaign, IL						
Calgary, AB	140	160	300	220	230	450
Montreal, QC	330	330	660	510	540	1,050
Toronto, ON	710	730	1,440	670	650	1,320
Vancouver, BC-CB	230	240	470	170	170	340
Other cities / Autres villes	340	330	670	370	380	750
Total	1,750	1,790	3,540	1,940	1,970	3,910
Charleston, SC						
Calgary, AB	860	880	1,740	840	830	1,670
Edmonton, AB	230	230	460	260	260	520
Halifax, NS	500	520	1,020	560	570	1,130
Montreal, QC	1,990	1,990	3,980	2,120	2,050	4,170
Ottawa, ON	920	930	1,850	810	840	1,650
Toronto, ON	4,620	4,590	9,210	4,620	4,570	9,190
Vancouver, BC-CB	1,370	1,330	2,700	1,370	1,350	2,720
Winnipeg, MB	420	420	840	320	330	650
Other cities / Autres villes	760	790	1,550	1,140	1,130	2,270
Total	11,670	11,680	23,350	12,040	11,930	23,970
Charleston, WV						
Calgary, AB	160	170	330	210	230	440
Montreal, QC	350	390	740	490	380	870
Toronto, ON	480	480	960	610	550	1,160
Vancouver, BC-CB	350	340	690	330	350	680
Other cities / Autres villes	800	850	1,650	790	780	1,570
Total	2,140	2,230	4,370	2,430	2,290	4,720
Charlotte, NC						
Calgary, AB	2,790	2,840	5,630	2,950	2,960	5,910
Edmonton, AB	1,290	1,440	2,730	1,210	1,310	2,520
Halifax, NS	1,720	1,740	3,460	2,220	2,210	4,430

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
London, ON	420	440	860	320	350	670
Moncton, NB	340	400	740	150	150	300
Montreal, QC	8,620	8,860	17,480	9,910	10,160	20,070
Ottawa, ON	2,070	2,030	4,100	2,090	2,090	4,180
Québec, QC	650	740	1,390	520	510	1,030
Regina, SK	410	440	850	360	360	720
Saint John, NB	240	240	480	160	160	320
Saskatoon, SK	790	820	1,610	810	890	1,700
St John's, NL	370	370	740	280	260	540
Toronto, ON	24,650	24,940	49,590	29,440	29,250	58,690
Vancouver, BC-CB	5,080	5,180	10,260	5,050	5,160	10,210
Victoria, BC-CB	190	180	370	220	240	460
Winnipeg, MB	1,200	1,230	2,430	1,570	1,710	3,280
Other cities / Autres villes	1,430	1,450	2,880	1,390	1,480	2,870
Total	52,260	53,340	105,600	58,650	59,250	117,900
Charlottesville, VA						
Montreal, QC	420	450	870	560	520	1,080
Ottawa, ON	130	120	250	190	220	410
Toronto, ON	660	680	1,340	1,100	1,030	2,130
Vancouver, BC-CB	140	150	290	250	230	480
Other cities / Autres villes	280	280	560	520	490	1,010
Total	1,630	1,680	3,310	2,620	2,490	5,110
Charlottetown, PE						
Atlanta, GA	410	400	810	340	360	700
Boston, MA	1,630	1,700	3,330	1,840	1,780	3,620
Chicago, IL	640	640	1,280	460	510	970
Dallas-Ft Worth, TX	220	210	430	130	130	260
Denver, CO	220	220	440	190	190	380
Los Angeles, CA	540	560	1,100	680	660	1,340
Miami, FL	380	350	730	420	410	830
Minneapolis-St Paul, MN	220	230	450	170	150	320
New Orleans, LA	200	210	410	110	110	220
New York, NY	1,350	1,410	2,760	1,480	1,460	2,940
Orlando, FL	530	550	1,080	730	690	1,420
Philadelphia, PA	340	320	660	220	250	470
Raleigh-Durham, NC	250	250	500	120	70	190
San Francisco/Oakland, CA	290	300	590	420	380	800
Tampa/St Petersburg, FL	300	270	570	270	270	540
Washington/Baltimore, DC	720	710	1,430	690	680	1,370
Other cities / Autres villes	2,880	2,800	5,680	2,890	2,820	5,710
Total	11,120	11,130	22,250	11,160	10,920	22,080
Chattanooga, TN						
Calgary, AB	230	210	440	200	210	410
Montreal, QC	560	590	1,150	400	420	820
Toronto, ON	1,030	1,070	2,100	910	900	1,810
Vancouver, BC-CB	340	440	780	500	490	990
Other cities / Autres villes	470	470	940	520	550	1,070
Total	2,630	2,780	5,410	2,530	2,570	5,100
Chicago, IL						
Calgary, AB	26,050	25,590	51,640	25,960	25,570	51,530
Charlottetown, PE	640	640	1,280	510	460	970
Edmonton, AB	6,820	6,800	13,620	7,150	6,990	14,140
Fredericton, NB	510	520	1,030	650	720	1,370
Halifax, NS	6,350	6,270	12,620	5,810	5,700	11,510
Kelowna, BC-CB	640	700	1,340	820	790	1,610
Kingston, ON	420	460	880	280	310	590
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	240	240	480
London, ON	1,390	1,400	2,790	1,370	1,370	2,740
Moncton, NB	1,100	1,070	2,170	1,300	1,290	2,590
Montreal, QC	62,180	62,000	124,180	67,780	66,810	134,590
Nanaimo, BC-CB	220	260	480	230	200	430
North Bay, ON	310	330	640	360	320	680
Ottawa, ON	19,710	19,190	38,900	22,140	21,360	43,500
Québec, QC	4,210	4,280	8,490	4,080	4,230	8,310
Regina, SK	1,560	1,550	3,110	1,710	1,720	3,430

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Saint John, NB	760	750	1,510	740	720	1,460
Saskatoon, SK	2,390	2,320	4,710	2,210	2,330	4,540
St John's, NL	1,420	1,460	2,880	1,170	1,210	2,380
Sudbury, ON	370	350	720	470	440	910
Sydney, NS	260	260	520	190	200	390
Thunder Bay, ON	540	520	1,060	690	680	1,370
Toronto, ON	154,880	153,940	308,820	178,870	176,620	355,490
Vancouver, BC-CB	41,910	42,420	84,330	45,930	46,440	92,370
Victoria, BC-CB	1,300	1,320	2,620	1,780	1,830	3,610
Winnipeg, MB	14,090	14,040	28,130	13,340	12,910	26,250
Other cities / Autres villes	2,370	2,370	4,740	2,740	2,740	5,480
Total	352,400	350,810	703,210	388,520	384,200	772,720
Chico, CA						
Vancouver, BC-CB	200	210	410	90	80	170
Other cities / Autres villes	120	120	240	220	220	440
Total	320	330	650	310	300	610
Cincinnati, OH						
Calgary, AB	2,520	2,480	5,000	2,300	2,350	4,650
Edmonton, AB	930	970	1,900	760	760	1,520
Halifax, NS	1,140	1,160	2,300	1,010	1,010	2,020
Montreal, QC	9,780	9,300	19,080	9,380	9,160	18,540
Ottawa, ON	990	1,080	2,070	1,030	960	1,990
Québec, QC	240	240	480	250	260	510
Regina, SK	230	220	450	210	230	440
Saskatoon, SK	220	230	450	320	320	640
Toronto, ON	23,540	23,990	47,530	26,680	27,540	54,220
Vancouver, BC-CB	4,000	4,290	8,290	4,280	4,650	8,930
Winnipeg, MB	1,140	1,140	2,280	1,010	1,050	2,060
Other cities / Autres villes	970	970	1,940	1,120	1,100	2,220
Total	45,700	46,070	91,770	48,350	49,390	97,740
Cleveland, OH						
Calgary, AB	3,640	3,650	7,290	3,100	3,080	6,180
Edmonton, AB	1,340	1,360	2,700	1,450	1,450	2,900
Halifax, NS	1,120	1,080	2,200	1,440	1,380	2,820
London, ON	320	210	530	240	180	420
Montreal, QC	11,010	10,980	21,990	11,330	11,380	22,710
Ottawa, ON	1,320	1,330	2,650	1,650	1,730	3,380
Québec, QC	760	760	1,520	1,080	1,050	2,130
Regina, SK	270	280	550	240	260	500
Saskatoon, SK	370	390	760	400	380	780
St John's, NL	210	200	410	210	190	400
Toronto, ON	15,100	15,030	30,130	17,770	17,880	35,650
Vancouver, BC-CB	6,880	6,960	13,840	6,130	6,200	12,330
Winnipeg, MB	1,540	1,530	3,070	1,550	1,540	3,090
Other cities / Autres villes	1,770	1,880	3,650	1,780	1,700	3,480
Total	45,650	45,640	91,290	48,370	48,400	96,770
College Station, TX						
Montreal, QC	90	80	170	300	260	560
Toronto, ON	270	260	530	380	360	740
Vancouver, BC-CB	180	190	370	240	240	480
Other cities / Autres villes	300	280	580	280	280	560
Total	840	810	1,650	1,200	1,140	2,340
Colorado Springs, CO						
Calgary, AB	830	850	1,680	720	740	1,460
Edmonton, AB	380	360	740	320	330	650
Halifax, NS	170	180	350	250	230	480
Montreal, QC	870	910	1,780	750	740	1,490
Ottawa, ON	830	830	1,660	880	860	1,740
Toronto, ON	2,160	2,220	4,380	2,350	2,430	4,780
Vancouver, BC-CB	1,710	1,640	3,350	1,380	1,280	2,660
Winnipeg, MB	500	520	1,020	470	480	950
Other cities / Autres villes	850	850	1,700	660	600	1,260
Total	8,300	8,360	16,660	7,780	7,690	15,470

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Columbia, SC						
Calgary, AB	420	440	860	400	410	810
Halifax, NS	120	120	240	250	240	490
Montreal, QC	1,150	1,170	2,320	950	1,060	2,010
Ottawa, ON	310	320	630	390	350	740
Toronto, ON	1,800	1,840	3,640	2,200	2,210	4,410
Vancouver, BC-CB	1,030	1,070	2,100	890	910	1,800
Winnipeg, MB	260	250	510	140	140	280
Other cities / Autres villes	420	450	870	560	530	1,090
Total	5,510	5,660	11,170	5,780	5,850	11,630
Columbus, GA						
Other cities / Autres villes	230	240	470	240	250	490
Total	230	240	470	240	250	490
Columbus, OH						
Calgary, AB	2,850	2,900	5,750	2,910	2,970	5,880
Edmonton, AB	960	1,010	1,970	1,040	1,220	2,260
Halifax, NS	1,000	1,050	2,050	970	970	1,940
London, ON	320	330	650	220	230	450
Montreal, QC	5,140	5,320	10,460	4,890	4,980	9,870
Ottawa, ON	1,630	1,700	3,330	1,830	1,750	3,580
Québec, QC	750	760	1,510	540	520	1,060
Regina, SK	270	340	610	290	330	620
Saskatoon, SK	390	400	790	360	410	770
St John's, NL	240	240	480	220	250	470
Toronto, ON	17,410	18,050	35,460	19,000	20,170	39,170
Vancouver, BC-CB	5,350	5,400	10,750	4,610	4,950	9,560
Winnipeg, MB	950	1,030	1,980	910	1,020	1,930
Other cities / Autres villes	1,490	1,470	2,960	1,680	1,780	3,460
Total	38,750	40,000	78,750	39,470	41,550	81,020
Columbus-Strkville-W Pt, MS						
Other cities / Autres villes	280	290	570	280	300	580
Total	280	290	570	280	300	580
Comox, BC-CB						
Los Angeles, CA	270	250	520	290	240	530
Other cities / Autres villes	980	990	1,970	740	680	1,420
Total	1,250	1,240	2,490	1,030	920	1,950
Corpus Christi, TX						
Calgary, AB	320	270	590	510	510	1,020
Montreal, QC	330	300	630	350	360	710
Toronto, ON	980	980	1,960	1,030	1,000	2,030
Vancouver, BC-CB	520	520	1,040	450	450	900
Other cities / Autres villes	470	450	920	520	500	1,020
Total	2,620	2,520	5,140	2,860	2,820	5,680
Cranbrook, BC-CB						
Los Angeles, CA	190	190	380	220	250	470
Other cities / Autres villes	890	890	1,780	1,020	1,040	2,060
Total	1,080	1,080	2,160	1,240	1,290	2,530
Dallas-Ft Worth, TX						
Calgary, AB	21,800	21,650	43,450	21,750	21,900	43,650
Charlottetown, PE	210	220	430	130	130	260
Edmonton, AB	4,290	4,440	8,730	4,280	4,500	8,780
Fredericton, NB	250	250	500	340	380	720
Halifax, NS	2,620	2,660	5,280	3,430	3,420	6,850
Kelowna, BC-CB	390	400	790	380	410	790
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	240	190	430
London, ON	540	570	1,110	650	620	1,270
Moncton, NB	340	320	660	610	610	1,220
Montreal, QC	24,070	23,910	47,980	25,990	26,320	52,310

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Ottawa, ON	9,290	9,430	18,720	10,220	10,110	20,330
Québec, QC	1,220	1,220	2,440	1,070	1,080	2,150
Regina, SK	880	880	1,760	1,000	1,100	2,100
Saint John, NB	220	250	470	290	270	560
Saskatoon, SK	1,320	1,400	2,720	1,130	1,310	2,440
St John's, NL	400	400	800	510	570	1,080
Sudbury, ON	100	90	190	230	210	440
Thunder Bay, ON	320	330	650	380	410	790
Toronto, ON	62,210	62,570	124,780	76,150	75,920	152,070
Vancouver, BC-CB	30,240	30,310	60,550	29,860	29,950	59,810
Victoria, BC-CB	770	730	1,500	570	580	1,150
Winnipeg, MB	3,950	3,980	7,930	3,550	3,750	7,300
Other cities / Autres villes	1,200	1,180	2,380	1,260	1,260	2,520
Total	166,630	167,190	333,820	184,020	185,000	369,020
Dayton, OH						
Calgary, AB	720	760	1,480	700	740	1,440
Edmonton, AB	300	320	620	260	310	570
Montreal, QC	1,480	1,550	3,030	1,960	2,020	3,980
Ottawa, ON	530	520	1,050	480	460	940
Toronto, ON	3,210	3,250	6,460	3,920	4,020	7,940
Vancouver, BC-CB	1,800	1,820	3,620	1,350	1,580	2,930
Winnipeg, MB	390	410	800	350	390	740
Other cities / Autres villes	1,040	970	2,010	780	870	1,650
Total	9,470	9,600	19,070	9,800	10,390	20,190
Daytona Beach, FL						
Montreal, QC	960	920	1,880	1,350	1,280	2,630
Ottawa, ON	280	290	570	410	410	820
Toronto, ON	960	950	1,910	1,870	1,820	3,690
Other cities / Autres villes	350	390	740	580	660	1,240
Total	2,550	2,550	5,100	4,210	4,170	8,380
Deer Lake, NL						
Boston, MA	590	600	1,190	560	530	1,090
New York, NY	380	370	750	360	370	730
Orlando, FL	200	200	400	250	260	510
Tampa/St Petersburg, FL	250	240	490	260	270	530
Washington/Baltimore, DC	200	210	410	260	290	550
Other cities / Autres villes	1,910	1,910	3,820	2,430	2,350	4,780
Total	3,530	3,530	7,060	4,120	4,070	8,190
Denver, CO						
Calgary, AB	18,790	19,130	37,920	20,390	20,320	40,710
Charlottetown, PE	220	220	440	190	190	380
Edmonton, AB	7,610	6,830	14,440	4,760	4,220	8,980
Fort McMurray, AB	140	130	270	220	210	430
Fredericton, NB	210	210	420	250	230	480
Halifax, NS	2,990	2,990	5,980	2,850	2,870	5,720
Kamloops, BC-CB	260	280	540	260	220	480
Kelowna, BC-CB	780	730	1,510	770	770	1,540
Kingston, ON	240	220	460	180	180	360
London, ON	560	570	1,130	620	580	1,200
Moncton, NB	360	380	740	350	360	710
Montreal, QC	12,540	12,800	25,340	13,920	14,230	28,150
Nanaimo, BC-CB	210	200	410	190	190	380
North Bay, ON	140	150	290	230	220	450
Ottawa, ON	5,180	5,300	10,480	4,900	4,860	9,760
Québec, QC	1,230	1,170	2,400	1,150	1,210	2,360
Regina, SK	650	730	1,380	700	750	1,450
Saint John, NB	300	290	590	170	180	350
Saskatoon, SK	1,180	1,190	2,370	1,270	1,290	2,560
St John's, NL	490	500	990	630	640	1,270
Sudbury, ON	240	250	490	210	240	450
Thunder Bay, ON	430	430	860	380	370	750
Timmins, ON	230	250	480	150	160	310
Toronto, ON	35,990	35,770	71,760	38,560	38,550	77,110
Vancouver, BC-CB	30,810	30,720	61,530	27,370	27,240	54,610
Victoria, BC-CB	1,530	1,550	3,080	1,640	1,610	3,250

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Winnipeg, MB	4,130	4,080	8,210	2,060	2,030	4,090
Other cities / Autres villes	1,820	1,880	3,700	1,810	1,900	3,710
Total	129,260	128,950	258,210	126,180	125,820	252,000
Des Moines, IA						
Calgary, AB	900	900	1,800	890	910	1,800
Edmonton, AB	510	510	1,020	570	530	1,100
Montreal, QC	930	930	1,860	1,420	1,550	2,970
Ottawa, ON	470	460	930	380	380	760
Regina, SK	170	180	350	230	200	430
Saskatoon, SK	260	250	510	320	320	640
Toronto, ON	4,650	4,530	9,180	4,700	4,720	9,420
Vancouver, BC-CB	1,850	1,820	3,670	1,570	1,820	3,390
Winnipeg, MB	520	510	1,030	590	600	1,190
Other cities / Autres villes	810	760	1,570	920	860	1,780
Total	11,070	10,850	21,920	11,590	11,890	23,480
Detroit, MI						
Calgary, AB	6,570	6,770	13,340	6,950	6,850	13,800
Edmonton, AB	2,300	2,310	4,610	2,420	2,490	4,910
Halifax, NS	2,370	2,330	4,700	1,450	1,310	2,760
Kelowna, BC-CB	390	400	790	260	300	560
London, ON	460	250	710	280	130	410
Moncton, NB	210	220	430	130	110	240
Montreal, QC	17,520	17,380	34,900	18,840	18,290	37,130
Ottawa, ON	3,660	3,740	7,400	2,090	2,170	4,260
Québec, QC	690	720	1,410	660	630	1,290
Regina, SK	420	460	880	500	530	1,030
Saskatoon, SK	970	960	1,930	800	760	1,560
St John's, NL	150	140	290	300	290	590
Thunder Bay, ON	280	270	550	330	330	660
Toronto, ON	13,520	13,990	27,510	15,540	16,120	31,660
Vancouver, BC-CB	15,870	16,520	32,390	15,010	14,900	29,910
Victoria, BC-CB	630	590	1,220	490	490	980
Winnipeg, MB	2,070	2,120	4,190	2,210	2,180	4,390
Other cities / Autres villes	980	1,010	1,990	1,100	1,040	2,140
Total	69,060	70,180	139,240	69,360	68,920	138,280
Dothan, AL						
Other cities / Autres villes	380	320	700	420	440	860
Total	380	320	700	420	440	860
Dubuque, IA						
Other cities / Autres villes	600	580	1,180	330	340	670
Total	600	580	1,180	330	340	670
Duluth-Superior, MN						
Calgary, AB	250	270	520	290	240	530
Edmonton, AB	370	350	720	370	390	760
Montreal, QC	450	430	880	380	310	690
Toronto, ON	590	560	1,150	520	510	1,030
Vancouver, BC-CB	330	370	700	470	460	930
Other cities / Autres villes	290	280	570	300	310	610
Total	2,280	2,260	4,540	2,330	2,220	4,550
Durango, CO						
Calgary, AB	270	240	510	260	240	500
Vancouver, BC-CB	230	230	460	270	270	540
Other cities / Autres villes	340	310	650	450	470	920
Total	840	780	1,620	980	980	1,960
Eau Claire, WI						
Other cities / Autres villes	400	420	820	440	460	900
Total	400	420	820	440	460	900

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Edmonton, AB						
Albany, NY	260	260	520	360	310	670
Albuquerque, NM	860	840	1,700	960	950	1,910
Allentown, PA	460	400	860	390	380	770
Anchorage, AK	1,390	1,510	2,900	1,910	1,980	3,890
Atlanta, GA	4,380	4,160	8,540	4,650	4,610	9,260
Austin, TX	930	970	1,900	1,220	1,220	2,440
Billings, MT	330	220	550	200	100	300
Birmingham, AL	220	230	450	320	320	640
Boise, ID	720	630	1,350	740	670	1,410
Boston, MA	4,070	4,050	8,120	4,540	4,430	8,970
Buffalo, NY	270	290	560	180	170	350
Cedar Rapids, IA	310	320	630	320	310	630
Charleston, SC	230	230	460	260	260	520
Charlotte, NC	1,440	1,290	2,730	1,310	1,210	2,520
Chicago, IL	6,800	6,820	13,620	6,990	7,150	14,140
Cincinnati, OH	970	930	1,900	760	760	1,520
Cleveland, OH	1,360	1,340	2,700	1,450	1,450	2,900
Colorado Springs, CO	360	380	740	330	320	650
Columbus, OH	1,010	960	1,970	1,220	1,040	2,260
Dallas-Ft Worth, TX	4,440	4,290	8,730	4,500	4,280	8,780
Dayton, OH	320	300	620	310	260	570
Denver, CO	6,830	7,610	14,440	4,220	4,760	8,980
Des Moines, IA	510	510	1,020	530	570	1,100
Detroit, MI	2,310	2,300	4,610	2,490	2,420	4,910
Duluth-Superior, MN	350	370	720	390	370	760
El Paso, TX	170	180	350	410	400	810
Eugene, OR	440	460	900	540	500	1,040
Fairbanks, AK	290	330	620	480	420	900
Fargo, ND	130	130	260	260	270	530
Fresno, CA	450	470	920	440	470	910
Ft Lauderdale, FL	3,630	3,610	7,240	5,580	5,110	10,690
Ft Myers, FL	610	610	1,220	720	710	1,430
Grand Rapids, MI	970	970	1,940	850	870	1,720
Green Bay, WI	230	240	470	400	380	780
Greensboro-Win-Salem, NC	370	350	720	500	500	1,000
Greenville-Spartanburg, SC	250	240	490	330	300	630
Harrisburg, PA	400	400	800	620	630	1,250
Hartford-Springfield, CT	1,180	1,140	2,320	1,200	1,180	2,380
Hawaii, HI	15,740	15,480	31,220	16,310	16,270	32,580
Houston, TX	11,770	11,900	23,670	14,230	14,700	28,930
Indianapolis, IN	1,210	1,180	2,390	1,600	1,580	3,180
Jacksonville, FL	690	700	1,390	800	790	1,590
Kalamazoo, MI	110	100	210	220	200	420
Kansas City, MO	1,200	1,110	2,310	1,420	1,370	2,790
Knoxville, TN	230	240	470	380	380	760
Las Vegas, NV	10,620	10,880	21,500	16,960	17,010	33,970
Lincoln, NE	130	130	260	220	210	430
Little Rock, AR	220	210	430	270	270	540
Los Angeles, CA	32,180	32,320	64,500	37,440	37,190	74,630
Louisville, KY	370	780	1,150	490	490	980
Madison, WI	540	510	1,050	610	600	1,210
Manchester, NH	270	250	520	440	410	850
McAllen, TX	270	270	540	330	370	700
Memphis, TN	1,070	1,010	2,080	960	1,000	1,960
Miami, FL	7,090	7,040	14,130	6,760	7,000	13,760
Milwaukee, WI	1,310	1,300	2,610	1,570	1,500	3,070
Minneapolis-St Paul, MN	5,690	5,620	11,310	6,370	6,230	12,600
Moline, IL	310	330	640	420	410	830
Nashville, TN	2,040	2,060	4,100	2,150	2,150	4,300
New Orleans, LA	2,870	2,810	5,680	3,680	3,610	7,290
New York, NY	11,770	11,740	23,510	13,390	13,620	27,010
Norfolk, VA	400	440	840	390	440	830
Oklahoma City, OK	850	820	1,670	1,070	1,010	2,080
Omaha, NE	710	690	1,400	800	810	1,610
Orlando, FL	10,080	10,250	20,330	12,380	12,400	24,780
Palm Springs, CA	2,030	2,100	4,130	2,680	2,670	5,350
Pasco, WA	250	250	500	280	270	550
Pensacola, FL	80	90	170	230	230	460
Peoria, IL	230	240	470	330	350	680
Philadelphia, PA	2,600	2,630	5,230	2,870	2,850	5,720
Phoenix, AZ	11,880	11,900	23,780	17,140	17,420	34,560

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Pittsburgh, PA	1,580	1,510	3,090	1,340	1,240	2,580
Portland, OR	4,530	4,420	8,950	4,840	4,500	9,340
Providence, RI	830	810	1,640	640	590	1,230
Raleigh-Durham, NC	1,260	1,220	2,480	1,730	1,750	3,480
Reno, NV	1,320	1,270	2,590	1,620	1,660	3,280
Richmond, VA	300	300	600	370	360	730
Rochester, NY	260	240	500	270	280	550
Sacramento, CA	3,020	2,950	5,970	2,580	2,640	5,220
Saginaw, MI	320	330	650	350	370	720
Salt Lake City, UT	1,730	1,800	3,530	1,660	1,550	3,210
San Antonio, TX	1,220	1,230	2,450	1,640	1,510	3,150
San Diego, CA	6,230	6,270	12,500	6,150	6,120	12,270
San Francisco/Oakland, CA	15,670	15,930	31,600	16,230	16,260	32,490
San Juan, PR	650	710	1,360	890	880	1,770
Santa Barbara, CA	280	270	550	450	450	900
Savannah, GA	160	180	340	350	350	700
Seattle/Tacoma, WA	10,730	10,680	21,410	11,280	11,000	22,280
Sioux Falls, SD	300	300	600	210	190	400
South Bend, IN	220	220	440	300	290	590
Spokane, WA	1,140	1,100	2,240	940	870	1,810
Springfield, MO	140	150	290	230	230	460
St Louis, MO	1,510	1,460	2,970	1,750	1,760	3,510
Tampa/St Petersburg, FL	2,710	2,800	5,510	3,370	3,510	6,880
Tucson, AZ	1,170	1,120	2,290	1,250	1,370	2,620
Tulsa, OK	1,020	1,040	2,060	950	950	1,900
Washington/Baltimore, DC	5,800	5,800	11,600	6,880	6,780	13,660
West Palm Beach, FL	320	320	640	380	360	740
Wichita, KS	470	460	930	410	430	840
Yuma, AZ	220	260	480	360	360	720
Other cities / Autres villes	8,010	7,970	15,980	9,300	9,300	18,600
Total	260,180	260,840	521,020	296,790	295,760	592,550
El Paso, TX						
Calgary, AB	810	830	1,640	940	890	1,830
Edmonton, AB	180	170	350	400	410	810
Montreal, QC	820	820	1,640	1,330	1,370	2,700
Ottawa, ON	290	310	600	460	470	930
Toronto, ON	2,520	2,580	5,100	2,870	2,820	5,690
Vancouver, BC-CB	2,160	2,210	4,370	2,080	2,060	4,140
Winnipeg, MB	320	280	600	190	160	350
Other cities / Autres villes	390	390	780	410	370	780
Total	7,490	7,590	15,080	8,680	8,550	17,230
Elko, NV						
Toronto, ON	270	260	530	270	270	540
Other cities / Autres villes	180	160	340	190	200	390
Total	450	420	870	460	470	930
Elmira, NY						
Other cities / Autres villes	240	370	610	230	290	520
Total	240	370	610	230	290	520
Erie, PA						
Montreal, QC	300	290	590	260	280	540
Other cities / Autres villes	520	470	990	490	550	1,040
Total	820	760	1,580	750	830	1,580
Eugene, OR						
Calgary, AB	530	700	1,230	510	610	1,120
Edmonton, AB	460	440	900	500	540	1,040
Montreal, QC	270	270	540	290	300	590
Toronto, ON	670	650	1,320	810	850	1,660
Vancouver, BC-CB	1,180	1,190	2,370	1,660	1,550	3,210
Victoria, BC-CB	240	220	460	330	320	650
Other cities / Autres villes	800	740	1,540	760	740	1,500
Total	4,150	4,210	8,360	4,860	4,910	9,770

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
Eureka-Arcata, CA						
Vancouver, BC-CB	590	530	1,120	610	620	1,230
Other cities / Autres villes	340	340	680	470	490	960
Total	930	870	1,800	1,080	1,110	2,190
Evansville, IN						
Calgary, AB	240	220	460	170	170	340
Montreal, QC	750	790	1,540	770	830	1,600
Toronto, ON	1,030	1,100	2,130	930	950	1,880
Vancouver, BC-CB	320	350	670	340	310	650
Other cities / Autres villes	570	560	1,130	470	450	920
Total	2,910	3,020	5,930	2,680	2,710	5,390
Fairbanks, AK						
Calgary, AB	420	360	780	360	330	690
Edmonton, AB	330	290	620	420	480	900
Toronto, ON	230	270	500	510	340	850
Vancouver, BC-CB	2,270	1,800	4,070	2,670	1,900	4,570
Other cities / Autres villes	470	440	910	680	630	1,310
Total	3,720	3,160	6,880	4,640	3,680	8,320
Fargo, ND						
Calgary, AB	440	340	780	400	430	830
Edmonton, AB	130	130	260	270	260	530
Montreal, QC	180	200	380	280	240	520
Toronto, ON	710	690	1,400	860	880	1,740
Vancouver, BC-CB	560	580	1,140	520	640	1,160
Other cities / Autres villes	420	390	810	500	450	950
Total	2,440	2,330	4,770	2,830	2,900	5,730
Farmington, NM						
Other cities / Autres villes	240	240	480	150	150	300
Total	240	240	480	150	150	300
Fayetteville, AR						
Calgary, AB	330	340	670	310	280	590
Montreal, QC	930	970	1,900	830	780	1,610
Toronto, ON	2,300	2,310	4,610	3,080	2,930	6,010
Vancouver, BC-CB	460	480	940	450	400	850
Other cities / Autres villes	460	450	910	680	680	1,360
Total	4,480	4,550	9,030	5,350	5,070	10,420
Fayetteville, NC						
Other cities / Autres villes	270	220	490	410	370	780
Total	270	220	490	410	370	780
Flagstaff, AZ						
Other cities / Autres villes	380	380	760	380	400	780
Total	380	380	760	380	400	780
Flint, MI						
Calgary, AB	230	230	460	170	190	360
Montreal, QC	340	350	690	310	260	570
Vancouver, BC-CB	280	320	600	290	290	580
Other cities / Autres villes	670	660	1,330	810	860	1,670
Total	1,520	1,560	3,080	1,580	1,600	3,180
Florence, SC						
Toronto, ON	240	240	480	120	130	250
Other cities / Autres villes	270	240	510	160	160	320
Total	510	480	990	280	290	570

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Fort McMurray, AB						
Denver, CO	130	140	270	210	220	430
Houston, TX	380	380	760	330	330	660
Los Angeles, CA	280	280	560	240	250	490
Other cities / Autres villes	2,490	2,400	4,890	2,150	2,130	4,280
Total	3,280	3,200	6,480	2,930	2,930	5,860
Fort Nelson, BC-CB						
Other cities / Autres villes	370	400	770	110	100	210
Total	370	400	770	110	100	210
Fort Smith, AR						
Toronto, ON	250	250	500	150	160	310
Other cities / Autres villes	420	380	800	490	470	960
Total	670	630	1,300	640	630	1,270
Fort St John, BC-CB						
Hawaii, HI	210	190	400	270	270	540
Las Vegas, NV	360	370	730	270	280	550
Los Angeles, CA	540	540	1,080	580	590	1,170
Seattle/Tacoma, WA	160	120	280	260	240	500
Other cities / Autres villes	1,480	1,470	2,950	1,510	1,490	3,000
Total	2,750	2,690	5,440	2,890	2,870	5,760
Fort Wayne, IN						
Calgary, AB	480	480	960	440	470	910
Montreal, QC	750	720	1,470	840	840	1,680
Toronto, ON	1,520	1,520	3,040	1,480	1,470	2,950
Vancouver, BC-CB	470	460	930	430	500	930
Winnipeg, MB	260	250	510	160	180	340
Other cities / Autres villes	580	570	1,150	590	580	1,170
Total	4,060	4,000	8,060	3,940	4,040	7,980
Fredericton, NB						
Atlanta, GA	430	430	860	790	720	1,510
Boston, MA	1,070	1,070	2,140	2,350	2,200	4,550
Chicago, IL	520	510	1,030	720	650	1,370
Dallas-Ft Worth, TX	250	250	500	380	340	720
Denver, CO	210	210	420	230	250	480
Ft Lauderdale, FL	250	260	510	660	650	1,310
Houston, TX	200	190	390	270	260	530
Las Vegas, NV	360	310	670	550	530	1,080
Los Angeles, CA	450	490	940	550	570	1,120
Miami, FL	470	480	950	490	450	940
Minneapolis-St Paul, MN	140	140	280	200	220	420
New Orleans, LA	160	170	330	290	290	580
New York, NY	780	790	1,570	1,150	1,160	2,310
Orlando, FL	770	780	1,550	2,100	2,140	4,240
Philadelphia, PA	220	220	440	250	240	490
Phoenix, AZ	250	280	530	190	190	380
Raleigh-Durham, NC	150	150	300	300	260	560
San Francisco/Oakland, CA	450	450	900	550	580	1,130
Tampa/St Petersburg, FL	550	560	1,110	950	950	1,900
Washington/Baltimore, DC	630	680	1,310	810	790	1,600
Other cities / Autres villes	3,060	3,010	6,070	4,400	4,360	8,760
Total	11,370	11,430	22,800	18,180	17,800	35,980
Fresno, CA						
Calgary, AB	810	790	1,600	790	840	1,630
Edmonton, AB	470	450	920	470	440	910
Kelowna, BC-CB	220	240	460	130	150	280
Montreal, QC	410	430	840	480	450	930
Toronto, ON	1,360	1,350	2,710	1,590	1,570	3,160
Vancouver, BC-CB	3,330	3,520	6,850	3,510	3,450	6,960
Victoria, BC-CB	320	330	650	330	320	650
Other cities / Autres villes	530	500	1,030	560	570	1,130
Total	7,450	7,610	15,060	7,860	7,790	15,650

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Ft Lauderdale, FL						
Bagotville, QC	230	240	470	580	590	1,170
Calgary, AB	7,210	6,900	14,110	8,760	8,580	17,340
Edmonton, AB	3,610	3,630	7,240	5,110	5,580	10,690
Fredericton, NB	260	250	510	650	660	1,310
Halifax, NS	2,480	2,640	5,120	3,810	3,890	7,700
Kelowna, BC-CB	220	220	440	180	190	370
London, ON	480	510	990	600	600	1,200
Moncton, NB	420	440	860	750	820	1,570
Montreal, QC	76,010	80,400	156,410	77,100	77,000	154,100
Ottawa, ON	13,160	13,150	26,310	13,290	13,180	26,470
Québec, QC	11,480	11,370	22,850	11,480	11,780	23,260
Regina, SK	660	610	1,270	810	820	1,630
Saint John, NB	180	180	360	290	300	590
Saskatoon, SK	760	700	1,460	760	880	1,640
St John's, NL	430	440	870	560	570	1,130
Sudbury, ON	230	220	450	200	190	390
Thunder Bay, ON	390	390	780	440	410	850
Toronto, ON	84,440	83,650	168,090	81,970	83,380	165,350
Vancouver, BC-CB	9,740	9,820	19,560	13,790	14,280	28,070
Victoria, BC-CB	460	410	870	550	550	1,100
Winnipeg, MB	3,330	3,160	6,490	4,050	3,960	8,010
Other cities / Autres villes	1,380	1,350	2,730	1,560	1,530	3,090
Total	217,560	220,680	438,240	227,290	229,740	457,030
Ft Myers, FL						
Calgary, AB	1,820	1,810	3,630	2,080	2,060	4,140
Edmonton, AB	610	610	1,220	710	720	1,430
Halifax, NS	1,310	1,280	2,590	1,190	1,340	2,530
London, ON	450	440	890	610	590	1,200
Montreal, QC	4,310	4,240	8,550	4,980	4,860	9,840
Ottawa, ON	2,940	2,960	5,900	3,270	3,250	6,520
Québec, QC	150	150	300	210	250	460
Regina, SK	240	220	460	180	170	350
Saskatoon, SK	220	220	440	290	270	560
Sudbury, ON	200	190	390	220	220	440
Thunder Bay, ON	350	300	650	340	340	680
Toronto, ON	32,580	31,600	64,180	24,210	23,870	48,080
Vancouver, BC-CB	1,920	1,980	3,900	2,520	2,360	4,880
Winnipeg, MB	1,490	1,410	2,900	1,760	1,730	3,490
Other cities / Autres villes	1,350	1,310	2,660	1,590	1,490	3,080
Total	49,940	48,720	98,660	44,160	43,520	87,680
Ft Walton Beach, FL						
Montreal, QC	570	570	1,140	440	470	910
Ottawa, ON	270	250	520	220	210	430
Toronto, ON	850	830	1,680	1,020	1,070	2,090
Vancouver, BC-CB	340	310	650	210	230	440
Other cities / Autres villes	460	500	960	580	570	1,150
Total	2,490	2,460	4,950	2,470	2,550	5,020
Gainesville, FL						
Montreal, QC	220	220	440	260	260	520
Toronto, ON	300	270	570	540	580	1,120
Other cities / Autres villes	220	210	430	360	400	760
Total	740	700	1,440	1,160	1,240	2,400
Gander, NL						
Boston, MA	240	260	500	120	140	260
Other cities / Autres villes	1,080	1,060	2,140	1,220	1,140	2,360
Total	1,320	1,320	2,640	1,340	1,280	2,620
Gaspe, QC						
Other cities / Autres villes	200	210	410	260	260	520
Total	200	210	410	260	260	520

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Goose Bay, NL						
Boston, MA	190	200	390	230	230	460
Other cities / Autres villes	630	630	1,260	490	510	1,000
Total	820	830	1,650	720	740	1,460
Grand Forks, ND						
Other cities / Autres villes	650	640	1,290	610	610	1,220
Total	650	640	1,290	610	610	1,220
Grand Junction, CO						
Calgary, AB	180	190	370	340	310	650
Toronto, ON	190	170	360	320	300	620
Vancouver, BC-CB	440	490	930	200	170	370
Other cities / Autres villes	270	270	540	470	400	870
Total	1,080	1,120	2,200	1,330	1,180	2,510
Grand Rapids, MI						
Calgary, AB	1,780	1,770	3,550	1,960	2,000	3,960
Edmonton, AB	970	970	1,940	870	850	1,720
Halifax, NS	560	570	1,130	270	260	530
Montreal, QC	2,440	2,520	4,960	2,550	2,630	5,180
Ottawa, ON	540	480	1,020	710	650	1,360
Québec, QC	230	250	480	210	250	460
Regina, SK	210	240	450	150	150	300
Saskatoon, SK	290	330	620	190	210	400
Toronto, ON	3,420	3,370	6,790	4,280	4,220	8,500
Vancouver, BC-CB	2,980	3,040	6,020	2,540	2,640	5,180
Winnipeg, MB	750	740	1,490	570	560	1,130
Other cities / Autres villes	640	630	1,270	680	670	1,350
Total	14,810	14,910	29,720	14,980	15,090	30,070
Grande Prairie, AB						
Hawaii, HI	180	190	370	210	220	430
Houston, TX	180	190	370	320	300	620
Los Angeles, CA	320	300	620	490	520	1,010
Phoenix, AZ	190	190	380	310	290	600
San Francisco/Oakland, CA	110	100	210	200	210	410
Other cities / Autres villes	2,450	2,340	4,790	2,600	2,510	5,110
Total	3,430	3,310	6,740	4,130	4,050	8,180
Great Falls, MT						
Other cities / Autres villes	390	380	770	440	480	920
Total	390	380	770	440	480	920
Green Bay, WI						
Calgary, AB	450	450	900	520	560	1,080
Edmonton, AB	240	230	470	380	400	780
Montreal, QC	1,330	1,340	2,670	1,360	1,290	2,650
Ottawa, ON	340	300	640	200	190	390
Toronto, ON	1,850	1,840	3,690	1,840	1,860	3,700
Vancouver, BC-CB	910	900	1,810	750	790	1,540
Winnipeg, MB	310	310	620	360	250	610
Other cities / Autres villes	640	620	1,260	740	730	1,470
Total	6,070	5,990	12,060	6,150	6,070	12,220
Greensboro-Winston-Salem, NC						
Calgary, AB	1,100	1,080	2,180	990	960	1,950
Edmonton, AB	350	370	720	500	500	1,000
Halifax, NS	530	500	1,030	510	480	990
Montreal, QC	3,600	3,570	7,170	3,370	3,270	6,640
Ottawa, ON	800	860	1,660	770	750	1,520
Québec, QC	230	200	430	220	240	460
Saskatoon, SK	210	240	450	180	180	360
Toronto, ON	4,380	4,390	8,770	5,230	5,300	10,530
Vancouver, BC-CB	1,970	2,080	4,050	1,950	1,930	3,880

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Winnipeg, MB	670	690	1,360	640	600	1,240
Other cities / Autres villes	550	520	1,070	800	810	1,610
Total	14,390	14,500	28,890	15,160	15,020	30,180
Greenville, NC						
Other cities / Autres villes	230	210	440	360	390	750
Total	230	210	440	360	390	750
Greenville-Spartanburg, SC						
Calgary, AB	1,140	1,200	2,340	1,130	1,140	2,270
Edmonton, AB	240	250	490	300	330	630
Halifax, NS	1,010	950	1,960	870	870	1,740
Montreal, QC	3,080	3,240	6,320	2,900	3,080	5,980
Ottawa, ON	600	590	1,190	620	610	1,230
Toronto, ON	5,010	5,190	10,200	5,970	6,180	12,150
Vancouver, BC-CB	1,650	1,700	3,350	1,500	1,560	3,060
Winnipeg, MB	330	350	680	200	220	420
Other cities / Autres villes	1,050	1,050	2,100	840	840	1,680
Total	14,110	14,520	28,630	14,330	14,830	29,160
Gulfport-Biloxi, MS						
Calgary, AB	180	190	370	260	250	510
Toronto, ON	420	420	840	580	600	1,180
Other cities / Autres villes	640	630	1,270	780	770	1,550
Total	1,240	1,240	2,480	1,620	1,620	3,240
Gunnison, CO						
Other cities / Autres villes	260	240	500	160	140	300
Total	260	240	500	160	140	300
Halifax, NS						
Albany, NY	270	320	590	460	470	930
Albuquerque, NM	280	280	560	550	560	1,110
Anchorage, AK	290	310	600	350	350	700
Atlanta, GA	4,610	4,440	9,050	4,830	4,610	9,440
Austin, TX	570	560	1,130	880	880	1,760
Birmingham, AL	220	190	410	250	240	490
Boston, MA	23,830	23,940	47,770	19,690	20,170	39,860
Cedar Rapids, IA	240	240	480	140	160	300
Charleston, SC	520	500	1,020	570	560	1,130
Charlotte, NC	1,740	1,720	3,460	2,210	2,220	4,430
Chicago, IL	6,270	6,350	12,620	5,700	5,810	11,510
Cincinnati, OH	1,160	1,140	2,300	1,010	1,010	2,020
Cleveland, OH	1,080	1,120	2,200	1,380	1,440	2,820
Colorado Springs, CO	180	170	350	230	250	480
Columbia, SC	120	120	240	240	250	490
Columbus, OH	1,050	1,000	2,050	970	970	1,940
Dallas-Ft Worth, TX	2,660	2,620	5,280	3,420	3,430	6,850
Denver, CO	2,990	2,990	5,980	2,870	2,850	5,720
Detroit, MI	2,330	2,370	4,700	1,310	1,450	2,760
Ft Lauderdale, FL	2,640	2,480	5,120	3,890	3,810	7,700
Ft Myers, FL	1,280	1,310	2,590	1,340	1,190	2,530
Grand Rapids, MI	570	560	1,130	260	270	530
Greensboro-Win-Salem, NC	500	530	1,030	480	510	990
Greenville-Spartanburg, SC	950	1,010	1,960	870	870	1,740
Harrisburg, PA	560	560	1,120	630	580	1,210
Hartford-Springfield, CT	680	440	1,120	820	670	1,490
Hawaii, HI	1,080	1,100	2,180	1,760	1,780	3,540
Houston, TX	4,520	4,490	9,010	5,020	4,930	9,950
Indianapolis, IN	1,130	1,160	2,290	830	860	1,690
Jacksonville, FL	990	1,000	1,990	960	990	1,950
Kansas City, MO	840	810	1,650	1,220	1,260	2,480
Knoxville, TN	350	380	730	300	300	600
Lafayette, LA	240	240	480	430	410	840
Las Vegas, NV	3,060	3,150	6,210	4,740	4,770	9,510
Los Angeles, CA	7,310	7,190	14,500	8,430	8,410	16,840
Louisville, KY	290	290	580	470	480	950
Madison, WI	220	220	440	390	370	760

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Manchester, NH	140	90	230	230	180	410
Memphis, TN	370	390	760	450	410	860
Miami, FL	4,420	4,420	8,840	5,010	5,020	10,030
Milwaukee, WI	780	790	1,570	880	850	1,730
Minneapolis-St Paul, MN	2,090	2,090	4,180	2,320	2,370	4,690
Mobile, AL	140	120	260	220	220	440
Nashville, TN	1,270	1,220	2,490	1,390	1,430	2,820
New Orleans, LA	2,570	2,740	5,310	3,380	3,450	6,830
New York, NY	19,040	19,330	38,370	20,980	21,440	42,420
Norfolk, VA	800	780	1,580	1,250	1,370	2,620
Oklahoma City, OK	230	230	460	320	290	610
Omaha, NE	330	320	650	250	250	500
Orlando, FL	11,390	11,440	22,830	15,540	15,810	31,350
Philadelphia, PA	2,190	2,150	4,340	2,450	2,390	4,840
Phoenix, AZ	2,120	2,110	4,230	2,360	2,350	4,710
Pittsburgh, PA	980	960	1,940	1,040	1,040	2,080
Portland, ME	280	220	500	340	290	630
Portland, OR	840	810	1,650	1,120	1,100	2,220
Providence, RI	150	70	220	310	180	490
Raleigh-Durham, NC	1,960	1,930	3,890	2,390	2,340	4,730
Reno, NV	200	200	400	250	220	470
Richmond, VA	610	610	1,220	1,130	1,150	2,280
Rochester, NY	560	540	1,100	350	330	680
Sacramento, CA	490	520	1,010	390	370	760
Salt Lake City, UT	1,260	1,250	2,510	1,010	980	1,990
San Antonio, TX	500	470	970	640	670	1,310
San Diego, CA	1,530	1,490	3,020	1,260	1,220	2,480
San Francisco/Oakland, CA	4,780	4,760	9,540	5,010	5,080	10,090
San Juan, PR	990	980	1,970	940	950	1,890
Savannah, GA	270	250	520	490	460	950
Seattle/Tacoma, WA	1,870	1,810	3,680	2,160	2,120	4,280
St Louis, MO	1,250	1,260	2,510	1,440	1,400	2,840
Syracuse, NY	190	170	360	300	330	630
Tampa/St Petersburg, FL	6,200	6,200	12,400	8,100	8,100	16,200
Tucson, AZ	310	310	620	320	310	630
Washington/Baltimore, DC	8,500	8,540	17,040	10,050	10,030	20,080
West Palm Beach, FL	1,370	1,420	2,790	1,660	1,630	3,290
Other cities / Autres villes	6,560	6,440	13,000	8,000	7,760	15,760
Total	167,150	166,730	333,880	185,630	186,030	371,660
Hancock, MI						
Other cities / Autres villes	390	420	810	430	460	890
Total	390	420	810	430	460	890
Harlingen, TX						
Toronto, ON	230	220	450	370	370	740
Winnipeg, MB	200	210	410	160	140	300
Other cities / Autres villes	310	310	620	530	510	1,040
Total	740	740	1,480	1,060	1,020	2,080
Harrisburg, PA						
Calgary, AB	1,140	1,240	2,380	1,190	1,210	2,400
Edmonton, AB	400	400	800	630	620	1,250
Halifax, NS	560	560	1,120	580	630	1,210
Montreal, QC	1,440	1,720	3,160	1,730	1,800	3,530
Ottawa, ON	420	400	820	410	420	830
Québec, QC	190	230	420	220	250	470
Saskatoon, SK	370	360	730	490	510	1,000
Toronto, ON	3,690	3,830	7,520	5,860	5,780	11,640
Vancouver, BC-CB	1,360	1,840	3,200	1,940	2,060	4,000
Winnipeg, MB	780	740	1,520	890	900	1,790
Other cities / Autres villes	1,090	1,020	2,110	1,130	1,130	2,260
Total	11,440	12,340	23,780	15,070	15,310	30,380
Hartford-Springfield, CT						
Calgary, AB	3,260	3,210	6,470	3,370	3,420	6,790
Edmonton, AB	1,140	1,180	2,320	1,180	1,200	2,380
Halifax, NS	440	680	1,120	670	820	1,490
London, ON	290	280	570	320	320	640

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	
Montreal, QC	4,150	4,400	8,550	6,250	6,230	12,480
Ottawa, ON	1,130	1,110	2,240	1,180	1,240	2,420
Québec, QC	360	400	760	480	490	970
Regina, SK	270	270	540	230	220	450
Saskatoon, SK	310	340	650	340	330	670
St John's, NL	300	320	620	410	430	840
Toronto, ON	19,000	18,290	37,290	20,290	19,990	40,280
Vancouver, BC-CB	5,980	6,320	12,300	5,760	6,230	11,990
Victoria, BC-CB	180	190	370	300	270	570
Winnipeg, MB	1,060	1,090	2,150	980	980	1,960
Other cities / Autres villes	1,450	1,540	2,990	1,740	1,790	3,530
Total	39,320	39,620	78,940	43,500	43,960	87,460
Hawaii, HI						
Calgary, AB	24,640	24,700	49,340	23,910	23,590	47,500
Edmonton, AB	15,480	15,740	31,220	16,270	16,310	32,580
Fort St John, BC-CB	190	210	400	270	270	540
Grande Prairie, AB	190	180	370	220	210	430
Halifax, NS	1,100	1,080	2,180	1,780	1,760	3,540
Kamloops, BC-CB	330	320	650	490	490	980
Kelowna, BC-CB	1,920	1,940	3,860	2,340	2,350	4,690
London, ON	440	440	880	450	420	870
Moncton, NB	270	280	550	240	210	450
Montreal, QC	7,270	7,210	14,480	6,840	6,700	13,540
Nanaimo, BC-CB	590	560	1,150	440	420	860
Ottawa, ON	3,340	3,190	6,530	3,290	3,240	6,530
Penticton, BC-CB	220	210	430	250	260	510
Prince George, BC-CB	390	380	770	470	460	930
Québec, QC	620	610	1,230	430	420	850
Regina, SK	1,820	1,900	3,720	2,220	2,220	4,440
Saskatoon, SK	1,900	1,890	3,790	2,230	2,380	4,610
St John's, NL	240	250	490	300	280	580
Thunder Bay, ON	260	270	530	310	290	600
Toronto, ON	27,750	27,850	55,600	26,320	25,500	51,820
Vancouver, BC-CB	77,610	77,050	154,660	73,990	72,210	146,200
Victoria, BC-CB	5,070	4,920	9,990	5,900	5,810	11,710
Winnipeg, MB	4,330	4,370	8,700	5,820	5,820	11,640
Other cities / Autres villes	2,550	2,470	5,020	2,110	2,070	4,180
Total	178,520	178,020	356,540	176,890	173,690	350,580
Helena, MT						
Vancouver, BC-CB	210	230	440	210	190	400
Other cities / Autres villes	170	190	360	250	230	480
Total	380	420	800	460	420	880
Hilton Head Island, SC						
Toronto, ON	400	400	800	330	310	640
Other cities / Autres villes	90	110	200	130	120	250
Total	490	510	1,000	460	430	890
Houston, TX						
Calgary, AB	46,750	47,080	93,830	51,810	51,870	103,680
Edmonton, AB	11,900	11,770	23,670	14,700	14,230	28,930
Fort McMurray, AB	380	380	760	330	330	660
Fredericton, NB	190	200	390	260	270	530
Grande Prairie, AB	190	180	370	300	320	620
Halifax, NS	4,490	4,520	9,010	4,930	5,020	9,950
Kelowna, BC-CB	460	460	920	630	650	1,280
London, ON	420	420	840	570	580	1,150
Moncton, NB	390	410	800	260	270	530
Montreal, QC	15,900	16,240	32,140	15,820	15,900	31,720
Ottawa, ON	4,580	4,650	9,230	4,810	4,900	9,710
Québec, QC	1,290	1,330	2,620	1,370	1,430	2,800
Regina, SK	1,070	1,040	2,110	1,220	1,220	2,440
Saint John, NB	440	420	860	640	720	1,360
Saskatoon, SK	1,060	1,060	2,120	1,140	1,240	2,380
St John's, NL	2,590	2,590	5,180	2,560	2,600	5,160
Thunder Bay, ON	310	280	590	340	340	680
Toronto, ON	44,750	44,340	89,090	50,200	49,910	100,110

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Vancouver, BC-CB	24,210	24,610	48,820	23,280	23,100	46,380
Victoria, BC-CB	690	730	1,420	850	800	1,650
Winnipeg, MB	2,740	2,710	5,450	3,070	3,150	6,220
Other cities / Autres villes	1,920	1,960	3,880	1,980	2,050	4,030
Total	166,720	167,380	334,100	181,070	180,900	361,970
Huntington, WV						
Other cities / Autres villes	260	240	500	170	110	280
Total	260	240	500	170	110	280
Huntsville-Decatur, AL						
Calgary, AB	500	510	1,010	490	500	990
Montreal, QC	990	1,050	2,040	900	960	1,860
Ottawa, ON	300	300	600	280	280	560
Toronto, ON	1,240	1,380	2,620	1,710	1,650	3,360
Vancouver, BC-CB	610	640	1,250	820	940	1,760
Other cities / Autres villes	500	520	1,020	700	770	1,470
Total	4,140	4,400	8,540	4,900	5,100	10,000
Idaho Falls, ID						
Vancouver, BC-CB	190	190	380	290	270	560
Other cities / Autres villes	420	420	840	490	470	960
Total	610	610	1,220	780	740	1,520
Iles-De-La-Madeleine, QC						
Other cities / Autres villes	250	230	480	150	160	310
Total	250	230	480	150	160	310
Indianapolis, IN						
Calgary, AB	2,910	3,000	5,910	3,050	2,970	6,020
Edmonton, AB	1,180	1,210	2,390	1,580	1,600	3,180
Halifax, NS	1,160	1,130	2,290	860	830	1,690
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	210	210	420
London, ON	200	180	380	450	430	880
Montreal, QC	6,410	6,510	12,920	7,180	7,540	14,720
Ottawa, ON	1,730	1,720	3,450	1,630	1,680	3,310
Québec, QC	690	700	1,390	650	590	1,240
Regina, SK	320	320	640	360	350	710
Saskatoon, SK	430	480	910	570	590	1,160
Toronto, ON	15,160	14,940	30,100	17,360	17,670	35,030
Vancouver, BC-CB	5,780	5,890	11,670	4,760	5,050	9,810
Victoria, BC-CB	130	130	260	270	260	530
Winnipeg, MB	1,990	2,040	4,030	1,910	1,920	3,830
Other cities / Autres villes	1,330	1,330	2,660	1,050	1,100	2,150
Total	39,420	39,580	79,000	41,890	42,790	84,680
Intl Falls, MN						
Other cities / Autres villes	270	280	550	390	390	780
Total	270	280	550	390	390	780
Jackson Hole, WY						
Montreal, QC	260	230	490	130	160	290
Toronto, ON	590	580	1,170	740	720	1,460
Vancouver, BC-CB	180	170	350	230	210	440
Other cities / Autres villes	390	570	960	390	520	910
Total	1,420	1,550	2,970	1,490	1,610	3,100
Jackson, MS						
Calgary, AB	600	610	1,210	490	450	940
Montreal, QC	600	620	1,220	610	640	1,250
Toronto, ON	1,150	1,140	2,290	1,140	1,120	2,260
Vancouver, BC-CB	810	920	1,730	850	830	1,680
Other cities / Autres villes	650	620	1,270	750	740	1,490
Total	3,810	3,910	7,720	3,840	3,780	7,620

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Jacksonville, FL						
Calgary, AB	1,540	1,580	3,120	1,530	1,460	2,990
Edmonton, AB	700	690	1,390	790	800	1,590
Halifax, NS	1,000	990	1,990	990	960	1,950
Montreal, QC	3,870	3,900	7,770	4,060	4,080	8,140
Ottawa, ON	1,330	1,320	2,650	1,420	1,390	2,810
Québec, QC	320	320	640	320	330	650
Regina, SK	200	240	440	180	170	350
Saskatoon, SK	330	350	680	220	250	470
St John's, NL	180	180	360	260	250	510
Toronto, ON	7,310	7,220	14,530	9,370	9,500	18,870
Vancouver, BC-CB	3,040	3,080	6,120	2,990	2,970	5,960
Winnipeg, MB	580	600	1,180	720	670	1,390
Other cities / Autres villes	1,060	1,040	2,100	1,000	980	1,980
Total	21,460	21,510	42,970	23,850	23,810	47,660
Juneau, AK						
Vancouver, BC-CB	880	880	1,760	890	990	1,880
Other cities / Autres villes	570	640	1,210	640	640	1,280
Total	1,450	1,520	2,970	1,530	1,630	3,160
Kalamazoo, MI						
Calgary, AB	290	290	580	340	350	690
Edmonton, AB	100	110	210	200	220	420
Montreal, QC	500	490	990	610	620	1,230
Toronto, ON	640	670	1,310	810	880	1,690
Vancouver, BC-CB	420	410	830	370	410	780
Other cities / Autres villes	500	540	1,040	560	530	1,090
Total	2,450	2,510	4,960	2,890	3,010	5,900
Kalispell, MT						
Toronto, ON	170	180	350	230	240	470
Vancouver, BC-CB	310	270	580	330	330	660
Other cities / Autres villes	270	210	480	250	230	480
Total	750	660	1,410	810	800	1,610
Kamloops, BC-CB						
Denver, CO	280	260	540	220	260	480
Hawaii, HI	320	330	650	490	490	980
Las Vegas, NV	140	130	270	630	650	1,280
Los Angeles, CA	1,220	1,240	2,460	1,580	1,560	3,140
New York, NY	200	190	390	240	240	480
Orlando, FL	80	80	160	270	260	530
Phoenix, AZ	230	240	470	440	450	890
Portland, OR	260	230	490	330	300	630
San Diego, CA	150	150	300	370	340	710
San Francisco/Oakland, CA	660	650	1,310	690	640	1,330
Seattle/Tacoma, WA	640	700	1,340	1,840	1,840	3,680
Other cities / Autres villes	1,930	1,960	3,890	2,640	2,650	5,290
Total	6,110	6,160	12,270	9,740	9,680	19,420
Kansas City, MO						
Calgary, AB	3,890	4,000	7,890	3,390	3,430	6,820
Edmonton, AB	1,110	1,200	2,310	1,370	1,420	2,790
Halifax, NS	810	840	1,650	1,260	1,220	2,480
London, ON	410	370	780	280	250	530
Montreal, QC	5,310	5,230	10,540	4,860	4,830	9,690
Ottawa, ON	1,700	1,740	3,440	1,850	1,850	3,700
Québec, QC	560	500	1,060	400	410	810
Regina, SK	440	450	890	380	390	770
Saskatoon, SK	580	590	1,170	520	560	1,080
St John's, NL	340	330	670	310	290	600
Toronto, ON	16,290	15,980	32,270	17,190	17,410	34,600
Vancouver, BC-CB	6,750	6,750	13,500	5,350	5,750	11,100
Victoria, BC-CB	240	240	480	170	180	350
Winnipeg, MB	1,630	1,640	3,270	1,710	1,650	3,360
Other cities / Autres villes	840	830	1,670	940	940	1,880
Total	40,900	40,690	81,590	39,980	40,580	80,560

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Kelowna, BC-CB						
Anchorage, AK	400	430	830	410	430	840
Atlanta, GA	220	230	450	350	360	710
Boise, ID	220	240	460	220	270	490
Boston, MA	460	460	920	450	470	920
Chicago, IL	700	640	1,340	790	820	1,610
Dallas-Ft Worth, TX	400	390	790	410	380	790
Denver, CO	730	780	1,510	770	770	1,540
Detroit, MI	400	390	790	300	260	560
Fresno, CA	240	220	460	150	130	280
Ft Lauderdale, FL	220	220	440	190	180	370
Hawaii, HI	1,940	1,920	3,860	2,350	2,340	4,690
Houston, TX	460	460	920	650	630	1,280
Las Vegas, NV	3,810	3,810	7,620	4,310	4,240	8,550
Los Angeles, CA	8,070	8,060	16,130	6,300	6,320	12,620
Miami, FL	660	700	1,360	510	540	1,050
Minneapolis-St Paul, MN	540	560	1,100	450	450	900
New Orleans, LA	130	120	250	260	250	510
New York, NY	1,100	1,160	2,260	1,190	1,290	2,480
Orlando, FL	720	750	1,470	1,140	1,180	2,320
Palm Springs, CA	940	960	1,900	820	840	1,660
Phoenix, AZ	2,490	2,490	4,980	1,800	1,820	3,620
Portland, OR	1,450	1,550	3,000	1,610	1,540	3,150
Reno, NV	360	390	750	380	380	760
Sacramento, CA	1,190	1,200	2,390	830	860	1,690
Salt Lake City, UT	180	170	350	210	210	420
San Diego, CA	1,620	1,690	3,310	1,680	1,660	3,340
San Francisco/Oakland, CA	3,870	3,940	7,810	2,920	2,920	5,840
Seattle/Tacoma, WA	7,810	7,810	15,620	6,360	6,430	12,790
Tampa/St Petersburg, FL	180	190	370	250	190	440
Tucson, AZ	240	220	460	230	240	470
Washington/Baltimore, DC	430	410	840	500	530	1,030
Other cities / Autres villes	4,570	4,760	9,330	5,000	5,190	10,190
Total	46,750	47,320	94,070	43,790	44,120	87,910
Kenai, AK						
Other cities / Autres villes	140	130	270	210	210	420
Total	140	130	270	210	210	420
Ketchikan, AK						
Vancouver, BC-CB	380	380	760	350	420	770
Other cities / Autres villes	120	110	230	140	140	280
Total	500	490	990	490	560	1,050
Key West, FL						
Montreal, QC	260	250	510	270	270	540
Toronto, ON	770	750	1,520	760	770	1,530
Other cities / Autres villes	260	290	550	410	420	830
Total	1,290	1,290	2,580	1,440	1,460	2,900
Killeen, TX						
Other cities / Autres villes	330	340	670	360	350	710
Total	330	340	670	360	350	710
Kingston, ON						
Atlanta, GA	220	220	440	300	290	590
Boston, MA	390	350	740	250	240	490
Chicago, IL	460	420	880	310	280	590
Denver, CO	220	240	460	180	180	360
Las Vegas, NV	370	350	720	450	490	940
Los Angeles, CA	450	450	900	310	290	600
Miami, FL	290	300	590	190	160	350
New York, NY	550	510	1,060	530	510	1,040
Orlando, FL	190	200	390	260	260	520
Philadelphia, PA	290	280	570	180	170	350
San Francisco/Oakland, CA	600	580	1,180	390	370	760
Tampa/St Petersburg, FL	210	210	420	120	130	250

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Washington/Baltimore, DC	530	480	1,010	490	450	940
Other cities / Autres villes	2,830	2,810	5,640	2,640	2,520	5,160
Total	7,600	7,400	15,000	6,600	6,340	12,940
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON						
Chicago, IL	0	0	0	240	240	480
Dallas-Ft Worth, TX	0	0	0	190	240	430
Indianapolis, IN	0	0	0	210	210	420
Milwaukee, WI	0	0	0	220	240	460
Minneapolis-St Paul, MN	0	0	0	220	220	440
San Francisco/Oakland, CA	0	0	0	210	200	410
Other cities / Autres villes	0	0	0	3,940	4,140	8,080
Total	0	0	0	5,230	5,490	10,720
Klamath Falls, OR						
Other cities / Autres villes	270	260	530	340	330	670
Total	270	260	530	340	330	670
Knoxville, TN						
Calgary, AB	990	980	1,970	910	890	1,800
Edmonton, AB	240	230	470	380	380	760
Halifax, NS	380	350	730	300	300	600
Montreal, QC	2,050	2,160	4,210	1,930	2,060	3,990
Ottawa, ON	480	540	1,020	300	310	610
Saskatoon, SK	210	220	430	100	110	210
Toronto, ON	2,760	2,700	5,460	3,310	3,410	6,720
Vancouver, BC-CB	1,900	1,960	3,860	2,020	2,040	4,060
Winnipeg, MB	420	440	860	550	520	1,070
Other cities / Autres villes	410	410	820	580	550	1,130
Total	9,840	9,990	19,830	10,380	10,570	20,950
La Crosse, WI						
Toronto, ON	650	640	1,290	460	450	910
Vancouver, BC-CB	330	370	700	290	260	550
Other cities / Autres villes	820	810	1,630	640	690	1,330
Total	1,800	1,820	3,620	1,390	1,400	2,790
Lafayette, LA						
Calgary, AB	470	480	950	530	540	1,070
Halifax, NS	240	240	480	410	430	840
Montreal, QC	230	210	440	320	300	620
Toronto, ON	230	230	460	450	450	900
Vancouver, BC-CB	280	280	560	270	280	550
Other cities / Autres villes	510	530	1,040	850	810	1,660
Total	1,960	1,970	3,930	2,830	2,810	5,640
Lake Charles, LA						
Other cities / Autres villes	560	560	1,120	480	440	920
Total	560	560	1,120	480	440	920
Lansing, MI						
Calgary, AB	500	430	930	350	400	750
Montreal, QC	420	410	830	490	470	960
Ottawa, ON	230	250	480	160	160	320
Toronto, ON	360	430	790	410	490	900
Vancouver, BC-CB	630	620	1,250	660	700	1,360
Winnipeg, MB	120	150	270	250	280	530
Other cities / Autres villes	370	380	750	440	480	920
Total	2,630	2,670	5,300	2,760	2,980	5,740
Laredo, TX						
Montreal, QC	120	100	220	210	210	420
Toronto, ON	520	520	1,040	490	510	1,000
Vancouver, BC-CB	190	190	380	280	310	590
Other cities / Autres villes	240	230	470	270	240	510
Total	1,070	1,040	2,110	1,250	1,270	2,520

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Las Vegas, NV						
Calgary, AB	22,150	21,840	43,990	25,390	24,620	50,010
Edmonton, AB	10,880	10,620	21,500	17,010	16,960	33,970
Fort St John, BC-CB	370	360	730	280	270	550
Fredericton, NB	310	360	670	530	550	1,080
Halifax, NS	3,150	3,060	6,210	4,770	4,740	9,510
Kamloops, BC-CB	130	140	270	650	630	1,280
Kelowna, BC-CB	3,810	3,810	7,620	4,240	4,310	8,550
Kingston, ON	350	370	720	490	450	940
London, ON	850	830	1,680	940	930	1,870
Moncton, NB	700	700	1,400	950	940	1,890
Montreal, QC	38,390	38,240	76,630	45,830	45,310	91,140
Ottawa, ON	11,050	11,130	22,180	12,590	12,680	25,270
Prince George, BC-CB	260	280	540	380	360	740
Québec, QC	2,010	1,980	3,990	2,130	2,160	4,290
Regina, SK	2,060	2,010	4,070	2,830	2,810	5,640
Saint John, NB	390	370	760	420	430	850
Saskatoon, SK	1,710	1,650	3,360	3,000	2,970	5,970
St John's, NL	650	640	1,290	930	920	1,850
Sudbury, ON	340	340	680	540	530	1,070
Thunder Bay, ON	1,280	1,290	2,570	1,560	1,510	3,070
Timmins, ON	250	260	510	230	230	460
Toronto, ON	92,180	90,420	182,600	111,140	110,860	222,000
Vancouver, BC-CB	60,150	57,760	117,910	60,990	60,880	121,870
Victoria, BC-CB	4,980	4,930	9,910	5,810	5,800	11,610
Winnipeg, MB	7,460	7,410	14,870	11,230	11,200	22,430
Other cities / Autres villes	1,650	1,680	3,330	2,000	2,020	4,020
Total	267,510	262,480	529,990	316,860	315,070	631,930
Lawton, OK						
Other cities / Autres villes	140	140	280	230	200	430
Total	140	140	280	230	200	430
Lethbridge, AB						
Los Angeles, CA	200	190	390	210	210	420
Other cities / Autres villes	1,450	1,470	2,920	1,740	1,700	3,440
Total	1,650	1,660	3,310	1,950	1,910	3,860
Lewiston, ID						
Vancouver, BC-CB	210	210	420	270	250	520
Other cities / Autres villes	200	200	400	250	270	520
Total	410	410	820	520	520	1,040
Lexington, KY						
Calgary, AB	570	570	1,140	510	490	1,000
London, ON	70	70	140	230	230	460
Montreal, QC	830	740	1,570	1,210	1,210	2,420
Ottawa, ON	360	380	740	380	390	770
Toronto, ON	2,500	2,570	5,070	3,170	3,230	6,400
Vancouver, BC-CB	590	610	1,200	770	790	1,560
Other cities / Autres villes	620	650	1,270	930	880	1,810
Total	5,540	5,590	11,130	7,200	7,220	14,420
Lincoln, NE						
Calgary, AB	410	380	790	340	310	650
Edmonton, AB	130	130	260	210	220	430
Montreal, QC	470	430	900	590	590	1,180
Toronto, ON	1,110	1,100	2,210	930	920	1,850
Vancouver, BC-CB	410	440	850	520	540	1,060
Winnipeg, MB	170	170	340	220	250	470
Other cities / Autres villes	520	570	1,090	480	470	950
Total	3,220	3,220	6,440	3,290	3,300	6,590
Little Rock, AR						
Calgary, AB	530	550	1,080	660	690	1,350
Edmonton, AB	210	220	430	270	270	540

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Montreal, QC	1,080	1,040	2,120	1,310	1,280	2,590
Ottawa, ON	270	280	550	230	230	460
Toronto, ON	1,690	1,730	3,420	2,610	2,530	5,140
Vancouver, BC-CB	1,580	1,650	3,230	1,980	1,870	3,850
Winnipeg, MB	190	180	370	270	270	540
Other cities / Autres villes	680	750	1,430	840	830	1,670
Total	6,230	6,400	12,630	8,170	7,970	16,140
London, ON						
Allentown, PA	280	290	570	80	80	160
Atlanta, GA	950	1,000	1,950	960	950	1,910
Boston, MA	1,350	1,340	2,690	1,460	1,460	2,920
Charlotte, NC	440	420	860	350	320	670
Chicago, IL	1,400	1,390	2,790	1,370	1,370	2,740
Cleveland, OH	210	320	530	180	240	420
Columbus, OH	330	320	650	230	220	450
Dallas-Ft Worth, TX	570	540	1,110	620	650	1,270
Denver, CO	570	560	1,130	580	620	1,200
Detroit, MI	250	460	710	130	280	410
Ft Lauderdale, FL	510	480	990	600	600	1,200
Ft Myers, FL	440	450	890	590	610	1,200
Hartford-Springfield, CT	280	290	570	320	320	640
Hawaii, HI	440	440	880	420	450	870
Houston, TX	420	420	840	580	570	1,150
Indianapolis, IN	180	200	380	430	450	880
Kansas City, MO	370	410	780	250	280	530
Las Vegas, NV	830	850	1,680	930	940	1,870
Lexington, KY	70	70	140	230	230	460
Los Angeles, CA	1,370	1,350	2,720	1,300	1,290	2,590
Manchester, NH	190	220	410	200	200	400
Memphis, TN	190	210	400	220	200	420
Miami, FL	840	820	1,660	770	790	1,560
Milwaukee, WI	480	560	1,040	360	390	750
Minneapolis-St Paul, MN	1,440	1,440	2,880	1,640	1,680	3,320
Nashville, TN	290	230	520	300	280	580
New Orleans, LA	490	520	1,010	490	500	990
New York, NY	2,640	2,690	5,330	2,740	2,800	5,540
Orlando, FL	1,210	1,250	2,460	1,470	1,520	2,990
Philadelphia, PA	940	880	1,820	940	900	1,840
Phoenix, AZ	870	890	1,760	840	830	1,670
Pittsburgh, PA	190	170	360	230	260	490
Portland, OR	220	220	440	290	300	590
Providence, RI	200	210	410	230	250	480
Raleigh-Durham, NC	410	420	830	500	490	990
San Antonio, TX	220	220	440	230	240	470
San Diego, CA	350	340	690	480	460	940
San Francisco/Oakland, CA	1,430	1,420	2,850	1,450	1,490	2,940
Seattle/Tacoma, WA	560	570	1,130	460	430	890
St Louis, MO	300	310	610	250	280	530
Tampa/St Petersburg, FL	1,130	1,190	2,320	980	1,000	1,980
Washington/Baltimore, DC	1,700	1,720	3,420	1,850	1,960	3,810
West Palm Beach, FL	220	250	470	270	280	550
Other cities / Autres villes	4,550	5,090	9,640	4,970	5,290	10,260
Total	32,320	33,440	65,760	33,770	34,750	68,520
Longview, TX						
Other cities / Autres villes	270	260	530	250	220	470
Total	270	260	530	250	220	470
Los Angeles, CA						
Calgary, AB	84,840	84,840	169,680	84,090	83,960	168,050
Campbell River, BC-CB	360	340	700	220	230	450
Charlottetown, PE	560	540	1,100	660	680	1,340
Comox, BC-CB	250	270	520	240	290	530
Cranbrook, BC-CB	190	190	380	250	220	470
Edmonton, AB	32,320	32,180	64,500	37,190	37,440	74,630
Fort McMurray, AB	280	280	560	250	240	490
Fort St John, BC-CB	540	540	1,080	590	580	1,170
Fredericton, NB	490	450	940	570	550	1,120
Grande Prairie, AB	300	320	620	520	490	1,010

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Halifax, NS	7,190	7,310	14,500	8,410	8,430	16,840
Kamloops, BC-CB	1,240	1,220	2,460	1,560	1,580	3,140
Kelowna, BC-CB	8,060	8,070	16,130	6,320	6,300	12,620
Kingston, ON	450	450	900	290	310	600
Lethbridge, AB	190	200	390	210	210	420
London, ON	1,350	1,370	2,720	1,290	1,300	2,590
Moncton, NB	740	760	1,500	710	670	1,380
Montreal, QC	68,980	68,690	137,670	75,810	75,710	151,520
Nanaimo, BC-CB	850	880	1,730	840	790	1,630
Ottawa, ON	16,070	16,090	32,160	18,390	18,190	36,580
Penticton, BC-CB	480	490	970	470	420	890
Prince George, BC-CB	840	860	1,700	1,030	990	2,020
Prince Rupert, BC-CB	210	220	430	280	270	550
Québec, QC	3,540	3,630	7,170	3,940	3,920	7,860
Regina, SK	3,080	3,020	6,100	3,660	3,720	7,380
Saint John, NB	330	320	650	590	520	1,110
Sandspit, BC-CB	210	210	420	200	210	410
Saskatoon, SK	3,910	3,960	7,870	4,250	4,220	8,470
Smithers, BC-CB	220	220	440	290	300	590
St John's, NL	1,410	1,410	2,820	1,550	1,480	3,030
Sudbury, ON	330	350	680	390	370	760
Sydney, NS	250	250	500	190	200	390
Terrace, BC-CB	270	270	540	510	500	1,010
Thunder Bay, ON	820	800	1,620	760	780	1,540
Toronto, ON	157,440	157,420	314,860	190,620	190,720	381,340
Vancouver, BC-CB	256,950	257,570	514,520	254,110	255,180	509,290
Victoria, BC-CB	14,190	14,260	28,450	12,580	12,590	25,170
Whitehorse, YT-TY	310	320	630	210	230	440
Winnipeg, MB	11,650	11,550	23,200	12,420	12,250	24,670
Other cities / Autres villes	1,880	1,920	3,800	1,930	1,930	3,860
Total	683,570	684,040	1,367,610	728,390	728,970	1,457,360
Louisville, KY						
Calgary, AB	990	970	1,960	1,070	1,090	2,160
Edmonton, AB	780	370	1,150	490	490	980
Halifax, NS	290	290	580	480	470	950
Montreal, QC	2,310	2,270	4,580	2,490	2,420	4,910
Ottawa, ON	550	540	1,090	560	550	1,110
Québec, QC	130	130	260	250	260	510
Saskatoon, SK	210	210	420	250	260	510
Toronto, ON	5,050	5,210	10,260	5,450	5,430	10,880
Vancouver, BC-CB	2,200	2,380	4,580	1,950	2,130	4,080
Winnipeg, MB	650	660	1,310	640	650	1,290
Other cities / Autres villes	680	690	1,370	680	670	1,350
Total	13,840	13,720	27,560	14,310	14,420	28,730
Lubbock, TX						
Calgary, AB	270	260	530	220	210	430
Toronto, ON	560	520	1,080	380	360	740
Vancouver, BC-CB	370	400	770	390	450	840
Other cities / Autres villes	470	440	910	550	470	1,020
Total	1,670	1,620	3,290	1,540	1,490	3,030
Lynchburg, VA						
Toronto, ON	200	210	410	320	350	670
Other cities / Autres villes	150	150	300	140	190	330
Total	350	360	710	460	540	1,000
Madison, WI						
Calgary, AB	1,370	1,370	2,740	1,380	1,360	2,740
Edmonton, AB	510	540	1,050	600	610	1,210
Halifax, NS	220	220	440	370	390	760
Montreal, QC	2,550	2,490	5,040	2,440	2,340	4,780
Ottawa, ON	710	670	1,380	500	550	1,050
Québec, QC	200	200	400	240	260	500
Saskatoon, SK	210	220	430	200	200	400
Toronto, ON	4,190	4,210	8,400	4,220	4,170	8,390
Vancouver, BC-CB	2,250	2,460	4,710	2,370	2,410	4,780
Winnipeg, MB	680	650	1,330	630	660	1,290

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Other cities / Autres villes	780	750	1,530	630	640	1,270
Total	13,670	13,780	27,450	13,580	13,590	27,170
Manchester, NH						
Calgary, AB	930	930	1,860	1,080	1,080	2,160
Edmonton, AB	250	270	520	410	440	850
Halifax, NS	90	140	230	180	230	410
London, ON	220	190	410	200	200	400
Toronto, ON	6,920	6,970	13,890	9,040	9,010	18,050
Vancouver, BC-CB	1,410	1,580	2,990	1,630	1,790	3,420
Winnipeg, MB	420	400	820	360	330	690
Other cities / Autres villes	1,090	1,020	2,110	1,110	1,130	2,240
Total	11,330	11,500	22,830	14,010	14,210	28,220
Marquette, MI						
Montreal, QC	250	220	470	200	230	430
Other cities / Autres villes	510	480	990	400	370	770
Total	760	700	1,460	600	600	1,200
McAllen, TX						
Calgary, AB	860	810	1,670	880	880	1,760
Edmonton, AB	270	270	540	370	330	700
Montreal, QC	550	530	1,080	670	670	1,340
Ottawa, ON	160	130	290	300	280	580
Toronto, ON	1,360	1,430	2,790	2,060	2,010	4,070
Vancouver, BC-CB	1,290	1,290	2,580	1,100	1,100	2,200
Winnipeg, MB	280	260	540	270	270	540
Other cities / Autres villes	340	340	680	430	450	880
Total	5,110	5,060	10,170	6,080	5,990	12,070
Medford, OR						
Calgary, AB	330	350	680	440	520	960
Toronto, ON	310	300	610	330	350	680
Vancouver, BC-CB	1,300	1,350	2,650	1,000	1,070	2,070
Victoria, BC-CB	120	130	250	250	220	470
Other cities / Autres villes	670	680	1,350	630	570	1,200
Total	2,730	2,810	5,540	2,650	2,730	5,380
Medicine Hat, AB						
Other cities / Autres villes	1,230	1,040	2,270	1,390	1,370	2,760
Total	1,230	1,040	2,270	1,390	1,370	2,760
Melbourne, FL						
Montreal, QC	780	770	1,550	700	750	1,450
Toronto, ON	520	550	1,070	580	600	1,180
Other cities / Autres villes	350	340	690	440	470	910
Total	1,650	1,660	3,310	1,720	1,820	3,540
Memphis, TN						
Calgary, AB	1,850	1,910	3,760	2,120	2,210	4,330
Edmonton, AB	1,010	1,070	2,080	1,000	960	1,960
Halifax, NS	390	370	760	410	450	860
London, ON	210	190	400	200	220	420
Montreal, QC	3,760	3,870	7,630	4,180	4,080	8,260
Ottawa, ON	890	900	1,790	770	680	1,450
Québec, QC	220	220	440	220	230	450
Regina, SK	200	210	410	360	320	680
Saskatoon, SK	370	410	780	470	510	980
Toronto, ON	6,780	6,620	13,400	6,770	6,770	13,540
Vancouver, BC-CB	3,980	3,800	7,780	3,800	3,670	7,470
Winnipeg, MB	980	1,020	2,000	1,130	1,060	2,190
Other cities / Autres villes	730	720	1,450	680	650	1,330
Total	21,370	21,310	42,680	22,110	21,810	43,920

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Miami, FL						
Bagotville, QC	230	230	460	220	240	460
Calgary, AB	10,770	10,390	21,160	9,860	9,470	19,330
Charlottetown, PE	350	380	730	410	420	830
Edmonton, AB	7,040	7,090	14,130	7,000	6,760	13,760
Fredericton, NB	480	470	950	450	490	940
Halifax, NS	4,420	4,420	8,840	5,020	5,010	10,030
Kelowna, BC-CB	700	660	1,360	540	510	1,050
Kingston, ON	300	290	590	160	190	350
London, ON	820	840	1,660	790	770	1,560
Moncton, NB	1,230	1,180	2,410	1,500	1,480	2,980
Montreal, QC	56,300	55,450	111,750	73,710	71,630	145,340
Ottawa, ON	8,810	8,570	17,380	10,290	10,050	20,340
Québec, QC	3,300	3,200	6,500	2,850	3,010	5,860
Regina, SK	1,360	1,310	2,670	1,180	1,220	2,400
Saint John, NB	690	680	1,370	780	710	1,490
Saskatoon, SK	970	1,010	1,980	1,330	1,160	2,490
St John's, NL	1,830	1,850	3,680	2,240	2,300	4,540
Sudbury, ON	370	370	740	460	480	940
Thunder Bay, ON	650	610	1,260	760	770	1,530
Toronto, ON	107,040	105,090	212,130	110,810	107,920	218,730
Vancouver, BC-CB	27,380	27,320	54,700	24,160	23,060	47,220
Victoria, BC-CB	1,640	1,760	3,400	1,500	1,560	3,060
Winnipeg, MB	4,730	4,560	9,290	5,490	5,140	10,630
Other cities / Autres villes	2,530	2,560	5,090	2,390	2,310	4,700
Total	243,940	240,290	484,230	263,900	256,660	520,560
Midland-Odessa, TX						
Calgary, AB	640	630	1,270	530	490	1,020
Toronto, ON	290	260	550	480	450	930
Vancouver, BC-CB	330	300	630	290	310	600
Other cities / Autres villes	430	470	900	620	580	1,200
Total	1,690	1,660	3,350	1,920	1,830	3,750
Milwaukee, WI						
Calgary, AB	2,590	2,490	5,080	2,680	2,640	5,320
Edmonton, AB	1,300	1,310	2,610	1,500	1,570	3,070
Halifax, NS	790	780	1,570	850	880	1,730
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	240	220	460
London, ON	560	480	1,040	390	360	750
Moncton, NB	250	260	510	310	260	570
Montreal, QC	5,750	5,790	11,540	5,090	5,190	10,280
Ottawa, ON	1,130	1,190	2,320	1,320	1,330	2,650
Québec, QC	640	660	1,300	590	560	1,150
Regina, SK	290	300	590	240	220	460
Saskatoon, SK	490	500	990	500	490	990
St John's, NL	180	180	360	260	260	520
Toronto, ON	32,140	32,070	64,210	26,260	26,280	52,540
Vancouver, BC-CB	4,520	4,620	9,140	4,520	4,720	9,240
Winnipeg, MB	1,650	1,600	3,250	1,570	1,550	3,120
Other cities / Autres villes	1,260	1,240	2,500	1,150	1,130	2,280
Total	53,540	53,470	107,010	47,470	47,660	95,130
Minneapolis-St Paul, MN						
Calgary, AB	12,910	12,850	25,760	12,220	12,100	24,320
Charlottetown, PE	230	220	450	150	170	320
Edmonton, AB	5,620	5,690	11,310	6,230	6,370	12,600
Fredericton, NB	140	140	280	220	200	420
Halifax, NS	2,090	2,090	4,180	2,370	2,320	4,690
Kelowna, BC-CB	560	540	1,100	450	450	900
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	220	220	440
London, ON	1,440	1,440	2,880	1,680	1,640	3,320
Moncton, NB	320	320	640	230	250	480
Montreal, QC	16,840	16,940	33,780	16,580	16,910	33,490
Ottawa, ON	4,990	5,030	10,020	5,010	5,020	10,030
Québec, QC	1,260	1,310	2,570	1,530	1,540	3,070
Regina, SK	1,940	2,010	3,950	2,110	2,280	4,390
Saint John, NB	270	280	550	230	230	460
Saskatoon, SK	3,550	3,610	7,160	3,280	3,260	6,540

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
St John's, NL	430	410	840	380	380	760
Thunder Bay, ON	800	760	1,560	760	640	1,400
Toronto, ON	47,030	46,640	93,670	50,860	50,720	101,580
Vancouver, BC-CB	19,910	19,510	39,420	18,410	18,180	36,590
Victoria, BC-CB	690	660	1,350	930	960	1,890
Winnipeg, MB	9,650	9,710	19,360	9,780	9,890	19,670
Other cities / Autres villes	960	930	1,890	1,140	1,120	2,260
Total	131,630	131,090	262,720	134,770	134,850	269,620
Minot, ND						
Other cities / Autres villes	250	340	590	320	360	680
Total	250	340	590	320	360	680
Missoula, MT						
Toronto, ON	290	270	560	390	380	770
Vancouver, BC-CB	610	630	1,240	690	690	1,380
Other cities / Autres villes	660	660	1,320	700	720	1,420
Total	1,560	1,560	3,120	1,780	1,790	3,570
Mobile, AL						
Calgary, AB	340	340	680	390	380	770
Halifax, NS	120	140	260	220	220	440
Montreal, QC	670	620	1,290	640	680	1,320
Toronto, ON	1,130	1,190	2,320	940	950	1,890
Vancouver, BC-CB	730	770	1,500	540	510	1,050
Other cities / Autres villes	830	770	1,600	840	820	1,660
Total	3,820	3,830	7,650	3,570	3,560	7,130
Modesto, CA						
Other cities / Autres villes	250	260	510	250	250	500
Total	250	260	510	250	250	500
Moline, IL						
Calgary, AB	420	450	870	680	640	1,320
Edmonton, AB	330	310	640	410	420	830
Montreal, QC	480	530	1,010	550	550	1,100
Ottawa, ON	260	270	530	170	160	330
Toronto, ON	1,020	1,090	2,110	1,400	1,360	2,760
Vancouver, BC-CB	450	560	1,010	660	670	1,330
Other cities / Autres villes	910	910	1,820	910	980	1,890
Total	3,870	4,120	7,990	4,780	4,780	9,560
Moncton, NB						
Atlanta, GA	620	620	1,240	490	560	1,050
Boston, MA	370	400	770	790	860	1,650
Charlotte, NC	400	340	740	150	150	300
Chicago, IL	1,070	1,100	2,170	1,290	1,300	2,590
Dallas-Ft Worth, TX	320	340	660	610	610	1,220
Denver, CO	380	360	740	360	350	710
Detroit, MI	220	210	430	110	130	240
Ft Lauderdale, FL	440	420	860	820	750	1,570
Hawaii, HI	280	270	550	210	240	450
Houston, TX	410	390	800	270	260	530
Las Vegas, NV	700	700	1,400	940	950	1,890
Los Angeles, CA	760	740	1,500	670	710	1,380
Miami, FL	1,180	1,230	2,410	1,480	1,500	2,980
Milwaukee, WI	260	250	510	260	310	570
Minneapolis-St Paul, MN	320	320	640	250	230	480
Nashville, TN	230	230	460	240	210	450
New Orleans, LA	240	230	470	280	290	570
New York, NY	1,090	1,080	2,170	1,320	1,410	2,730
Orlando, FL	1,450	1,450	2,900	1,700	1,730	3,430
Philadelphia, PA	470	510	980	740	690	1,430
Phoenix, AZ	320	330	650	390	400	790
Raleigh-Durham, NC	330	340	670	250	230	480
San Diego, CA	220	240	460	170	150	320
San Francisco/Oakland, CA	520	530	1,050	510	490	1,000

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Tampa/St Petersburg, FL	1,200	1,140	2,340	1,010	1,040	2,050
Washington/Baltimore, DC	740	760	1,500	790	780	1,570
Other cities / Autres villes	3,330	3,350	6,680	3,470	3,380	6,850
Total	17,870	17,880	35,750	19,570	19,710	39,280
Monroe, LA						
Toronto, ON	300	270	570	330	300	630
Vancouver, BC-CB	250	260	510	220	210	430
Other cities / Autres villes	430	390	820	690	690	1,380
Total	980	920	1,900	1,240	1,200	2,440
Mont-Joli, QC						
Other cities / Autres villes	580	580	1,160	390	370	760
Total	580	580	1,160	390	370	760
Monterey, CA						
Calgary, AB	230	230	460	440	420	860
Montreal, QC	310	290	600	250	250	500
Toronto, ON	540	520	1,060	610	600	1,210
Vancouver, BC-CB	750	750	1,500	840	830	1,670
Other cities / Autres villes	350	330	680	470	470	940
Total	2,180	2,120	4,300	2,610	2,570	5,180
Montgomery, AL						
Montreal, QC	240	230	470	330	350	680
Toronto, ON	680	720	1,400	520	520	1,040
Vancouver, BC-CB	150	150	300	200	220	420
Other cities / Autres villes	380	390	770	420	400	820
Total	1,450	1,490	2,940	1,470	1,490	2,960
Montreal, QC						
Akron, OH	600	650	1,250	530	550	1,080
Albuquerque, NM	1,910	1,870	3,780	2,560	2,520	5,080
Allentown, PA	1,000	970	1,970	1,100	1,060	2,160
Anchorage, AK	1,210	1,320	2,530	1,440	1,560	3,000
Appleton, WI	1,350	1,270	2,620	1,020	1,010	2,030
Asheville, NC	320	330	650	420	380	800
Aspen, CO	310	330	640	190	190	380
Atlanta, GA	36,670	36,300	72,970	36,490	36,870	73,360
Augusta, GA	310	340	650	300	310	610
Austin, TX	4,120	4,040	8,160	4,770	4,680	9,450
Baton Rouge, LA	390	430	820	640	660	1,300
Billings, MT	140	170	310	200	210	410
Birmingham, AL	2,390	2,420	4,810	2,430	2,380	4,810
Bloomington, IL	230	240	470	440	500	940
Boise, ID	590	640	1,230	790	840	1,630
Boston, MA	37,320	37,410	74,730	35,790	35,310	71,100
Bozeman, MT	170	220	390	230	220	450
Buffalo, NY	570	550	1,120	880	610	1,490
Cedar Rapids, IA	1,160	1,150	2,310	1,240	1,250	2,490
Champaign, IL	330	330	660	540	510	1,050
Charleston, SC	1,990	1,990	3,980	2,050	2,120	4,170
Charleston, WV	390	350	740	380	490	870
Charlotte, NC	8,860	8,620	17,480	10,160	9,910	20,070
Charlottesville, VA	450	420	870	520	560	1,080
Chattanooga, TN	590	560	1,150	420	400	820
Chicago, IL	62,000	62,180	124,180	66,810	67,780	134,590
Cincinnati, OH	9,300	9,780	19,080	9,160	9,380	18,540
Cleveland, OH	10,980	11,010	21,990	11,380	11,330	22,710
College Station, TX	80	90	170	260	300	560
Colorado Springs, CO	910	870	1,780	740	750	1,490
Columbia, SC	1,170	1,150	2,320	1,060	950	2,010
Columbus, OH	5,320	5,140	10,460	4,980	4,890	9,870
Corpus Christi, TX	300	330	630	360	350	710
Dallas-Ft Worth, TX	23,910	24,070	47,980	26,320	25,990	52,310
Dayton, OH	1,550	1,480	3,030	2,020	1,960	3,980
Daytona Beach, FL	920	960	1,880	1,280	1,350	2,630
Denver, CO	12,800	12,540	25,340	14,230	13,920	28,150

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Des Moines, IA	930	930	1,860	1,550	1,420	2,970
Detroit, MI	17,380	17,520	34,900	18,290	18,840	37,130
Duluth-Superior, MN	430	450	880	310	380	690
El Paso, TX	820	820	1,640	1,370	1,330	2,700
Erie, PA	290	300	590	280	260	540
Eugene, OR	270	270	540	300	290	590
Evansville, IN	790	750	1,540	830	770	1,600
Fargo, ND	200	180	380	240	280	520
Fayetteville, AR	970	930	1,900	780	830	1,610
Flint, MI	350	340	690	260	310	570
Fort Wayne, IN	720	750	1,470	840	840	1,680
Fresno, CA	430	410	840	450	480	930
Ft Lauderdale, FL	80,400	76,010	156,410	77,000	77,100	154,100
Ft Myers, FL	4,240	4,310	8,550	4,860	4,980	9,840
Ft Walton Beach, FL	570	570	1,140	470	440	910
Gainesville, FL	220	220	440	260	260	520
Grand Rapids, MI	2,520	2,440	4,960	2,630	2,550	5,180
Green Bay, WI	1,340	1,330	2,670	1,290	1,360	2,650
Greensboro/Winston-Salem, NC	3,570	3,600	7,170	3,270	3,370	6,640
Greenville-Spartanburg, SC	3,240	3,080	6,320	3,080	2,900	5,980
Harrisburg, PA	1,720	1,440	3,160	1,800	1,730	3,530
Hartford-Springfield, CT	4,400	4,150	8,550	6,230	6,250	12,480
Hawaii, HI	7,210	7,270	14,480	6,700	6,840	13,540
Houston, TX	16,240	15,900	32,140	15,900	15,820	31,720
Huntsville-Decatur, AL	1,050	990	2,040	960	900	1,860
Indianapolis, IN	6,510	6,410	12,920	7,540	7,180	14,720
Jackson Hole, WY	230	260	490	160	130	290
Jackson, MS	620	600	1,220	640	610	1,250
Jacksonville, FL	3,900	3,870	7,770	4,080	4,060	8,140
Kalamazoo, MI	490	500	990	620	610	1,230
Kansas City, MO	5,230	5,310	10,540	4,830	4,860	9,690
Key West, FL	250	260	510	270	270	540
Knoxville, TN	2,160	2,050	4,210	2,060	1,930	3,990
Lafayette, LA	210	230	440	300	320	620
Lansing, MI	410	420	830	470	490	960
Laredo, TX	100	120	220	210	210	420
Las Vegas, NV	38,240	38,390	76,630	45,310	45,830	91,140
Lexington, KY	740	830	1,570	1,210	1,210	2,420
Lincoln, NE	430	470	900	590	590	1,180
Little Rock, AR	1,040	1,080	2,120	1,280	1,310	2,590
Los Angeles, CA	68,690	68,980	137,670	75,710	75,810	151,520
Louisville, KY	2,270	2,310	4,580	2,420	2,490	4,910
Madison, WI	2,490	2,550	5,040	2,340	2,440	4,780
Marquette, MI	220	250	470	230	200	430
McAllen, TX	530	550	1,080	670	670	1,340
Melbourne, FL	770	780	1,550	750	700	1,450
Memphis, TN	3,870	3,760	7,630	4,080	4,180	8,260
Miami, FL	55,450	56,300	111,750	71,630	73,710	145,340
Milwaukee, WI	5,790	5,750	11,540	5,190	5,090	10,280
Minneapolis-St Paul, MN	16,940	16,840	33,780	16,910	16,580	33,490
Mobile, AL	620	670	1,290	680	640	1,320
Moline, IL	530	480	1,010	550	550	1,100
Monterey, CA	290	310	600	250	250	500
Montgomery, AL	230	240	470	350	330	680
Myrtle Beach, SC	740	740	1,480	960	1,010	1,970
Nashville, TN	6,170	6,150	12,320	6,560	6,480	13,040
New Orleans, LA	8,750	8,890	17,640	9,320	9,490	18,810
New York, NY	162,650	161,440	324,090	175,330	178,680	354,010
Norfolk, VA	2,260	2,100	4,360	2,350	2,390	4,740
Oklahoma City, OK	1,490	1,480	2,970	1,720	1,740	3,460
Omaha, NE	1,810	1,850	3,660	2,000	2,090	4,090
Orlando, FL	46,120	43,950	90,070	43,660	43,020	86,680
Palm Springs, CA	1,000	1,000	2,000	1,430	1,450	2,880
Panama City, FL	330	350	680	480	460	940
Pasco, WA	230	210	440	190	190	380
Pensacola, FL	750	760	1,510	870	880	1,750
Peoria, IL	720	730	1,450	640	650	1,290
Philadelphia, PA	30,500	30,980	61,480	32,530	32,900	65,430
Phoenix, AZ	13,190	13,150	26,340	14,950	14,850	29,800
Pittsburgh, PA	9,850	9,900	19,750	10,050	10,070	20,120
Portland, OR	5,310	5,310	10,620	5,550	5,630	11,180
Providence, RI	620	680	1,300	730	750	1,480
Raleigh-Durham, NC	9,420	9,140	18,560	10,740	10,650	21,390

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Reno, NV	1,280	1,340	2,620	1,730	1,810	3,540
Richmond, VA	3,020	2,970	5,990	3,360	3,220	6,580
Roanoke, VA	1,030	910	1,940	950	800	1,750
Rochester, MN	290	320	610	360	430	790
Rochester, NY	350	220	570	450	270	720
Sacramento, CA	2,760	2,810	5,570	3,120	3,180	6,300
Saginaw, MI	460	430	890	460	450	910
Salt Lake City, UT	5,470	5,500	10,970	6,330	6,240	12,570
San Antonio, TX	3,490	3,490	6,980	4,930	4,860	9,790
San Diego, CA	11,950	12,000	23,950	14,680	14,580	29,260
San Francisco/Oakland, CA	45,180	45,150	90,330	52,790	53,210	106,000
San Juan, PR	6,610	6,430	13,040	8,770	8,760	17,530
Santa Barbara, CA	330	370	700	440	460	900
Sarasota-Bradenton, FL	1,940	1,930	3,870	1,900	1,920	3,820
Savannah, GA	1,710	1,630	3,340	1,920	2,020	3,940
Seattle/Tacoma, WA	11,740	11,650	23,390	12,520	12,240	24,760
Shreveport, LA	340	300	640	530	520	1,050
Sioux Falls, SD	370	420	790	520	530	1,050
South Bend, IN	830	800	1,630	1,070	1,030	2,100
Spokane, WA	850	810	1,660	800	780	1,580
Springfield, MO	360	390	750	520	580	1,100
St Louis, MO	7,790	7,770	15,560	8,010	7,850	15,860
State College, PA	410	410	820	630	680	1,310
Stevens Point, WI	600	580	1,180	590	580	1,170
Tallahassee, FL	480	470	950	790	780	1,570
Tampa/St Petersburg, FL	17,610	17,850	35,460	21,960	22,120	44,080
Toledo, OH	470	450	920	420	380	800
Traverse City, MI	390	450	840	270	260	530
Tri-City, TN	300	420	720	680	720	1,400
Tucson, AZ	3,050	3,080	6,130	3,480	3,620	7,100
Tulsa, OK	1,530	1,510	3,040	1,480	1,450	2,930
Washington/Baltimore, DC	52,680	52,940	105,620	58,160	58,350	116,510
West Palm Beach, FL	6,880	6,870	13,750	8,220	8,260	16,480
Wichita, KS	2,420	2,470	4,890	2,580	2,650	5,230
Wilmington, NC	250	230	480	290	290	580
Other cities / Autres villes	7,310	7,160	14,470	8,190	8,070	16,260
Total	1,106,600	1,099,390	2,205,990	1,199,370	1,205,160	2,404,530
Montrose, CO						
Other cities / Autres villes	540	550	1,090	360	380	740
Total	540	550	1,090	360	380	740
Muskegon, MI						
Other cities / Autres villes	300	320	620	250	260	510
Total	300	320	620	250	260	510
Myrtle Beach, SC						
Montreal, QC	740	740	1,480	1,010	960	1,970
Ottawa, ON	310	330	640	370	390	760
Toronto, ON	1,910	1,840	3,750	3,010	3,000	6,010
Vancouver, BC-CB	90	110	200	250	220	470
Other cities / Autres villes	410	410	820	640	590	1,230
Total	3,460	3,430	6,890	5,280	5,160	10,440
Nanaimo, BC-CB						
Boston, MA	150	130	280	210	200	410
Chicago, IL	260	220	480	200	230	430
Denver, CO	200	210	410	190	190	380
Hawaii, HI	560	590	1,150	420	440	860
Los Angeles, CA	880	850	1,730	790	840	1,630
New York, NY	220	190	410	200	220	420
Orlando, FL	80	80	160	220	220	440
Portland, OR	290	270	560	200	220	420
San Francisco/Oakland, CA	520	490	1,010	550	560	1,110
Seattle/Tacoma, WA	410	410	820	220	210	430
Other cities / Autres villes	2,290	2,300	4,590	2,220	2,160	4,380
Total	5,860	5,740	11,600	5,420	5,490	10,910

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Nashville, TN						
Calgary, AB	3,670	3,740	7,410	3,720	3,790	7,510
Edmonton, AB	2,060	2,040	4,100	2,150	2,150	4,300
Halifax, NS	1,220	1,270	2,490	1,430	1,390	2,820
London, ON	230	290	520	280	300	580
Moncton, NB	230	230	460	210	240	450
Montreal, QC	6,150	6,170	12,320	6,480	6,560	13,040
Ottawa, ON	1,660	1,660	3,320	1,830	1,790	3,620
Québec, QC	400	370	770	480	500	980
Regina, SK	530	530	1,060	500	530	1,030
Saskatoon, SK	690	680	1,370	730	730	1,460
St John's, NL	310	330	640	350	360	710
Thunder Bay, ON	150	150	300	220	230	450
Toronto, ON	16,800	16,710	33,510	18,290	17,870	36,160
Vancouver, BC-CB	5,330	5,530	10,860	5,150	5,020	10,170
Winnipeg, MB	1,310	1,350	2,660	1,640	1,700	3,340
Other cities / Autres villes	1,310	1,290	2,600	1,360	1,330	2,690
Total	42,050	42,340	84,390	44,820	44,490	89,310
New Bern, NC						
Other cities / Autres villes	240	220	460	340	350	690
Total	240	220	460	340	350	690
New Orleans, LA						
Calgary, AB	6,190	6,120	12,310	6,480	6,550	13,030
Charlottetown, PE	210	200	410	110	110	220
Edmonton, AB	2,810	2,870	5,680	3,610	3,680	7,290
Fredericton, NB	170	160	330	290	290	580
Halifax, NS	2,740	2,570	5,310	3,450	3,380	6,830
Kelowna, BC-CB	120	130	250	250	260	510
London, ON	520	490	1,010	500	490	990
Moncton, NB	230	240	470	290	280	570
Montreal, QC	8,890	8,750	17,640	9,490	9,320	18,810
Ottawa, ON	2,970	3,030	6,000	3,480	3,460	6,940
Québec, QC	880	910	1,790	780	770	1,550
Regina, SK	440	430	870	500	500	1,000
Saskatoon, SK	550	530	1,080	610	630	1,240
St John's, NL	650	640	1,290	560	560	1,120
Thunder Bay, ON	230	250	480	230	250	480
Toronto, ON	22,030	21,970	44,000	23,870	23,400	47,270
Vancouver, BC-CB	8,490	8,250	16,740	8,760	8,660	17,420
Victoria, BC-CB	350	330	680	490	500	990
Winnipeg, MB	1,700	1,670	3,370	2,020	2,040	4,060
Other cities / Autres villes	1,060	1,080	2,140	1,350	1,330	2,680
Total	61,230	60,620	121,850	67,120	66,460	133,580
New York, NY						
Bagotville, QC	250	220	470	270	280	550
Calgary, AB	31,710	31,840	63,550	32,070	32,460	64,530
Charlottetown, PE	1,410	1,350	2,760	1,460	1,480	2,940
Deer Lake, NL	370	380	750	370	360	730
Edmonton, AB	11,740	11,770	23,510	13,620	13,390	27,010
Fredericton, NB	790	780	1,570	1,160	1,150	2,310
Halifax, NS	19,330	19,040	38,370	21,440	20,980	42,420
Kamloops, BC-CB	190	200	390	240	240	480
Kelowna, BC-CB	1,160	1,100	2,260	1,290	1,190	2,480
Kingston, ON	510	550	1,060	510	530	1,040
London, ON	2,690	2,640	5,330	2,800	2,740	5,540
Moncton, NB	1,080	1,090	2,170	1,410	1,320	2,730
Montreal, QC	161,440	162,650	324,090	178,680	175,330	354,010
Nanaimo, BC-CB	190	220	410	220	200	420
North Bay, ON	320	310	630	480	500	980
Ottawa, ON	35,300	35,430	70,730	40,390	40,700	81,090
Québec, QC	10,740	10,820	21,560	11,860	11,720	23,580
Regina, SK	1,630	1,690	3,320	1,980	2,060	4,040
Saint John, NB	1,020	1,050	2,070	1,010	1,030	2,040
Saskatoon, SK	2,210	2,350	4,560	2,620	2,630	5,250
Sault Ste Marie, ON	340	360	700	320	320	640
St John's, NL	2,470	2,580	5,050	3,330	3,310	6,640

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Sudbury, ON	690	650	1,340	630	650	1,280
Sydney, NS	850	810	1,660	500	450	950
Thunder Bay, ON	1,030	1,050	2,080	990	960	1,950
Timmins, ON	190	200	390	330	300	630
Toronto, ON	391,820	392,460	784,280	466,590	465,410	932,000
Vancouver, BC-CB	73,980	75,260	149,240	75,320	77,020	152,340
Victoria, BC-CB	3,190	3,180	6,370	3,370	3,240	6,610
Winnipeg, MB	10,660	10,790	21,450	11,500	11,530	23,030
Other cities / Autres villes	2,180	2,260	4,440	2,390	2,280	4,670
Total	771,480	775,080	1,546,560	879,150	875,760	1,754,910
Newburgh, NY						
Other cities / Autres villes	310	330	640	440	380	820
Total	310	330	640	440	380	820
Newport News, VA						
Toronto, ON	120	120	240	210	240	450
Other cities / Autres villes	210	230	440	290	290	580
Total	330	350	680	500	530	1,030
Norfolk, VA						
Calgary, AB	840	860	1,700	1,190	1,160	2,350
Edmonton, AB	440	400	840	440	390	830
Halifax, NS	780	800	1,580	1,370	1,250	2,620
Montreal, QC	2,100	2,260	4,360	2,390	2,350	4,740
Ottawa, ON	1,290	1,290	2,580	1,460	1,430	2,890
Québec, QC	240	270	510	240	240	480
Saskatoon, SK	170	190	360	210	200	410
Toronto, ON	3,770	3,680	7,450	4,500	4,370	8,870
Vancouver, BC-CB	1,690	1,820	3,510	1,900	2,150	4,050
Winnipeg, MB	400	400	800	490	450	940
Other cities / Autres villes	810	800	1,610	900	850	1,750
Total	12,530	12,770	25,300	15,090	14,840	29,930
North Bay, ON						
Atlanta, GA	230	220	450	250	220	470
Chicago, IL	330	310	640	320	360	680
Denver, CO	150	140	290	220	230	450
New York, NY	310	320	630	500	480	980
Orlando, FL	290	300	590	190	200	390
Tampa/St Petersburg, FL	210	220	430	270	260	530
Washington/Baltimore, DC	160	140	300	260	270	530
Other cities / Autres villes	3,530	3,470	7,000	3,250	3,290	6,540
Total	5,210	5,120	10,330	5,260	5,310	10,570
North Bend, OR						
Vancouver, BC-CB	330	330	660	280	260	540
Other cities / Autres villes	240	230	470	150	110	260
Total	570	560	1,130	430	370	800
Oklahoma City, OK						
Calgary, AB	2,510	2,520	5,030	2,160	2,050	4,210
Edmonton, AB	820	850	1,670	1,010	1,070	2,080
Halifax, NS	230	230	460	290	320	610
Montreal, QC	1,480	1,490	2,970	1,740	1,720	3,460
Ottawa, ON	560	570	1,130	570	560	1,130
Regina, SK	150	160	310	230	220	450
Saskatoon, SK	190	200	390	280	290	570
Toronto, ON	3,270	3,210	6,480	3,780	3,890	7,670
Vancouver, BC-CB	2,360	2,490	4,850	2,390	2,470	4,860
Winnipeg, MB	570	540	1,110	360	390	750
Other cities / Autres villes	620	680	1,300	900	900	1,800
Total	12,760	12,940	25,700	13,710	13,880	27,590

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Omaha, NE						
Calgary, AB	1,950	1,900	3,850	1,960	1,930	3,890
Edmonton, AB	690	710	1,400	810	800	1,610
Halifax, NS	320	330	650	250	250	500
Montreal, QC	1,850	1,810	3,660	2,090	2,000	4,090
Ottawa, ON	450	390	840	440	410	850
Saskatoon, SK	190	160	350	210	210	420
Toronto, ON	5,100	5,110	10,210	5,230	5,160	10,390
Vancouver, BC-CB	3,230	3,020	6,250	3,040	3,170	6,210
Winnipeg, MB	600	660	1,260	650	650	1,300
Other cities / Autres villes	1,080	1,100	2,180	1,040	1,080	2,120
Total	15,460	15,190	30,650	15,720	15,660	31,380
Orlando, FL						
Calgary, AB	17,710	17,450	35,160	19,420	19,090	38,510
Charlottetown, PE	550	530	1,080	690	730	1,420
Deer Lake, NL	200	200	400	260	250	510
Edmonton, AB	10,250	10,080	20,330	12,400	12,380	24,780
Fredericton, NB	780	770	1,550	2,140	2,100	4,240
Halifax, NS	11,440	11,390	22,830	15,810	15,540	31,350
Kamloops, BC-CB	80	80	160	260	270	530
Kelowna, BC-CB	750	720	1,470	1,180	1,140	2,320
Kingston, ON	200	190	390	260	260	520
London, ON	1,250	1,210	2,460	1,520	1,470	2,990
Moncton, NB	1,450	1,450	2,900	1,730	1,700	3,430
Montreal, QC	43,950	46,120	90,070	43,020	43,660	86,680
Nanaimo, BC-CB	80	80	160	220	220	440
North Bay, ON	300	290	590	200	190	390
Ottawa, ON	16,260	16,380	32,640	21,170	20,880	42,050
Prince George, BC-CB	260	240	500	250	230	480
Québec, QC	2,140	2,130	4,270	2,570	2,520	5,090
Regina, SK	2,850	2,820	5,670	2,820	2,830	5,650
Saint John, NB	920	920	1,840	1,000	1,010	2,010
Saskatoon, SK	3,250	3,320	6,570	3,120	3,110	6,230
Sault Ste Marie, ON	210	220	430	250	230	480
St John's, NL	2,530	2,530	5,060	3,390	3,360	6,750
Sudbury, ON	410	440	850	580	570	1,150
Sydney, NS	600	590	1,190	630	610	1,240
Thunder Bay, ON	1,360	1,380	2,740	1,410	1,400	2,810
Timmins, ON	370	390	760	330	320	650
Toronto, ON	104,650	104,050	208,700	112,380	113,050	225,430
Vancouver, BC-CB	18,320	18,720	37,040	20,710	20,570	41,280
Victoria, BC-CB	1,100	1,120	2,220	1,460	1,420	2,880
Winnipeg, MB	10,810	10,670	21,480	12,420	12,250	24,670
Other cities / Autres villes	1,420	1,440	2,860	1,670	1,670	3,340
Total	256,450	257,920	514,370	285,270	285,030	570,300
Ottawa, ON						
Albuquerque, NM	1,130	1,140	2,270	1,040	1,060	2,100
Allentown, PA	270	260	530	280	260	540
Anchorage, AK	610	610	1,220	650	620	1,270
Appleton, WI	290	270	560	270	260	530
Atlanta, GA	9,260	9,360	18,620	9,070	9,370	18,440
Austin, TX	2,070	2,160	4,230	2,080	2,170	4,250
Birmingham, AL	380	410	790	380	350	730
Boise, ID	190	180	370	220	200	420
Boston, MA	15,800	15,830	31,630	18,050	18,050	36,100
Cedar Rapids, IA	310	320	630	240	240	480
Charleston, SC	930	920	1,850	840	810	1,650
Charlotte, NC	2,030	2,070	4,100	2,090	2,090	4,180
Charlottesville, VA	120	130	250	220	190	410
Chicago, IL	19,190	19,710	38,900	21,360	22,140	43,500
Cincinnati, OH	1,080	990	2,070	960	1,030	1,990
Cleveland, OH	1,330	1,320	2,650	1,730	1,650	3,380
Colorado Springs, CO	830	830	1,660	860	880	1,740
Columbia, SC	320	310	630	350	390	740
Columbus, OH	1,700	1,630	3,330	1,750	1,830	3,580
Dallas-Ft Worth, TX	9,430	9,290	18,720	10,110	10,220	20,330
Dayton, OH	520	530	1,050	460	480	940
Daytona Beach, FL	290	280	570	410	410	820

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Denver, CO	5,300	5,180	10,480	4,860	4,900	9,760
Des Moines, IA	460	470	930	380	380	760
Detroit, MI	3,740	3,660	7,400	2,170	2,090	4,260
El Paso, TX	310	290	600	470	460	930
Ft Lauderdale, FL	13,150	13,160	26,310	13,180	13,290	26,470
Ft Myers, FL	2,960	2,940	5,900	3,250	3,270	6,520
Ft Walton Beach, FL	250	270	520	210	220	430
Grand Rapids, MI	480	540	1,020	650	710	1,360
Green Bay, WI	300	340	640	190	200	390
Greensboro-Winston-Salem, NC	860	800	1,660	750	770	1,520
Greenville-Spartanburg, SC	590	600	1,190	610	620	1,230
Harrisburg, PA	400	420	820	420	410	830
Hartford-Springfield, CT	1,110	1,130	2,240	1,240	1,180	2,420
Hawaii, HI	3,190	3,340	6,530	3,240	3,290	6,530
Houston, TX	4,650	4,580	9,230	4,900	4,810	9,710
Huntsville-Decatur, AL	300	300	600	280	280	560
Indianapolis, IN	1,720	1,730	3,450	1,680	1,630	3,310
Jacksonville, FL	1,320	1,330	2,650	1,390	1,420	2,810
Kansas City, MO	1,740	1,700	3,440	1,850	1,850	3,700
Knoxville, TN	540	480	1,020	310	300	610
Lansing, MI	250	230	480	160	160	320
Las Vegas, NV	11,130	11,050	22,180	12,680	12,590	25,270
Lexington, KY	380	360	740	390	380	770
Little Rock, AR	280	270	550	230	230	460
Los Angeles, CA	16,090	16,070	32,160	18,190	18,390	36,580
Louisville, KY	540	550	1,090	550	560	1,110
Madison, WI	670	710	1,380	550	500	1,050
McAllen, TX	130	160	290	280	300	580
Memphis, TN	900	890	1,790	680	770	1,450
Miami, FL	8,570	8,810	17,380	10,050	10,290	20,340
Milwaukee, WI	1,190	1,130	2,320	1,330	1,320	2,650
Minneapolis-St Paul, MN	5,030	4,990	10,020	5,020	5,010	10,030
Moline, IL	270	260	530	160	170	330
Myrtle Beach, SC	330	310	640	390	370	760
Nashville, TN	1,660	1,660	3,320	1,790	1,830	3,620
New Orleans, LA	3,030	2,970	6,000	3,460	3,480	6,940
New York, NY	35,430	35,300	70,730	40,700	40,390	81,090
Norfolk, VA	1,290	1,290	2,580	1,430	1,460	2,890
Oklahoma City, OK	570	560	1,130	560	570	1,130
Omaha, NE	390	450	840	410	440	850
Orlando, FL	16,380	16,260	32,640	20,880	21,170	42,050
Palm Springs, CA	340	340	680	530	540	1,070
Panama City, FL	280	300	580	350	340	690
Pensacola, FL	320	320	640	360	370	730
Philadelphia, PA	7,100	7,290	14,390	7,090	7,260	14,350
Phoenix, AZ	5,310	5,320	10,630	6,120	6,210	12,330
Pittsburgh, PA	2,530	2,460	4,990	2,880	3,120	6,000
Portland, OR	2,040	1,950	3,990	2,150	2,080	4,230
Providence, RI	590	520	1,110	460	440	900
Raleigh-Durham, NC	5,230	5,090	10,320	5,680	5,670	11,350
Reno, NV	590	610	1,200	430	470	900
Richmond, VA	800	800	1,600	740	780	1,520
Roanoke, VA	200	190	390	290	240	530
Rochester, MN	210	200	410	110	120	230
Sacramento, CA	1,070	1,040	2,110	820	780	1,600
Salt Lake City, UT	1,390	1,420	2,810	1,840	1,810	3,650
San Antonio, TX	1,540	1,600	3,140	1,910	1,950	3,860
San Diego, CA	4,710	4,750	9,460	5,190	5,290	10,480
San Francisco/Oakland, CA	20,610	20,430	41,040	21,930	21,570	43,500
San Juan, PR	1,440	1,410	2,850	2,010	1,940	3,950
Sarasota-Bradenton, FL	850	880	1,730	540	570	1,110
Savannah, GA	660	650	1,310	780	770	1,550
Seattle/Tacoma, WA	4,050	4,090	8,140	4,330	4,360	8,690
Spokane, WA	220	200	420	190	230	420
St Louis, MO	2,470	2,400	4,870	2,500	2,420	4,920
Tallahassee, FL	310	300	610	200	250	450
Tampa/St Petersburg, FL	9,250	9,080	18,330	10,310	10,100	20,410
Tucson, AZ	1,100	1,120	2,220	830	800	1,630
Tulsa, OK	540	570	1,110	520	460	980
Washington/Baltimore, DC	32,780	33,070	65,850	34,780	35,230	70,010
West Palm Beach, FL	2,130	2,070	4,200	2,850	2,890	5,740
Wichita, KS	330	360	690	230	310	540
Other cities / Autres villes	6,820	7,110	13,930	7,530	7,550	15,080
Total	333,770	334,030	667,800	361,820	364,080	725,900

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
Paducah, KY						
Other cities / Autres villes	360	410	770	350	350	700
Total	360	410	770	350	350	700
Palm Springs, CA						
Calgary, AB	3,120	3,010	6,130	3,680	3,800	7,480
Edmonton, AB	2,100	2,030	4,130	2,670	2,680	5,350
Kelowna, BC-CB	960	940	1,900	840	820	1,660
Montreal, QC	1,000	1,000	2,000	1,450	1,430	2,880
Ottawa, ON	340	340	680	540	530	1,070
Toronto, ON	4,260	4,070	8,330	5,070	4,840	9,910
Vancouver, BC-CB	19,190	18,690	37,880	18,510	18,230	36,740
Victoria, BC-CB	1,270	1,310	2,580	1,510	1,510	3,020
Winnipeg, MB	1,920	1,860	3,780	1,990	1,900	3,890
Other cities / Autres villes	960	930	1,890	860	850	1,710
Total	35,120	34,180	69,300	37,120	36,590	73,710
Panama City, FL						
Montreal, QC	350	330	680	460	480	940
Ottawa, ON	300	280	580	340	350	690
Toronto, ON	980	940	1,920	1,190	1,110	2,300
Other cities / Autres villes	850	870	1,720	890	950	1,840
Total	2,480	2,420	4,900	2,880	2,890	5,770
Pasco, WA						
Calgary, AB	340	360	700	430	420	850
Edmonton, AB	250	250	500	270	280	550
Montreal, QC	210	230	440	190	190	380
Toronto, ON	290	300	590	280	260	540
Vancouver, BC-CB	440	400	840	490	420	910
Other cities / Autres villes	290	270	560	270	270	540
Total	1,820	1,810	3,630	1,930	1,840	3,770
Pellston, MI						
Other cities / Autres villes	260	240	500	170	210	380
Total	260	240	500	170	210	380
Pensacola, FL						
Calgary, AB	430	430	860	590	590	1,180
Edmonton, AB	90	80	170	230	230	460
Montreal, QC	760	750	1,510	880	870	1,750
Ottawa, ON	320	320	640	370	360	730
Toronto, ON	1,290	1,300	2,590	1,660	1,660	3,320
Vancouver, BC-CB	780	740	1,520	940	980	1,920
Other cities / Autres villes	430	440	870	600	590	1,190
Total	4,100	4,060	8,160	5,270	5,280	10,550
Penticton, BC-CB						
Hawaii, HI	210	220	430	260	250	510
Los Angeles, CA	490	480	970	420	470	890
San Francisco/Oakland, CA	330	330	660	400	380	780
Other cities / Autres villes	1,290	1,310	2,600	1,350	1,300	2,650
Total	2,320	2,340	4,660	2,430	2,400	4,830
Peoria, IL						
Calgary, AB	330	330	660	300	310	610
Edmonton, AB	240	230	470	350	330	680
Montreal, QC	730	720	1,450	650	640	1,290
Toronto, ON	970	960	1,930	1,260	1,150	2,410
Vancouver, BC-CB	370	410	780	340	420	760
Other cities / Autres villes	620	570	1,190	580	560	1,140
Total	3,260	3,220	6,480	3,480	3,410	6,890
Philadelphia, PA						

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Calgary, AB	6,810	6,600	13,410	7,250	7,280	14,530
Charlottetown, PE	320	340	660	250	220	470
Edmonton, AB	2,630	2,600	5,230	2,850	2,870	5,720
Fredericton, NB	220	220	440	240	250	490
Halifax, NS	2,150	2,190	4,340	2,390	2,450	4,840
Kingston, ON	280	290	570	170	180	350
London, ON	880	940	1,820	900	940	1,840
Moncton, NB	510	470	980	690	740	1,430
Montreal, QC	30,980	30,500	61,480	32,900	32,530	65,430
Ottawa, ON	7,290	7,100	14,390	7,260	7,090	14,350
Québec, QC	1,880	1,900	3,780	1,660	1,700	3,360
Regina, SK	470	470	940	510	500	1,010
Saint John, NB	200	180	380	460	430	890
Saskatoon, SK	970	1,000	1,970	870	890	1,760
St John's, NL	660	600	1,260	450	460	910
Thunder Bay, ON	360	400	760	220	280	500
Toronto, ON	58,830	58,300	117,130	64,770	63,980	128,750
Vancouver, BC-CB	15,110	15,440	30,550	15,680	16,550	32,230
Victoria, BC-CB	580	580	1,160	510	540	1,050
Winnipeg, MB	2,680	2,630	5,310	2,610	2,660	5,270
Other cities / Autres villes	1,650	1,740	3,390	1,700	1,670	3,370
Total	135,460	134,490	269,950	144,340	144,210	288,550
Phoenix, AZ						
Calgary, AB	28,550	27,850	56,400	35,090	34,660	69,750
Edmonton, AB	11,900	11,880	23,780	17,420	17,140	34,560
Fredericton, NB	280	250	530	190	190	380
Grande Prairie, AB	190	190	380	290	310	600
Halifax, NS	2,110	2,120	4,230	2,350	2,360	4,710
Kamloops, BC-CB	240	230	470	450	440	890
Kelowna, BC-CB	2,490	2,490	4,980	1,820	1,800	3,620
London, ON	890	870	1,760	830	840	1,670
Moncton, NB	330	320	650	400	390	790
Montreal, QC	13,150	13,190	26,340	14,850	14,950	29,800
Ottawa, ON	5,320	5,310	10,630	6,210	6,120	12,330
Québec, QC	760	790	1,550	930	950	1,880
Regina, SK	2,000	1,970	3,970	1,940	2,010	3,950
Saint John, NB	200	240	440	220	220	440
Saskatoon, SK	1,860	1,790	3,650	1,960	2,010	3,970
St John's, NL	530	530	1,060	500	470	970
Sudbury, ON	270	270	540	220	200	420
Thunder Bay, ON	530	520	1,050	620	620	1,240
Toronto, ON	48,060	47,470	95,530	56,530	55,770	112,300
Vancouver, BC-CB	41,310	40,670	81,980	39,060	38,580	77,640
Victoria, BC-CB	3,150	3,140	6,290	3,250	3,280	6,530
Winnipeg, MB	6,060	6,030	12,090	6,680	6,630	13,310
Other cities / Autres villes	2,490	2,460	4,950	2,160	2,210	4,370
Total	172,670	170,580	343,250	193,970	192,150	386,120
Pittsburgh, PA						
Calgary, AB	3,590	3,580	7,170	4,120	3,990	8,110
Edmonton, AB	1,510	1,580	3,090	1,240	1,340	2,580
Halifax, NS	960	980	1,940	1,040	1,040	2,080
London, ON	170	190	360	260	230	490
Montreal, QC	9,900	9,850	19,750	10,070	10,050	20,120
Ottawa, ON	2,460	2,530	4,990	3,120	2,880	6,000
Québec, QC	500	460	960	700	720	1,420
Regina, SK	260	300	560	340	340	680
Saskatoon, SK	460	470	930	530	550	1,080
Sault Ste Marie, ON	290	250	540	230	200	430
Toronto, ON	12,510	12,320	24,830	13,440	13,190	26,630
Vancouver, BC-CB	5,350	5,420	10,770	5,820	6,010	11,830
Victoria, BC-CB	1,050	1,100	2,150	1,080	1,100	2,180
Winnipeg, MB	1,730	1,750	3,480	1,740	1,730	3,470
Other cities / Autres villes	40,740	40,780	81,520	43,730	43,370	87,100
Pocatello, ID						
Other cities / Autres villes	230	230	460	430	420	850
Total	230	230	460	430	420	850

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Portland, ME						
Calgary, AB	370	350	720	490	430	920
Halifax, NS	220	280	500	290	340	630
Toronto, ON	2,000	1,960	3,960	2,070	1,810	3,880
Vancouver, BC-CB	870	870	1,740	1,110	1,100	2,210
Winnipeg, MB	150	120	270	270	260	530
Other cities / Autres villes	610	580	1,190	620	570	1,190
Total	4,220	4,160	8,380	4,850	4,510	9,360
Portland, OR						
Calgary, AB	7,500	7,600	15,100	7,440	7,530	14,970
Edmonton, AB	4,420	4,530	8,950	4,500	4,840	9,340
Halifax, NS	810	840	1,650	1,100	1,120	2,220
Kamloops, BC-CB	230	260	490	300	330	630
Kelowna, BC-CB	1,550	1,450	3,000	1,540	1,610	3,150
London, ON	220	220	440	300	290	590
Montreal, QC	5,310	5,310	10,620	5,630	5,550	11,180
Nanaimo, BC-CB	270	290	560	220	200	420
Ottawa, ON	1,950	2,040	3,990	2,080	2,150	4,230
Prince George, BC-CB	370	430	800	530	620	1,150
Québec, QC	450	480	930	450	510	960
Regina, SK	530	530	1,060	510	490	1,000
Saskatoon, SK	700	670	1,370	670	640	1,310
Thunder Bay, ON	240	240	480	70	60	130
Toronto, ON	12,050	12,150	24,200	13,570	13,630	27,200
Vancouver, BC-CB	20,170	19,970	40,140	19,850	20,400	40,250
Victoria, BC-CB	1,900	1,860	3,760	1,720	1,740	3,460
Winnipeg, MB	1,460	1,550	3,010	1,620	1,570	3,190
Other cities / Autres villes	1,850	1,920	3,770	2,060	2,280	4,340
Total	61,980	62,340	124,320	64,160	65,560	129,720
Prince George, BC-CB						
Hawaii, HI	380	390	770	460	470	930
Las Vegas, NV	280	260	540	360	380	740
Los Angeles, CA	860	840	1,700	990	1,030	2,020
Orlando, FL	240	260	500	230	250	480
Portland, OR	430	370	800	620	530	1,150
San Francisco/Oakland, CA	550	540	1,090	580	580	1,160
Seattle/Tacoma, WA	310	310	620	580	550	1,130
Other cities / Autres villes	2,860	2,850	5,710	2,950	2,920	5,870
Total	5,910	5,820	11,730	6,770	6,710	13,480
Prince Rupert, BC-CB						
Los Angeles, CA	220	210	430	270	280	550
Seattle/Tacoma, WA	200	160	360	190	220	410
Other cities / Autres villes	680	690	1,370	830	800	1,630
Total	1,100	1,060	2,160	1,290	1,300	2,590
Providence, RI						
Calgary, AB	1,380	1,380	2,760	1,260	1,330	2,590
Edmonton, AB	810	830	1,640	590	640	1,230
Halifax, NS	70	150	220	180	310	490
London, ON	210	200	410	250	230	480
Montreal, QC	680	620	1,300	750	730	1,480
Ottawa, ON	520	590	1,110	440	460	900
Saskatoon, SK	150	180	330	210	200	410
Toronto, ON	6,780	6,470	13,250	9,140	9,020	18,160
Vancouver, BC-CB	2,410	2,590	5,000	2,430	2,630	5,060
Winnipeg, MB	360	370	730	550	590	1,140
Other cities / Autres villes	620	630	1,250	790	860	1,650
Total	13,990	14,010	28,000	16,590	17,000	33,590
Pullman, WA						
Vancouver, BC-CB	230	230	460	240	260	500
Other cities / Autres villes	280	240	520	250	260	510
Total	510	470	980	490	520	1,010

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Québec, QC						
Atlanta, GA	1,620	1,530	3,150	1,930	1,860	3,790
Austin, TX	270	260	530	230	220	450
Boston, MA	3,560	3,490	7,050	2,620	2,640	5,260
Charlotte, NC	740	650	1,390	510	520	1,030
Chicago, IL	4,280	4,210	8,490	4,230	4,080	8,310
Cincinnati, OH	240	240	480	260	250	510
Cleveland, OH	760	760	1,520	1,050	1,080	2,130
Columbus, OH	760	750	1,510	520	540	1,060
Dallas-Ft Worth, TX	1,220	1,220	2,440	1,080	1,070	2,150
Denver, CO	1,170	1,230	2,400	1,210	1,150	2,360
Detroit, MI	720	690	1,410	630	660	1,290
Ft Lauderdale, FL	11,370	11,480	22,850	11,780	11,480	23,260
Ft Myers, FL	150	150	300	250	210	460
Grand Rapids, MI	250	230	480	250	210	460
Greensboro-Win-Salem, NC	200	230	430	240	220	460
Harrisburg, PA	230	190	420	250	220	470
Hartford-Springfield, CT	400	360	760	490	480	970
Hawaii, HI	610	620	1,230	420	430	850
Houston, TX	1,330	1,290	2,620	1,430	1,370	2,800
Indianapolis, IN	700	690	1,390	590	650	1,240
Jacksonville, FL	320	320	640	330	320	650
Kansas City, MO	500	560	1,060	410	400	810
Las Vegas, NV	1,980	2,010	3,990	2,160	2,130	4,290
Los Angeles, CA	3,630	3,540	7,170	3,920	3,940	7,860
Louisville, KY	130	130	260	260	250	510
Madison, WI	200	200	400	260	240	500
Memphis, TN	220	220	440	230	220	450
Miami, FL	3,200	3,300	6,500	3,010	2,850	5,860
Milwaukee, WI	660	640	1,300	560	590	1,150
Minneapolis-St Paul, MN	1,310	1,260	2,570	1,540	1,530	3,070
Nashville, TN	370	400	770	500	480	980
New Orleans, LA	910	880	1,790	770	780	1,550
New York, NY	10,820	10,740	21,560	11,720	11,860	23,580
Norfolk, VA	270	240	510	240	240	480
Orlando, FL	2,130	2,140	4,270	2,520	2,570	5,090
Philadelphia, PA	1,900	1,880	3,780	1,700	1,660	3,360
Phoenix, AZ	790	760	1,550	950	930	1,880
Pittsburgh, PA	460	500	960	720	700	1,420
Portland, OR	480	450	930	510	450	960
Raleigh-Durham, NC	990	940	1,930	1,070	1,040	2,110
Richmond, VA	290	280	570	320	300	620
Sacramento, CA	270	270	540	220	250	470
Salt Lake City, UT	310	310	620	290	250	540
San Antonio, TX	520	510	1,030	310	290	600
San Diego, CA	950	950	1,900	910	890	1,800
San Francisco/Oakland, CA	3,130	3,130	6,260	2,930	2,800	5,730
San Juan, PR	430	440	870	440	410	850
Seattle/Tacoma, WA	870	870	1,740	1,100	1,040	2,140
St Louis, MO	720	760	1,480	580	610	1,190
Tampa/St Petersburg, FL	1,110	1,060	2,170	1,360	1,340	2,700
Washington/Baltimore, DC	5,160	4,980	10,140	4,900	4,800	9,700
West Palm Beach, FL	450	460	910	400	420	820
Other cities / Autres villes	4,640	4,620	9,260	5,730	5,690	11,420
Total	80,700	80,020	160,720	82,840	81,610	164,450
Quesnel, BC-CB						
Other cities / Autres villes	470	530	1,000	450	490	940
Total	470	530	1,000	450	490	940
Raleigh-Durham, NC						
Calgary, AB	3,860	3,950	7,810	3,540	3,550	7,090
Charlottetown, PE	250	250	500	70	120	190
Edmonton, AB	1,220	1,260	2,480	1,750	1,730	3,480
Fredericton, NB	150	150	300	260	300	560
Halifax, NS	1,930	1,960	3,890	2,340	2,390	4,730
London, ON	420	410	830	490	500	990
Moncton, NB	340	330	670	230	250	480
Montreal, QC	9,140	9,420	18,560	10,650	10,740	21,390
Ottawa, ON	5,090	5,230	10,320	5,670	5,680	11,350

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Québec, QC	940	990	1,930	1,040	1,070	2,110
Regina, SK	540	530	1,070	610	630	1,240
Saint John, NB	170	170	340	250	230	480
Saskatoon, SK	710	770	1,480	580	540	1,120
St John's, NL	520	520	1,040	550	540	1,090
Toronto, ON	23,830	23,820	47,650	27,280	27,500	54,780
Vancouver, BC-CB	6,270	6,380	12,650	6,800	6,920	13,720
Victoria, BC-CB	170	160	330	250	260	510
Winnipeg, MB	1,370	1,350	2,720	1,620	1,590	3,210
Other cities / Autres villes	1,110	1,110	2,220	1,390	1,410	2,800
Total	58,030	58,760	116,790	65,370	65,950	131,320
Rapid City, SD						
Toronto, ON	280	250	530	340	320	660
Vancouver, BC-CB	160	170	330	260	250	510
Other cities / Autres villes	600	670	1,270	720	740	1,460
Total	1,040	1,090	2,130	1,320	1,310	2,630
Red Lake, ON						
Other cities / Autres villes	390	390	780	370	380	750
Total	390	390	780	370	380	750
Redding, CA						
Vancouver, BC-CB	530	520	1,050	460	440	900
Other cities / Autres villes	360	310	670	580	550	1,130
Total	890	830	1,720	1,040	990	2,030
Redmond, OR						
Calgary, AB	200	220	420	310	320	630
Toronto, ON	140	140	280	260	230	490
Vancouver, BC-CB	680	660	1,340	690	680	1,370
Victoria, BC-CB	180	180	360	200	210	410
Other cities / Autres villes	400	380	780	430	420	850
Total	1,600	1,580	3,180	1,890	1,860	3,750
Regina, SK						
Atlanta, GA	980	970	1,950	960	920	1,880
Austin, TX	210	200	410	300	300	600
Boston, MA	610	640	1,250	890	860	1,750
Charlotte, NC	440	410	850	360	360	720
Chicago, IL	1,550	1,560	3,110	1,720	1,710	3,430
Cincinnati, OH	220	230	450	230	210	440
Cleveland, OH	280	270	550	260	240	500
Columbus, OH	340	270	610	330	290	620
Dallas-Ft Worth, TX	880	880	1,760	1,100	1,000	2,100
Denver, CO	730	650	1,380	750	700	1,450
Des Moines, IA	180	170	350	200	230	430
Detroit, MI	460	420	880	530	500	1,030
Ft Lauderdale, FL	610	660	1,270	820	810	1,630
Ft Myers, FL	220	240	460	170	180	350
Grand Rapids, MI	240	210	450	150	150	300
Hartford-Springfield, CT	270	270	540	220	230	450
Hawaii, HI	1,900	1,820	3,720	2,220	2,220	4,440
Houston, TX	1,040	1,070	2,110	1,220	1,220	2,440
Indianapolis, IN	320	320	640	350	360	710
Jacksonville, FL	240	200	440	170	180	350
Kansas City, MO	450	440	890	390	380	770
Las Vegas, NV	2,010	2,060	4,070	2,810	2,830	5,640
Los Angeles, CA	3,020	3,080	6,100	3,720	3,660	7,380
Memphis, TN	210	200	410	320	360	680
Miami, FL	1,310	1,360	2,670	1,220	1,180	2,400
Milwaukee, WI	300	290	590	220	240	460
Minneapolis-St Paul, MN	2,010	1,940	3,950	2,280	2,110	4,390
Nashville, TN	530	530	1,060	530	500	1,030
New Orleans, LA	430	440	870	500	500	1,000
New York, NY	1,690	1,630	3,320	2,060	1,980	4,040
Oklahoma City, OK	160	150	310	220	230	450
Orlando, FL	2,820	2,850	5,670	2,830	2,820	5,650

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Philadelphia, PA	470	470	940	500	510	1,010
Phoenix, AZ	1,970	2,000	3,970	2,010	1,940	3,950
Pittsburgh, PA	300	260	560	340	340	680
Portland, OR	530	530	1,060	490	510	1,000
Raleigh-Durham, NC	530	540	1,070	630	610	1,240
Richmond, VA	150	160	310	220	220	440
San Antonio, TX	310	310	620	380	380	760
San Diego, CA	750	760	1,510	600	590	1,190
San Francisco/Oakland, CA	1,510	1,450	2,960	1,890	1,910	3,800
Seattle/Tacoma, WA	360	380	740	510	550	1,060
St Louis, MO	380	370	750	600	610	1,210
Tampa/St Petersburg, FL	920	950	1,870	840	890	1,730
Washington/Baltimore, DC	830	850	1,680	1,290	1,300	2,590
Other cities / Autres villes	5,410	5,600	11,010	5,060	5,100	10,160
Total	41,080	41,060	82,140	45,410	44,920	90,330
Reno, NV						
Calgary, AB	2,410	2,340	4,750	2,070	2,080	4,150
Edmonton, AB	1,270	1,320	2,590	1,660	1,620	3,280
Halifax, NS	200	200	400	220	250	470
Kelowna, BC-CB	390	360	750	380	380	760
Montreal, QC	1,340	1,280	2,620	1,810	1,730	3,540
Ottawa, ON	610	590	1,200	470	430	900
Saskatoon, SK	220	200	420	230	230	460
Toronto, ON	3,340	3,280	6,620	4,340	4,280	8,620
Vancouver, BC-CB	7,570	7,560	15,130	5,960	5,880	11,840
Victoria, BC-CB	970	950	1,920	840	830	1,670
Winnipeg, MB	650	640	1,290	630	650	1,280
Other cities / Autres villes	1,020	970	1,990	1,110	1,100	2,210
Total	19,990	19,690	39,680	19,720	19,460	39,180
Rhineland, WI						
Other cities / Autres villes	430	460	890	410	450	860
Total	430	460	890	410	450	860
Richmond, VA						
Calgary, AB	1,440	1,430	2,870	1,150	1,110	2,260
Edmonton, AB	300	300	600	360	370	730
Halifax, NS	610	610	1,220	1,150	1,130	2,280
Montreal, QC	2,970	3,020	5,990	3,220	3,360	6,580
Ottawa, ON	800	800	1,600	780	740	1,520
Québec, QC	280	290	570	300	320	620
Regina, SK	160	150	310	220	220	440
Toronto, ON	5,280	4,830	10,110	6,440	5,840	12,280
Vancouver, BC-CB	2,260	2,460	4,720	2,380	2,380	4,760
Winnipeg, MB	570	550	1,120	360	350	710
Other cities / Autres villes	740	650	1,390	820	830	1,650
Total	15,410	15,090	30,500	17,180	16,650	33,830
Roanoke, VA						
Calgary, AB	250	250	500	260	320	580
Montreal, QC	910	1,030	1,940	800	950	1,750
Ottawa, ON	190	200	390	240	290	530
Toronto, ON	990	1,090	2,080	1,640	2,080	3,720
Vancouver, BC-CB	510	490	1,000	450	490	940
Other cities / Autres villes	710	970	1,680	740	930	1,670
Total	3,560	4,030	7,590	4,130	5,060	9,190
Rochester, MN						
Calgary, AB	340	300	640	370	340	710
Montreal, QC	320	290	610	430	360	790
Ottawa, ON	200	210	410	120	110	230
Toronto, ON	840	810	1,650	980	970	1,950
Vancouver, BC-CB	380	360	740	530	450	980
Winnipeg, MB	350	300	650	210	150	360
Other cities / Autres villes	520	390	910	590	540	1,130
Total	2,950	2,660	5,610	3,230	2,920	6,150

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
Rochester, NY						
Calgary, AB	850	830	1,680	780	730	1,510
Edmonton, AB	240	260	500	280	270	550
Halifax, NS	540	560	1,100	330	350	680
Montreal, QC	220	350	570	270	450	720
Toronto, ON	950	950	1,900	1,390	1,380	2,770
Vancouver, BC-CB	1,720	1,810	3,530	2,300	2,060	4,360
Winnipeg, MB	330	350	680	300	260	560
Other cities / Autres villes	1,160	990	2,150	810	800	1,610
Total	6,010	6,100	12,110	6,460	6,300	12,760
Rock Springs, WY						
Other cities / Autres villes	130	140	270	280	270	550
Total	130	140	270	280	270	550
Rouyn-Noranda, QC						
Other cities / Autres villes	850	820	1,670	720	770	1,490
Total	850	820	1,670	720	770	1,490
Sacramento, CA						
Calgary, AB	4,990	4,960	9,950	4,200	4,380	8,580
Edmonton, AB	2,950	3,020	5,970	2,640	2,580	5,220
Halifax, NS	520	490	1,010	370	390	760
Kelowna, BC-CB	1,200	1,190	2,390	860	830	1,690
Montreal, QC	2,810	2,760	5,570	3,180	3,120	6,300
Ottawa, ON	1,040	1,070	2,110	780	820	1,600
Québec, QC	270	270	540	250	220	470
Saskatoon, SK	480	450	930	310	300	610
Toronto, ON	7,510	7,400	14,910	7,260	7,220	14,480
Vancouver, BC-CB	16,280	16,370	32,650	12,410	12,230	24,640
Victoria, BC-CB	1,740	1,760	3,500	1,700	1,680	3,380
Winnipeg, MB	1,470	1,520	2,990	970	980	1,950
Other cities / Autres villes	1,190	1,180	2,370	960	920	1,880
Total	42,450	42,440	84,890	35,890	35,670	71,560
Saginaw, MI						
Calgary, AB	280	300	580	460	430	890
Edmonton, AB	330	320	650	370	350	720
Montreal, QC	430	460	890	450	460	910
Toronto, ON	130	200	330	430	450	880
Vancouver, BC-CB	670	710	1,380	520	620	1,140
Other cities / Autres villes	840	850	1,690	840	910	1,750
Total	2,680	2,840	5,520	3,070	3,220	6,290
Saint Cloud, MN						
Other cities / Autres villes	390	400	790	380	400	780
Total	390	400	790	380	400	780
Saint John, NB						
Atlanta, GA	450	440	890	340	370	710
Boston, MA	340	360	700	450	460	910
Charlotte, NC	240	240	480	160	160	320
Chicago, IL	750	760	1,510	720	740	1,460
Dallas-Ft Worth, TX	250	220	470	270	290	560
Denver, CO	290	300	590	180	170	350
Ft Lauderdale, FL	180	180	360	300	290	590
Houston, TX	420	440	860	720	640	1,360
Las Vegas, NV	370	390	760	430	420	850
Los Angeles, CA	320	330	650	520	590	1,110
Miami, FL	680	690	1,370	710	780	1,490
Minneapolis-St Paul, MN	280	270	550	230	230	460
New York, NY	1,050	1,020	2,070	1,030	1,010	2,040
Orlando, FL	920	920	1,840	1,010	1,000	2,010
Philadelphia, PA	180	200	380	430	460	890
Phoenix, AZ	240	200	440	220	220	440
Raleigh-Durham, NC	170	170	340	230	250	480

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
San Francisco/Oakland, CA	560	540	1,100	650	630	1,280
Tampa/St Petersburg, FL	640	630	1,270	630	620	1,250
Washington/Baltimore, DC	610	640	1,250	760	790	1,550
Other cities / Autres villes	2,800	2,870	5,670	2,710	2,750	5,460
Total	11,740	11,810	23,550	12,700	12,870	25,570
Salisbury, MD						
Toronto, ON	90	90	180	200	210	410
Other cities / Autres villes	180	170	350	200	190	390
Total	270	260	530	400	400	800
Salt Lake City, UT						
Calgary, AB	2,330	2,580	4,910	1,850	2,080	3,930
Edmonton, AB	1,800	1,730	3,530	1,550	1,660	3,210
Halifax, NS	1,250	1,260	2,510	980	1,010	1,990
Kelowna, BC-CB	170	180	350	210	210	420
Montreal, QC	5,500	5,470	10,970	6,240	6,330	12,570
Ottawa, ON	1,420	1,390	2,810	1,810	1,840	3,650
Québec, QC	310	310	620	250	290	540
Saskatoon, SK	250	240	490	230	240	470
Toronto, ON	12,100	12,040	24,140	15,310	15,230	30,540
Vancouver, BC-CB	3,590	3,540	7,130	3,320	3,360	6,680
Victoria, BC-CB	300	310	610	280	260	540
Winnipeg, MB	1,130	1,080	2,210	1,260	1,220	2,480
Other cities / Autres villes	1,350	1,320	2,670	1,220	1,330	2,550
Total	31,500	31,450	62,950	34,510	35,060	69,570
San Angelo, TX						
Other cities / Autres villes	390	390	780	410	330	740
Total	390	390	780	410	330	740
San Antonio, TX						
Calgary, AB	3,740	3,700	7,440	3,660	3,670	7,330
Edmonton, AB	1,230	1,220	2,450	1,510	1,640	3,150
Halifax, NS	470	500	970	670	640	1,310
London, ON	220	220	440	240	230	470
Montreal, QC	3,490	3,490	6,980	4,860	4,930	9,790
Ottawa, ON	1,600	1,540	3,140	1,950	1,910	3,860
Québec, QC	510	520	1,030	290	310	600
Regina, SK	310	310	620	380	380	760
Saskatoon, SK	400	400	800	330	330	660
Toronto, ON	7,780	7,680	15,460	10,160	9,940	20,100
Vancouver, BC-CB	4,520	4,590	9,110	4,650	4,530	9,180
Victoria, BC-CB	230	230	460	170	170	340
Winnipeg, MB	1,900	1,860	3,760	1,890	1,870	3,760
Other cities / Autres villes	580	550	1,130	610	630	1,240
Total	26,980	26,810	53,790	31,370	31,180	62,550
San Diego, CA						
Calgary, AB	11,960	11,890	23,850	12,220	12,360	24,580
Edmonton, AB	6,270	6,230	12,500	6,120	6,150	12,270
Halifax, NS	1,490	1,530	3,020	1,220	1,260	2,480
Kamloops, BC-CB	150	150	300	340	370	710
Kelowna, BC-CB	1,690	1,620	3,310	1,660	1,680	3,340
London, ON	340	350	690	460	480	940
Moncton, NB	240	220	460	150	170	320
Montreal, QC	12,000	11,950	23,950	14,580	14,680	29,260
Ottawa, ON	4,750	4,710	9,460	5,290	5,190	10,480
Québec, QC	950	950	1,900	890	910	1,800
Regina, SK	760	750	1,510	590	600	1,190
Saskatoon, SK	920	860	1,780	930	840	1,770
St John's, NL	380	360	740	170	160	330
Toronto, ON	27,290	26,850	54,140	31,000	30,410	61,410
Vancouver, BC-CB	36,750	37,290	74,040	31,900	32,580	64,480
Victoria, BC-CB	3,620	3,710	7,330	3,930	3,890	7,820
Winnipeg, MB	3,590	3,540	7,130	3,490	3,530	7,020
Other cities / Autres villes	1,380	1,390	2,770	1,580	1,550	3,130
Total	114,530	114,350	228,880	116,520	116,810	233,330

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
San Francisco/Oakland, CA						
Calgary, AB	45,710	45,100	90,810	46,160	45,950	92,110
Campbell River, BC-CB	230	220	450	120	100	220
Charlottetown, PE	300	290	590	380	420	800
Edmonton, AB	15,930	15,670	31,600	16,260	16,230	32,490
Fredericton, NB	450	450	900	580	550	1,130
Grande Prairie, AB	100	110	210	210	200	410
Halifax, NS	4,760	4,780	9,540	5,080	5,010	10,090
Kamloops, BC-CB	650	660	1,310	640	690	1,330
Kelowna, BC-CB	3,940	3,870	7,810	2,920	2,920	5,840
Kingston, ON	580	600	1,180	370	390	760
Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	0	0	0	200	210	410
London, ON	1,420	1,430	2,850	1,490	1,450	2,940
Moncton, NB	530	520	1,050	490	510	1,000
Montreal, QC	45,150	45,180	90,330	53,210	52,790	106,000
Nanaimo, BC-CB	490	520	1,010	560	550	1,110
Ottawa, ON	20,430	20,610	41,040	21,570	21,930	43,500
Penticton, BC-CB	330	330	660	380	400	780
Prince George, BC-CB	540	550	1,090	580	580	1,160
Québec, QC	3,130	3,130	6,260	2,800	2,930	5,730
Regina, SK	1,450	1,510	2,960	1,910	1,890	3,800
Saint John, NB	540	560	1,100	630	650	1,280
Saskatoon, SK	2,060	2,020	4,080	2,360	2,370	4,730
Smithers, BC-CB	260	260	520	280	290	570
St John's, NL	1,190	1,190	2,380	1,340	1,390	2,730
Sudbury, ON	260	270	530	370	370	740
Sydney, NS	210	210	420	130	130	260
Terrace, BC-CB	240	240	480	260	270	530
Thunder Bay, ON	370	360	730	610	590	1,200
Toronto, ON	122,680	121,120	243,800	147,180	146,600	293,780
Vancouver, BC-CB	194,230	193,630	387,860	169,740	168,920	338,660
Victoria, BC-CB	10,520	10,460	20,980	9,520	9,780	19,300
Whitehorse, YT-TY	200	220	420	330	360	690
Winnipeg, MB	7,040	7,120	14,160	7,480	7,500	14,980
Other cities / Autres villes	2,080	2,110	4,190	2,450	2,510	4,960
Total	488,000	485,300	973,300	498,590	497,430	996,020
San Juan, PR						
Calgary, AB	1,950	1,840	3,790	2,340	2,290	4,630
Edmonton, AB	710	650	1,360	880	890	1,770
Halifax, NS	980	990	1,970	950	940	1,890
Montreal, QC	6,430	6,610	13,040	8,760	8,770	17,530
Ottawa, ON	1,410	1,440	2,850	1,940	2,010	3,950
Québec, QC	440	430	870	410	440	850
Toronto, ON	15,000	14,980	29,980	21,150	20,540	41,690
Vancouver, BC-CB	2,590	2,370	4,960	2,480	2,360	4,840
Winnipeg, MB	370	330	700	600	580	1,180
Other cities / Autres villes	880	860	1,740	1,050	1,030	2,080
Total	30,760	30,500	61,260	40,560	39,850	80,410
San Luis Obispo, CA						
Calgary, AB	190	160	350	290	270	560
Toronto, ON	410	430	840	570	590	1,160
Vancouver, BC-CB	640	660	1,300	790	750	1,540
Other cities / Autres villes	360	360	720	590	580	1,170
Total	1,600	1,610	3,210	2,240	2,190	4,430
Sandspit, BC-CB						
Los Angeles, CA	210	210	420	210	200	410
Seattle/Tacoma, WA	240	240	480	200	190	390
Other cities / Autres villes	380	380	760	330	340	670
Total	830	830	1,660	740	730	1,470
Santa Barbara, CA						
Calgary, AB	680	710	1,390	810	770	1,580
Edmonton, AB	270	280	550	450	450	900
Montreal, QC	370	330	700	460	440	900
Toronto, ON	1,210	1,240	2,450	1,470	1,360	2,830

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Vancouver, BC-CB	2,720	2,700	5,420	2,260	2,320	4,580
Victoria, BC-CB	310	310	620	400	370	770
Other cities / Autres villes	460	470	930	640	670	1,310
Total	6,020	6,040	12,060	6,490	6,380	12,870
Santa Fe, NM						
Other cities / Autres villes	300	280	580	270	250	520
Total	300	280	580	270	250	520
Santa Maria, CA						
Other cities / Autres villes	180	160	340	290	320	610
Total	180	160	340	290	320	610
Sarasota-Bradenton, FL						
Montreal, QC	1,930	1,940	3,870	1,920	1,900	3,820
Ottawa, ON	880	850	1,730	570	540	1,110
Toronto, ON	2,950	2,870	5,820	2,460	2,440	4,900
Vancouver, BC-CB	210	190	400	290	260	550
Other cities / Autres villes	440	400	840	580	580	1,160
Total	6,410	6,250	12,660	5,820	5,720	11,540
Sarnia, ON						
Other cities / Autres villes	1,160	1,170	2,330	730	750	1,480
Total	1,160	1,170	2,330	730	750	1,480
Saskatoon, SK						
Albany, NY	180	160	340	220	210	430
Albuquerque, NM	460	460	920	280	270	550
Atlanta, GA	1,710	1,570	3,280	1,750	1,650	3,400
Austin, TX	310	310	620	230	250	480
Boston, MA	890	850	1,740	880	940	1,820
Charlotte, NC	820	790	1,610	890	810	1,700
Chicago, IL	2,320	2,390	4,710	2,330	2,210	4,540
Cincinnati, OH	230	220	450	320	320	640
Cleveland, OH	390	370	760	380	400	780
Columbus, OH	400	390	790	410	360	770
Dallas-Ft Worth, TX	1,400	1,320	2,720	1,310	1,130	2,440
Denver, CO	1,190	1,180	2,370	1,290	1,270	2,560
Des Moines, IA	250	260	510	320	320	640
Detroit, MI	960	970	1,930	760	800	1,560
Ft Lauderdale, FL	700	760	1,460	880	760	1,640
Ft Myers, FL	220	220	440	270	290	560
Grand Rapids, MI	330	290	620	210	190	400
Greensboro-Win-Salem, NC	240	210	450	180	180	360
Harrisburg, PA	360	370	730	510	490	1,000
Hartford-Springfield, CT	340	310	650	330	340	670
Hawaii, HI	1,890	1,900	3,790	2,380	2,230	4,610
Houston, TX	1,060	1,060	2,120	1,240	1,140	2,380
Indianapolis, IN	480	430	910	590	570	1,160
Jacksonville, FL	350	330	680	250	220	470
Kansas City, MO	590	580	1,170	560	520	1,080
Knoxville, TN	220	210	430	110	100	210
Las Vegas, NV	1,650	1,710	3,360	2,970	3,000	5,970
Los Angeles, CA	3,960	3,910	7,870	4,220	4,250	8,470
Louisville, KY	210	210	420	260	250	510
Madison, WI	220	210	430	200	200	400
Memphis, TN	410	370	780	510	470	980
Miami, FL	1,010	970	1,980	1,160	1,330	2,490
Milwaukee, WI	500	490	990	490	500	990
Minneapolis-St Paul, MN	3,610	3,550	7,160	3,260	3,280	6,540
Nashville, TN	680	690	1,370	730	730	1,460
New Orleans, LA	530	550	1,080	630	610	1,240
New York, NY	2,350	2,210	4,560	2,630	2,620	5,250
Norfolk, VA	190	170	360	200	210	410
Oklahoma City, OK	200	190	390	290	280	570
Omaha, NE	160	190	350	210	210	420
Orlando, FL	3,320	3,250	6,570	3,110	3,120	6,230
Philadelphia, PA	1,000	970	1,970	890	870	1,760

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Phoenix, AZ	1,790	1,860	3,650	2,010	1,960	3,970
Pittsburgh, PA	470	460	930	550	530	1,080
Portland, OR	670	700	1,370	640	670	1,310
Providence, RI	180	150	330	200	210	410
Raleigh-Durham, NC	770	710	1,480	540	580	1,120
Reno, NV	200	220	420	230	230	460
Sacramento, CA	450	480	930	300	310	610
Salt Lake City, UT	240	250	490	240	230	470
San Antonio, TX	400	400	800	330	330	660
San Diego, CA	860	920	1,780	840	930	1,770
San Francisco/Oakland, CA	2,020	2,060	4,080	2,370	2,360	4,730
Seattle/Tacoma, WA	730	670	1,400	580	560	1,140
St Louis, MO	530	520	1,050	720	710	1,430
Tampa/St Petersburg, FL	1,030	1,020	2,050	1,070	1,080	2,150
Tulsa, OK	190	180	370	280	280	560
Washington/Baltimore, DC	1,600	1,600	3,200	1,590	1,610	3,200
Other cities / Autres villes	6,200	6,040	12,240	5,980	5,780	11,760
Total	56,620	55,790	112,410	59,110	58,260	117,370
Sault Ste Marie, ON						
Boston, MA	300	280	580	250	250	500
New York, NY	360	340	700	320	320	640
Orlando, FL	220	210	430	230	250	480
Pittsburgh, PA	250	290	540	200	230	430
Other cities / Autres villes	2,500	2,510	5,010	2,150	2,160	4,310
Total	3,630	3,630	7,260	3,150	3,210	6,360
Savannah, GA						
Calgary, AB	530	550	1,080	690	730	1,420
Edmonton, AB	180	160	340	350	350	700
Halifax, NS	250	270	520	460	490	950
Montreal, QC	1,630	1,710	3,340	2,020	1,920	3,940
Ottawa, ON	650	660	1,310	770	780	1,550
Toronto, ON	3,550	3,510	7,060	5,190	5,160	10,350
Vancouver, BC-CB	850	920	1,770	980	1,010	1,990
Winnipeg, MB	180	180	360	330	330	660
Other cities / Autres villes	440	420	860	790	780	1,570
Total	8,260	8,380	16,640	11,580	11,550	23,130
Seattle/Tacoma, WA						
Calgary, AB	19,960	19,210	39,170	21,290	19,520	40,810
Edmonton, AB	10,680	10,730	21,410	11,000	11,280	22,280
Fort St John, BC-CB	120	160	280	240	260	500
Halifax, NS	1,810	1,870	3,680	2,120	2,160	4,280
Kamloops, BC-CB	700	640	1,340	1,840	1,840	3,680
Kelowna, BC-CB	7,810	7,810	15,620	6,430	6,360	12,790
London, ON	570	560	1,130	430	460	890
Montreal, QC	11,650	11,740	23,390	12,240	12,520	24,760
Nanaimo, BC-CB	410	410	820	210	220	430
Ottawa, ON	4,090	4,050	8,140	4,360	4,330	8,690
Prince George, BC-CB	310	310	620	550	580	1,130
Prince Rupert, BC-CB	160	200	360	220	190	410
Québec, QC	870	870	1,740	1,040	1,100	2,140
Regina, SK	380	360	740	550	510	1,060
Sandspt, BC-CB	240	240	480	190	200	390
Saskatoon, SK	670	730	1,400	560	580	1,140
St John's, NL	330	340	670	390	390	780
Terrace, BC-CB	200	210	410	200	170	370
Toronto, ON	27,530	27,850	55,380	32,010	32,300	64,310
Vancouver, BC-CB	25,150	23,640	48,790	21,580	21,280	42,860
Victoria, BC-CB	8,610	8,390	17,000	8,480	7,960	16,440
Whitehorse, YT-TY	160	140	300	300	260	560
Winnipeg, MB	2,260	2,200	4,460	2,670	2,850	5,520
Other cities / Autres villes	2,780	2,740	5,520	2,200	2,310	4,510
Total	127,450	125,400	252,850	131,100	129,630	260,730
Sept-Iles, QC						
Other cities / Autres villes	540	490	1,030	590	570	1,160
Total	540	490	1,030	590	570	1,160

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Shreveport, LA						
Calgary, AB	570	580	1,150	390	410	800
Montreal, QC	300	340	640	520	530	1,050
Toronto, ON	830	820	1,650	870	820	1,690
Vancouver, BC-CB	660	690	1,350	660	720	1,380
Other cities / Autres villes	710	670	1,380	540	520	1,060
Total	3,070	3,100	6,170	2,980	3,000	5,980
Sioux City, IA						
Toronto, ON	310	290	600	190	200	390
Other cities / Autres villes	510	480	990	520	550	1,070
Total	820	770	1,590	710	750	1,460
Sioux Falls, SD						
Calgary, AB	480	460	940	480	470	950
Edmonton, AB	300	300	600	190	210	400
Montreal, QC	420	370	790	530	520	1,050
Toronto, ON	700	710	1,410	1,050	1,020	2,070
Vancouver, BC-CB	570	590	1,160	700	670	1,370
Other cities / Autres villes	480	460	940	630	660	1,290
Total	2,950	2,890	5,840	3,580	3,550	7,130
Sitka, AK						
Other cities / Autres villes	240	200	440	180	180	360
Total	240	200	440	180	180	360
Smithers, BC-CB						
Los Angeles, CA	220	220	440	300	290	590
San Francisco/Oakland, CA	260	260	520	290	280	570
Other cities / Autres villes	1,380	1,380	2,760	1,560	1,470	3,030
Total	1,860	1,860	3,720	2,150	2,040	4,190
South Bend, IN						
Calgary, AB	410	420	830	390	380	770
Edmonton, AB	220	220	440	290	300	590
Montreal, QC	800	830	1,630	1,030	1,070	2,100
Toronto, ON	1,390	1,400	2,790	1,740	1,680	3,420
Vancouver, BC-CB	660	650	1,310	530	530	1,060
Winnipeg, MB	300	320	620	320	300	620
Other cities / Autres villes	620	610	1,230	620	620	1,240
Total	4,400	4,450	8,850	4,920	4,880	9,800
Spokane, WA						
Calgary, AB	620	1,550	2,170	0	1,640	1,640
Edmonton, AB	1,100	1,140	2,240	870	940	1,810
Montreal, QC	810	850	1,660	780	800	1,580
Ottawa, ON	200	220	420	230	190	420
Toronto, ON	1,550	1,520	3,070	1,590	1,620	3,210
Vancouver, BC-CB	2,770	2,710	5,480	3,290	3,300	6,590
Victoria, BC-CB	520	480	1,000	600	600	1,200
Winnipeg, MB	300	300	600	400	390	790
Other cities / Autres villes	940	960	1,900	530	510	1,040
Total	8,810	9,730	18,540	8,290	9,990	18,280
Springfield, IL						
Toronto, ON	380	340	720	370	360	730
Other cities / Autres villes	460	470	930	680	650	1,330
Total	840	810	1,650	1,050	1,010	2,060
Springfield, MO						
Calgary, AB	620	630	1,250	760	710	1,470
Edmonton, AB	150	140	290	230	230	460
Montreal, QC	390	360	750	580	520	1,100
Toronto, ON	1,290	1,240	2,530	1,840	1,810	3,650

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Vancouver, BC-CB	810	790	1,600	690	770	1,460
Other cities / Autres villes	580	420	1,000	490	530	1,020
Total	3,840	3,580	7,420	4,590	4,570	9,160
St John's, NL						
Atlanta, GA	750	770	1,520	850	870	1,720
Boston, MA	3,660	3,740	7,400	3,120	3,120	6,240
Charlotte, NC	370	370	740	260	280	540
Chicago, IL	1,460	1,420	2,880	1,210	1,170	2,380
Cleveland, OH	200	210	410	190	210	400
Columbus, OH	240	240	480	250	220	470
Dallas-Ft Worth, TX	400	400	800	570	510	1,080
Denver, CO	500	490	990	640	630	1,270
Detroit, MI	140	150	290	290	300	590
Ft Lauderdale, FL	440	430	870	570	560	1,130
Hartford-Springfield, CT	320	300	620	430	410	840
Hawaii, HI	250	240	490	280	300	580
Houston, TX	2,590	2,590	5,180	2,600	2,560	5,160
Jacksonville, FL	180	180	360	250	260	510
Kansas City, MO	330	340	670	290	310	600
Las Vegas, NV	640	650	1,290	920	930	1,850
Los Angeles, CA	1,410	1,410	2,820	1,480	1,550	3,030
Miami, FL	1,850	1,830	3,680	2,300	2,240	4,540
Milwaukee, WI	180	180	360	260	260	520
Minneapolis-St Paul, MN	410	430	840	380	380	760
Nashville, TN	330	310	640	360	350	710
New Orleans, LA	640	650	1,290	560	560	1,120
New York, NY	2,580	2,470	5,050	3,310	3,330	6,640
Orlando, FL	2,530	2,530	5,060	3,360	3,390	6,750
Philadelphia, PA	600	660	1,260	460	450	910
Phoenix, AZ	530	530	1,060	470	500	970
Raleigh-Durham, NC	520	520	1,040	540	550	1,090
San Diego, CA	360	380	740	160	170	330
San Francisco/Oakland, CA	1,190	1,190	2,380	1,390	1,340	2,730
Seattle/Tacoma, WA	340	330	670	390	390	780
St Louis, MO	200	220	420	350	360	710
Tampa/St Petersburg, FL	3,730	3,720	7,450	4,770	4,850	9,620
Washington/Baltimore, DC	1,530	1,450	2,980	1,850	1,820	3,670
Other cities / Autres villes	3,750	3,880	7,630	4,070	4,180	8,250
Total	35,150	35,210	70,360	39,180	39,310	78,490
St Louis, MO						
Calgary, AB	4,450	4,510	8,960	4,370	4,300	8,670
Edmonton, AB	1,460	1,510	2,970	1,760	1,750	3,510
Halifax, NS	1,260	1,250	2,510	1,400	1,440	2,840
London, ON	310	300	610	280	250	530
Montreal, QC	7,770	7,790	15,560	7,850	8,010	15,860
Ottawa, ON	2,400	2,470	4,870	2,420	2,500	4,920
Québec, QC	760	720	1,480	610	580	1,190
Regina, SK	370	380	750	610	600	1,210
Saskatoon, SK	520	530	1,050	710	720	1,430
St John's, NL	220	200	420	360	350	710
Thunder Bay, ON	240	230	470	210	200	410
Toronto, ON	22,080	22,230	44,310	22,840	23,120	45,960
Vancouver, BC-CB	8,200	8,440	16,640	7,770	8,200	15,970
Victoria, BC-CB	270	260	530	200	180	380
Winnipeg, MB	2,100	2,110	4,210	2,110	2,060	4,170
Other cities / Autres villes	1,090	1,090	2,180	1,410	1,480	2,890
Total	53,500	54,020	107,520	54,910	55,740	110,650
State College, PA						
Montreal, QC	410	410	820	680	630	1,310
Toronto, ON	270	280	550	250	260	510
Vancouver, BC-CB	160	160	320	270	270	540
Other cities / Autres villes	500	490	990	630	630	1,260
Total	1,340	1,340	2,680	1,830	1,790	3,620

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Steamboat Springs-Hayden, CO						
Toronto, ON	370	360	730	430	440	870
Other cities / Autres villes	330	340	670	390	350	740
Total	700	700	1,400	820	790	1,610
Stevens Point, WI						
Montreal, QC	580	600	1,180	580	590	1,170
Toronto, ON	640	670	1,310	690	680	1,370
Vancouver, BC-CB	430	470	900	370	360	730
Winnipeg, MB	120	140	260	240	240	480
Other cities / Autres villes	850	750	1,600	870	830	1,700
Total	2,620	2,630	5,250	2,750	2,700	5,450
Sudbury, ON						
Atlanta, GA	260	260	520	300	290	590
Boston, MA	340	330	670	290	310	600
Chicago, IL	350	370	720	440	470	910
Dallas-Ft Worth, TX	90	100	190	210	230	440
Denver, CO	250	240	490	240	210	450
Ft Lauderdale, FL	220	230	450	190	200	390
Ft Myers, FL	190	200	390	220	220	440
Las Vegas, NV	340	340	680	530	540	1,070
Los Angeles, CA	350	330	680	370	390	760
Miami, FL	370	370	740	480	460	940
New York, NY	650	690	1,340	650	630	1,280
Orlando, FL	440	410	850	570	580	1,150
Phoenix, AZ	270	270	540	200	220	420
San Francisco/Oakland, CA	270	260	530	370	370	740
Tampa/St Petersburg, FL	480	510	990	490	440	930
Washington/Baltimore, DC	410	430	840	220	240	460
Other cities / Autres villes	2,600	2,630	5,230	2,550	2,560	5,110
Total	7,880	7,970	15,850	8,320	8,360	16,680
Sun Valley, ID						
Vancouver, BC-CB	220	180	400	190	220	410
Other cities / Autres villes	170	170	340	360	410	770
Total	390	350	740	550	630	1,180
Sydney, NS						
Boston, MA	1,790	1,710	3,500	1,500	1,420	2,920
Chicago, IL	260	260	520	200	190	390
Los Angeles, CA	250	250	500	200	190	390
New York, NY	810	850	1,660	450	500	950
Orlando, FL	590	600	1,190	610	630	1,240
San Francisco/Oakland, CA	210	210	420	130	130	260
Tampa/St Petersburg, FL	230	230	460	200	190	390
Washington/Baltimore, DC	130	130	260	290	290	580
Other cities / Autres villes	2,280	2,260	4,540	2,020	1,950	3,970
Total	6,550	6,500	13,050	5,600	5,490	11,090
Syracuse, NY						
Calgary, AB	720	650	1,370	800	770	1,570
Halifax, NS	170	190	360	330	300	630
Vancouver, BC-CB	1,400	1,510	2,910	1,710	1,710	3,420
Winnipeg, MB	210	250	460	220	170	390
Other cities / Autres villes	430	520	950	590	760	1,350
Total	2,930	3,120	6,050	3,650	3,710	7,360
Tallahassee, FL						
Calgary, AB	120	150	270	270	260	530
Montreal, QC	470	480	950	780	790	1,570
Ottawa, ON	300	310	610	250	200	450
Toronto, ON	1,190	1,160	2,350	1,310	1,400	2,710
Vancouver, BC-CB	400	440	840	510	560	1,070
Other cities / Autres villes	360	360	720	410	470	880
Total	2,840	2,900	5,740	3,530	3,680	7,210

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Tampa/St Petersburg, FL						
Calgary, AB	7,520	7,420	14,940	8,220	8,190	16,410
Charlottetown, PE	270	300	570	270	270	540
Deer Lake, NL	240	250	490	270	260	530
Edmonton, AB	2,800	2,710	5,510	3,510	3,370	6,880
Fredericton, NB	560	550	1,110	950	950	1,900
Halifax, NS	6,200	6,200	12,400	8,100	8,100	16,200
Kelowna, BC-CB	190	180	370	190	250	440
Kingston, ON	210	210	420	130	120	250
London, ON	1,190	1,130	2,320	1,000	980	1,980
Moncton, NB	1,140	1,200	2,340	1,040	1,010	2,050
Montreal, QC	17,850	17,610	35,460	22,120	21,960	44,080
North Bay, ON	220	210	430	260	270	530
Ottawa, ON	9,080	9,250	18,330	10,100	10,310	20,410
Québec, QC	1,060	1,110	2,170	1,340	1,360	2,700
Regina, SK	950	920	1,870	890	840	1,730
Saint John, NB	630	640	1,270	620	630	1,250
Saskatoon, SK	1,020	1,030	2,050	1,080	1,070	2,150
St John's, NL	3,720	3,730	7,450	4,850	4,770	9,620
Sudbury, ON	510	480	990	440	490	930
Sydney, NS	230	230	460	190	200	390
Thunder Bay, ON	970	950	1,920	1,010	1,000	2,010
Timmins, ON	280	260	540	240	240	480
Toronto, ON	70,340	70,050	140,390	66,270	64,540	130,810
Vancouver, BC-CB	10,330	10,700	21,030	10,490	10,900	21,390
Victoria, BC-CB	480	520	1,000	450	440	890
Winnipeg, MB	4,450	4,500	8,950	4,380	4,470	8,850
Other cities / Autres villes	1,180	1,190	2,370	850	880	1,730
Total	143,620	143,530	287,150	149,260	147,870	297,130
Terrace, BC-CB						
Los Angeles, CA	270	270	540	500	510	1,010
San Francisco/Oakland, CA	240	240	480	270	260	530
Seattle/Tacoma, WA	210	200	410	170	200	370
Other cities / Autres villes	1,300	1,320	2,620	1,420	1,470	2,890
Total	2,020	2,030	4,050	2,360	2,440	4,800
Texarkana, AR						
Other cities / Autres villes	440	420	860	290	280	570
Total	440	420	860	290	280	570
Thompson, MB						
Other cities / Autres villes	250	240	490	80	70	150
Total	250	240	490	80	70	150
Thunder Bay, ON						
Atlanta, GA	480	480	960	620	590	1,210
Boston, MA	400	400	800	470	480	950
Chicago, IL	520	540	1,060	680	690	1,370
Dallas-Ft Worth, TX	330	320	650	410	380	790
Denver, CO	430	430	860	370	380	750
Detroit, MI	270	280	550	330	330	660
Ft Lauderdale, FL	390	390	780	410	440	850
Ft Myers, FL	300	350	650	340	340	680
Hawaii, HI	270	260	530	290	310	600
Houston, TX	280	310	590	340	340	680
Las Vegas, NV	1,290	1,280	2,570	1,510	1,560	3,070
Los Angeles, CA	800	820	1,620	780	760	1,540
Miami, FL	610	650	1,260	770	760	1,530
Minneapolis-St Paul, MN	760	800	1,560	640	760	1,400
Nashville, TN	150	150	300	230	220	450
New Orleans, LA	250	230	480	250	230	480
New York, NY	1,050	1,030	2,080	960	990	1,950
Orlando, FL	1,380	1,360	2,740	1,400	1,410	2,810
Philadelphia, PA	400	360	760	280	220	500
Phoenix, AZ	520	530	1,050	620	620	1,240
Portland, OR	240	240	480	60	70	130
San Francisco/Oakland, CA	360	370	730	590	610	1,200

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
St Louis, MO	230	240	470	200	210	410
Tampa/St Petersburg, FL	950	970	1,920	1,000	1,010	2,010
Washington/Baltimore, DC	420	450	870	580	560	1,140
Other cities / Autres villes	5,380	5,350	10,730	5,590	5,350	10,940
Total	18,460	18,590	37,050	19,720	19,620	39,340
Timmins, ON						
Denver, CO	250	230	480	160	150	310
Las Vegas, NV	260	250	510	230	230	460
New York, NY	200	190	390	300	330	630
Orlando, FL	390	370	760	320	330	650
Tampa/St Petersburg, FL	260	280	540	240	240	480
Washington/Baltimore, DC	140	140	280	230	190	420
Other cities / Autres villes	2,420	2,450	4,870	2,490	2,410	4,900
Total	3,920	3,910	7,830	3,970	3,880	7,850
Toledo, OH						
Montreal, QC	450	470	920	380	420	800
Toronto, ON	210	270	480	170	210	380
Other cities / Autres villes	680	650	1,330	380	400	780
Total	1,340	1,390	2,730	930	1,030	1,960
Toronto, ON						
Akron, OH	350	350	700	530	520	1,050
Albany, NY	3,430	3,490	6,920	5,050	5,280	10,330
Albuquerque, NM	4,900	4,750	9,650	5,570	5,670	11,240
Alexandria, LA	180	190	370	220	220	440
Allentown, PA	3,700	3,760	7,460	5,190	5,130	10,320
Amarillo, TX	400	430	830	480	510	990
Anchorage, AK	4,110	4,540	8,650	4,080	4,530	8,610
Appleton, WI	1,860	1,760	3,620	2,050	2,100	4,150
Asheville, NC	760	700	1,460	870	900	1,770
Aspen, CO	860	870	1,730	1,090	1,090	2,180
Atlanta, GA	75,900	75,270	151,170	91,420	90,590	182,010
Augusta, GA	550	570	1,120	520	520	1,040
Austin, TX	10,830	10,940	21,770	12,520	12,570	25,090
Bakersfield, CA	140	150	290	230	230	460
Bangor, ME	350	340	690	400	480	880
Baton Rouge, LA	900	850	1,750	870	880	1,750
Billings, MT	750	800	1,550	610	550	1,160
Birmingham, AL	4,650	4,580	9,230	5,810	5,650	11,460
Bismarck, ND	270	220	490	230	240	470
Bloomington, IL	910	900	1,810	1,140	1,120	2,260
Boise, ID	1,680	1,640	3,320	2,060	2,030	4,090
Boston, MA	109,370	109,780	219,150	136,710	137,690	274,400
Bozeman, MT	540	540	1,080	690	730	1,420
Brownsville, TX	470	460	930	730	720	1,450
Burlington, VT	170	170	340	410	450	860
Carlsbad, CA	160	130	290	270	230	500
Cedar Rapids, IA	2,530	2,460	4,990	2,780	2,880	5,660
Champaign, IL	730	710	1,440	650	670	1,320
Charleston, SC	4,590	4,620	9,210	4,570	4,620	9,190
Charleston, WV	480	480	960	550	610	1,160
Charlotte, NC	24,940	24,650	49,590	29,250	29,440	58,690
Charlottesville, VA	680	660	1,340	1,030	1,100	2,130
Chattanooga, TN	1,070	1,030	2,100	900	910	1,810
Chicago, IL	153,940	154,880	308,820	176,620	178,870	355,490
Cincinnati, OH	23,990	23,540	47,530	27,540	26,680	54,220
Cleveland, OH	15,030	15,100	30,130	17,880	17,770	35,650
College Station, TX	260	270	530	360	380	740
Colorado Springs, CO	2,220	2,160	4,380	2,430	2,350	4,780
Columbia, SC	1,840	1,800	3,640	2,210	2,200	4,410
Columbus, OH	18,050	17,410	35,460	20,170	19,000	39,170
Corpus Christi, TX	980	980	1,960	1,000	1,030	2,030
Dallas-Ft Worth, TX	62,570	62,210	124,780	75,920	76,150	152,070
Dayton, OH	3,250	3,210	6,460	4,020	3,920	7,940
Daytona Beach, FL	950	960	1,910	1,820	1,870	3,690
Denver, CO	35,770	35,990	71,760	38,550	38,560	77,110
Des Moines, IA	4,530	4,650	9,180	4,720	4,700	9,420
Detroit, MI	13,990	13,520	27,510	16,120	15,540	31,660

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	
Duluth-Superior, MN	560	590	1,150	510	520	1,030
El Paso, TX	2,580	2,520	5,100	2,820	2,870	5,690
Elko, NV	260	270	530	270	270	540
Eugene, OR	650	670	1,320	850	810	1,660
Evansville, IN	1,100	1,030	2,130	950	930	1,880
Fairbanks, AK	270	230	500	340	510	850
Fargo, ND	690	710	1,400	880	860	1,740
Fayetteville, AR	2,310	2,300	4,610	2,930	3,080	6,010
Florence, SC	240	240	480	130	120	250
Fort Smith, AR	250	250	500	160	150	310
Fort Wayne, IN	1,520	1,520	3,040	1,470	1,480	2,950
Fresno, CA	1,350	1,360	2,710	1,570	1,590	3,160
Ft Lauderdale, FL	83,650	84,440	168,090	83,380	81,970	165,350
Ft Myers, FL	31,600	32,580	64,180	23,870	24,210	48,080
Ft Walton Beach, FL	830	850	1,680	1,070	1,020	2,090
Gainesville, FL	270	300	570	580	540	1,120
Grand Junction, CO	170	190	360	300	320	620
Grand Rapids, MI	3,370	3,420	6,790	4,220	4,280	8,500
Green Bay, WI	1,840	1,850	3,690	1,860	1,840	3,700
Greensboro-Winston-Salem, NC	4,390	4,380	8,770	5,300	5,230	10,530
Greenville-Spartanburg, SC	5,190	5,010	10,200	6,180	5,970	12,150
Gulfport-Biloxi, MS	420	420	840	600	580	1,180
Harlingen, TX	220	230	450	370	370	740
Harrisburg, PA	3,830	3,690	7,520	5,780	5,860	11,640
Hartford-Springfield, CT	18,290	19,000	37,290	19,990	20,290	40,280
Hawaii, HI	27,850	27,750	55,600	25,500	26,320	51,820
Hilton Head Island, SC	400	400	800	310	330	640
Houston, TX	44,340	44,750	89,090	49,910	50,200	100,110
Huntsville-Decatur, AL	1,380	1,240	2,620	1,650	1,710	3,360
Indianapolis, IN	14,940	15,160	30,100	17,670	17,360	35,030
Jackson Hole, WY	580	590	1,170	720	740	1,460
Jackson, MS	1,140	1,150	2,290	1,120	1,140	2,260
Jacksonville, FL	7,220	7,310	14,530	9,500	9,370	18,870
Kalamazoo, MI	670	640	1,310	880	810	1,690
Kalispell, MT	180	170	350	240	230	470
Kansas City, MO	15,980	16,290	32,270	17,410	17,190	34,600
Key West, FL	750	770	1,520	770	760	1,530
Knoxville, TN	2,700	2,760	5,460	3,410	3,310	6,720
La Crosse, WI	640	650	1,290	450	460	910
Lafayette, LA	230	230	460	450	450	900
Lansing, MI	430	360	790	490	410	900
Laredo, TX	520	520	1,040	510	490	1,000
Las Vegas, NV	90,420	92,180	182,600	110,860	111,140	222,000
Lexington, KY	2,570	2,500	5,070	3,230	3,170	6,400
Lincoln, NE	1,100	1,110	2,210	920	930	1,850
Little Rock, AR	1,730	1,690	3,420	2,530	2,610	5,140
Los Angeles, CA	157,420	157,440	314,860	190,720	190,620	381,340
Louisville, KY	5,210	5,050	10,260	5,430	5,450	10,880
Lubbock, TX	520	560	1,080	360	380	740
Lynchburg, VA	210	200	410	350	320	670
Madison, WI	4,210	4,190	8,400	4,170	4,220	8,390
Manchester, NH	6,970	6,920	13,890	9,010	9,040	18,050
McAllen, TX	1,430	1,360	2,790	2,010	2,060	4,070
Medford, OR	300	310	610	350	330	680
Melbourne, FL	550	520	1,070	600	580	1,180
Memphis, TN	6,620	6,780	13,400	6,770	6,770	13,540
Miami, FL	105,090	107,040	212,130	107,920	110,810	218,730
Midland-Odessa, TX	260	290	550	450	480	930
Milwaukee, WI	32,070	32,140	64,210	26,280	26,260	52,540
Minneapolis-St Paul, MN	46,640	47,030	93,670	50,720	50,860	101,580
Missoula, MT	270	290	560	380	390	770
Mobile, AL	1,190	1,130	2,320	950	940	1,890
Moline, IL	1,090	1,020	2,110	1,360	1,400	2,760
Monroe, LA	270	300	570	300	330	630
Monterey, CA	520	540	1,060	600	610	1,210
Montgomery, AL	720	680	1,400	520	520	1,040
Myrtle Beach, SC	1,840	1,910	3,750	3,000	3,010	6,010
Nashville, TN	16,710	16,800	33,510	17,870	18,290	36,160
New Orleans, LA	21,970	22,030	44,000	23,400	23,870	47,270
New York, NY	392,460	391,820	784,280	465,410	466,590	932,000
Newport News, VA	120	120	240	240	210	450
Norfolk, VA	3,680	3,770	7,450	4,370	4,500	8,870
Oklahoma City, OK	3,210	3,270	6,480	3,890	3,780	7,670

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Omaha, NE	5,110	5,100	10,210	5,160	5,230	10,390
Orlando, FL	104,050	104,650	208,700	113,050	112,380	225,430
Palm Springs, CA	4,070	4,260	8,330	4,840	5,070	9,910
Panama City, FL	940	980	1,920	1,110	1,190	2,300
Pasco, WA	300	290	590	260	280	540
Pensacola, FL	1,300	1,290	2,590	1,660	1,660	3,320
Peoria, IL	960	970	1,930	1,150	1,260	2,410
Philadelphia, PA	58,300	58,830	117,130	63,980	64,770	128,750
Phoenix, AZ	47,470	48,060	95,530	55,770	56,530	112,300
Pittsburgh, PA	12,320	12,510	24,830	13,190	13,440	26,630
Portland, ME	1,960	2,000	3,960	1,810	2,070	3,880
Portland, OR	12,150	12,050	24,200	13,630	13,570	27,200
Providence, RI	6,470	6,780	13,250	9,020	9,140	18,160
Raleigh-Durham, NC	23,820	23,830	47,650	27,500	27,280	54,780
Rapid City, SD	250	280	530	320	340	660
Redmond, OR	140	140	280	230	260	490
Reno, NV	3,280	3,340	6,620	4,280	4,340	8,620
Richmond, VA	4,830	5,280	10,110	5,840	6,440	12,280
Roanoke, VA	1,090	990	2,080	2,080	1,640	3,720
Rochester, MN	810	840	1,650	970	980	1,950
Rochester, NY	950	950	1,900	1,380	1,390	2,770
Sacramento, CA	7,400	7,510	14,910	7,220	7,260	14,480
Saginaw, MI	200	130	330	450	430	880
Salisbury, MD	90	90	180	210	200	410
Salt Lake City, UT	12,040	12,100	24,140	15,230	15,310	30,540
San Antonio, TX	7,680	7,780	15,460	9,940	10,160	20,100
San Diego, CA	26,850	27,290	54,140	30,410	31,000	61,410
San Francisco/Oakland, CA	121,120	122,680	243,800	146,600	147,180	293,780
San Juan, PR	14,980	15,000	29,980	20,540	21,150	41,690
San Luis Obispo, CA	430	410	840	590	570	1,160
Santa Barbara, CA	1,240	1,210	2,450	1,360	1,470	2,830
Sarasota-Bradenton, FL	2,870	2,950	5,820	2,440	2,460	4,900
Savannah, GA	3,510	3,550	7,060	5,160	5,190	10,350
Seattle/Tacoma, WA	27,850	27,530	55,380	32,300	32,010	64,310
Shreveport, LA	820	830	1,650	820	870	1,690
Sioux City, IA	290	310	600	200	190	390
Sioux Falls, SD	710	700	1,410	1,020	1,050	2,070
South Bend, IN	1,400	1,390	2,790	1,680	1,740	3,420
Spokane, WA	1,520	1,550	3,070	1,620	1,590	3,210
Springfield, IL	340	380	720	360	370	730
Springfield, MO	1,240	1,290	2,530	1,810	1,840	3,650
St Louis, MO	22,230	22,080	44,310	23,120	22,840	45,960
State College, PA	280	270	550	260	250	510
Steamboat Springs-Hayden, CO	360	370	730	440	430	870
Stevens Point, WI	670	640	1,310	680	690	1,370
Tallahassee, FL	1,160	1,190	2,350	1,400	1,310	2,710
Tampa/St Petersburg, FL	70,050	70,340	140,390	64,540	66,270	130,810
Toledo, OH	270	210	480	210	170	380
Traverse City, MI	540	540	1,080	560	540	1,100
Tri-City, TN	830	840	1,670	960	950	1,910
Tucson, AZ	5,240	5,310	10,550	5,720	5,860	11,580
Tulsa, OK	3,070	3,230	6,300	3,090	3,230	6,320
Tyler, TX	220	230	450	220	260	480
Vail, CO	470	500	970	660	660	1,320
Washington/Baltimore, DC	94,430	95,460	189,890	110,850	111,400	222,250
West Palm Beach, FL	18,040	18,500	36,540	20,100	20,210	40,310
Wichita, KS	2,060	2,070	4,130	2,460	2,380	4,840
Wilkes-Barre/Scranton, PA	290	290	580	490	500	990
Wilmington, NC	510	520	1,030	550	540	1,090
Yuma, AZ	80	90	170	220	230	450
Other cities / Autres villes	8,000	8,030	16,030	8,390	8,130	16,520
Total	2,545,700	2,558,060	5,103,760	2,903,290	2,915,450	5,818,740
Traverse City, MI						
Calgary, AB	310	320	630	310	300	610
Montreal, QC	450	390	840	260	270	530
Toronto, ON	540	540	1,080	540	560	1,100
Vancouver, BC-CB	390	420	810	510	490	1,000
Other cities / Autres villes	710	680	1,390	440	480	920
Total	2,400	2,350	4,750	2,060	2,100	4,160

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Tri-City, TN						
Calgary, AB	210	200	410	200	220	420
Montreal, QC	420	300	720	720	680	1,400
Toronto, ON	840	830	1,670	950	960	1,910
Vancouver, BC-CB	250	210	460	380	380	760
Other cities / Autres villes	330	320	650	380	430	810
Total	2,050	1,860	3,910	2,630	2,670	5,300
Tucson, AZ						
Calgary, AB	2,290	2,330	4,620	1,960	2,010	3,970
Edmonton, AB	1,120	1,170	2,290	1,370	1,250	2,620
Halifax, NS	310	310	620	310	320	630
Kelowna, BC-CB	220	240	460	240	230	470
Montreal, QC	3,080	3,050	6,130	3,620	3,480	7,100
Ottawa, ON	1,120	1,100	2,220	800	830	1,630
Toronto, ON	5,310	5,240	10,550	5,860	5,720	11,580
Vancouver, BC-CB	5,990	5,960	11,950	5,550	5,410	10,960
Victoria, BC-CB	610	610	1,220	570	580	1,150
Winnipeg, MB	780	730	1,510	740	750	1,490
Other cities / Autres villes	900	870	1,770	910	820	1,730
Total	21,730	21,610	43,340	21,930	21,400	43,330
Tulsa, OK						
Calgary, AB	3,220	3,270	6,490	3,280	3,260	6,540
Edmonton, AB	1,040	1,020	2,060	950	950	1,900
Montreal, QC	1,510	1,530	3,040	1,450	1,480	2,930
Ottawa, ON	570	540	1,110	460	520	980
Saskatoon, SK	180	190	370	280	280	560
Toronto, ON	3,230	3,070	6,300	3,230	3,090	6,320
Vancouver, BC-CB	2,160	2,210	4,370	2,550	2,480	5,030
Winnipeg, MB	520	510	1,030	430	410	840
Other cities / Autres villes	750	760	1,510	1,000	1,000	2,000
Total	13,180	13,100	26,280	13,630	13,470	27,100
Tupelo, MS						
Other cities / Autres villes	220	250	470	260	250	510
Total	220	250	470	260	250	510
Tyler, TX						
Toronto, ON	230	220	450	260	220	480
Other cities / Autres villes	390	400	790	630	600	1,230
Total	620	620	1,240	890	820	1,710
Vail, CO						
Toronto, ON	500	470	970	660	660	1,320
Other cities / Autres villes	410	420	830	620	630	1,250
Total	910	890	1,800	1,280	1,290	2,570
Val-d'Or, QC						
Other cities / Autres villes	700	680	1,380	760	690	1,450
Total	700	680	1,380	760	690	1,450
Valdosta, GA						
Other cities / Autres villes	220	240	460	270	280	550
Total	220	240	460	270	280	550
Vancouver, BC-CB						
Akron, OH	340	220	560	440	410	850
Albany, NY	2,540	2,480	5,020	2,330	2,210	4,540
Albuquerque, NM	3,970	3,930	7,900	3,700	3,710	7,410
Allentown, PA	1,100	1,050	2,150	1,350	950	2,300
Amarillo, TX	300	320	620	430	440	870
Anchorage, AK	14,720	17,890	32,610	12,670	16,020	28,690
Appleton, WI	580	520	1,100	550	610	1,160

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Asheville, NC	230	220	450	310	310	620
Aspen, CO	450	470	920	390	400	790
Atlanta, GA	21,980	21,670	43,650	22,390	21,710	44,100
Augusta, GA	210	220	430	210	180	390
Austin, TX	6,500	6,540	13,040	7,220	7,130	14,350
Bakersfield, CA	240	250	490	380	440	820
Baton Rouge, LA	640	550	1,190	690	620	1,310
Billings, MT	860	850	1,710	680	720	1,400
Birmingham, AL	1,960	2,060	4,020	1,960	1,950	3,910
Bismarck, ND	340	330	670	210	210	420
Bloomington, IL	200	200	400	230	230	460
Boise, ID	2,270	2,180	4,450	2,270	2,350	4,620
Boston, MA	28,700	28,140	56,840	27,700	27,110	54,810
Bozeman, MT	420	360	780	710	670	1,380
Brownsville, TX	230	240	470	200	210	410
Buffalo, NY	1,820	1,680	3,500	1,670	1,430	3,100
Burlington, VT	900	830	1,730	820	790	1,610
Carlsbad, CA	570	580	1,150	440	410	850
Cedar Rapids, IA	1,000	1,110	2,110	1,190	1,250	2,440
Champaign, IL	240	230	470	170	170	340
Charleston, SC	1,330	1,370	2,700	1,350	1,370	2,720
Charleston, WV	340	350	690	350	330	680
Charlotte, NC	5,180	5,080	10,260	5,160	5,050	10,210
Charlottesville, VA	150	140	290	230	250	480
Chattanooga, TN	440	340	780	490	500	990
Chicago, IL	42,420	41,910	84,330	46,440	45,930	92,370
Chico, CA	210	200	410	80	90	170
Cincinnati, OH	4,290	4,000	8,290	4,650	4,280	8,930
Cleveland, OH	6,960	6,880	13,840	6,200	6,130	12,330
College Station, TX	190	180	370	240	240	480
Colorado Springs, CO	1,640	1,710	3,350	1,280	1,380	2,660
Columbia, SC	1,070	1,030	2,100	910	890	1,800
Columbus, OH	5,400	5,350	10,750	4,950	4,610	9,560
Corpus Christi, TX	520	520	1,040	450	450	900
Dallas-Ft Worth, TX	30,310	30,240	60,550	29,950	29,860	59,810
Dayton, OH	1,820	1,800	3,620	1,580	1,350	2,930
Denver, CO	30,720	30,810	61,530	27,240	27,370	54,610
Des Moines, IA	1,820	1,850	3,670	1,820	1,570	3,390
Detroit, MI	16,520	15,870	32,390	14,900	15,010	29,910
Duluth-Superior, MN	370	330	700	460	470	930
Durango, CO	230	230	460	270	270	540
El Paso, TX	2,210	2,160	4,370	2,060	2,080	4,140
Eugene, OR	1,190	1,180	2,370	1,550	1,660	3,210
Eureka-Arcata, CA	530	590	1,120	620	610	1,230
Evansville, IN	350	320	670	310	340	650
Fairbanks, AK	1,800	2,270	4,070	1,900	2,670	4,570
Fargo, ND	580	560	1,140	640	520	1,160
Fayetteville, AR	480	460	940	400	450	850
Flint, MI	320	280	600	290	290	580
Fort Wayne, IN	460	470	930	500	430	930
Fresno, CA	3,520	3,330	6,850	3,450	3,510	6,960
Ft Lauderdale, FL	9,820	9,740	19,560	14,280	13,790	28,070
Ft Myers, FL	1,980	1,920	3,900	2,360	2,520	4,880
Ft Walton Beach, FL	310	340	650	230	210	440
Grand Junction, CO	490	440	930	170	200	370
Grand Rapids, MI	3,040	2,980	6,020	2,640	2,540	5,180
Green Bay, WI	900	910	1,810	790	750	1,540
Greensboro-Win-Salem, NC	2,080	1,970	4,050	1,930	1,950	3,880
Greenville-Spartanburg, SC	1,700	1,650	3,350	1,560	1,500	3,060
Harrisburg, PA	1,840	1,360	3,200	2,060	1,940	4,000
Hartford-Springfield, CT	6,320	5,980	12,300	6,230	5,760	11,990
Hawaii, HI	77,050	77,610	154,660	72,210	73,990	146,200
Helena, MT	230	210	440	190	210	400
Houston, TX	24,610	24,210	48,820	23,100	23,280	46,380
Huntsville-Decatur, AL	640	610	1,250	940	820	1,760
Idaho Falls, ID	190	190	380	270	290	560
Indianapolis, IN	5,890	5,780	11,670	5,050	4,760	9,810
Jackson Hole, WY	170	180	350	210	230	440
Jackson, MS	920	810	1,730	830	850	1,680
Jacksonville, FL	3,080	3,040	6,120	2,970	2,990	5,960
Juneau, AK	880	880	1,760	990	890	1,880
Kalamazoo, MI	410	420	830	410	370	780
Kalispell, MT	270	310	580	330	330	660

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
Kansas City, MO	6,750	6,750	13,500	5,750	5,350	11,100
Ketchikan, AK	380	380	760	420	350	770
Knoxville, TN	1,960	1,900	3,860	2,040	2,020	4,060
La Crosse, WI	370	330	700	260	290	550
Lafayette, LA	280	280	560	280	270	550
Lansing, MI	620	630	1,250	700	660	1,360
Laredo, TX	190	190	380	310	280	590
Las Vegas, NV	57,760	60,150	117,910	60,880	60,990	121,870
Lewiston, ID	210	210	420	250	270	520
Lexington, KY	610	590	1,200	790	770	1,560
Lincoln, NE	440	410	850	540	520	1,060
Little Rock, AR	1,650	1,580	3,230	1,870	1,980	3,850
Los Angeles, CA	257,570	256,950	514,520	255,180	254,110	509,290
Louisville, KY	2,380	2,200	4,580	2,130	1,950	4,080
Lubbock, TX	400	370	770	450	390	840
Madison, WI	2,460	2,250	4,710	2,410	2,370	4,780
Manchester, NH	1,580	1,410	2,990	1,790	1,630	3,420
McAllen, TX	1,290	1,290	2,580	1,100	1,100	2,200
Medford, OR	1,350	1,300	2,650	1,070	1,000	2,070
Memphis, TN	3,800	3,980	7,780	3,670	3,800	7,470
Miami, FL	27,320	27,380	54,700	23,060	24,160	47,220
Midland-Odessa, TX	300	330	630	310	290	600
Milwaukee, WI	4,620	4,520	9,140	4,720	4,520	9,240
Minneapolis-St Paul, MN	19,510	19,910	39,420	18,180	18,410	36,590
Missoula, MT	630	610	1,240	690	690	1,380
Mobile, AL	770	730	1,500	510	540	1,050
Moline, IL	560	450	1,010	670	660	1,330
Monroe, LA	260	250	510	210	220	430
Monterey, CA	750	750	1,500	830	840	1,670
Montgomery, AL	150	150	300	220	200	420
Myrtle Beach, SC	110	90	200	220	250	470
Nashville, TN	5,530	5,330	10,860	5,020	5,150	10,170
New Orleans, LA	8,250	8,490	16,740	8,660	8,760	17,420
New York, NY	75,260	73,980	149,240	77,020	75,320	152,340
Norfolk, VA	1,820	1,690	3,510	2,150	1,900	4,050
North Bend, OR	330	330	660	260	280	540
Oklahoma City, OK	2,490	2,360	4,850	2,470	2,390	4,860
Omaha, NE	3,020	3,230	6,250	3,170	3,040	6,210
Orlando, FL	18,720	18,320	37,040	20,570	20,710	41,280
Palm Springs, CA	18,690	19,190	37,880	18,230	18,510	36,740
Pasco, WA	400	440	840	420	490	910
Pensacola, FL	740	780	1,520	980	940	1,920
Peoria, IL	410	370	780	420	340	760
Philadelphia, PA	15,440	15,110	30,550	16,550	15,680	32,230
Phoenix, AZ	40,670	41,310	81,980	38,580	39,060	77,640
Pittsburgh, PA	5,420	5,350	10,770	6,010	5,820	11,830
Portland, ME	870	870	1,740	1,100	1,110	2,210
Portland, OR	19,970	20,170	40,140	20,400	19,850	40,250
Providence, RI	2,590	2,410	5,000	2,630	2,430	5,060
Pullman, WA	230	230	460	260	240	500
Raleigh-Durham, NC	6,380	6,270	12,650	6,920	6,800	13,720
Rapid City, SD	170	160	330	250	260	510
Redding, CA	520	530	1,050	440	460	900
Redmond, OR	660	680	1,340	680	690	1,370
Reno, NV	7,560	7,570	15,130	5,880	5,960	11,840
Richmond, VA	2,460	2,260	4,720	2,380	2,380	4,760
Roanoke, VA	490	510	1,000	490	450	940
Rochester, MN	360	380	740	450	530	980
Rochester, NY	1,810	1,720	3,530	2,060	2,300	4,360
Sacramento, CA	16,370	16,280	32,650	12,230	12,410	24,640
Saginaw, MI	710	670	1,380	620	520	1,140
Salt Lake City, UT	3,540	3,590	7,130	3,360	3,320	6,680
San Antonio, TX	4,590	4,520	9,110	4,530	4,650	9,180
San Diego, CA	37,290	36,750	74,040	32,580	31,900	64,480
San Francisco/Oakland, CA	193,630	194,230	387,860	168,920	169,740	338,660
San Juan, PR	2,370	2,590	4,960	2,360	2,480	4,840
San Luis Obispo, CA	660	640	1,300	750	790	1,540
Santa Barbara, CA	2,700	2,720	5,420	2,320	2,260	4,580
Sarasota-Bradenton, FL	190	210	400	260	290	550
Savannah, GA	920	850	1,770	1,010	980	1,990
Seattle/Tacoma, WA	23,640	25,150	48,790	21,280	21,580	42,860
Shreveport, LA	690	660	1,350	720	660	1,380
Sioux Falls, SD	590	570	1,160	670	700	1,370

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total
South Bend, IN	650	660	1,310	530	530	1,060
Spokane, WA	2,710	2,770	5,480	3,300	3,290	6,590
Springfield, MO	790	810	1,600	770	690	1,460
St Louis, MO	8,440	8,200	16,640	8,200	7,770	15,970
State College, PA	160	160	320	270	270	540
Stevens Point, WI	470	430	900	360	370	730
Sun Valley, ID	180	220	400	220	190	410
Syracuse, NY	1,510	1,400	2,910	1,710	1,710	3,420
Tallahassee, FL	440	400	840	560	510	1,070
Tampa/St Petersburg, FL	10,700	10,330	21,030	10,900	10,490	21,390
Traverse City, MI	420	390	810	490	510	1,000
Tri-City, TN	210	250	460	380	380	760
Tucson, AZ	5,960	5,990	11,950	5,410	5,550	10,960
Tulsa, OK	2,210	2,160	4,370	2,480	2,550	5,030
Washington/Baltimore, DC	36,930	35,960	72,890	37,400	36,420	73,820
West Palm Beach, FL	1,870	1,690	3,560	2,460	2,270	4,730
Wichita, KS	1,580	1,380	2,960	1,750	1,660	3,410
Wilkes-Barre/Scranton, PA	150	200	350	240	220	460
Yakima, WA	270	290	560	280	310	590
Yuma, AZ	270	290	560	400	420	820
Other cities / Autres villes	7,640	7,750	15,390	8,550	8,450	17,000
Total	1,409,240	1,407,990	2,817,230	1,366,010	1,362,340	2,728,350
Victoria, BC-CB						
Albuquerque, NM	170	170	340	270	270	540
Anchorage, AK	650	690	1,340	640	580	1,220
Atlanta, GA	610	610	1,220	670	620	1,290
Austin, TX	210	190	400	200	210	410
Boise, ID	430	420	850	500	510	1,010
Boston, MA	1,690	1,570	3,260	1,510	1,560	3,070
Bozeman, MT	260	250	510	170	170	340
Charlotte, NC	180	190	370	240	220	460
Chicago, IL	1,320	1,300	2,620	1,830	1,780	3,610
Dallas-Ft Worth, TX	730	770	1,500	580	570	1,150
Denver, CO	1,550	1,530	3,080	1,610	1,640	3,250
Detroit, MI	590	630	1,220	490	490	980
Eugene, OR	220	240	460	320	330	650
Fresno, CA	330	320	650	320	330	650
Ft Lauderdale, FL	410	460	870	550	550	1,100
Hartford-Springfield, CT	190	180	370	270	300	570
Hawaii, HI	4,920	5,070	9,990	5,810	5,900	11,710
Houston, TX	730	690	1,420	800	850	1,650
Indianapolis, IN	130	130	260	260	270	530
Kansas City, MO	240	240	480	180	170	350
Las Vegas, NV	4,930	4,980	9,910	5,800	5,810	11,610
Los Angeles, CA	14,260	14,190	28,450	12,590	12,580	25,170
Medford, OR	130	120	250	220	250	470
Miami, FL	1,760	1,640	3,400	1,560	1,500	3,060
Minneapolis-St Paul, MN	660	690	1,350	960	930	1,890
New Orleans, LA	330	350	680	500	490	990
New York, NY	3,180	3,190	6,370	3,240	3,370	6,610
Orlando, FL	1,120	1,100	2,220	1,420	1,460	2,880
Palm Springs, CA	1,310	1,270	2,580	1,510	1,510	3,020
Philadelphia, PA	580	580	1,160	540	510	1,050
Phoenix, AZ	3,140	3,150	6,290	3,280	3,250	6,530
Portland, OR	1,860	1,900	3,760	1,740	1,720	3,460
Raleigh-Durham, NC	160	170	330	260	250	510
Redmond, OR	180	180	360	210	200	410
Reno, NV	950	970	1,920	830	840	1,670
Sacramento, CA	1,760	1,740	3,500	1,680	1,700	3,380
Salt Lake City, UT	310	300	610	260	280	540
San Antonio, TX	230	230	460	170	170	340
San Diego, CA	3,710	3,620	7,330	3,890	3,930	7,820
San Francisco/Oakland, CA	10,460	10,520	20,980	9,780	9,520	19,300
Santa Barbara, CA	310	310	620	370	400	770
Seattle/Tacoma, WA	8,390	8,610	17,000	7,960	8,480	16,440
Spokane, WA	480	520	1,000	600	600	1,200
St Louis, MO	260	270	530	180	200	380
Tampa/St Petersburg, FL	520	480	1,000	440	450	890
Tucson, AZ	610	610	1,220	580	570	1,150
Washington/Baltimore, DC	1,910	1,890	3,800	2,020	2,000	4,020
Other cities / Autres villes	5,760	5,820	11,580	6,420	6,570	12,990
Total	84,820	85,050	169,870	86,230	86,860	173,090

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Wabush, NL						
Other cities / Autres villes	600	610	1,210	680	700	1,380
Total	600	610	1,210	680	700	1,380
Waco, TX						
Other cities / Autres villes	480	470	950	550	560	1,110
Total	480	470	950	550	560	1,110
Walla Walla, WA						
Other cities / Autres villes	320	320	640	240	270	510
Total	320	320	640	240	270	510
Washington/Baltimore, DC						
Calgary, AB	15,350	15,390	30,740	17,100	17,210	34,310
Charlottetown, PE	710	720	1,430	680	690	1,370
Deer Lake, NL	210	200	410	290	260	550
Edmonton, AB	5,800	5,800	11,600	6,780	6,880	13,660
Fredericton, NB	680	630	1,310	790	810	1,600
Halifax, NS	8,540	8,500	17,040	10,030	10,050	20,080
Kelowna, BC-CB	410	430	840	530	500	1,030
Kingston, ON	480	530	1,010	450	490	940
London, ON	1,720	1,700	3,420	1,960	1,850	3,810
Moncton, NB	760	740	1,500	780	790	1,570
Montreal, QC	52,940	52,680	105,620	58,350	58,160	116,510
North Bay, ON	140	160	300	270	260	530
Ottawa, ON	33,070	32,780	65,850	35,230	34,780	70,010
Québec, QC	4,980	5,160	10,140	4,800	4,900	9,700
Regina, SK	850	830	1,680	1,300	1,290	2,590
Saint John, NB	640	610	1,250	790	760	1,550
Saskatoon, SK	1,600	1,600	3,200	1,610	1,590	3,200
St John's, NL	1,450	1,530	2,980	1,820	1,850	3,670
Sudbury, ON	430	410	840	240	220	460
Sydney, NS	130	130	260	290	290	580
Thunder Bay, ON	450	420	870	560	580	1,140
Timmins, ON	140	140	280	190	230	420
Toronto, ON	95,460	94,430	189,890	111,400	110,850	222,250
Vancouver, BC-CB	35,960	36,930	72,890	36,420	37,400	73,820
Victoria, BC-CB	1,890	1,910	3,800	2,000	2,020	4,020
Winnipeg, MB	5,240	5,270	10,510	5,720	5,690	11,410
Other cities / Autres villes	1,700	1,800	3,500	1,810	1,890	3,700
Total	271,730	271,430	543,160	302,190	302,290	604,480
Waterloo, IA						
Other cities / Autres villes	440	440	880	600	590	1,190
Total	440	440	880	600	590	1,190
Wenatchee, WA						
Other cities / Autres villes	300	350	650	310	340	650
Total	300	350	650	310	340	650
West Palm Beach, FL						
Calgary, AB	1,560	1,550	3,110	1,730	1,710	3,440
Edmonton, AB	320	320	640	360	380	740
Halifax, NS	1,420	1,370	2,790	1,630	1,660	3,290
London, ON	250	220	470	280	270	550
Montreal, QC	6,870	6,880	13,750	8,260	8,220	16,480
Ottawa, ON	2,070	2,130	4,200	2,890	2,850	5,740
Québec, QC	460	450	910	420	400	820
Toronto, ON	18,500	18,040	36,540	20,210	20,100	40,310
Vancouver, BC-CB	1,690	1,870	3,560	2,270	2,460	4,730
Winnipeg, MB	560	530	1,090	640	550	1,190
Other cities / Autres villes	840	820	1,660	1,160	1,180	2,340
Total	34,540	34,180	68,720	39,850	39,780	79,630

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Whitehorse, YT-TY						
Los Angeles, CA	320	310	630	230	210	440
San Francisco/Oakland, CA	220	200	420	360	330	690
Seattle/Tacoma, WA	140	160	300	260	300	560
Other cities / Autres villes	1,760	1,720	3,480	1,940	1,920	3,860
Total	2,440	2,390	4,830	2,790	2,760	5,550
Wichita, KS						
Calgary, AB	1,480	1,410	2,890	1,270	1,250	2,520
Edmonton, AB	460	470	930	430	410	840
Montreal, QC	2,470	2,420	4,890	2,650	2,580	5,230
Ottawa, ON	360	330	690	310	230	540
Toronto, ON	2,070	2,060	4,130	2,380	2,460	4,840
Vancouver, BC-CB	1,380	1,580	2,960	1,660	1,750	3,410
Winnipeg, MB	420	420	840	490	520	1,010
Other cities / Autres villes	750	760	1,510	650	700	1,350
Total	9,390	9,450	18,840	9,840	9,900	19,740
Wilkes-Barre/Scranton, PA						
Toronto, ON	290	290	580	500	490	990
Vancouver, BC-CB	200	150	350	220	240	460
Other cities / Autres villes	340	410	750	450	500	950
Total	830	850	1,680	1,170	1,230	2,400
Williams Lake, BC-CB						
Other cities / Autres villes	970	950	1,920	820	820	1,640
Total	970	950	1,920	820	820	1,640
Williamsport, PA						
Other cities / Autres villes	260	260	520	200	210	410
Total	260	260	520	200	210	410
Wilmington, NC						
Montreal, QC	230	250	480	290	290	580
Toronto, ON	520	510	1,030	540	550	1,090
Other cities / Autres villes	320	290	610	540	540	1,080
Total	1,070	1,050	2,120	1,370	1,380	2,750
Windsor, ON						
Other cities / Autres villes	1,570	1,600	3,170	1,190	1,320	2,510
Total	1,570	1,600	3,170	1,190	1,320	2,510
Winnipeg, MB						
Albany, NY	470	500	970	320	290	610
Albuquerque, NM	610	620	1,230	610	590	1,200
Allentown, PA	290	290	580	430	450	880
Anchorage, AK	410	430	840	460	470	930
Appleton, WI	220	210	430	230	220	450
Atlanta, GA	4,050	4,070	8,120	3,960	4,040	8,000
Austin, TX	1,000	980	1,980	830	820	1,650
Birmingham, AL	400	420	820	330	320	650
Boise, ID	810	760	1,570	560	550	1,110
Boston, MA	3,480	3,320	6,800	3,360	3,410	6,770
Cedar Rapids, IA	210	200	410	240	210	450
Charleston, SC	420	420	840	330	320	650
Charlotte, NC	1,230	1,200	2,430	1,710	1,570	3,280
Chicago, IL	14,040	14,090	28,130	12,910	13,340	26,250
Cincinnati, OH	1,140	1,140	2,280	1,050	1,010	2,060
Cleveland, OH	1,530	1,540	3,070	1,540	1,550	3,090
Colorado Springs, CO	520	500	1,020	480	470	950
Columbia, SC	250	260	510	140	140	280
Columbus, OH	1,030	950	1,980	1,020	910	1,930
Dallas-Ft Worth, TX	3,980	3,950	7,930	3,750	3,550	7,300
Dayton, OH	410	390	800	390	350	740
Denver, CO	4,080	4,130	8,210	2,030	2,060	4,090

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – suite**

Place to or from Lieu d'entrée ou de sortie	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants	
Des Moines, IA	510	520	1,030	600	590	1,190
Detroit, MI	2,120	2,070	4,190	2,180	2,210	4,390
El Paso, TX	280	320	600	160	190	350
Fort Wayne, IN	250	260	510	180	160	340
Ft Lauderdale, FL	3,160	3,330	6,490	3,960	4,050	8,010
Ft Myers, FL	1,410	1,490	2,900	1,730	1,760	3,490
Grand Rapids, MI	740	750	1,490	560	570	1,130
Green Bay, WI	310	310	620	250	360	610
Greensboro-Win-Salem, NC	690	670	1,360	600	640	1,240
Greenville-Spartanburg, SC	350	330	680	220	200	420
Harlingen, TX	210	200	410	140	160	300
Harrisburg, PA	740	780	1,520	900	890	1,790
Hartford-Springfield, CT	1,090	1,060	2,150	980	980	1,960
Hawaii, HI	4,370	4,330	8,700	5,820	5,820	11,640
Houston, TX	2,710	2,740	5,450	3,150	3,070	6,220
Indianapolis, IN	2,040	1,990	4,030	1,920	1,910	3,830
Jacksonville, FL	600	580	1,180	670	720	1,390
Kansas City, MO	1,640	1,630	3,270	1,650	1,710	3,360
Knoxville, TN	440	420	860	520	550	1,070
Lansing, MI	150	120	270	280	250	530
Las Vegas, NV	7,410	7,460	14,870	11,200	11,230	22,430
Lincoln, NE	170	170	340	250	220	470
Little Rock, AR	180	190	370	270	270	540
Los Angeles, CA	11,550	11,650	23,200	12,250	12,420	24,670
Louisville, KY	660	650	1,310	650	640	1,290
Madison, WI	650	680	1,330	660	630	1,290
Manchester, NH	400	420	820	330	360	690
McAllen, TX	260	280	540	270	270	540
Memphis, TN	1,020	980	2,000	1,060	1,130	2,190
Miami, FL	4,560	4,730	9,290	5,140	5,490	10,630
Milwaukee, WI	1,600	1,650	3,250	1,550	1,570	3,120
Minneapolis-St Paul, MN	9,710	9,650	19,360	9,890	9,780	19,670
Nashville, TN	1,350	1,310	2,660	1,700	1,640	3,340
New Orleans, LA	1,670	1,700	3,370	2,040	2,020	4,060
New York, NY	10,790	10,660	21,450	11,530	11,500	23,030
Norfolk, VA	400	400	800	450	490	940
Oklahoma City, OK	540	570	1,110	390	360	750
Omaha, NE	660	600	1,260	650	650	1,300
Orlando, FL	10,670	10,810	21,480	12,250	12,420	24,670
Palm Springs, CA	1,860	1,920	3,780	1,900	1,990	3,890
Philadelphia, PA	2,630	2,680	5,310	2,660	2,610	5,270
Phoenix, AZ	6,030	6,060	12,090	6,630	6,680	13,310
Pittsburgh, PA	1,100	1,050	2,150	1,100	1,080	2,180
Portland, ME	120	150	270	260	270	530
Portland, OR	1,550	1,460	3,010	1,570	1,620	3,190
Providence, RI	370	360	730	590	550	1,140
Raleigh-Durham, NC	1,350	1,370	2,720	1,590	1,620	3,210
Reno, NV	640	650	1,290	650	630	1,280
Richmond, VA	550	570	1,120	350	360	710
Rochester, MN	300	350	650	150	210	360
Rochester, NY	350	330	680	260	300	560
Sacramento, CA	1,520	1,470	2,990	980	970	1,950
Salt Lake City, UT	1,080	1,130	2,210	1,220	1,260	2,480
San Antonio, TX	1,860	1,900	3,760	1,870	1,890	3,760
San Diego, CA	3,540	3,590	7,130	3,530	3,490	7,020
San Francisco/Oakland, CA	7,120	7,040	14,160	7,500	7,480	14,980
San Juan, PR	330	370	700	580	600	1,180
Savannah, GA	180	180	360	330	330	660
Seattle/Tacoma, WA	2,200	2,260	4,460	2,850	2,670	5,520
South Bend, IN	320	300	620	300	320	620
Spokane, WA	300	300	600	390	400	790
St Louis, MO	2,110	2,100	4,210	2,060	2,110	4,170
Stevens Point, WI	140	120	260	240	240	480
Syracuse, NY	250	210	460	170	220	390
Tampa/St Petersburg, FL	4,500	4,450	8,950	4,470	4,380	8,850
Tucson, AZ	730	780	1,510	750	740	1,490
Tulsa, OK	510	520	1,030	410	430	840
Washington/Baltimore, DC	5,270	5,240	10,510	5,690	5,720	11,410
West Palm Beach, FL	530	560	1,090	550	640	1,190
Wichita, KS	420	420	840	520	490	1,010
Other cities / Autres villes	6,800	6,710	13,510	6,790	6,550	13,340
Total	185,200	185,430	370,630	194,590	195,370	389,960

Table 4 Transborder journeys**Detailed presentation – concluded****Tableau 4 Voyages transfrontaliers****Présentation détaillée – fin**

Place to or from	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Yakima, WA						
Calgary, AB	220	220	440	160	150	310
Vancouver, BC-CB	290	270	560	310	280	590
Other cities / Autres villes	270	250	520	220	240	460
Total	780	740	1,520	690	670	1,360
Yellowknife, NT-NO						
Other cities / Autres villes	1,000	950	1,950	840	850	1,690
Total	1,000	950	1,950	840	850	1,690
Yuma, AZ						
Calgary, AB	300	310	610	380	400	780
Edmonton, AB	260	220	480	360	360	720
Toronto, ON	90	80	170	230	220	450
Vancouver, BC-CB	290	270	560	420	400	820
Other cities / Autres villes	250	310	560	150	160	310
Total	1,190	1,190	2,380	1,540	1,540	3,080
Other cities / Autres villes	9,410	9,310	18,720	8,560	8,610	17,170
Total	14,405,640	14,405,640	28,811,280	15,529,790	15,529,790	31,059,580

Table 5 Transborder portions of international journeys
Summary in alphabetical order of city, total outbound and inbound passengers

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Passengers 2004	Percentage of total
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Passagers 2004	Pourcentage du total
			'000	%	'000	%
...	62	Albany, NY	0.9	0.02	1.0	0.02
33	32	Anchorage, AK	8.8	0.20	11.0	0.24
13	15	Atlanta, GA	105.5	2.45	96.3	2.10
21	20	Boston, MA	44.1	1.03	45.3	0.99
55	41	Buffalo, NY	1.4	0.03	4.3	0.09
8	7	Calgary, AB	193.8	4.51	222.2	4.85
24	22	Charlotte, NC	25.8	0.60	30.6	0.67
5	8	Chicago, IL	215.8	5.02	215.1	4.69
42	38	Cincinnati, OH	4.3	0.10	5.3	0.11
32	35	Cleveland, OH	9.7	0.22	7.3	0.16
37	42	Columbus, OH	6.1	0.14	3.8	0.08
14	14	Dallas-Ft Worth, TX	96.7	2.25	100.4	2.19
27	30	Denver, CO	17.5	0.41	13.1	0.28
11	11	Detroit, MI	114.8	2.67	128.1	2.79
20	19	Edmonton, AB	49.7	1.16	59.6	1.30
61	54	Fredericton, NB	1.1	0.03	1.7	0.04
44	40	Ft Lauderdale, FL	3.3	0.08	4.6	0.10
25	23	Halifax, NS	24.8	0.58	29.5	0.64
53	53	Hartford-Springfield, CT	1.8	0.04	1.8	0.04
19	21	Hawaii, HI	52.0	1.21	36.8	0.80
10	10	Houston, TX	121.4	2.82	137.0	2.99
48	49	Indianapolis, IN	2.5	0.06	2.1	0.05
59	48	Kamloops, BC-CB	1.3	0.03	2.2	0.05
49	55	Kansas City, MO	2.4	0.06	1.6	0.04
34	33	Kelowna, BC-CB	8.7	0.20	10.0	0.22
39	34	Las Vegas, NV	5.5	0.13	9.4	0.20
40	45	London, ON	4.5	0.10	3.3	0.07
4	4	Los Angeles, CA	337.6	7.86	334.2	7.29
58	58	Memphis, TN	1.4	0.03	1.4	0.03
7	6	Miami, FL	213.1	4.96	226.1	4.93
50	61	Milwaukee, WI	1.9	0.04	1.0	0.02
15	13	Minneapolis-St Paul, MN	79.6	1.85	103.0	2.25
3	3	Montreal, QC	358.7	8.34	394.6	8.61
47	52	Nashville, TN	2.9	0.07	1.8	0.04
57	56	New Orleans, LA	1.4	0.03	1.6	0.03
6	5	New York, NY	215.0	5.00	256.0	5.59
31	31	Orlando, FL	10.4	0.24	12.5	0.27
16	16	Ottawa, ON	70.0	1.63	71.4	1.56
18	18	Philadelphia, PA	53.9	1.25	66.0	1.44
26	25	Phoenix, AZ	20.6	0.48	27.1	0.59
36	39	Pittsburgh, PA	6.6	0.15	5.3	0.11
22	26	Portland, OR	30.8	0.72	26.1	0.57
28	28	Québec, QC	14.3	0.33	15.2	0.33
41	44	Raleigh-Durham, NC	4.3	0.10	3.5	0.08
38	37	Regina, SK	6.0	0.14	6.2	0.13
51	51	Rochester, NY	1.9	0.04	1.9	0.04
56	59	Salt Lake City, UT	1.4	0.03	1.3	0.03
43	47	San Diego, CA	3.9	0.09	2.4	0.05
9	9	San Francisco/Oakland, CA	125.4	2.92	143.7	3.14
30	29	San Juan, PR	13.8	0.32	13.9	0.30
35	36	Saskatoon, SK	8.1	0.19	6.9	0.15
12	12	Seattle/Tacoma, WA	106.6	2.48	119.3	2.60
60	...	Spokane, WA	1.3	0.03	0.6	0.01
52	50	St John's, NL	1.8	0.04	2.0	0.04
46	46	St Louis, MO	3.0	0.07	3.0	0.06
45	43	Tampa/St Petersburg, FL	3.2	0.07	3.7	0.08
54	57	Thunder Bay, ON	1.5	0.04	1.6	0.03
1	1	Toronto, ON	843.1	19.62	882.2	19.25
2	2	Vancouver, BC-CB	508.2	11.82	530.9	11.59
29	27	Victoria, BC-CB	14.2	0.33	15.5	0.34
17	17	Washington/Baltimore, DC	56.7	1.32	68.7	1.50
...	60	West Palm Beach, FL	0.8	0.02	1.0	0.02
23	24	Winnipeg, MB	29.8	0.69	28.0	0.61
61	62	Other cities / Autres villes	21.1	0.49	20.2	0.44
		Cities ranked / Villes rangées				
		Total	4,298.1	100.00	4,582.7	100.00

Tableau 5 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux**Sommaire par ordre alphabétique des villes, total des passagers sortants et entrants**

Table 6 Transborder portions of international journeys
Summary in order of traffic volumes, total outbound and inbound passengers

Rank 2003	Rank 2004	Place	Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Lieu	Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000	%	%	'000	%	%
1	1	Toronto, ON	843.1	19.62	19.62	882.2	19.25	19.25
2	2	Vancouver, BC-CB	508.2	11.82	31.44	530.9	11.59	30.84
3	3	Montreal, QC	358.7	8.34	39.79	394.6	8.61	39.45
4	4	Los Angeles, CA	337.6	7.86	47.64	334.2	7.29	46.74
6	5	New York, NY	215.0	5.00	52.64	256.0	5.59	52.33
7	6	Miami, FL	213.1	4.96	57.60	226.1	4.93	57.26
8	7	Calgary, AB	193.8	4.51	62.11	222.2	4.85	62.11
5	8	Chicago, IL	215.8	5.02	67.13	215.1	4.69	66.80
9	9	San Francisco/Oakland, CA	125.4	2.92	70.05	143.7	3.14	69.94
10	10	Houston, TX	121.4	2.82	72.87	137.0	2.99	72.93
11	11	Detroit, MI	114.8	2.67	75.54	128.1	2.79	75.72
12	12	Seattle/Tacoma, WA	106.6	2.48	78.02	119.3	2.60	78.32
15	13	Minneapolis-St Paul, MN	79.6	1.85	79.87	103.0	2.25	80.57
14	14	Dallas-Ft Worth, TX	96.7	2.25	82.12	100.4	2.19	82.76
13	15	Atlanta, GA	105.5	2.45	84.58	96.3	2.10	84.86
16	16	Ottawa, ON	70.0	1.63	86.21	71.4	1.56	86.42
17	17	Washington/Baltimore, DC	56.7	1.32	87.53	68.7	1.50	87.92
18	18	Philadelphia, PA	53.9	1.25	88.78	66.0	1.44	89.36
20	19	Edmonton, AB	49.7	1.16	89.94	59.6	1.30	90.66
21	20	Boston, MA	44.1	1.03	90.96	45.3	0.99	91.65
19	21	Hawaii, HI	52.0	1.21	92.17	36.8	0.80	92.45
24	22	Charlotte, NC	25.8	0.60	92.77	30.6	0.67	93.12
25	23	Halifax, NS	24.8	0.58	93.35	29.5	0.64	93.76
23	24	Winnipeg, MB	29.8	0.69	94.04	28.0	0.61	94.37
26	25	Phoenix, AZ	20.6	0.48	94.52	27.1	0.59	94.96
22	26	Portland, OR	30.8	0.72	95.24	26.1	0.57	95.53
29	27	Victoria, BC-CB	14.2	0.33	95.57	15.5	0.34	95.87
28	28	Québec, QC	14.3	0.33	95.90	15.2	0.33	96.20
30	29	San Juan, PR	13.8	0.32	96.22	13.9	0.30	96.51
27	30	Denver, CO	17.5	0.41	96.63	13.1	0.28	96.79
31	31	Orlando, FL	10.4	0.24	96.87	12.5	0.27	97.07
33	32	Anchorage, AK	8.8	0.20	97.08	11.0	0.24	97.31
34	33	Kelowna, BC-CB	8.7	0.20	97.28	10.0	0.22	97.52
39	34	Las Vegas, NV	5.5	0.13	97.41	9.4	0.20	97.73
32	35	Cleveland, OH	9.7	0.22	97.63	7.3	0.16	97.89
35	36	Saskatoon, SK	8.1	0.19	97.82	6.9	0.15	98.04
38	37	Regina, SK	6.0	0.14	97.96	6.2	0.13	98.17
42	38	Cincinnati, OH	4.3	0.10	98.06	5.3	0.11	98.29
36	39	Pittsburgh, PA	6.6	0.15	98.21	5.3	0.11	98.40
44	40	Ft Lauderdale, FL	3.3	0.08	98.29	4.6	0.10	98.50
55	41	Buffalo, NY	1.4	0.03	98.32	4.3	0.09	98.60
37	42	Columbus, OH	6.1	0.14	98.46	3.8	0.08	98.68
45	43	Tampa/St Petersburg, FL	3.2	0.07	98.54	3.7	0.08	98.76
41	44	Raleigh-Durham, NC	4.3	0.10	98.64	3.5	0.08	98.84
40	45	London, ON	4.5	0.10	98.74	3.3	0.07	98.91
46	46	St Louis, MO	3.0	0.07	98.81	3.0	0.06	98.97
43	47	San Diego, CA	3.9	0.09	98.90	2.4	0.05	99.02
59	48	Kamloops, BC-CB	1.3	0.03	98.93	2.2	0.05	99.07
48	49	Indianapolis, IN	2.5	0.06	98.99	2.1	0.05	99.12
52	50	St John's, NL	1.8	0.04	99.03	2.0	0.04	99.16
51	51	Rochester, NY	1.9	0.04	99.08	1.9	0.04	99.20
47	52	Nashville, TN	2.9	0.07	99.14	1.8	0.04	99.24
53	53	Hartford-Springfield, CT	1.8	0.04	99.18	1.8	0.04	99.28
61	54	Fredericton, NB	1.1	0.03	99.21	1.7	0.04	99.32
49	55	Kansas City, MO	2.4	0.06	99.27	1.6	0.04	99.35
57	56	New Orleans, LA	1.4	0.03	99.30	1.6	0.03	99.38
54	57	Thunder Bay, ON	1.5	0.04	99.33	1.6	0.03	99.42
58	58	Memphis, TN	1.4	0.03	99.36	1.4	0.03	99.45
56	59	Salt Lake City, UT	1.4	0.03	99.40	1.3	0.03	99.48
...	60	West Palm Beach, FL	0.8	0.02	99.42	1.0	0.02	99.50
50	61	Milwaukee, WI	1.9	0.04	99.46	1.0	0.02	99.52
...	62	Albany, NY	0.9	0.02	99.48	1.0	0.02	99.55
60	...	Spokane, WA	1.3	0.03	99.51	0.6	0.01	99.56
		Other cities / Autres villes	21.1	0.49	100.00	20.2	0.44	100.00
	Total		4,298.1	100.00		4,582.7	100.00	

Tableau 6 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux**Sommaire par ordre du volume de trafic, total des passagers sortants et entrants**

Table 7 Transborder portions of international journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 400 outbound and inbound passengers**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000		%	%	'000	%	%
1	1	Los Angeles, CA	Vancouver, BC-CB	141.7	6.59	6.59	142.8	6.23	6.23
2	2	Chicago, IL	Toronto, ON	113.2	5.27	11.86	110.6	4.83	11.06
3	3	Miami, FL	Toronto, ON	108.0	5.02	16.89	109.2	4.77	15.82
5	4	New York, NY	Toronto, ON	89.2	4.15	21.04	108.9	4.75	20.58
4	5	Los Angeles, CA	Toronto, ON	91.0	4.24	25.27	91.0	3.97	24.55
8	6	Miami, FL	Montreal, QC	63.2	2.94	28.22	80.8	3.53	28.08
6	7	Montreal, QC	New York, NY	69.8	3.25	31.46	75.3	3.28	31.36
7	8	Seattle/Tacoma, WA	Vancouver, BC-CB	67.8	3.16	34.62	74.6	3.25	34.62
9	9	San Francisco/Oakland, CA	Vancouver, BC-CB	57.7	2.69	37.31	64.6	2.82	37.43
10	10	Detroit, MI	Toronto, ON	55.5	2.58	39.89	63.5	2.77	40.20
13	11	San Francisco/Oakland, CA	Toronto, ON	46.7	2.17	42.06	47.1	2.06	42.26
12	12	Atlanta, GA	Toronto, ON	48.3	2.25	44.31	46.3	2.02	44.28
11	13	Calgary, AB	Los Angeles, CA	48.7	2.27	46.57	45.6	1.99	46.27
16	14	Chicago, IL	Montreal, QC	36.7	1.71	48.28	38.9	1.70	47.97
18	15	Dallas-Ft Worth, TX	Vancouver, BC-CB	35.7	1.66	49.94	37.5	1.64	49.60
15	16	Detroit, MI	Montreal, QC	38.8	1.80	51.75	37.4	1.63	51.24
20	17	Houston, TX	Toronto, ON	30.9	1.44	53.18	37.0	1.62	52.85
14	18	Atlanta, GA	Montreal, QC	43.4	2.02	55.20	35.9	1.57	54.42
29	19	Calgary, AB	Minneapolis-St Paul, MN	19.5	0.91	56.11	34.6	1.51	55.93
23	20	Toronto, ON	Washington/Baltimore, DC	28.4	1.32	57.43	34.1	1.49	57.42
17	21	Houston, TX	Vancouver, BC-CB	35.9	1.67	59.10	33.4	1.46	58.88
19	22	Calgary, AB	Houston, TX	31.0	1.44	60.55	31.7	1.38	60.26
22	23	Dallas-Ft Worth, TX	Toronto, ON	28.8	1.34	61.89	31.4	1.37	61.63
27	24	New York, NY	Vancouver, BC-CB	21.9	1.02	62.91	31.1	1.36	62.99
25	25	Philadelphia, PA	Toronto, ON	26.9	1.25	64.16	31.0	1.35	64.34
24	26	Chicago, IL	Vancouver, BC-CB	27.1	1.26	65.42	27.1	1.18	65.52
35	27	Minneapolis-St Paul, MN	Toronto, ON	15.9	0.74	66.16	26.9	1.17	66.69
28	28	Boston, MA	Toronto, ON	21.6	1.00	67.16	24.7	1.08	67.77
30	29	Montreal, QC	Philadelphia, PA	19.2	0.89	68.06	23.9	1.04	68.82
21	30	Portland, OR	Vancouver, BC-CB	28.9	1.34	69.40	23.6	1.03	69.85
31	31	Charlotte, NC	Toronto, ON	19.2	0.89	70.29	22.2	0.97	70.81
39	32	Calgary, AB	San Francisco/Oakland, CA	13.1	0.61	70.90	20.0	0.87	71.69
37	33	Montreal, QC	Washington/Baltimore, DC	14.7	0.68	71.58	19.0	0.83	72.52
26	34	Hawaii, HI	Vancouver, BC-CB	22.3	1.04	72.62	18.3	0.80	73.31
55	35	Edmonton, AB	Houston, TX	8.1	0.38	73.00	17.8	0.78	74.09
38	36	Los Angeles, CA	Montreal, QC	14.4	0.67	73.67	17.3	0.75	74.84
34	37	Calgary, AB	Chicago, IL	16.6	0.77	74.44	16.8	0.73	75.57
32	38	Calgary, AB	Dallas-Ft Worth, TX	17.8	0.83	75.27	16.7	0.73	76.30
36	39	Miami, FL	Vancouver, BC-CB	15.5	0.72	75.99	15.0	0.66	76.96
52	40	Calgary, AB	Seattle/Tacoma, WA	9.1	0.42	76.41	14.5	0.63	77.59
47	41	Halifax, NS	New York, NY	10.5	0.49	76.90	14.3	0.62	78.22
40	42	Edmonton, AB	Los Angeles, CA	13.0	0.61	77.50	12.2	0.53	78.75
45	43	Dallas-Ft Worth, TX	Montreal, QC	11.5	0.54	78.04	12.1	0.53	79.28
48	44	New York, NY	Ottawa, ON	10.4	0.49	78.52	12.0	0.52	79.80
50	45	Phoenix, AZ	Vancouver, BC-CB	9.6	0.45	78.97	11.8	0.51	80.32
41	46	Chicago, IL	Ottawa, ON	12.5	0.58	79.55	11.5	0.50	80.82
44	47	Minneapolis-St Paul, MN	Winnipeg, MB	11.8	0.55	80.10	10.7	0.47	81.28
54	48	Orlando, FL	Toronto, ON	8.4	0.39	80.50	10.1	0.44	81.73
64	49	Minneapolis-St Paul, MN	Montreal, QC	6.3	0.30	80.79	9.9	0.43	82.15
58	50	Ottawa, ON	Philadelphia, PA	6.9	0.32	81.11	9.8	0.43	82.58
56	51	Anchorage, AK	Vancouver, BC-CB	7.4	0.35	81.46	9.6	0.42	83.00
85	52	Calgary, AB	Detroit, MI	3.5	0.16	81.62	9.5	0.41	83.42
43	53	Edmonton, AB	Minneapolis-St Paul, MN	11.9	0.55	82.17	9.5	0.41	83.83
33	54	Hawaii, HI	Toronto, ON	16.7	0.78	82.95	9.5	0.41	84.24
42	55	Denver, CO	Toronto, ON	12.2	0.57	83.52	8.6	0.37	84.62
62	56	Seattle/Tacoma, WA	Victoria, BC-CB	6.4	0.30	83.82	8.5	0.37	84.99
49	57	Boston, MA	Montreal, QC	10.3	0.48	84.30	8.3	0.36	85.35
63	58	Calgary, AB	Phoenix, AZ	6.4	0.30	84.59	7.9	0.35	85.69
66	59	New York, NY	Québec, QC	6.0	0.28	84.87	7.8	0.34	86.04
51	60	Calgary, AB	Miami, FL	9.5	0.44	85.32	7.7	0.34	86.37
74	61	Vancouver, BC-CB	Washington/Baltimore, DC	5.2	0.24	85.56	7.6	0.33	86.70
65	62	Charlotte, NC	Montreal, QC	6.2	0.29	85.85	7.5	0.33	87.03
60	63	Atlanta, GA	Ottawa, ON	6.8	0.32	86.17	7.2	0.31	87.34
46	64	Seattle/Tacoma, WA	Toronto, ON	11.1	0.52	86.68	7.2	0.31	87.65
59	65	Edmonton, AB	Seattle/Tacoma, WA	6.9	0.32	87.00	6.9	0.30	87.96
70	66	Chicago, IL	Winnipeg, MB	5.8	0.27	87.27	6.5	0.28	88.24
53	67	Cleveland, OH	Toronto, ON	8.6	0.40	87.67	6.4	0.28	88.52
80	68	Montreal, QC	San Francisco/Oakland, CA	3.8	0.18	87.85	6.3	0.28	88.79
57	69	Detroit, MI	Ottawa, ON	7.4	0.34	88.20	6.2	0.27	89.06
73	70	Los Angeles, CA	Ottawa, ON	5.6	0.26	88.45	5.9	0.26	89.32
68	71	San Juan, PR	Toronto, ON	5.9	0.28	88.73	5.9	0.26	89.58
89	72	Las Vegas, NV	Toronto, ON	3.3	0.15	88.89	5.8	0.25	89.83

Tableau 7 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 400 passagers sortants et entrants**

Table 7 Transborder portions of international journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 400 outbound and inbound passengers – continued**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
				'000	%	%	'000	%	%
82	73	Kelowna, BC-CB	Seattle/Tacoma, WA	3.7	0.17	89.06	5.2	0.23	90.06
67	74	Houston, TX	Montreal, QC	5.9	0.28	89.34	5.2	0.23	90.28
69	75	Ottawa, ON	Washington/Baltimore, DC	5.9	0.28	89.61	5.1	0.22	90.51
71	76	Miami, FL	Ottawa, ON	5.7	0.26	89.87	4.7	0.21	90.71
77	77	Boston, MA	Vancouver, BC-CB	4.3	0.20	90.08	4.7	0.21	90.92
61	78	Minneapolis-St Paul, MN	Vancouver, BC-CB	6.7	0.31	90.39	4.3	0.19	91.11
161	79	Edmonton, AB	Phoenix, AZ	0.7	0.03	90.42	4.1	0.18	91.29
81	80	Atlanta, GA	Vancouver, BC-CB	3.8	0.18	90.59	4.0	0.17	91.46
75	81	Pittsburgh, PA	Toronto, ON	5.0	0.23	90.83	4.0	0.17	91.63
78	82	Boston, MA	Halifax, NS	4.0	0.18	91.01	3.7	0.16	91.79
76	83	Los Angeles, CA	Victoria, BC-CB	4.5	0.21	91.22	3.4	0.15	91.94
72	84	Columbus, OH	Toronto, ON	5.6	0.26	91.48	3.4	0.15	92.09
95	85	Cincinnati, OH	Toronto, ON	2.6	0.12	91.61	3.2	0.14	92.23
86	86	Kelowna, BC-CB	Los Angeles, CA	3.5	0.16	91.77	3.2	0.14	92.36
88	87	Minneapolis-St Paul, MN	Saskatoon, SK	3.3	0.16	91.92	3.1	0.13	92.50
83	88	Calgary, AB	Hawaii, HI	3.7	0.17	92.10	3.0	0.13	92.63
84	89	Calgary, AB	New York, NY	3.6	0.17	92.26	3.0	0.13	92.76
94	90	Tampa/St Petersburg, FL	Toronto, ON	2.6	0.12	92.38	2.9	0.13	92.89
99	91	Houston, TX	Winnipeg, MB	2.3	0.11	92.49	2.9	0.13	93.02
79	92	Raleigh-Durham, NC	Toronto, ON	4.0	0.18	92.67	2.8	0.12	93.14
107	93	Detroit, MI	Québec, QC	2.0	0.09	92.77	2.8	0.12	93.26
103	94	Detroit, MI	Vancouver, BC-CB	2.2	0.10	92.87	2.8	0.12	93.38
121	95	Las Vegas, NV	Vancouver, BC-CB	1.4	0.06	92.93	2.6	0.11	93.49
97	96	St Louis, MO	Toronto, ON	2.5	0.11	93.05	2.6	0.11	93.61
90	97	Minneapolis-St Paul, MN	Regina, SK	2.9	0.14	93.18	2.6	0.11	93.72
87	98	Phoenix, AZ	Toronto, ON	3.5	0.16	93.34	2.6	0.11	93.83
98	99	Denver, CO	Vancouver, BC-CB	2.3	0.11	93.45	2.4	0.11	93.94
106	100	Montreal, QC	San Juan, PR	2.1	0.10	93.54	2.3	0.10	94.04
91	101	Los Angeles, CA	Winnipeg, MB	2.7	0.12	93.67	2.3	0.10	94.14
102	102	Halifax, NS	Los Angeles, CA	2.2	0.10	93.77	2.1	0.09	94.24
184	103	Buffalo, NY	Calgary, AB	0.4	0.02	93.79	1.9	0.08	94.32
100	104	Calgary, AB	San Juan, PR	2.2	0.10	93.89	1.9	0.08	94.40
111	105	Halifax, NS	Houston, TX	1.9	0.09	93.98	1.9	0.08	94.49
112	106	Boston, MA	Ottawa, ON	1.8	0.09	94.06	1.8	0.08	94.57
113	107	Rochester, NY	Toronto, ON	1.8	0.08	94.15	1.8	0.08	94.65
144	108	Detroit, MI	Halifax, NS	0.9	0.04	94.18	1.8	0.08	94.72
117	109	San Juan, PR	Vancouver, BC-CB	1.6	0.08	94.26	1.8	0.08	94.80
110	110	Hawaii, HI	Montreal, QC	1.9	0.09	94.35	1.7	0.07	94.88
96	111	Detroit, MI	London, ON	2.5	0.12	94.47	1.7	0.07	94.95
123	112	Houston, TX	Ottawa, ON	1.3	0.06	94.53	1.7	0.07	95.02
104	113	Edmonton, AB	Miami, FL	2.1	0.10	94.63	1.6	0.07	95.09
131	114	Ft Lauderdale, FL	Toronto, ON	1.1	0.05	94.68	1.6	0.07	95.16
93	115	Nashville, TN	Toronto, ON	2.7	0.12	94.80	1.5	0.07	95.23
141	116	Chicago, IL	Edmonton, AB	0.9	0.04	94.84	1.5	0.07	95.29
124	117	Cincinnati, OH	Montreal, QC	1.3	0.06	94.90	1.5	0.07	95.36
127	118	Houston, TX	Québec, QC	1.1	0.05	94.96	1.5	0.07	95.43
108	119	Miami, FL	Winnipeg, MB	2.0	0.09	95.05	1.5	0.07	95.49
130	120	Edmonton, AB	San Francisco/Oakland, CA	1.1	0.05	95.10	1.4	0.06	95.55
101	121	Indianapolis, IN	Toronto, ON	2.2	0.10	95.20	1.4	0.06	95.61
120	122	Portland, OR	Toronto, ON	1.4	0.07	95.27	1.4	0.06	95.67
152	123	Buffalo, NY	Toronto, ON	0.7	0.03	95.30	1.4	0.06	95.73
105	124	Kansas City, MO	Toronto, ON	2.1	0.10	95.40	1.4	0.06	95.79
125	125	Halifax, NS	Miami, FL	1.3	0.06	95.46	1.3	0.06	95.85
140	126	Calgary, AB	Washington/Baltimore, DC	0.9	0.04	95.50	1.3	0.06	95.91
139	127	Ottawa, ON	San Francisco/Oakland, CA	0.9	0.04	95.54	1.3	0.06	95.96
114	128	Atlanta, GA	Calgary, AB	1.8	0.08	95.62	1.3	0.06	96.02
137	129	Montreal, QC	Seattle/Tacoma, WA	1.0	0.04	95.67	1.2	0.05	96.07
133	130	Dallas-Ft Worth, TX	Ottawa, ON	1.0	0.05	95.72	1.1	0.05	96.12
126	131	Edmonton, AB	New York, NY	1.2	0.05	95.77	1.1	0.05	96.17
135	132	New Orleans, LA	Toronto, ON	1.0	0.05	95.82	1.1	0.05	96.22
167	133	San Diego, CA	Vancouver, BC-CB	0.6	0.03	95.85	1.1	0.05	96.27
142	134	Kamloops, BC-CB	Los Angeles, CA	0.9	0.04	95.89	1.0	0.04	96.31
109	135	Los Angeles, CA	Saskatoon, SK	1.9	0.09	95.98	1.0	0.04	96.35
122	136	Edmonton, AB	Hawaii, HI	1.4	0.06	96.04	1.0	0.04	96.40
143	137	Los Angeles, CA	Québec, QC	0.9	0.04	96.08	1.0	0.04	96.44
128	138	Hartford-Springfield, CT	Toronto, ON	1.1	0.05	96.13	1.0	0.04	96.48
170	139	Ft Lauderdale, FL	Montreal, QC	0.6	0.03	96.16	1.0	0.04	96.52
180	140	Houston, TX	Victoria, BC-CB	0.5	0.02	96.18	0.9	0.04	96.56
...	141	Memphis, TN	Toronto, ON	0.2	0.01	96.19	0.9	0.04	96.61
175	142	Montreal, QC	Orlando, FL	0.5	0.02	96.22	0.9	0.04	96.65
168	143	Houston, TX	Regina, SK	0.6	0.03	96.24	0.9	0.04	96.69
119	144	Calgary, AB	Denver, CO	1.4	0.07	96.31	0.9	0.04	96.72

Tableau 7 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 400 passagers sortants et entrants – suite**

Table 7 Transborder portions of international journeys

**Summary in order of traffic volumes ranked by city-pair,
exceeding 400 outbound and inbound passengers – concluded**

Rank 2003	Rank 2004	City-pair		Passengers 2003	Percentage of total	Cumulative percentage	Passengers 2004	Percentage of total	Cumulative percentage
Rang 2003	Rang 2004	Paire de villes		Passagers 2003	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé	Passagers 2004	Pourcentage du total	Pourcentage accumulé
			'000		%	%	'000	%	%
146	145	Albany, NY	Toronto, ON	0.8	0.04	96.35	0.9	0.04	96.76
138	146	Orlando, FL	Vancouver, BC-CB	0.9	0.04	96.39	0.9	0.04	96.80
129	147	Los Angeles, CA	Regina, SK	1.1	0.05	96.44	0.9	0.04	96.84
115	148	Milwaukee, WI	Toronto, ON	1.7	0.08	96.52	0.9	0.04	96.88
155	149	Halifax, NS	San Juan, PR	0.7	0.03	96.55	0.9	0.04	96.92
132	150	Detroit, MI	Winnipeg, MB	1.0	0.05	96.60	0.8	0.04	96.95
151	151	Minneapolis-St Paul, MN	Thunder Bay, ON	0.7	0.03	96.63	0.8	0.03	96.99
145	152	Houston, TX	Saskatoon, SK	0.9	0.04	96.67	0.8	0.03	97.02
...	153	Kamloops, BC-CB	Seattle/Tacoma, WA	0.1	0.00	96.68	0.8	0.03	97.05
136	154	New York, NY	Winnipeg, MB	1.0	0.05	96.72	0.8	0.03	97.09
...	155	Halifax, NS	San Francisco/Oakland, CA	0.3	0.01	96.74	0.8	0.03	97.12
118	156	Hawaii, HI	Ottawa, ON	1.5	0.07	96.81	0.7	0.03	97.15
134	157	Montreal, QC	Pittsburgh, PA	1.0	0.05	96.85	0.7	0.03	97.18
164	158	Philadelphia, PA	Vancouver, BC-CB	0.6	0.03	96.88	0.7	0.03	97.21
92	159	San Diego, CA	Toronto, ON	2.7	0.12	97.01	0.7	0.03	97.24
...	160	Buffalo, NY	Montreal, QC	0.1	0.00	97.01	0.7	0.03	97.27
173	161	Detroit, MI	Edmonton, AB	0.5	0.02	97.03	0.6	0.03	97.30
...	162	Spokane, WA	Vancouver, BC-CB	0.4	0.02	97.05	0.6	0.03	97.32
...	163	Las Vegas, NV	Montreal, QC	0.4	0.02	97.07	0.6	0.02	97.35
...	164	Calgary, AB	Portland, OR	0.3	0.01	97.09	0.6	0.02	97.37
160	165	Ottawa, ON	San Juan, PR	0.7	0.03	97.12	0.6	0.02	97.40
174	166	Calgary, AB	Ft Lauderdale, FL	0.5	0.02	97.14	0.6	0.02	97.42
159	167	Atlanta, GA	Halifax, NS	0.7	0.03	97.17	0.6	0.02	97.45
169	168	London, ON	Los Angeles, CA	0.6	0.03	97.20	0.6	0.02	97.47
165	169	Anchorage, AK	Toronto, ON	0.6	0.03	97.23	0.6	0.02	97.50
...	170	Denver, CO	Montreal, QC	0.3	0.01	97.24	0.6	0.02	97.52
166	171	Anchorage, AK	Calgary, AB	0.6	0.03	97.27	0.5	0.02	97.54
181	172	Hartford-Springfield, CT	Montreal, QC	0.4	0.02	97.29	0.5	0.02	97.57
149	173	Chicago, IL	Halifax, NS	0.7	0.03	97.32	0.5	0.02	97.59
...	174	Toronto, ON	West Palm Beach, FL	0.3	0.02	97.34	0.5	0.02	97.61
183	175	Miami, FL	Saskatoon, SK	0.4	0.02	97.36	0.5	0.02	97.64
157	176	Boston, MA	St John's, NL	0.7	0.03	97.39	0.5	0.02	97.66
...	177	Salt Lake City, UT	Vancouver, BC-CB	0.4	0.02	97.41	0.5	0.02	97.68
...	178	Indianapolis, IN	Montreal, QC	0.1	0.01	97.42	0.5	0.02	97.70
178	179	Boston, MA	Calgary, AB	0.5	0.02	97.44	0.5	0.02	97.73
...	180	San Francisco/Oakland, CA	Victoria, BC-CB	0.3	0.02	97.45	0.5	0.02	97.75
177	181	Los Angeles, CA	Nanaimo, BC-CB	0.5	0.02	97.48	0.5	0.02	97.77
158	182	Cleveland, OH	Montreal, QC	0.7	0.03	97.51	0.5	0.02	97.79
...	183	Minneapolis-St Paul, MN	Québec, QC	0.2	0.01	97.52	0.5	0.02	97.81
...	184	Miami, FL	Regina, SK	0.4	0.02	97.54	0.5	0.02	97.83
154	185	Miami, FL	Victoria, BC-CB	0.7	0.03	97.57	0.5	0.02	97.85
...	186	Ft Lauderdale, FL	Vancouver, BC-CB	0.4	0.02	97.59	0.5	0.02	97.87
...	187	Boston, MA	Fredericton, NB	0.1	0.00	97.59	0.5	0.02	97.89
...	188	Salt Lake City, UT	Toronto, ON	0.3	0.01	97.60	0.5	0.02	97.91
182	189	San Francisco/Oakland, CA	Winnipeg, MB	0.4	0.02	97.62	0.4	0.02	97.93
148	...	Halifax, NS	Hawaii, HI	0.8	0.04	97.66	0.4	0.02	97.95
153	...	Chicago, IL	Québec, QC	0.7	0.03	97.69	0.4	0.02	97.96
171	...	Hawaii, HI	Winnipeg, MB	0.6	0.03	97.72	0.4	0.02	97.98
116	...	Miami, FL	Québec, QC	1.7	0.08	97.80	0.4	0.02	98.00
176	...	Hawaii, HI	Victoria, BC-CB	0.5	0.02	97.82	0.3	0.01	98.01
163	...	Hawaii, HI	Kelowna, BC-CB	0.6	0.03	97.85	0.3	0.01	98.02
156	...	Denver, CO	Edmonton, AB	0.7	0.03	97.88	0.3	0.01	98.04
147	...	Dayton, OH	Toronto, ON	0.8	0.04	97.92	0.1	0.01	98.04
179	...	Denver, CO	Winnipeg, MB	0.5	0.02	97.94	0.1	0.01	98.05
172	...	Boston, MA	Québec, QC	0.5	0.03	97.96	0.1	0.00	98.05
150	...	Grand Rapids, MI	Toronto, ON	0.7	0.03	98.00	0.1	0.00	98.06
162	...	Calgary, AB	Spokane, WA	0.6	0.03	98.03	0.0	0.00	98.06
		Other cities / Autres villes		42.4	1.97	100.00	44.5	1.94	100.00
Total				2,149.1	100.00		2,291.3	100.00	

Tableau 7 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux

**Sommaire par ordre du volume de trafic classé par paire de villes,
plus de 400 passagers sortants et entrants – fin**

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée**

Place to or from	2003		2004			Total	
	Outbound	Inbound	Passengers – Passagers				
			Total	Outbound	Inbound		
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
Albany, NY							
Toronto, ON	400	390	790	520	380	900	
Other cities / Autres villes	80	60	140	50	60	110	
Total	480	450	930	570	440	1,010	
Anchorage, AK							
Calgary, AB	220	390	610	220	320	540	
Toronto, ON	350	270	620	270	280	550	
Vancouver, BC-CB	3,950	3,480	7,430	5,060	4,580	9,640	
Other cities / Autres villes	110	40	150	170	60	230	
Total	4,630	4,180	8,810	5,720	5,240	10,960	
Atlanta, GA							
Calgary, AB	960	810	1,770	710	560	1,270	
Halifax, NS	340	330	670	300	260	560	
Montreal, QC	22,310	21,100	43,410	18,410	17,520	35,930	
Ottawa, ON	3,550	3,290	6,840	3,570	3,600	7,170	
Toronto, ON	24,870	23,400	48,270	23,470	22,860	46,330	
Vancouver, BC-CB	1,920	1,860	3,780	2,000	2,000	4,000	
Other cities / Autres villes	380	350	730	530	490	1,020	
Total	54,330	51,140	105,470	48,990	47,290	96,280	
Austin, TX							
Other cities / Autres villes	240	120	360	420	210	630	
Total	240	120	360	420	210	630	
Boston, MA							
Calgary, AB	220	270	490	290	210	500	
Fredericton, NB	30	30	60	240	220	460	
Halifax, NS	1,850	2,120	3,970	1,740	1,910	3,650	
Montreal, QC	5,480	4,810	10,290	3,730	4,540	8,270	
Ottawa, ON	970	870	1,840	1,020	800	1,820	
Québec, QC	260	280	540	30	70	100	
St John's, NL	370	310	680	230	290	520	
Toronto, ON	10,960	10,600	21,560	12,180	12,540	24,720	
Vancouver, BC-CB	2,060	2,270	4,330	2,270	2,430	4,700	
Other cities / Autres villes	170	190	360	260	290	550	
Total	22,370	21,750	44,120	21,990	23,300	45,290	
Buffalo, NY							
Calgary, AB	60	350	410	530	1,410	1,940	
Montreal, QC	40	60	100	370	280	650	
Toronto, ON	530	200	730	930	440	1,370	
Other cities / Autres villes	110	50	160	80	270	350	
Total	740	660	1,400	1,910	2,400	4,310	
Calgary, AB							
Anchorage, AK	390	220	610	320	220	540	
Atlanta, GA	810	960	1,770	560	710	1,270	
Boston, MA	270	220	490	210	290	500	
Buffalo, NY	350	60	410	1,410	530	1,940	
Chicago, IL	8,050	8,500	16,550	7,650	9,160	16,810	
Dallas-Ft Worth, TX	8,620	9,190	17,810	7,860	8,860	16,720	
Denver, CO	650	760	1,410	440	460	900	
Detroit, MI	1,200	2,330	3,530	3,230	6,260	9,490	
Ft Lauderdale, FL	250	260	510	280	280	560	
Hawaii, HI	2,280	1,440	3,720	1,890	1,100	2,990	
Houston, TX	15,380	15,630	31,010	15,900	15,830	31,730	
Los Angeles, CA	24,740	24,000	48,740	23,040	22,510	45,550	
Miami, FL	4,840	4,700	9,540	3,910	3,790	7,700	
Minneapolis-St Paul, MN	10,750	8,760	19,510	18,660	15,950	34,610	
New York, NY	1,870	1,680	3,550	1,680	1,310	2,990	
Phoenix, AZ	3,120	3,240	6,360	3,900	4,030	7,930	
Portland, OR	170	140	310	300	270	570	
San Francisco/Oakland, CA	6,720	6,350	13,070	11,490	8,480	19,970	

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	Total
San Juan, PR	1,100	1,110	2,210	920	1,020	1,940
Seattle/Tacoma, WA	3,990	5,070	9,060	7,020	7,490	14,510
Spokane, WA	310	330	640	0	10	10
Washington/Baltimore, DC	470	440	910	670	620	1,290
Other cities / Autres villes	1,270	770	2,040	780	880	1,660
Total	97,600	96,160	193,760	112,120	110,060	222,180
Charlotte, NC						
Montreal, QC	3,210	2,980	6,190	3,890	3,570	7,460
Toronto, ON	9,340	9,860	19,200	11,140	11,050	22,190
Other cities / Autres villes	200	240	440	550	440	990
Total	12,750	13,080	25,830	15,580	15,060	30,640
Charlottetown, PE						
Other cities / Autres villes	110	170	280	190	230	420
Total	110	170	280	190	230	420
Chicago, IL						
Calgary, AB	8,500	8,050	16,550	9,160	7,650	16,810
Edmonton, AB	400	510	910	730	800	1,530
Halifax, NS	370	370	740	300	240	540
Montreal, QC	16,500	20,170	36,670	18,300	20,620	38,920
Ottawa, ON	6,200	6,290	12,490	5,500	5,990	11,490
Québec, QC	350	380	730	250	140	390
Toronto, ON	55,970	57,230	113,200	54,480	56,130	110,610
Vancouver, BC-CB	12,410	14,640	27,050	11,810	15,240	27,050
Winnipeg, MB	2,650	3,170	5,820	3,140	3,330	6,470
Other cities / Autres villes	790	880	1,670	690	600	1,290
Total	104,140	111,690	215,830	104,360	110,740	215,100
Cincinnati, OH						
Montreal, QC	640	660	1,300	910	620	1,530
Toronto, ON	1,400	1,220	2,620	1,720	1,450	3,170
Other cities / Autres villes	210	120	330	350	220	570
Total	2,250	2,000	4,250	2,980	2,290	5,270
Cleveland, OH						
Montreal, QC	480	190	670	230	250	480
Toronto, ON	4,330	4,270	8,600	3,320	3,060	6,380
Other cities / Autres villes	230	170	400	210	230	440
Total	5,040	4,630	9,670	3,760	3,540	7,300
Columbus, OH						
Toronto, ON	2,840	2,770	5,610	1,760	1,590	3,350
Other cities / Autres villes	180	270	450	250	170	420
Total	3,020	3,040	6,060	2,010	1,760	3,770
Cranbrook, BC-CB						
Other cities / Autres villes	260	240	500	240	190	430
Total	260	240	500	240	190	430
Dallas-Ft Worth, TX						
Calgary, AB	9,190	8,620	17,810	8,860	7,860	16,720
Montreal, QC	6,360	5,150	11,510	7,070	5,020	12,090
Ottawa, ON	520	510	1,030	600	540	1,140
Toronto, ON	15,640	13,190	28,830	16,500	14,920	31,420
Vancouver, BC-CB	17,870	17,850	35,720	19,550	17,940	37,490
Other cities / Autres villes	980	800	1,780	790	730	1,520
Total	50,560	46,120	96,680	53,370	47,010	100,380
Dayton, OH						
Toronto, ON	390	390	780	70	70	140
Other cities / Autres villes	60	40	100	20	30	50
Total	450	430	880	90	100	190

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004		
	Passengers – Passagers				
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants
Denver, CO					
Calgary, AB	760	650	1,410	460	440
Edmonton, AB	360	320	680	230	70
Montreal, QC	130	160	290	270	280
Toronto, ON	6,160	6,050	12,210	4,260	4,290
Vancouver, BC-CB	1,180	1,090	2,270	1,220	1,220
Winnipeg, MB	290	170	460	40	80
Other cities / Autres villes	100	50	150	70	120
Total	8,980	8,490	17,470	6,550	6,500
Detroit, MI					
Calgary, AB	2,330	1,200	3,530	6,260	3,230
Edmonton, AB	310	210	520	420	220
Halifax, NS	480	370	850	900	890
London, ON	1,230	1,290	2,520	880	810
Montreal, QC	18,690	20,070	38,760	17,730	19,710
Ottawa, ON	3,770	3,600	7,370	3,210	2,970
Québec, QC	970	1,040	2,010	1,180	1,590
Toronto, ON	27,550	27,930	55,480	30,340	33,110
Vancouver, BC-CB	980	1,180	2,160	1,420	1,340
Winnipeg, MB	580	460	1,040	610	230
Other cities / Autres villes	330	240	570	660	350
Total	57,220	57,590	114,810	63,610	64,450
Edmonton, AB					
Chicago, IL	510	400	910	800	730
Denver, CO	320	360	680	70	230
Detroit, MI	210	310	520	220	420
Hawaii, HI	650	710	1,360	600	410
Houston, TX	3,990	4,140	8,130	8,960	8,800
Los Angeles, CA	6,750	6,290	13,040	5,950	6,260
Miami, FL	1,080	1,030	2,110	750	820
Minneapolis-St Paul, MN	6,190	5,660	11,850	4,900	4,560
New York, NY	510	660	1,170	460	670
Phoenix, AZ	310	340	650	2,290	1,850
San Francisco/Oakland, CA	510	620	1,130	850	570
Seattle/Tacoma, WA	3,250	3,630	6,880	3,340	3,590
Other cities / Autres villes	660	570	1,230	870	660
Total	24,940	24,720	49,660	30,060	29,570
Fredericton, NB					
Boston, MA	30	30	60	220	240
Other cities / Autres villes	490	530	1,020	600	640
Total	520	560	1,080	820	880
Ft Lauderdale, FL					
Calgary, AB	260	250	510	280	280
Montreal, QC	300	260	560	470	480
Toronto, ON	590	520	1,110	710	840
Vancouver, BC-CB	190	200	390	310	160
Other cities / Autres villes	370	400	770	560	500
Total	1,710	1,630	3,340	2,330	2,260
Ft Myers, FL					
Other cities / Autres villes	180	150	330	240	220
Total	180	150	330	240	220
Grand Rapids, MI					
Toronto, ON	370	370	740	30	40
Other cities / Autres villes	30	90	120	0	20
Total	400	460	860	30	60
Halifax, NS					
Atlanta, GA	330	340	670	260	300
Boston, MA	2,120	1,850	3,970	1,910	1,740

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	Total
Chicago, IL	370	370	740	240	300	540
Detroit, MI	370	480	850	890	900	1,790
Hawaii, HI	330	430	760	170	230	400
Houston, TX	970	880	1,850	940	990	1,930
Los Angeles, CA	1,140	1,030	2,170	1,030	1,090	2,120
Miami, FL	600	660	1,260	670	670	1,340
New York, NY	5,070	5,380	10,450	7,320	7,000	14,320
San Francisco/Oakland, CA	140	180	320	380	370	750
San Juan, PR	300	390	690	350	500	850
Other cities / Autres villes	610	460	1,070	640	650	1,290
Total	12,350	12,450	24,800	14,800	14,740	29,540
Hartford-Springfield, CT						
Montreal, QC	210	230	440	240	300	540
Toronto, ON	560	570	1,130	530	430	960
Other cities / Autres villes	100	110	210	110	140	250
Total	870	910	1,780	880	870	1,750
Hawaii, HI						
Calgary, AB	1,440	2,280	3,720	1,100	1,890	2,990
Edmonton, AB	710	650	1,360	410	600	1,010
Halifax, NS	430	330	760	230	170	400
Kelowna, BC-CB	250	380	630	110	210	320
Montreal, QC	870	1,030	1,900	900	800	1,700
Ottawa, ON	810	660	1,470	360	380	740
Toronto, ON	8,870	7,820	16,690	4,540	4,920	9,460
Vancouver, BC-CB	9,610	12,690	22,300	7,750	10,510	18,260
Victoria, BC-CB	260	240	500	160	170	330
Winnipeg, MB	260	290	550	220	150	370
Other cities / Autres villes	1,030	1,090	2,120	620	600	1,220
Total	24,540	27,460	52,000	16,400	20,400	36,800
Houston, TX						
Calgary, AB	15,630	15,380	31,010	15,830	15,900	31,730
Edmonton, AB	4,140	3,990	8,130	8,800	8,960	17,760
Halifax, NS	880	970	1,850	990	940	1,930
Montreal, QC	2,990	2,950	5,940	2,500	2,660	5,160
Ottawa, ON	730	600	1,330	850	830	1,680
Québec, QC	540	600	1,140	760	760	1,520
Regina, SK	320	280	600	470	440	910
Saskatoon, SK	440	410	850	380	400	780
Toronto, ON	15,950	14,970	30,920	18,980	18,040	37,020
Vancouver, BC-CB	18,060	17,830	35,890	16,790	16,590	33,380
Victoria, BC-CB	240	210	450	490	450	940
Winnipeg, MB	1,200	1,060	2,260	1,410	1,530	2,940
Other cities / Autres villes	480	530	1,010	610	650	1,260
Total	61,600	59,780	121,380	68,860	68,150	137,010
Indianapolis, IN						
Montreal, QC	60	50	110	80	420	500
Toronto, ON	1,100	1,080	2,180	690	700	1,390
Other cities / Autres villes	80	80	160	130	60	190
Total	1,240	1,210	2,450	900	1,180	2,080
Kamloops, BC-CB						
Los Angeles, CA	430	450	880	520	490	1,010
Seattle/Tacoma, WA	30	40	70	390	370	760
Other cities / Autres villes	160	170	330	250	170	420
Total	620	660	1,280	1,160	1,030	2,190
Kansas City, MO						
Toronto, ON	1,050	1,050	2,100	650	710	1,360
Other cities / Autres villes	130	160	290	130	120	250
Total	1,180	1,210	2,390	780	830	1,610

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			Total	
	Outbound	Inbound	Passengers – Passagers				
			Total	Outbound	Inbound		
Kelowna, BC-CB							
Hawaii, HI	380	250	630	210	110	320	
Los Angeles, CA	1,820	1,670	3,490	1,590	1,570	3,160	
Seattle/Tacoma, WA	1,810	1,910	3,720	2,620	2,580	5,200	
Other cities / Autres villes	400	440	840	660	640	1,300	
Total	4,410	4,270	8,680	5,080	4,900	9,980	
Las Vegas, NV							
Montreal, QC	220	170	390	240	330	570	
Toronto, ON	1,880	1,440	3,320	3,720	2,110	5,830	
Vancouver, BC-CB	630	740	1,370	1,030	1,600	2,630	
Other cities / Autres villes	50	410	460	160	200	360	
Total	2,780	2,760	5,540	5,150	4,240	9,390	
London, ON							
Detroit, MI	1,290	1,230	2,520	810	880	1,690	
Los Angeles, CA	310	280	590	270	280	550	
Other cities / Autres villes	700	650	1,350	510	540	1,050	
Total	2,300	2,160	4,460	1,590	1,700	3,290	
Los Angeles, CA							
Calgary, AB	24,000	24,740	48,740	22,510	23,040	45,550	
Edmonton, AB	6,290	6,750	13,040	6,260	5,950	12,210	
Halifax, NS	1,030	1,140	2,170	1,090	1,030	2,120	
Kamloops, BC-CB	450	430	880	490	520	1,010	
Kelowna, BC-CB	1,670	1,820	3,490	1,570	1,590	3,160	
London, ON	280	310	590	280	270	550	
Montreal, QC	7,850	6,500	14,350	9,100	8,170	17,270	
Nanaimo, BC-CB	250	240	490	270	210	480	
Ottawa, ON	2,760	2,820	5,580	2,840	3,080	5,920	
Québec, QC	420	440	860	420	550	970	
Regina, SK	600	530	1,130	420	450	870	
Saskatoon, SK	940	1,000	1,940	520	490	1,010	
Toronto, ON	45,410	45,630	91,040	45,550	45,440	90,990	
Vancouver, BC-CB	71,550	70,170	141,720	71,960	70,800	142,760	
Victoria, BC-CB	2,180	2,350	4,530	1,630	1,760	3,390	
Winnipeg, MB	1,340	1,330	2,670	1,160	1,140	2,300	
Other cities / Autres villes	2,230	2,170	4,400	1,760	1,850	3,610	
Total	169,250	168,370	337,620	167,830	166,340	334,170	
Memphis, TN							
Toronto, ON	50	170	220	470	470	940	
Other cities / Autres villes	530	600	1,130	310	160	470	
Total	580	770	1,350	780	630	1,410	
Miami, FL							
Calgary, AB	4,700	4,840	9,540	3,790	3,910	7,700	
Edmonton, AB	1,030	1,080	2,110	820	750	1,570	
Halifax, NS	660	600	1,260	670	670	1,340	
Montreal, QC	31,250	31,990	63,240	40,050	40,770	80,820	
Ottawa, ON	2,720	2,930	5,650	2,320	2,410	4,730	
Québec, QC	750	900	1,650	190	160	350	
Regina, SK	180	210	390	210	260	470	
Saskatoon, SK	220	210	430	270	250	520	
Toronto, ON	52,850	55,110	107,960	53,490	55,740	109,230	
Vancouver, BC-CB	7,520	7,990	15,510	7,280	7,760	15,040	
Victoria, BC-CB	390	320	710	240	230	470	
Winnipeg, MB	1,000	950	1,950	760	750	1,510	
Other cities / Autres villes	1,270	1,380	2,650	1,210	1,120	2,330	
Total	104,540	108,510	213,050	111,300	114,780	226,080	
Milwaukee, WI							
Toronto, ON	840	810	1,650	440	430	870	
Other cities / Autres villes	120	110	230	60	80	140	
Total	960	920	1,880	500	510	1,010	

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			
	Outbound	Inbound	Passengers – Passagers			
			Total	Outbound	Inbound	
Place to or from						
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
					Total	
Minneapolis-St Paul, MN						
Calgary, AB	8,760	10,750	19,510	15,950	18,660	34,610
Edmonton, AB	5,660	6,190	11,850	4,560	4,900	9,460
Montreal, QC	4,470	1,870	6,340	6,730	3,120	9,850
Québec, QC	160	50	210	400	80	480
Regina, SK	1,410	1,510	2,920	1,270	1,340	2,610
Saskatoon, SK	1,680	1,660	3,340	1,530	1,550	3,080
Thunder Bay, ON	370	370	740	410	390	800
Toronto, ON	9,160	6,760	15,920	14,120	12,730	26,850
Vancouver, BC-CB	3,300	3,380	6,680	2,250	2,070	4,320
Winnipeg, MB	5,990	5,820	11,810	5,360	5,300	10,660
Other cities / Autres villes	100	170	270	60	180	240
Total	41,060	38,530	79,590	52,640	50,320	102,960
Moncton, NB						
Other cities / Autres villes	360	400	760	290	310	600
Total	360	400	760	290	310	600
Montreal, QC						
Atlanta, GA	21,100	22,310	43,410	17,520	18,410	35,930
Boston, MA	4,810	5,480	10,290	4,540	3,730	8,270
Buffalo, NY	60	40	100	280	370	650
Charlotte, NC	2,980	3,210	6,190	3,570	3,890	7,460
Chicago, IL	20,170	16,500	36,670	20,620	18,300	38,920
Cincinnati, OH	660	640	1,300	620	910	1,530
Cleveland, OH	190	480	670	250	230	480
Dallas-Ft Worth, TX	5,150	6,360	11,510	5,020	7,070	12,090
Denver, CO	160	130	290	280	270	550
Detroit, MI	20,070	18,690	38,760	19,710	17,730	37,440
Ft Lauderdale, FL	260	300	560	480	470	950
Hartford-Springfield, CT	230	210	440	300	240	540
Hawaii, HI	1,030	870	1,900	800	900	1,700
Houston, TX	2,950	2,990	5,940	2,660	2,500	5,160
Indianapolis, IN	50	60	110	420	80	500
Las Vegas, NV	170	220	390	330	240	570
Los Angeles, CA	6,500	7,850	14,350	8,170	9,100	17,270
Miami, FL	31,990	31,250	63,240	40,770	40,050	80,820
Minneapolis-St Paul, MN	1,870	4,470	6,340	3,120	6,730	9,850
New York, NY	34,680	35,080	69,760	37,160	38,090	75,250
Orlando, FL	210	300	510	350	570	920
Philadelphia, PA	9,860	9,350	19,210	12,090	11,780	23,870
Pittsburgh, PA	550	470	1,020	530	180	710
San Francisco/Oakland, CA	1,800	2,020	3,820	2,700	3,640	6,340
San Juan, PR	1,010	1,060	2,070	1,210	1,110	2,320
Seattle/Tacoma, WA	440	520	960	680	500	1,180
Washington/Baltimore, DC	7,600	7,100	14,700	9,500	9,510	19,010
Other cities / Autres villes	1,910	2,230	4,140	2,230	2,110	4,340
Total	178,460	180,190	358,650	195,910	198,710	394,620
Nanaimo, BC-CB						
Los Angeles, CA	240	250	490	210	270	480
Other cities / Autres villes	150	110	260	180	220	400
Total	390	360	750	390	490	880
Nashville, TN						
Toronto, ON	1,410	1,240	2,650	770	760	1,530
Other cities / Autres villes	110	150	260	120	130	250
Total	1,520	1,390	2,910	890	890	1,780
New Orleans, LA						
Toronto, ON	580	430	1,010	660	470	1,130
Other cities / Autres villes	180	180	360	240	190	430
Total	760	610	1,370	900	660	1,560

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	
Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
New York, NY						
Calgary, AB	1,680	1,870	3,550	1,310	1,680	2,990
Edmonton, AB	660	510	1,170	670	460	1,130
Halifax, NS	5,380	5,070	10,450	7,000	7,320	14,320
Montreal, QC	35,080	34,680	69,760	38,090	37,160	75,250
Ottawa, ON	5,080	5,360	10,440	6,140	5,830	11,970
Québec, QC	3,060	2,970	6,030	3,860	3,960	7,820
Toronto, ON	43,370	45,870	89,240	52,290	56,640	108,930
Vancouver, BC-CB	9,840	12,070	21,910	13,770	17,290	31,060
Winnipeg, MB	460	520	980	330	420	750
Other cities / Autres villes	690	760	1,450	810	930	1,740
Total	105,300	109,680	214,980	124,270	131,690	255,960
Orlando, FL						
Montreal, QC	300	210	510	570	350	920
Toronto, ON	4,140	4,300	8,440	4,920	5,220	10,140
Vancouver, BC-CB	530	410	940	470	410	880
Other cities / Autres villes	240	270	510	340	260	600
Total	5,210	5,190	10,400	6,300	6,240	12,540
Ottawa, ON						
Atlanta, GA	3,290	3,550	6,840	3,600	3,570	7,170
Boston, MA	870	970	1,840	800	1,020	1,820
Chicago, IL	6,290	6,200	12,490	5,990	5,500	11,490
Dallas-Ft Worth, TX	510	520	1,030	540	600	1,140
Detroit, MI	3,600	3,770	7,370	2,970	3,210	6,180
Hawaii, HI	660	810	1,470	380	360	740
Houston, TX	600	730	1,330	830	850	1,680
Los Angeles, CA	2,820	2,760	5,580	3,080	2,840	5,920
Miami, FL	2,930	2,720	5,650	2,410	2,320	4,730
New York, NY	5,360	5,080	10,440	5,830	6,140	11,970
Philadelphia, PA	3,480	3,440	6,920	4,940	4,870	9,810
San Francisco/Oakland, CA	430	490	920	470	800	1,270
San Juan, PR	330	330	660	310	250	560
Washington/Baltimore, DC	3,190	2,730	5,920	2,650	2,440	5,090
Other cities / Autres villes	750	830	1,580	770	1,070	1,840
Total	35,110	34,930	70,040	35,570	35,840	71,410
Philadelphia, PA						
Montreal, QC	9,350	9,860	19,210	11,780	12,090	23,870
Ottawa, ON	3,440	3,480	6,920	4,870	4,940	9,810
Toronto, ON	13,400	13,490	26,890	15,570	15,470	31,040
Vancouver, BC-CB	280	350	630	360	330	690
Other cities / Autres villes	130	150	280	280	260	540
Total	26,600	27,330	53,930	32,860	33,090	65,950
Phoenix, AZ						
Calgary, AB	3,240	3,120	6,360	4,030	3,900	7,930
Edmonton, AB	340	310	650	1,850	2,290	4,140
Toronto, ON	1,680	1,770	3,450	1,220	1,380	2,600
Vancouver, BC-CB	4,890	4,750	9,640	6,190	5,590	11,780
Other cities / Autres villes	260	250	510	340	280	620
Total	10,410	10,200	20,610	13,630	13,440	27,070
Pittsburgh, PA						
Montreal, QC	470	550	1,020	180	530	710
Toronto, ON	2,600	2,440	5,040	2,050	1,910	3,960
Other cities / Autres villes	280	250	530	340	240	580
Total	3,350	3,240	6,590	2,570	2,680	5,250
Portland, OR						
Calgary, AB	140	170	310	270	300	570
Toronto, ON	700	700	1,400	680	700	1,380
Vancouver, BC-CB	14,320	14,530	28,850	12,060	11,550	23,610
Other cities / Autres villes	120	150	270	330	220	550
Total	15,280	15,550	30,830	13,340	12,770	26,110

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003			2004		
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	Total
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	
Prince George, BC-CB						
Other cities / Autres villes	230	200	430	210	190	400
Total	230	200	430	210	190	400
Québec, QC						
Boston, MA	280	260	540	70	30	100
Chicago, IL	380	350	730	140	250	390
Detroit, MI	1,040	970	2,010	1,590	1,180	2,770
Houston, TX	600	540	1,140	760	760	1,520
Los Angeles, CA	440	420	860	550	420	970
Miami, FL	900	750	1,650	160	190	350
Minneapolis-St Paul, MN	50	160	210	80	400	480
New York, NY	2,970	3,060	6,030	3,960	3,860	7,820
Other cities / Autres villes	530	580	1,110	340	440	780
Total	7,190	7,090	14,280	7,650	7,530	15,180
Raleigh-Durham, NC						
Toronto, ON	2,060	1,890	3,950	1,400	1,380	2,780
Other cities / Autres villes	200	170	370	330	370	700
Total	2,260	2,060	4,320	1,730	1,750	3,480
Regina, SK						
Houston, TX	280	320	600	440	470	910
Los Angeles, CA	530	600	1,130	450	420	870
Miami, FL	210	180	390	260	210	470
Minneapolis-St Paul, MN	1,510	1,410	2,920	1,340	1,270	2,610
Other cities / Autres villes	480	500	980	560	750	1,310
Total	3,010	3,010	6,020	3,050	3,120	6,170
Rochester, NY						
Toronto, ON	940	830	1,770	1,040	760	1,800
Other cities / Autres villes	40	40	80	10	60	70
Total	980	870	1,850	1,050	820	1,870
Rouyn-Noranda, QC						
Other cities / Autres villes	140	160	300	200	210	410
Total	140	160	300	200	210	410
Saint John, NB						
Other cities / Autres villes	300	340	640	160	260	420
Total	300	340	640	160	260	420
Salt Lake City, UT						
Toronto, ON	180	130	310	180	280	460
Vancouver, BC-CB	220	180	400	290	220	510
Other cities / Autres villes	360	330	690	170	200	370
Total	760	640	1,400	640	700	1,340
San Antonio, TX						
Other cities / Autres villes	120	180	300	200	240	440
Total	120	180	300	200	240	440
San Diego, CA						
Toronto, ON	1,470	1,190	2,660	330	360	690
Vancouver, BC-CB	260	350	610	620	440	1,060
Other cities / Autres villes	270	390	660	310	330	640
Total	2,000	1,930	3,930	1,260	1,130	2,390
San Francisco/Oakland, CA						
Calgary, AB	6,350	6,720	13,070	8,480	11,490	19,970
Edmonton, AB	620	510	1,130	570	850	1,420
Halifax, NS	180	140	320	370	380	750

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004			Total	
	Passengers – Passagers						
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound		
Place to or from	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants		
Montreal, QC	2,020	1,800	3,820	3,640	2,700	6,340	
Ottawa, ON	490	430	920	800	470	1,270	
Toronto, ON	24,070	22,620	46,690	25,200	21,900	47,100	
Vancouver, BC-CB	29,450	28,290	57,740	31,270	33,340	64,610	
Victoria, BC-CB	160	170	330	230	260	490	
Winnipeg, MB	260	180	440	220	210	430	
Other cities / Autres villes	420	550	970	720	600	1,320	
Total	64,020	61,410	125,430	71,500	72,200	143,700	
San Juan, PR							
Calgary, AB	1,110	1,100	2,210	1,020	920	1,940	
Halifax, NS	390	300	690	500	350	850	
Montreal, QC	1,060	1,010	2,070	1,110	1,210	2,320	
Ottawa, ON	330	330	660	250	310	560	
Toronto, ON	2,970	2,970	5,940	3,000	2,860	5,860	
Vancouver, BC-CB	880	740	1,620	890	870	1,760	
Other cities / Autres villes	270	290	560	350	250	600	
Total	7,010	6,740	13,750	7,120	6,770	13,890	
Saskatoon, SK							
Houston, TX	410	440	850	400	380	780	
Los Angeles, CA	1,000	940	1,940	490	520	1,010	
Miami, FL	210	220	430	250	270	520	
Minneapolis-St Paul, MN	1,660	1,680	3,340	1,550	1,530	3,080	
Other cities / Autres villes	720	810	1,530	750	780	1,530	
Total	4,000	4,090	8,090	3,440	3,480	6,920	
Seattle/Tacoma, WA							
Calgary, AB	5,070	3,990	9,060	7,490	7,020	14,510	
Edmonton, AB	3,630	3,250	6,880	3,590	3,340	6,930	
Kamloops, BC-CB	40	30	70	370	390	760	
Kelowna, BC-CB	1,910	1,810	3,720	2,580	2,620	5,200	
Montreal, QC	520	440	960	500	680	1,180	
Toronto, ON	5,800	5,330	11,130	4,200	2,970	7,170	
Vancouver, BC-CB	33,200	34,620	67,820	36,430	38,130	74,560	
Victoria, BC-CB	3,280	3,160	6,440	4,350	4,130	8,480	
Other cities / Autres villes	250	300	550	270	230	500	
Total	53,700	52,930	106,630	59,780	59,510	119,290	
Spokane, WA							
Calgary, AB	330	310	640	10	0	10	
Vancouver, BC-CB	210	180	390	320	260	580	
Other cities / Autres villes	70	160	230	10	10	20	
Total	610	650	1,260	340	270	610	
St John's, NL							
Boston, MA	310	370	680	290	230	520	
Other cities / Autres villes	660	500	1,160	710	770	1,480	
Total	970	870	1,840	1,000	1,000	2,000	
St Louis, MO							
Toronto, ON	1,230	1,240	2,470	1,330	1,300	2,630	
Other cities / Autres villes	250	250	500	170	160	330	
Total	1,480	1,490	2,970	1,500	1,460	2,960	
Sudbury, ON							
Other cities / Autres villes	340	340	680	200	210	410	
Total	340	340	680	200	210	410	
Tampa/St Petersburg, FL							
Toronto, ON	1,320	1,320	2,640	1,490	1,450	2,940	
Other cities / Autres villes	310	230	540	400	340	740	
Total	1,630	1,550	3,180	1,890	1,790	3,680	

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – continued****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – suite**

Place to or from	2003		2004		
	Passengers – Passagers				
	Outbound Sortants	Inbound Entrants	Total	Outbound Sortants	Inbound Entrants
Thunder Bay, ON					
Minneapolis-St Paul, MN	370	370	740	390	410
Other cities / Autres villes	350	440	790	390	360
Total	720	810	1,530	780	770
Toronto, ON					
Albany, NY	390	400	790	380	520
Anchorage, AK	270	350	620	280	270
Atlanta, GA	23,400	24,870	48,270	22,860	23,470
Boston, MA	10,600	10,960	21,560	12,540	12,180
Buffalo, NY	200	530	730	440	930
Charlotte, NC	9,860	9,340	19,200	11,050	11,140
Chicago, IL	57,230	55,970	113,200	56,130	54,480
Cincinnati, OH	1,220	1,400	2,620	1,450	1,720
Cleveland, OH	4,270	4,330	8,600	3,060	3,320
Columbus, OH	2,770	2,840	5,610	1,590	1,760
Dallas-Ft Worth, TX	13,190	15,640	28,830	14,920	16,500
Dayton, OH	390	390	780	70	70
Denver, CO	6,050	6,160	12,210	4,290	4,260
Detroit, MI	27,930	27,550	55,480	33,110	30,340
Ft Lauderdale, FL	520	590	1,110	840	710
Grand Rapids, MI	370	370	740	40	30
Hartford-Springfield, CT	570	560	1,130	430	530
Hawaii, HI	7,820	8,870	16,690	4,920	4,540
Houston, TX	14,970	15,950	30,920	18,040	18,980
Indianapolis, IN	1,080	1,100	2,180	700	690
Kansas City, MO	1,050	1,050	2,100	710	650
Las Vegas, NV	1,440	1,880	3,320	2,110	3,720
Los Angeles, CA	45,630	45,410	91,040	45,440	45,550
Memphis, TN	170	50	220	470	470
Miami, FL	55,110	52,850	107,960	55,740	53,490
Milwaukee, WI	810	840	1,650	430	440
Minneapolis-St Paul, MN	6,760	9,160	15,920	12,730	14,120
Nashville, TN	1,240	1,410	2,650	760	770
New Orleans, LA	430	580	1,010	470	660
New York, NY	45,870	43,370	89,240	56,640	52,290
Orlando, FL	4,300	4,140	8,440	5,220	4,920
Philadelphia, PA	13,490	13,400	26,890	15,470	15,570
Phoenix, AZ	1,770	1,680	3,450	1,380	1,220
Pittsburgh, PA	2,440	2,600	5,040	1,910	2,050
Portland, OR	700	700	1,400	700	680
Raleigh-Durham, NC	1,890	2,060	3,950	1,380	1,400
Rochester, NY	830	940	1,770	760	1,040
Salt Lake City, UT	130	180	310	280	180
San Diego, CA	1,190	1,470	2,660	360	330
San Francisco/Oakland, CA	22,620	24,070	46,690	21,900	25,200
San Juan, PR	2,970	2,970	5,940	2,860	3,000
Seattle/Tacoma, WA	5,330	5,800	11,130	2,970	4,200
St Louis, MO	1,240	1,230	2,470	1,300	1,330
Tampa/St Petersburg, FL	1,320	1,320	2,640	1,450	1,490
Washington/Baltimore, DC	13,920	14,490	28,410	16,820	17,250
West Palm Beach, FL	180	160	340	290	250
Other cities / Autres villes	2,410	2,820	5,230	2,830	3,010
Total	418,340	424,800	843,140	440,520	441,720
Vancouver, BC-CB					
Anchorage, AK	3,480	3,950	7,430	4,580	5,060
Atlanta, GA	1,860	1,920	3,780	2,000	2,000
Boston, MA	2,270	2,060	4,330	2,430	2,270
Chicago, IL	14,640	12,410	27,050	15,240	11,810
Dallas-Ft Worth, TX	17,850	17,870	35,720	17,940	19,550
Denver, CO	1,090	1,180	2,270	1,220	1,220
Detroit, MI	1,180	980	2,160	1,340	1,420
Ft Lauderdale, FL	200	190	390	160	310
Hawaii, HI	12,690	9,610	22,300	10,510	7,750
Houston, TX	17,830	18,060	35,890	16,590	16,790
Las Vegas, NV	740	630	1,370	1,600	1,030
Los Angeles, CA	70,170	71,550	141,720	70,800	71,960
Miami, FL	7,990	7,520	15,510	7,760	7,280
Minneapolis-St Paul, MN	3,380	3,300	6,680	2,070	2,250

Table 8 Transborder portions of international journeys**Detailed presentation – concluded****Tableau 8 Trajets transfrontaliers de voyages internationaux****Présentation détaillée – fin**

Place to or from	2003		2004			
	Passengers – Passagers					
	Outbound	Inbound	Total	Outbound	Inbound	
Lieu d'entrée ou de sortie	Sortants	Entrants		Sortants	Entrants	Total
New York, NY	12,070	9,840	21,910	17,290	13,770	31,060
Orlando, FL	410	530	940	410	470	880
Philadelphia, PA	350	280	630	330	360	690
Phoenix, AZ	4,750	4,890	9,640	5,590	6,190	11,780
Portland, OR	14,530	14,320	28,850	11,550	12,060	23,610
Salt Lake City, UT	180	220	400	220	290	510
San Diego, CA	350	260	610	440	620	1,060
San Francisco/Oakland, CA	28,290	29,450	57,740	33,340	31,270	64,610
San Juan, PR	740	880	1,620	870	890	1,760
Seattle/Tacoma, WA	34,620	33,200	67,820	38,130	36,430	74,560
Spokane, WA	180	210	390	260	320	580
Washington/Baltimore, DC	2,970	2,200	5,170	4,170	3,390	7,560
Other cities / Autres villes	2,790	3,110	5,900	3,150	4,190	7,340
Total	257,600	250,620	508,220	269,990	260,950	530,940
Victoria, BC-CB						
Hawaii, HI	240	260	500	170	160	330
Houston, TX	210	240	450	450	490	940
Los Angeles, CA	2,350	2,180	4,530	1,760	1,630	3,390
Miami, FL	320	390	710	230	240	470
San Francisco/Oakland, CA	170	160	330	260	230	490
Seattle/Tacoma, WA	3,160	3,280	6,440	4,130	4,350	8,480
Other cities / Autres villes	610	650	1,260	680	740	1,420
Total	7,060	7,160	14,220	7,680	7,840	15,520
Washington/Baltimore, DC						
Calgary, AB	440	470	910	620	670	1,290
Montreal, QC	7,100	7,600	14,700	9,510	9,500	19,010
Ottawa, ON	2,730	3,190	5,920	2,440	2,650	5,090
Toronto, ON	14,490	13,920	28,410	17,250	16,820	34,070
Vancouver, BC-CB	2,200	2,970	5,170	3,390	4,170	7,560
Other cities / Autres villes	850	750	1,600	760	870	1,630
Total	27,810	28,900	56,710	33,970	34,680	68,650
West Palm Beach, FL						
Toronto, ON	160	180	340	250	290	540
Other cities / Autres villes	250	220	470	240	250	490
Total	410	400	810	490	540	1,030
Windsor, ON						
Other cities / Autres villes	290	360	650	80	70	150
Total	290	360	650	80	70	150
Winnipeg, MB						
Chicago, IL	3,170	2,650	5,820	3,330	3,140	6,470
Denver, CO	170	290	460	80	40	120
Detroit, MI	460	580	1,040	230	610	840
Hawaii, HI	290	260	550	150	220	370
Houston, TX	1,060	1,200	2,260	1,530	1,410	2,940
Los Angeles, CA	1,330	1,340	2,670	1,140	1,160	2,300
Miami, FL	950	1,000	1,950	750	760	1,510
Minneapolis-St Paul, MN	5,820	5,990	11,810	5,300	5,360	10,660
New York, NY	520	460	980	420	330	750
San Francisco/Oakland, CA	180	260	440	210	220	430
Other cities / Autres villes	900	880	1,780	750	850	1,600
Total	14,850	14,910	29,760	13,890	14,100	27,990
Other cities / Autres villes	7,280	6,050	13,330	7,510	6,800	14,310
Total	2,149,060	2,149,060	4,298,120	2,291,340	2,291,340	4,582,680

Notes to users

Methodology and data limitations

Coverage/Survey universe

Passenger origin and destination statistics are collected in Canada under the authority of the Statistics Act. Canadian Level I and Level II air carriers which offer scheduled flights are required to participate in the Canadian Passenger Origin-Destination Survey if they transported at least 300,000 revenue passengers in each of the two calendar years immediately preceding the reporting year.

In order to obtain a complete picture of the origins and destinations of passengers traveling between Canada and the United States, it is necessary to include data from the United States Passenger Origin-Destination Survey. These data are collected by the Department of Transportation from all certificated American air carriers which operate aircraft with maximum passenger capacities of more than 60 seats (excluding helicopters and intra-Alaska carriers). Canada and the United States exchange passenger origin and destination data quarterly through a formal statistical exchange agreement.

Survey methodology

The data summarized in this publication were drawn from lifted passenger flight coupons pertaining to scheduled air transportation. A 10% continuous systematic sample of flight coupons lifted by the participating Canadian and United States air carriers was employed.

All lifted coupons from revenue passengers having a serial number ending in '0' were selected for possible inclusion. The air carriers were instructed to report data only from those flight coupons where they were the first participating carrier in the flight itinerary shown on the coupon.

Transborder origin and destination data are composed of three elements. From the Canadian survey are taken those itineraries which have pure Canadian carriage and mixed Canadian and United States carriage content. From the United States survey are derived those itineraries with pure United States carriage.

Data exchanged include all itineraries in the Passenger Origin-Destination Surveys of the two countries which have both a United States point and a Canadian point in the routing, or which involved a United States carrier at a Canadian point or a Canadian carrier at a United States point.

Data quality and limitations

Non-sampling error

Errors may occur at almost every phase of a survey's operations: instructions for lifting of flight coupons by the participating carriers may be misunderstood; data observed on flight coupons may be illegible; and errors may be introduced in the processing of the data. Also,

Notes aux utilisateurs

Méthodologie et limites des données

Couverture/Univers de l'enquête

Les statistiques sur l'origine et la destination des passagers sont recueillies au Canada en vertu de la Loi sur les statistiques. Les transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II qui offrent des services réguliers sont tenus de participer à l'Enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers s'ils ont transporté au moins 300 000 passagers payants à chacune des deux années civiles précédant immédiatement l'année de déclaration.

Pour obtenir un tableau complet des statistiques sur l'origine et la destination des passagers voyageant entre le Canada et les États-Unis, il faut inclure les données de la United States Passenger Origin-Destination Survey. Ces données sont recueillies par le Department of Transportation à partir de tous les transporteurs aériens américains autorisés, qui assurent des vols réguliers s'ils exploitent des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges (à l'exception de ceux qui assurent les transports par hélicoptères et de ceux qui assurent les transports intérieurs en Alaska). Le Canada et les États-Unis échangent des données trimestrielles concernant l'origine et la destination des passagers grâce à un accord formel sur l'échange de statistiques.

Méthodologie de l'enquête

La publication contient des données résumées, obtenues à partir de billets de passage sur vols réguliers. Les transporteurs canadiens et américains ont prélevé un échantillon systématique continu de 10% des volets détachés.

Tous les volets détachés des passagers payants dont le numéro d'ordre se termine par '0' sont choisis aux fins de l'enquête. Chaque transporteur ne doit tenir compte que des volets pour lesquels il est le premier transporteur participant pour l'itinéraire indiqué.

Les données transfrontalières sur l'origine et la destination se composent de trois éléments. Dans l'enquête canadienne, on prélève les itinéraires qui comportent les transports purement canadiens, ainsi que les transports combinés Canada - États-Unis. De l'enquête des États-Unis, on retire les itinéraires comportant les transports se situant intégralement aux États-Unis.

L'échange de données des enquêtes d'origine et de la destination entre les deux pays, porte sur tous les itinéraires ayant fait l'objet d'un billet: soit parce qu'il comporte à la fois un point situé aux États-Unis et un point situé au Canada, ou soit parce qu'il s'agit d'un transporteur des États-Unis se rendant en un point situé au Canada ou d'un transporteur canadien se rendant en un point situé aux États-Unis.

Qualité et limites des données

Erreurs d'observation

Des erreurs peuvent survenir à chaque étape de l'enquête: il se peut que les transporteurs interprètent mal les instructions relatives aux volets, que les données inscrites sur les volets soient illisibles ou que des erreurs se glissent lors du traitement des données. Aussi, étant donné que le premier volet détaché par le

since the source of these passenger figures is the first flight coupon lifted by a participating carrier, any changes made to the flight itinerary after the information has been recorded will not be reflected in these statistics. All of the errors described above are called non-sampling errors. While some of the non-sampling errors will balance out over a large number of observations, systematically occurring errors will contribute to biases.

Sampling error

A complete census rather than a sample of flight coupons would have produced a different set of results despite the fact that the same type of instructions, transcriptions and processing techniques were used. This discrepancy of results is known as the sampling error of the estimates. The sampling error expressed as a percentage of the estimate to which it refers is not identical for all estimates. Of any two estimates, the larger one will generally have a smaller percent sampling error.

In the Passenger Origin-Destination Survey, estimates of total passengers (inbound + outbound) which are less than 600 are not regarded as being reliable because they have unacceptable levels of sampling error. Similarly, estimates of less than 400 are not regarded as being reliable indicators of the actual number of either inbound or outbound passengers. In the following table, measures of reliability are given for selected estimates of total passengers and estimates of inbound or outbound passengers. For each estimate, the percent sampling error is provided as well as the range within which there is a 95% chance that the actual origin-destination passenger count is encompassed.

Revisions

Origin and Destination data are periodically revised when necessary. Where possible, revisions for a given year are provided in the following year's publication and indicated with an "r". If you wish to verify whether the published data have been subsequently revised, please contact the Aviation Statistics Centre, 1-866-500-8400 and/or aviationstatistics@statcan.ca.

Other data quality considerations

Smaller markets, served by the scheduled services of carriers who do not participate in the Passenger Origin-Destination Survey, are not intended to be measured by this survey. The markets will, however, appear to some extent in this publication as a result of interlining with carriers who do participate.

The origin and destination statistics in this publication can be used to indicate the relative community of interest between different centres and the approximate volumes of traffic generated at individual Canadian and American points. The figures do not, however, give recognition to passengers stopping over at an intermediate point or points en route to their destination. For example, although an itinerary from Montreal to Los Angeles may involve several visits en route, only the initial origin and final destination are taken into account.

In Tables 4 and 8, the minimum traffic cut off used is 400 passengers. Consequently, only city-pairs with total traffic

transporteur participant constitue la seule source de ces chiffres de passagers, aucune des modifications apportées à l'itinéraire après l'inscription des renseignements n'a été prise en considération. Toutes les erreurs décrites ci-dessus s'appellent des erreurs d'observation. Bien que certaines erreurs n'influent pas sur les résultats lorsqu'il y a un grand nombre d'observations, les erreurs fréquentes contribuent à fausser les données.

Erreurs d'échantillonnage

Un recensement complet des volets aurait produit des résultats différents même si des instructions et des techniques de transcription et de traitement identiques avaient été utilisées. L'écart entre ces deux ensembles de résultats se nomme l'*'erreur d'échantillonnage'* des estimations. Exprimée en pourcentage de l'estimation à laquelle elle se rapporte, l'*'erreur d'échantillonnage'* n'est pas la même pour toutes les estimations. De fait, le pourcentage d'erreurs d'échantillonnage sera probablement plus faible pour l'estimation la plus élevée.

Dans l'enquête sur l'origine et la destination des passagers aériens, les estimations du nombre total de passagers (entrants et sortants) inférieurs à 600 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables parce que le niveau d'erreur d'échantillonnage est trop haut pour ces estimations. Pareillement, les estimations inférieures à 400 ne sont pas considérées comme des indicateurs fiables des chiffres de passagers entrants ou sortants. Le tableau qui suit présente des mesures de fiabilité pour les estimations choisies du nombre total de passagers et du nombre de passagers entrants ou sortants. Le tableau présente le pourcentage de l'*'erreur d'échantillonnage'* pour chaque estimation ainsi que la catégorie à l'intérieur de laquelle la probabilité de retrouver l'univers réel de l'échantillon s'établit à 95%.

Révisions

Nous révisons périodiquement au besoin les données sur l'origine et la destination. Lorsque cela est possible, nous apportons des révisions à ces données dans la publication de l'année suivante et nous indiquons ces révisions par un « r ». Pour vérifier si les données publiées ont été ultérieurement révisées, prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation au 1-866-500-8400 et/ou écrire à aviationstatistics@statcan.ca.

Autres considérations relatives à la qualité des données

Les petits marchés, qui sont constitués de transporteurs assurant un service régulier et qui ne participent pas à la présente enquête ne sont pas compris dans le champ d'observation de l'enquête. Toutefois, ces marchés figureront dans une certaine mesure en raison des correspondances qui existent entre leurs lignes et celles des transporteurs participants.

Les statistiques sur l'origine et la destination qui figurent dans la présente publication peuvent servir à dégager l'intérêt commun de divers centres ainsi que le volume approximatif de trafic en divers points du Canada et des États-Unis. Toutefois, les chiffres ne tiennent pas compte des arrêts des passagers à l'un ou plusieurs des points intermédiaires compris dans leur itinéraire. Par exemple, bien qu'un itinéraire de Montréal à Los Angeles puisse comporter plusieurs arrêts en d'autres lieux, seules l'origine et la destination seront prises en considération.

Dans les tableaux 4 et 8, la limite minimum de trafic utilisée est de 400 passagers. Par conséquent, une paire de villes est

Text table 6**Sampling error / Range of reliability**

Estimates of the number of passengers	Estimate of the total number of inbound and outbound passengers				Estimate of the number of inbound or outbound passengers			
	Percent sampling error	Estimation du nombre total de passagers entrants et sortants		Estimation du nombre de passagers entrants ou sortants		Percent sampling error	Estimation du nombre de passagers entrants ou sortants	
		Range of reliability		Catégorie de fiabilité			Range of reliability	
	Pourcentage de l'erreur d'échantillonnage	Lower	Upper	Inférieure	Supérieure	Pourcentage de l'erreur d'échantillonnage	Lower	Upper
100	38.4	25	175	29.4	42	29.4	42	158
200	27.5	92	308	20.8	118	20.8	118	282
300	22.6	167	433	17.0	200	17.0	200	400
400	19.6	246	554	14.8	284	14.8	284	516
500	17.6	327	673	13.2	370	13.2	370	630
600	16.1	410	790	12.1	458	12.1	458	742
700	15.0	495	905	11.2	546	11.2	546	854
800	14.0	580	1,020	10.5	636	10.5	636	964
900	13.2	666	1,134	9.9	726	9.9	726	1,074
1,000	12.6	753	1,247	9.4	816	9.4	816	1,184
2,000	9.0	1,648	2,352	6.6	1,739	6.6	1,739	2,261
3,000	7.4	2,566	3,434	5.4	2,680	5.4	2,680	3,320
4,000	6.4	3,496	4,504	4.7	3,630	4.7	3,630	4,370
5,000	5.8	4,435	5,565	4.2	4,586	4.2	4,586	5,414
6,000	5.3	5,379	6,621	3.9	5,546	3.9	5,546	6,454
7,000	4.9	6,328	7,672	3.6	6,509	3.6	6,509	7,491
8,000	4.6	7,280	8,720	3.4	7,475	3.4	7,475	8,525
9,000	4.3	8,235	9,765	3.2	8,443	3.2	8,443	9,557
10,000	4.1	9,193	10,807	3.0	9,413	3.0	9,413	10,587
20,000	2.9	18,846	21,154	2.1	19,167	2.1	19,167	20,833
30,000	2.4	28,578	31,422	1.7	28,978	1.7	28,978	31,022
40,000	2.1	38,351	41,649	1.5	38,819	1.5	38,819	41,181
50,000	1.9	48,150	51,850	1.4	48,678	1.4	48,678	51,322
60,000	1.7	57,968	62,032	1.2	58,550	1.2	58,550	61,450
70,000	1.6	67,800	72,200	1.1	68,433	1.1	68,433	71,567
80,000	1.5	77,644	82,356	1.1	78,324	1.1	78,324	81,676
90,000	1.4	87,496	92,504	1.0	88,222	1.0	88,222	91,778
100,000	1.4	97,357	102,643	1.0	98,125	1.0	98,125	101,875
200,000	1.0	196,222	203,778	0.7	197,340	0.7	197,340	202,660
300,000	0.8	295,345	304,655	0.6	296,736	0.6	296,736	303,264
400,000	0.7	394,601	405,399	0.5	396,226	0.5	396,226	403,774
500,000	0.6	493,944	506,056	0.4	495,777	0.4	495,777	504,223
600,000	0.6	593,347	606,653	0.4	595,370	0.4	595,370	604,630
700,000	0.5	692,797	707,203	0.4	694,996	0.4	694,996	705,004
800,000	0.5	792,285	807,715	0.3	794,647	0.3	794,647	805,353
900,000	0.5	891,802	908,198	0.3	894,320	0.3	894,320	905,680
1,000,000	0.4	991,345	1,008,655	0.3	994,010	0.3	994,010	1,005,990

Note: For example, if the total inbound + outbound passenger estimate is 100,000 then the sampling error is 1.4% and the chances are 95 out of 100 that the number of passengers in the population is encompassed by the range of 97,357 and 102,643. Similarly, an estimate of 100,000 passengers inbound has a sampling error of 1.0% and the chances are 95 out of 100 that the number of passengers in the population is encompassed by the range of 98,125 and 101,875.

(i.e., outbound + inbound) equal to or greater than 400 passengers are displayed. Any city-pair which has total traffic less than 400 passengers is included under 'Other cities' in the 'Place to or from' column.

Complexities

Year to year analysis of Origin and Destination statistics is complicated by such factors as extension or

Tableau explicatif 6**L'erreur d'échantillonnage / Catégorie de fiabilité**

Estimates of the number of passengers	Estimation of the total number of inbound and outbound passengers				Estimation of the number of inbound or outbound passengers			
	Percent sampling error	Estimation du nombre total de passagers entrants et sortants		Estimation du nombre de passagers entrants ou sortants		Percent sampling error	Estimation du nombre de passagers entrants ou sortants	
		Range of reliability		Catégorie de fiabilité			Range of reliability	
	Pourcentage de l'erreur d'échantillonnage	Lower	Upper	Inférieure	Supérieure	Pourcentage de l'erreur d'échantillonnage	Lower	Upper
100	38.4	25	175	29.4	42	29.4	42	158
200	27.5	92	308	20.8	118	20.8	118	282
300	22.6	167	433	17.0	200	17.0	200	400
400	19.6	246	554	14.8	284	14.8	284	516
500	17.6	327	673	13.2	370	13.2	370	630
600	16.1	410	790	12.1	458	12.1	458	742
700	15.0	495	905	11.2	546	11.2	546	854
800	14.0	580	1,020	10.5	636	10.5	636	964
900	13.2	666	1,134	9.9	726	9.9	726	1,074
1,000	12.6	753	1,247	9.4	816	9.4	816	1,184
2,000	9.0	1,648	2,352	6.6	1,739	6.6	1,739	2,261
3,000	7.4	2,566	3,434	5.4	2,680	5.4	2,680	3,320
4,000	6.4	3,496	4,504	4.7	3,630	4.7	3,630	4,370
5,000	5.8	4,435	5,565	4.2	4,586	4.2	4,586	5,414
6,000	5.3	5,379	6,621	3.9	5,546	3.9	5,546	6,454
7,000	4.9	6,328	7,672	3.6	6,509	3.6	6,509	7,491
8,000	4.6	7,280	8,720	3.4	7,475	3.4	7,475	8,525
9,000	4.3	8,235	9,765	3.2	8,443	3.2	8,443	9,557
10,000	4.1	9,193	10,807	3.0	9,413	3.0	9,413	10,587
20,000	2.9	18,846	21,154	2.1	19,167	2.1	19,167	20,833
30,000	2.4	28,578	31,422	1.7	28,978	1.7	28,978	31,022
40,000	2.1	38,351	41,649	1.5	38,819	1.5	38,819	41,181
50,000	1.9	48,150	51,850	1.4	48,678	1.4	48,678	51,322
60,000	1.7	57,968	62,032	1.2	58,550	1.2	58,550	61,450
70,000	1.6	67,800	72,200	1.1	68,433	1.1	68,433	71,567
80,000	1.5	77,644	82,356	1.1	78,324	1.1	78,324	81,676
90,000	1.4	87,496	92,504	1.0	88,222	1.0	88,222	91,778
100,000	1.4	97,357	102,643	1.0	98,125	1.0	98,125	101,875
200,000	1.0	196,222	203,778	0.7	197,340	0.7	197,340	202,660
300,000	0.8	295,345	304,655	0.6	296,736	0.6	296,736	303,264
400,000	0.7	394,601	405,399	0.5	396,226	0.5	396,226	403,774
500,000	0.6	493,944	506,056	0.4	495,777	0.4	495,777	504,223
600,000	0.6	593,347	606,653	0.4	595,370	0.4	595,370	604,630
700,000	0.5	692,797	707,203	0.4	694,996	0.4	694,996	705,004
800,000	0.5	792,285	807,715	0.3	794,647	0.3	794,647	805,353
900,000	0.5	891,802	908,198	0.3	894,320	0.3	894,320	905,680
1,000,000	0.4	991,345	1,008,655	0.3	994,010	0.3	994,010	1,005,990

présentée seulement si son trafic total (c.-à-d., sortant + entrant) est plus grand ou égal à 400 passagers. Les paires de villes pour lesquelles le trafic total est inférieur à 400 passagers sont incluses sous 'Other cities/autres villes' dans la colonne 'Lieu d'entrée ou de sortie'.

Difficultés

L'analyse des statistiques sur l'origine et la destination d'une année à l'autre créa certaines difficultés en raison de facteurs

improvement of airport facilities, and the development, suspension or termination of airline services.

Some assistance in interpreting totals is provided in the section **Factors which may have influenced the data**.

Circulation

The Aviation Statistics Centre of Statistics Canada publishes Origin and Destination statistics in response to the many requests received from public authorities, the industry and other interested parties. Comments on the usefulness of this publication together with suggestions for improvement are always welcome.

Presentation of the data

A given point of origin or destination may include more than one airport and/or more than one city or area. This is because the markets of some airports extend beyond the limits of the cities or areas in which they are located. In addition, some cities or areas may be served by more than one airport. This aggregation of airports and/or cities and areas ensures a comprehensive representation of air passenger markets.

For example:

Hawaii includes: Honolulu International Airport, Honolulu
 Hana Airport, Hana
 Hilo International Airport, Hilo
 Kahului Airport, Maui
 Kamuela Waimea-Kohala Airport, Kamuela
 Molokia Airport, Kaunakakai
 Keahole-Kona International Airport, Kailua-Kona
 Lanai City Airport, Lanai City
 Lihue Airport, Lihue
 Kapalua, Maui

Los Angeles CA includes:

Los Angeles International Airport, Los Angeles
 Burbank-Glendale-Pasadena Airport, Burbank
 Long Beach Airport, Long Beach
 Ontario International Airport, Ontario
 Orange County Airport, Orange County

New York NY includes:

John F. Kennedy International Airport
 La Guardia Airport
 Newark International Airport
 New York East 34 Street Heliport
 New York East 60 Street Heliport
 Manhattan Heliport
 Long Island

San Francisco/Oakland CA includes:

San Francisco International Airport, San Francisco
 Metropolitan Oakland International Airport, Oakland
 San Jose International Airport, San Jose

Montreal, Quebec includes:

Montreal Dorval/ Pierre-Elliott-Trudeau International Airport
 Montreal Mirabel International Airport
 Montreal St. Hubert Airport

tels l'agrandissement ou l'amélioration de l'infrastructure des aéroports et la mise sur pied, l'arrêt temporaire ou la cessation des services par les compagnies aériennes.

La section **Facteurs pouvant avoir une influence sur les données** renferme un certain nombre de détails qui aideront le lecteur à interpréter les totaux.

Diffusion

Le Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada publie des données sur l'origine et la destination répondant ainsi aux nombreuses demandes présentées par les pouvoirs publics, l'industrie et bon nombre d'autres intéressés. Les observations portant sur l'utilité de la présente publication ainsi que les propositions visant son amélioration sont bienvenues.

Présentation des données

Dans quelques cas, un point d'origine ou de destination donné peut inclure plus d'un aéroport et/ou plus d'une ville ou région. Ceci est dû au fait que les marchés de quelques aéroports dépassent les limites des villes et des régions où ils se situent. En plus, quelques villes ou régions peuvent être desservies par plus d'un aéroport. Cette agrégation des aéroports et/ou des villes et régions assure une représentation compréhensive des marchés de passagers aériens. Par exemple:

Hawaï comprend:

Honolulu International Airport, Honolulu
 Hana Airport, Hana
 Hilo International Airport, Hilo
 Kahului Airport, Maui
 Kamuela Waimea-Kohala Airport, Kamuela
 Molokia Airport, Kaunakakai
 Keahole-Kona International Airport, Kailua-Kona
 Lanai City Airport, Lanai City
 Lihue Airport, Lihue
 Kapalua, Maui

Los Angeles CA comprend:

Los Angeles International Airport, Los Angeles
 Burbank-Glendale-Pasadena Airport, Burbank
 Long Beach Airport, Long Beach
 Ontario International Airport, Ontario
 Orange County Airport, Orange County

New York NY comprend:

John F. Kennedy International Airport
 La Guardia Airport
 Newark International Airport
 New York East 34 Street Heliport
 New York East 60 Street Heliport
 Manhattan Heliport
 Long Island

San Francisco/Oakland CA comprend:

San Francisco International Airport, San Francisco
 Metropolitan Oakland International Airport, Oakland
 San Jose International Airport, San Jose

Montréal, Québec comprend:

Aéroport international de Montréal/Dorval/Pierre-Elliott-Trudeau
 Aéroport international de Montréal/Mirabel
 Aéroport de St. Hubert

Toronto, Ontario includes:

Toronto Lester B. Pearson International Airport
 Toronto City Centre Airport
 Toronto-Buttonville Airport

The city or area name for a given point of origin or destination which includes more than one city or area is the name of the most prominent city or area of the cities and/or areas which constitute the point of origin or destination.

Air passenger origin and destination data for individual airports are available from the Aviation Statistics Centre. For further information, please call 1-866-500-8400 and/or aviationstatistics@statcan.ca.

Additional Information

For additional information, call the Aviation Statistics Centre 1-866-500-8400 and/or aviationstatistics@statcan.ca.

Factors which may have influenced the data

Passenger counts contained in this publication may be affected by changes in the flights offered by the air carriers included in the Canadian Passenger Origin-Destination Survey and by the air carriers included in the United States Passenger Origin-Destination Survey.

In 1995 - the first year of "Open Skies" - as well as in 1996, many new scheduled services were introduced between Canada and the United States. Some of these services were subsequently increased, decreased or suspended during this time period, while code-sharing agreements, entered into by affiliated air carriers, underwent changes, as markets were added to or removed from the agreements.

Charter carriers, which are not covered by the Passenger Origin-Destination Survey, generally serve long-haul markets while providing less expensive flights than those provided by scheduled carriers. Therefore, changes in the services offered by charter carriers may have an impact on passenger counts contained in this publication. Charter flights were converted to scheduled flights in several of the Canada-United States markets after the signing of the Open Skies Agreement. For further information, please see the publication Air Charter Statistics (Catalogue number 51-207).

Air fares also have an impact on the passenger counts contained in this publication. For further information, please see chapter six of the publication Canadian Civil Aviation (Catalogue number 51-206).

Passenger air travel between particular cities is related to a multitude of interacting factors in addition to the number of flights and the fares. A few examples of these other factors are: the distance to be traveled, geographic conditions, the meteorological conditions, the amount of time available for travel, the availability of other modes of passenger transportation, the economic circumstances of individual travelers and enterprises sponsoring travel,

Toronto, Ontario comprend:

Toronto/Lester B. Pearson International Airport
 Toronto/City Centre Airport
 Toronto-Buttonville Airport

Le nom d'une ville ou d'une région qui est attribué à un point d'origine ou de destination incluant plus d'une ville ou plus d'une région est le nom de la ville ou la région la plus éminente des villes et/ou des régions qui constituent le point d'origine ou le point de destination.

Les données sur l'origine et la destination des passagers aériens est disponible au niveau des aéroports individuels au Centre des statistiques de l'aviation. Pour de plus amples informations, veuillez appeler au 1-866-500-8400 et/ou écrire à aviationstatistics@statcan.ca.

Information additionnelle:

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation au 1-866-500-8400 et/ou écrire à aviationstatistics@statcan.ca

Facteurs pouvant avoir eu une influence sur les données

Les données sur les passagers présentées dans la publication peuvent être affectées par des changements dans les vols offerts par les transporteurs aériens qui font partie de l'enquête canadienne sur l'origine et la destination des passagers aériens et par les transporteurs aériens qui font partie de l'enquête américaine sur l'origine et la destination des passagers aériens.

De nombreux nouveaux services réguliers ont été mis en place entre le Canada et les États-Unis en 1995, la première année d'existence de l'entente « Ciels ouverts », et en 1996. Certains de ces services ont par la suite été accrus, réduits ou interrompus durant cette période, tandis que les accords de partage de codes conclus entre les transporteurs aériens affiliés subissaient des modifications, des marchés étant ajoutés aux accords et d'autres en étant retirés.

Les services d'affrètement, qui ne sont pas couverts par l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers, fournissent généralement des vols long-courriers et moins coûteux que ceux offerts par les services réguliers. Par conséquent, des changements dans les vols offerts par les services d'affrètement peuvent influer sur les données sur les passagers présentés dans la publication. Des vols nolisés furent convertis en vols réguliers sur plusieurs liaisons transfrontalières après la signature de l'accord « Ciels ouverts ». Pour plus de renseignements, voir la publication Statistiques des affrètements aériens (numéro 51-207 au catalogue).

Les tarifs aériens influent également sur les données sur le nombre de passagers présentés dans cette publication. Pour plus de renseignements, voir le sixième chapitre dans la publication Aviation civile canadienne (numéro 51-206 au catalogue).

Une multitude de facteurs interreliés, outre le nombre de vols et les tarifs, influent sur le trafic aérien de passagers entre certaines villes. Comme autres facteurs, mentionnons la distance à parcourir, les conditions géographiques, les conditions météorologiques, le temps disponible pour voyager, les services offerts par les autres modes de transport de passagers, la situation économique de chaque voyageur et des entreprises de promotion des voyages, la taille de la population des villes et les

city population size, and the levels of recreational, commercial, and political activity taking place in the cities.

2003

In March 2003, an outbreak of the Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) in Toronto resulted in the World Health Organization (WHO) issuing a travel advisory in April. Further, in May and June, another advisory was issued due to a second outbreak of SARS in Toronto and the advisory was not lifted until July.

The war in Iraq was declared in March 2003.

Air Canada filed for bankruptcy protection in April 2003 and United Airlines did the same in December 2002.

On August 14, 2003, a massive power outage in Ontario and the northeastern United States closed airports. Further, flights were disrupted for a few days subsequently.

In the summer months, Tango offered 50% discounts on seasonal service to select U.S. destinations.

A 6.9% increase in service charges was announced by NAV CANADA in August.

In September, hurricane Juan hit Halifax causing the grounding of flights.

2004

Although there were no significant events that affected air travel in 2004, there were a number of factors that may have influenced the data.

Air Canada reduced capacity while under bankruptcy protection, but low-cost, Canadian carriers increased their capacity by adding the following services:

- Toronto – La Guardia (New York)
- Toronto – Chicago
- Calgary/Toronto/Vancouver – Los Angeles/San Francisco/Phoenix/Fort Lauderdale/Tampa/Orlando/New York
- Vancouver/Victoria – Hawaii

Some major U.S. airlines added new transborder services to western Canada (Calgary, Edmonton and Vancouver), Kitchener/Waterloo and St. John's, Newfoundland and Labrador. Further, services were added between Ottawa and Chicago, Edmonton and Chicago and Toronto and Memphis.

The Alberta government announced the removal of the fuel tax.

niveaux d'activités récréatives, commerciales et politiques des villes.

2003

En mars 2003, l'apparition de la pneumonie atypique (SRAS) à Toronto a conduit l'Organisation mondiale de la santé (OMS) à émettre un avertissement consultatif en avril. Un autre avertissement consultatif fut émis en mai et juin suite à une seconde apparition de la pneumonie atypique à Toronto. L'avertissement consultatif fut levé en juillet.

La guerre en Iraq a été déclaré en mars 2003.

Air Canada s'est placé sous la protection de la loi sur les faillites en avril 2003 et United Airlines a fait de même en décembre 2002.

Le 14 août 2003, une panne d'électricité majeure en Ontario et dans le nord-est des États-Unis a causé la fermeture de plusieurs aéroports. Cette panne majeure a interrompu le trafic aérien pendant quelques jours.

Au cours des mois d'été, Tango a offert des rabais de 50% sur des vols saisonniers pour certaines destinations aux Etats-Unis.

En août, NAV CANADA a annoncé une augmentation de 6,9% des frais de services.

En septembre, l'ouragan Juan a atteint Halifax, causant des interruptions de vol.

2004

Bien qu'il n'y ait pas eu d'événements majeurs qui ont influé sur le voyage aérien en 2004, de nombreux facteurs pourraient avoir influencé les données.

Air Canada a réduit sa capacité pendant qu'elle était sous la protection de la loi sur les faillites, mais les transporteurs canadiens à rabais ont augmenté leur capacité en ajoutant les services suivants :

- Toronto – La Guardia (New York)
- Toronto – Chicago
- Calgary/Toronto/Vancouver – Los Angeles/San Francisco/Phoenix/Fort Lauderdale/Tampa/Orlando/New York
- Vancouver/Victoria – Hawaii

Certains grands transporteurs aériens américains ont ajouté de nouveaux services transfrontaliers à l'ouest du Canada (Calgary, Edmonton et Vancouver), à Kitchener-Waterloo et à St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador). De plus, les services ont été rajoutés entre Ottawa et Chicago, Edmonton et Chicago et Toronto et Memphis.

Le gouvernement de l'Alberta a annoncé le retrait de la taxe sur les carburants.

Glossary

Circle itinerary: An itinerary that begins and ends at the same point in which the inbound portion does not retrace the path of the outbound portion.

City-pair: Two cities between which travel is authorized by a ticket or part of a ticket. The two cities are the directional origin and destination in the case of Tables 3 and 4, and in the case of Tables 7 and 8 the transborder portion of the international journey, or DOD.

Classification in reporting levels:

Level I - every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, transported at least 1,000,000 revenue passengers or at least 200,000 tons of revenue goods.

Level II - every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, transported 100,000 revenue passengers or more, but fewer than 1,000,000 revenue passengers, or 30,000 tons of revenue goods or more but less than 200,000 tons of revenue goods.

Coupon: One part of a ticket which authorizes travel on one segment of the journey represented by the ticket.

Directional origin and destination (DOD): In the Passenger Origin-Destination Survey, routing information from each air ticket is broken down into one or more unidirectional trips, with each trip having its own origin and destination. Passenger counts contained in this publication relate to directional origin-destination city-pairs, or DODs, created in the manner described above.

The relationship between directional origin and ticket origin and between directional destination and ticket destination (given that they are derived from the same ticket) depends on the characteristics of the itinerary being represented in the ticket. For a one-way itinerary, directional origin is the same as ticket origin and directional destination is the same as ticket destination. For "symmetrical", "circle" or "open-jaw" itineraries, directional origin is the same as ticket origin, while directional destination and ticket destination are not the same.

Itinerary: All points in the passenger journey, beginning with the origin, followed by the routing, and ending with the destination, in the sequence shown in the fare ladder section of the coupon.

Intermediate point: Any point in an itinerary, other than the origin and destination, at which the passenger makes an interline or intraline connection or stopover.

International: The world area outside Canada and the United States.

Open-jaw itinerary: Similar to a circle itinerary except that the initial and terminal points are not the same.

Participating carrier (Canadian): A Canadian air carrier classified in reporting level I or II that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, transported 300,000 revenue passengers or more on scheduled flights.

Participating carrier (American): A certificated American air carrier which provides scheduled passenger flights using aircraft with maximum passenger capacities of more than 60 seats.

Point: One or more airports and/or one or more cities comprising either a) the directional origin or destination of a transborder journey or b) the beginning or the end of a transborder portion of an international journey.

Revenue passenger: A person receiving air transportation from an air carrier for which remuneration of 25% or more of the regular economy fare is received by the air carrier. Air carrier employees or others receiving air transportation against whom token service charges are levied are not considered as revenue passengers. Infants for whom a token fare is charged are not counted as passengers. Passengers flying on 'frequent flyer' redemptions are counted as revenue passengers.

Stopover: An intermediate stop in an itinerary where the passenger arrives at and departs from the point on different days.

Symmetrical itinerary: An itinerary that begins and ends at the same point in which the inbound portion retraces the path of the outbound portion.

Ticket: The booklet containing the auditor's coupon and individual passenger travel authorizations consisting of the flight coupon (or coupons) covering the passenger's complete itinerary.

Ticket origin and destination (TOD): The first and last points named in the passenger's ticket.

Transborder: Journeys which begin in Canada and terminate in the United States or vice versa.

Transborder portion of an international journey: The first Canadian point and the last United States point (or vice versa) within a journey which originates at or is destined to some point outside Canada and the United States. The cities delineating the transborder portions of the following international journeys are underlined for the purposes of illustration: Montréal - New York - Paris; Madrid - Chicago - Winnipeg - Calgary. Note that there is no double counting of air passengers as presented in this publication; city-pairs listed in table 8 are not included in table 4 of this publication.

Unit toll: Transportation at per passenger rates.

Glossaire

Billet : Carnet contenant le volet de contrôle et les bons individuels de transport des passagers et comprenant le billet de passage (ou les billets de passage) se rapportant à l'itinéraire complet du passager.

Classement selon les niveaux de déclaration

Niveau I : est classé au niveau I tout transporteur aérien canadien qui, au cours de chacune des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté au moins un million de passagers payants ou au moins 200 000 tonnes métriques de marchandises payantes.

Niveau II : est classé au niveau II tout transporteur aérien canadien qui, au cours de chacune des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté un nombre de passagers payants de 100 000 ou plus et de moins d'un million ou un nombre de tonnes métriques de marchandises payantes de 30 000 ou plus et de moins 200 000.

Coupon : Partie du billet qui permet d'effectuer un segment du voyage pour lequel le billet est émis.

DOD: (Directional Origin and Destination) Voir: Origine et destination d'un voyage simple (ODVS).

“Fer à cheval” : Voir: Itinéraire “open jaw”.

International : Tous les pays à l'exception du Canada et des États-Unis.

Itinéraire : Tous les points compris dans le voyage d'un passager, à commencer par le point d'origine, et se terminant à la destination, dans l'ordre où ils apparaissent dans la partie du billet qui mentionne les prix de passage.

Itinéraire circulaire : Itinéraire qui commence et finit au même point, sans que le parcours de retour soit le même que le parcours aller.

Itinéraire “open jaw” : Analogue à l'itinéraire circulaire, sauf que le point d'origine n'est pas le même que le point de destination.

Itinéraire symétrique : Itinéraire qui commence et finit au même point et où le parcours de retour est le même que le parcours aller.

“Open jaw” : Voir: Itinéraire “open jaw”.

Origine et destination d'un voyage simple (ODVS) : Dans le cadre de l'Enquête sur l'origine et la destination des passagers, les renseignements sur les itinéraires tirés de chaque billet d'avion sont décomposés en un voyage simple ou plus, chacun ayant sa propre origine et sa propre destination. Le nombre de passagers présenté dans cette publication renvoie aux paires de villes selon l'origine et la destination d'un voyage simple (ODVS), de la façon décrite plus haut.

Le lien qui existe entre l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet, et entre la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet (en supposant

que les renseignements proviennent du même billet) dépend des caractéristiques de l'itinéraire pour lequel le billet est émis. Pour un voyage aller seulement, l'origine et la destination du voyage simple et l'origine et la destination portées sur le billet sont identiques. Dans le cas d'itinéraires symétriques, circulaires et «open jaw», l'origine du voyage simple et l'origine portée sur le billet sont identiques; par contre, la destination du voyage simple et la destination portée sur le billet ne le sont pas.

Paire de villes : Deux villes entre lesquelles le passager a le droit de se déplacer en raison d'un billet ou d'un volet. Les deux villes constituent l'origine et la destination d'un voyage simple dans le cas des tableaux 3 et 4, et le trajet transfrontalier d'une ODVS internationale dans le cas des tableaux 7 et 8.

Point : Un ou plus aéroports et/ou un ou plus de villes qui constituent a) l'origine ou la destination d'un voyage simple ou b) le commencement ou la fin d'un trajet transfrontalier d'un voyage international.

Point d'escale : Arrêt en cours d'itinéraire où le passager arrive et dont il repart à des jours différents.

Point intermédiaire : Tout point d'un itinéraire à l'exception de l'origine et de la destination où le passager s'arrête pour prendre une correspondance sur la même ligne ou sur une ligne différente, ou pour faire escale.

Provenance et destination du voyage complet (TOD) : Premier et dernier points mentionnés sur le billet du passager.

Tarif unitaire : Transport dont le taux est fixé par passager.

TOD : (Ticket Origin and Destination) Voir: Provenance et destination du voyage complet.

Trajet transfrontalier d'un voyage international : Le premier point situé au Canada et le dernier point situé aux États-Unis (ou inversement) dans un voyage en provenance ou à destination d'un point situé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Par exemple, les trajets transfrontaliers dans les voyages internationaux suivants sont soulignés: Montréal - New York - Paris; Madrid - Chicago - Winnipeg - Calgary.

Transfrontalier : Voyage qui commence au Canada et qui se termine aux États-Unis (ou inversement).

Transporteur participant (canadien) : Un transporteur aérien canadien au niveau de déclaration I ou II qui, au cours des deux années civiles précédant l'année de déclaration, a transporté au moins 300 000 passagers payants sur des vols réguliers.

Transporteur participant (américain) : Un transporteur aérien américain autorisé qui assure des vols réguliers utilisant des aéronefs offrant une capacité maximale de plus de 60 sièges.

Voyageur payant : Personne dont le voyage est assuré par un transporteur aérien qui perçoit une rétribution de 25% ou plus du tarif de la classe économique. Les employés des transporteurs aériens ou d'autres personnes qui ne paient qu'un tarif symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs payants. Les enfants en bas âge dont le prix du billet est également symbolique n'entrent pas dans la catégorie des voyageurs. Les passagers qui paient leur voyage au moyen de points de grands voyageurs sont considérés comme des passagers payants.